LA TEMPERATURA

PRONOSTICO
Despejado

TEMPERATURA
MINIMA . . .10,9° C. a las 5.30 horas
MAXIMA . . .29,7° C. a las 13.20 horas

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1969

Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
N° 18.975

Fue un día perfecto para los cosmonautas :

TRAS UN ALUNIZAJE DE GRAN PRECISION, TRABAJARON Y RETOZARON DURANTE 6 HORAS

Su misión de exploración deleitó a los hombres de ciencias, pero defraudó a millones de televidentes

Por Al Rossiter Jr. 19 (UPI). Los dos astronautas de la Apolo 12 que descendieron hoy en la Luna se retiraron a descansar en el Módulo Lunar "Intrepid" después de deambular alegremente durante seis horas por la superficie selenita en misión de exploración que deleitó a los hombres de ciencia pero desilusionó a millones de televidentes en la tierra.

Charles Conrad y Alan L. Bean dejaron esta madrugada el módulo de mando "Yankee Clipper" para hacer en su módulo aranoide un alunizaje tan preciso que sorprendió a los implacables técnicos que trabajaban a 400.000 kilómetros de distancia en el Centro Espacial de Houston.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 19 (UPI). — Por Al Rossiter Jr. Dos exploradores espaciales norteamericanos volvieron a caminar y trabajar hoy en la polvorienta superficie lunar, llevando a cabo los más avanzados trabajos de investigación científica jamás realizados sobre el satélite, después de un descenso extraordinariamente preciso en el Océano de las Tormentas.

Los astronautas Charles Conrad y Alan Bean regresaron a su módulo lunar "Intrepid" tras permanecer tres horas y 39 minutos el primero y dos horas y 58 minutos el segundo en la árida superficie de la Luna, el mayor tiempo de "caminata lunar" efectuada por seres humanos.

Después de la ardua labor los astronautas regresaron a la protección de su módulo "Intrepid" —que habían abandonado para afirmar la bandera de los Estados Unidos en la superficie de la Luna e instalar allí una estación científica cuya energía proviene de un generador lunar—, con el fin de tomar algunos alimentos y tenderse en sus hamacas para un período de descanso de nueve horas.

EXPLORACION CIENTIFICA

Mientras Conrad y Bean se preparaban para reingresar en su nave pudo percibirse desde Tierra a través de las comunicaciones radiales su agitada respiración, como consecuencia de la actividad realizada. "No vamos a tener ningún problema para dormir esta noche", comentó humorísticamente Bean refiriéndose a su fatiga.

Tras un increíble viaje de más de 400.000 kilómetros los dos pilotos descubrieron uno de sus objetivos principales — la cosmonave robot Surveyor, lanzada en 1967—, a no más de dos cuadras de distancia.

Conrad apoyó su pie embotado sobre la superficie lunar a las 6.45 A.M. (11.45 G.M.T.) casi cinco horas después que el "Intrepid" se posó sobre la superficie lunar envuelto por una nube de polvo selénico. Casi media hora después lo siguió Bean y ambos se dedicaron a sus tareas.

Los pilotos instalaron una cámara de televisión en colores, pero aparentemente la enfocaron directamente hacia el sol y solo pudieron brindar unos pocos minutos de transmisión de lo que estaba destinado a ser un magnífico espectáculo lunar.

La tarea principal fue la realización de la primera exploración verdaderamente científica jamás llevada a cabo por seres humanos en otro mundo. La estación científica accionada por energía nuclear fue instalada, y ya está enviando a la tierra información. Sus instrumentos son de tal precisión que inclusive han sido registradas en la tierra los pasos dados por Conrad y Bean en la superficie lunar.

Desde el centro de control en Houston, se ordenó a los astronautas regresar al "Intrepid", reprimiendo el entusiasmo de los exploradores que se manifestaron maravillados por el paisaje lunar y las variadas rocas y elementos parecidos al cristal que recogieron durante su caminata.

UN DIA ESPLENDIDO

Los astronautas resolvieron con éxito uno de los problemas que se les presentó cuando no pudieron retirar inicialmente el cono de plutonio que debía proporcionar la energía a la estación científica para efectuar una serie de experimentos. La dificultad fue subsanada y las experiencias se llevaron a cabo con éxito.

En tierra, el piloto espacial Neil Armstrong, el primer hombre en poner los pies en la luna en julio último, comentó que "fue un día extremadamente exitoso". Estimó que los exploradores de la Apolo-12 se aventuraron a una distancia de unos 300 metros del "Intrepid", cuatro veces la que caminaron él y Edwin E. Aldrin desde el módulo "Aguila".

COMO NIÑOS RETOZONES

A continuación, actuando como un par de niños retozones bromeando y siempre de buen humor, Conrad y Bean comenzaron a recoger rocas y montar los aparatos que habían traído de la tierra para realizar una serie de experimentos. Pero en la tierra el público no pudo seguir los movimientos de los astronautas en sus receptores de televisión, cuando la cámara transmisora sufrió un desperfecto accidental.

Éste no obedeció a defecto alguno en la construcción de la cámara que costó alrededor de ...000 dólares. El transtorno comenzó poco después de que Bean bajara a la superficie lunar a las 12.15 G.M.T.

SIN TELEVISION

Al parecer uno de los astronautas, accidentalmente hizo que el lente de la cámara apuntara directamente hacia el sol, con la consecuencia de que los rayos solares, que en la luna son mucho mas potentes que en la tierra, quemaron la pantalla electrónica receptora de la imagen.

Después de consultar con los constructores de la Cámara, la compañía Westinhouse los técnicos transmitieron instrucciones a los dos astronautas sobre lo que deberían hacer tratando de reparar el daño, pero, cuando estos comiencen mañana su segunda deambulación, la transmisión de televisión, si se logra será en blanco y negro solamente, y no en colores como se había previsto.

Sin embargo, aunque la falla de la cámara de televisión constituyó una desazón, no se considera en ninguna forma un grave revés al feliz cumplimiento de la misión de la Apolo—12.

En primer lugar, el objetivo más importante de esta misión era lograr un alunizaje de gran precisión en el punto escogido, lo que se logró con creces, así como la colección de material selenita en forma dirigida y no al azar, como lo hicieron los tripulantes de la Apolo—11.

Igualmente importante era el emplazamiento en la Luna de los aparatos registradores nucleares que transmitirán a la tierra valiosísima información durante el curso de un año por lo menos. Todos los objetivos se lograron finalmente, salvo un pequeño contratiempo con un depósito de Plutonio—238, el material nuclear que usarán varios de los aparatos para la producción de energía eléctrica.

HACIA EL "SURVEYOR III"

Terminado su sueño reparador en el módulo "Intrepid", Bean y Conrad se dirigirán mañana al robot "Surveyor III", que se encuentra a una distancia de unos 180 metros del Módulo Lunar. El "Surveyor III" hizo un aterrizaje amortiguado en la Luna hace más de dos años. Los dos astronautas traerán a la tierra varios fragmentos de dicho robot para que los cosmólogos puedan estudiar el efecto de la luz y la radiación solar en ese tiempo.

Fue un día perfecto en la Luna para Bean y Conrad, a pesar del contratiempo con la cámara de televisión. Pero fue también un día agotador, tanto desde el punto de vista físico como emocional. Sin embargo, cuando se preparaban a sumirse de nuevo en el "Intrepid" los dos astronautas dijeron que no tendrían ningún problema en dormir profundamente.

El Consejo Superior de la Seguridad Nacional propuso la declaración de Estado de Emergencia

Se denunció Campaña de Rumores destinada a Favorecer Alteración del Orden Constituido

Será puesto a disposición de la Justicia Militar todo aquel que incurra en actos que afecten la disciplina de las FF. AA.

Por recomendación del Consejo Superior de Seguridad Nacional, reunido ayer en la noche para analizar los hechos ocurridos recientemente en el país, el Presidente Frei ordenó dictar el Decreto que establece el estado de Emergencia para la provincia de Santiago con el objeto de que el Jefe de la Defensa Nacional que se designe a cargo de la zona adopte todas las medidas que la ley otorga a fin de prevenir la comisión de delitos o hechos que afecten la seguridad del Estado.

Se dió cuenta además en esta reunión, en la que participaron los Ministros de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Economía, y Defensa; los directores de Carabineros e Investigaciones, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Director de Fronteras y Límites, de la existencia de una campaña de rumores "propagandas activa y sistemáticamente por elementos ajenos a las instituciones armadas, dirigida a crear un clima de inseguridad y alarma para alterar el orden institucional".

Al término de la reunión, el Secretario Ejecutivo del Consejo Superior de Seguridad Nacional, Coronel Fernando Silva, dio a conocer la siguiente declaración oficial.

Con fecha de hoy se reunió el Consejo Superior de Seguridad Nacional presidido por S.E. el Presidente de la República, para analizar los hechos ocurridos recientemente en el país.

En la reunión se dió cuenta del despacho por el Congreso Nacional del Proyecto de Ley que otorga facultades a S.E. el Presidente de la República para modificar las remuneraciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, sin perjuicio del veto que enviará el Ejecutivo.

Se informó asimismo de

(SIGUE EN LA PAG. 11)



CONSEJO SUPERIOR DE SEGURIDAD NACIONAL. Una larga reunión sostuvo ayer el Presidente de la República con el Consejo de Seguridad para analizar los rumores acerca de un supuesto movimiento destinado a romper la continuidad institucional del país. El Consejo está formado por el Ministro del Interior, Patricio Rojas; Defensa Nacional, Sergio Ossa; de Economía, Carlos Figueroa; de Hacienda, Andrés Zaldivar; de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; el Subsecretario del Interior, Juan Achurra; los Comandantes en Jefe del Ejército, la Armada y la Aviación René Schneider, Fernando Porta Angulo y Carlos Guerrati, respectivamente; el Director General de Carabineros, general Vicente Huerta; el director de Investigaciones, Luis Jaspar da Fonseca; el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, General Jorge Pratts; el Director de Franteras, Favio Vío; y el Secretario del Consejo, coronel Fernando Silva.

CIRCULAR DEL MINISTRO DE DEFENSA A LOS INSTITUTOS MILITARES

LA NECESIDAD de que la Carrera Militar, surgida de una vocación de elevada jerarquía espiritual, esté dotada de un necesario incentivo económico; la imposibilidad de que los hombres que integran los cuadros de las Fuerzas Armadas se mantuvieran al margen de la profunda evolución social, económica y cultural y de las tensiones ambientales que tan agudamente gravitan en los medios político, gremial, estudiantil y religioso; y la falta de comunicación entre las generaciones jóvenes y maduras, las que incluso aparecen prescritas entre los diferentes niveles jerárquicos, en los reglamentos militares, analizó y expuso el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot.

Este Secretario de Estado aborda el tema "con profundo interés y con la mayor elevación de espíritu" en una circular que acaba de dirigir a las Fuerzas Armadas del país. Destaca en ella, además de este análisis, el decidido propósito del Presidente de la República de apoyar al Alto Mando en la difícil tarea asumida. Anuncia también que en compañía de los Comandos en Jefe ha decidido iniciar un programa de visitas a lo largo del territorio nacional para "establecer un contacto humano y directo con sus Mandos, Oficialidades, Cuadro Permanente y Gente de Mar".

LA CIRCULAR

El texto de la circular ministerial es el siguiente:

La primera quincena de mi desempeño como Ministro de Defensa Nacional me ha permitido analizar con profundo interés y con la mayor elevación de espíritu la actual situación de las Fuerzas Armadas.

Sin pretender inmiscuirme en los aspectos técnicos de la conducción de las Instituciones, privativos de los Sres. Comandantes en Jefe y de sus Altos Mandos, he usado de mi independencia de criterio para observar, con celo patriótico, la situación que viven las FF.AA. a fin de contribuir en la medida de mi capacidad a la solución de sus problemas, en cumplimiento del honroso deber que me impuso su S.E. el Presidente de la República en un momento de crisis de la institucionalidad.

No es del caso en esta comunicación con las FF.AA. usar el recurso convencional de exaltar las glorias excelsas y las honrosas tradiciones que justifican la respetabilidad y prestigio de que tan justamente disfrutan las FF.AA. ante la opinión pública del país y que yo comparto tan plenamente. Tampoco está en mi ánimo inmiscuirme en el análisis mismo de las causas, aparentes o inmediatas de los hechos que culminaron con el episodio anormal para el profesionalismo militar que se vivió el 21 de Octubre recién pasado.

Creo que mi ineludible deber —como Ministro de Defensa Nacional— es exponer, con franqueza y en lenguaje directo, mi interpretación personal, de espectador imparcial, acerca de las causas reales de la reciente crisis disciplinaria en el Ejército y que los intereses supremos de la nación exigen remediar con la mayor urgencia y prioridad.

Las FF. AA. constituyen un estamento de la comunidad nacional que tiene una situación especial dentro de la sociedad porque —cualquiera que sea la filosofía o régimen constitucional imperante— representan una organización cimentada en los conceptos de jerarquía y disciplina. Sin estos fundamentos, el poder militar no podría guardar una actitud armónica como sostén armado de la democracia chilena y como baluarte insustituible de la paz interna y seguridad exterior del Estado.

EVOLUCION DEL PROFESIONALISMO MILITAR

No obstante lo anterior, las condiciones del mundo moderno, cada día más reducido en su dimensión por el aumento y rapidez de las comunicaciones y los diferentes procesos que se viven en todos los ámbitos de las actividades de las Naciones han ocasionado una evolu-

(Sigue en la Página 6)

En resguardo de derechos de los trabajadores:

Partido Comunista Vota Contra Acusación al Ministro Rojas

"Los Comunistas creemos que las medidas adoptadas por el Gobierno contra algunos órganos de Prensa con motivo de las informaciones dadas en torno a los hechos del 21 de Octubre, correspondieron a una actitud de resguardo de una situación peligrosa, grave, atentatoria contra los derechos de los trabajadores. Por esa razón las encontramos justificadas y votaremos en contra de la acusación presentada hoy contra el Ministro del Interior Patricio Rojas" dijo poco después de las 21 horas de anoche el diputado Comunista José Cadermártori, dando a la publicidad un acuerdo adoptado minutos antes por la Comisión Política del PC.

La acusación a que alude Cademártori había sido presentada un par de horas antes por siete diputados socialistas y dos radicales.

En torno al problema de la acusación, el diputado Cademártori dijo:

"En conocimiento de una Acusación Constitucional presentada contra el Ministro del Interior, en razón de las medidas adoptadas contra los diarios "El Mercurio" "La Tarde" y "La Segunda" y las demás medidas conocidas después de los acontecimientos del 21 de Octubre, nosotros los diputados comunistas declaramos que nuestro criterio es claro y categórico y que nosotros vamos a estar en contra de esta acusación constitucional presentada. La razón es que nosotros estimamos de que las medidas adoptadas fueron en resguardo de una situación peligrosa, grave, amenazante contra los derechos de los trabajadores y que, por lo tanto, todas las medidas conducentes para impedir un peligro como el que surgió en aquellos días, estaban plenamente justificadas en circunstancias de que había órganos de prensa y también de radio que estimulaban abiertamente la aventura golpista. Por eso nosotros estamos en contra de que se invoque el derecho de expresión para apoyar tales aventuras sediciosas".

Implacable Acción del Gobierno Brasileño en Contra de la Iglesia

RIO DE JANEIRO. Por Mauro Marinha

En febrero de este año la conferencia nacional de Obispos de Brasil entregó al Presidente Costa e Silva un documento en que señalan que el país necesita "reformas que no significan subversión del orden, sino cambio en las estructuras arcaicas, flagrante obstaculos que retarda nuestro desarrollo".

Plantearon que "no es posible defender la mejoría accidental lograda por un statu-quo en el que el lucro es el valor supremo del progreso económico, la concurrencia es la única ley de la economía y la propiedad privada de los bienes de producción el derecho absoluto".

Recordaron al entonces Presidente que la situación en Brasil "permite arbitrariedades" destacando en primer lugar, "la violación de los derechos fundamentales, como la legítima expresión del pensamiento, información, amenaza a la dig-

(Sigue en la Página 6)

A Supuesto Agente de la CIA Expulsarán del Perú

LIMA, 19 (DV SPECIAL). — El norteamericano William Chappers, bajo fuertes presunciones de ser miembro de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos, será expulsado del país por el Gobierno Revolucionario de Perú.

En fuentes dignas de crédito, se reveló que Chappers era desde hace un mes, más o menos, controlado en sus actividades por el Servicio de Inteligencia del Ejército peruano.

Willian Chappers, propietario de la firma "Plan Protection", cuenta con 52 años de edad y es oriundo de Lowell, Estado de Massachusetts. Había sido puesto en prisión el 17 de octubre pasado, a raíz de que en un allanamiento practicado a dicha firma se hallaron archivos confidenciales en donde estaban registrados los nombres de los políticos más influyentes del Perú, sus amistades femeninas y datos íntimos, singularmente sus inclinaciones o debilidades.

Hasta hoy las autoridades habían mantenido estricto sigilo sobre las averiguaciones en torno a "Plan Protection", en que el Ministro del Interior, General Armando Artola, en rueda de periodistas, admitió que las averiguaciones policiales concluyeron "una delicada cuestión de seguridad nacional".

Otro antecedente acreditado en relación con la personalidad de Chappers es que durante mucho tiempo fue miembro del Federal Bureau Investigation (FBI).

Junto a Chappers será expulsada del país también la peruana Irena Iturrizaga, mezclada en las actividades atentorias contra la seguridad nacional.

LA TEMPERATURA

Variable · Bu. Tiempo · Muy Seco · Lluvia · Tempestad
760 770 750 780 740 730
0° 5° 10° 15° 20° 25° 30° 35° 40° Mínima Máxima

PRONOSTICO
Despejado

TEMPERATURA
MINIMA 10,9° C a las 5 30 horas
MAXIMA 29,7° C a las 13 20 horas

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1969

Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.975

Fue un día perfecto para los cosmonautas :

TRAS UN ALUNIZAJE DE GRAN PRECISION, TRABAJARON Y RETOZARON DURANTE 6 HORAS

Su misión de exploración deleitó a los hombres de ciencias, pero defraudó a millones de televidentes

Por Al Rossiter Jr. 19 (UPI). Los dos astronautas de la Apolo 12 que descendieron hoy en la Luna se retiraron a descansar en el Módulo Lunar "Intrepid" después de deambular alegremente durante seis horas por la superficie selenita en misión de exploración que deleitó a los hombres de ciencia pero desilusionó a millones de televidentes en la tierra.

Charles Conrad y Alan L. Bean dejaron esta madrugada el módulo de mando "Yankee Clipper" para hacer en su módulo aranoide un alunizaje tan preciso que sorprendió a los implacables técnicos que trabajaban a 400.000 kilómetros de distancia en el Centro Espacial de Houston.

COMO NIÑOS RETOZONES

A continuación, actuando como un par de niños retozones bromeando y siempre de buen humor, Conrad y Bean comenzaron a recoger rocas y montar los aparatos que habían traído de la tierra para realizar una serie de experimentos. Pero en la tierra el público no pudo seguir los movimientos de los astronautas en los receptores de televisión, debido a que la cámara transmisora sufrió un desperfecto accidental.

[...]ón no obedeció a defecto alguno en la construcción de la cámara que costó alrededor de [...] dólares. El transtorno ocurrió poco después de que Bean bajara a la superficie lunar a las 12.15 G.M.T.

[...] TELEVISION

Al parecer uno de los astronautas, accidentalmente, hizo que el lente de la cámara apuntara directamente hacia el sol, con la consecuencia de que los rayos solares, que en la Luna son mucho más potentes que en la tierra, quemaron la pantalla electrónica receptora de la imagen.

Después de consultar con los constructores de la Cámara, la compañía Westinhouse, los técnicos transmitieron instrucciones a los dos astronautas sobre lo que debían hacer tratando de reparar el daño, pero, cuando estos comiencen mañana su segunda deambulación, la transmisión de televisión, si se logra, será en blanco y negro solamente y no en colores como se había previsto.

Sin embargo, aunque la falla de la cámara de televisión constituyó una desazón, no se considera en ninguna forma un revés al feliz cumplimiento de la misión de la Apolo-12.

En primer lugar, el objetivo más importante de esta misión era lograr un alunizaje de gran precisión en el punto escogido, lo que se logró con creces, así como la colección de material lunar en forma dirigida y no al azar, como lo hicieron los tripulantes de la Apolo—11.

Igualmente importante era el emplazamiento en la Luna de los aparatos registradores científicos que transmitirán a la tierra valiosísima información durante el curso de un año por lo menos. Todos los objetivos se lograron plenamente, salvo un pequeño contratiempo con un depósito de Plutonio—238, el material nuclear que usarán varios de los aparatos para la producción de energía eléctrica.

HACIA EL "SURVEYOR III"

Terminado su sueño reparador en el módulo "Intrepid", Bean y Conrad se dirigirán mañana al robot "Surveyor III", que se encuentra a una distancia de unos 180 metros del Módulo Lunar. El "Surveyor [...] hizo un aterrizaje amortiguado en la Luna hace más de [...] años. Los dos astronautas [...]rán a la tierra varios fragmentos de dicho robot para que los cosmólogos puedan estudiar el efecto de la luz y la radiación solar en ese tiempo.

Fue un día perfecto en la Luna para Bean y Conrad, a pesar del contratiempo con la cámara de televisión. Pero fue también un día agotador, tanto desde el punto de vista físico como emocional. Sin embargo, cuando se preparaban a dormir de nuevo en el "Intrepid" los dos astronautas dijeron que no tendrían ningún problema en dormir pro[...]

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 19 (UPI). — Por Al Rossiter Jr. Dos exploradores espaciales norteamericanos volvieron a caminar y trabajar hoy en la polvorienta superficie lunar, llevando a cabo los más avanzados trabajos de investigación científica jamás realizados sobre el satélite, después de un descenso extraordinariamente preciso en el Océano de las Tormentas.

Los astronautas Charles Conrad y Alan Bean regresaron a su módulo lunar "Intrepid" tras permanecer tres horas y 39 minutos el primero y dos horas y 58 minutos el segundo en la árida superficie de la Luna, el mayor tiempo de "caminata lunar" efectuada por seres humanos.

Después de la ardua labor los astronautas regresaron a la protección de su módulo "Intrepid"—que habían abandonado para afirmar la bandera de los Estados Unidos en la superficie de la Luna e instalar allí una estación científica cuya energía proviene de un generador lunar—, con el fin de tomar algunos alimentos y tenderse en sus hamacas para un periodo de descanso de nueve horas.

EXPLORACION CIENTIFICA

Mientras Conrad y Bean se preparaban para reingresar en su nave pudo percibirse desde Tierra a través de las comunicaciones radiales su agitada respiración como consecuencia de la actividad realizada. "No vamos a tener ningún problema para dormir esta noche", comentó humorísticamente Bean refiriéndose a su fatiga.

Tras un increíble viaje de más de 400.000 kilómetros los dos pilotos descubrieron uno de sus objetivos principales — la cosmonave robot Surveyor, lanzada en 1967—, a no más de dos cuadras de distancia.

Conrad apoyó su pie embotado sobre la superficie lunar a las 6.45 A.M. (11.45 G.M.T.) casi cinco horas después que el "Intrepid" se posó sobre la superficie lunar envuelto por una nube de polvo selénico. Casi media hora después lo siguió Bean y ambos se dedicaron a sus tareas.

Los pilotos instalaron una cámara de televisión en colores, pero aparentemente la enfocaron directamente hacia el sol y solo pudieron brindar unos pocos minutos de transmisión de lo que estaba destinado a ser un magnífico espectáculo lunar.

La tarea principal fue la realización de la primera exploración verdaderamente científica jamás llevada a cabo por seres humanos en otro mundo. La estación científica accionada por energía nuclear fue instalada, y ya está enviando a la tierra información. Sus instrumentos son de tal precisión que inclusive han sido registradas en la tierra los pasos dados por Conrad y Bean en la superficie lunar.

Desde el centro de control en Houston, se ordenó a los astronautas regresar al "Intrepid" reprimiendo el entusiasmo de los exploradores que se manifestaron maravillados por el paisaje lunar y las variadas rocas y elementos parecidos al cristal que recogieron durante su caminata.

UN DIA ESPLENDIDO

Los astronautas resolvieron con éxito uno de los problemas que se les presentó cuando no pudieron retirar inicialmente el cono de plutonio que debía proporcionar la energía a la estación científica para efectuar una serie de experimentos. La dificultad fue subsanada y las experiencias se llevaron a cabo con éxito.

En tierra, el piloto espacial Neil Armstrong, el primer hombre en poner los pies en la luna en julio último, comentó que "fue un día extremadamente exitoso". Estimó que los exploradores de la Apolo-12 se aventuraron a una distancia de unos 300 metros del "Intrepid", cuatro veces la que caminaron él y Edwin E. Aldrin desde el módulo "Aguila".

El Consejo Superior de la Seguridad Nacional propuso la declaración de Estado de Emergencia

Se denunció Campaña de Rumores destinada a Favorecer Alteración del Orden Constituido

Será puesto a disposición de la Justicia Militar todo aquel que incurra en actos que afecten la disciplina de las FF. AA.

Por recomendación del Consejo Superior de Seguridad Nacional, reunido ayer en la noche para analizar los hechos ocurridos recientemente en el país, el Presidente Frei ordenó dictar el Decreto que establece el estado de Emergencia para la provincia de Santiago con el objeto de que el Jefe de la Defensa Nacional que se designe a cargo de la zona adopte todas las medidas que la ley otorga a fin de prevenir la comisión de delitos o hechos que afecten la seguridad del Estado.

Se dió cuenta además en esta reunión, en la que participaron los Ministros de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Economía, y Defensa; los directores de Carabineros e Investigaciones, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Director de Fronteras y Límites, de la existencia de una campaña de rumores "propagandás activa y sistemáticamente por elementos ajenos a las instituciones armadas, dirigida a crear un clima de inseguridad y alarma para alterar el orden institucional".

Al término de la reunión, el Secretario Ejecutivo del Consejo Superior de Seguridad Nacional, Coronel Fernando Silva, dio a conocer la siguiente declaración oficial:

Con fecha de hoy se reunió el Consejo Superior de Seguridad Nacional presidido por S.E. el Presidente de la República, para analizar los hechos ocurridos recientemente en el país.

En la reunión se dió cuenta del despacho por el Congreso Nacional del Proyecto de Ley que otorga facultades a S.E. el Presidente de la República para modificar las remuneraciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, sin perjuicio del veto que enviará el Ejecutivo.

Se informó asimismo de

(SIGUE EN LA PAG. 11)



CONSEJO SUPERIOR DE SEGURIDAD NACIONAL. Una larga reunión sostuvo ayer el Presidente de la República con el Consejo de Seguridad para analizar los rumores acerca de un supuesto movimiento destinado a romper la continuidad institucional del país. El Consejo está formado por el Ministro del Interior, Patricio Rojas; Defensa Nacional, Sergio Ossa; de Economía, Carlos Figueroa; de Hacienda, Andrés Zaldívar; de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; el Subsecretario del Interior, Juan Achurra; los Comandantes en Jefe del Ejército, la Armada y la Aviación, René Schneider, Fernando Porta Angulo y Carlos Guerrati, respectivamente; el Director General de Carabineros, general Vicente Huerta; el director de Investigaciones, Luis Jaspar da Fonseca; el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, General Jorge Pratts; el Director de Fronteras, Favio Vío, y el Secretario del Consejo, coronel Fernando Silva.

CIRCULAR DEL MINISTRO DE DEFENSA A LOS INSTITUTOS MILITARES

LA NECESIDAD de que la Carrera Militar, surgida de una vocación de elevada jerarquía espiritual, esté dotada de un necesario incentivo económico; la imposibilidad de que los hombres que integran los cuadros de las Fuerzas Armadas se mantuvieran al margen de la profunda evolución social, económica y cultural y de las tensiones ambientales que tan agudamente gravitan en los medios político, gremial, estudiantil y religioso; y la falta de comunicación entre las generaciones jóvenes y maduras, las que incluso aparecen prescritas entre los diferentes niveles jerárquicos, en los reglamentos militares, analizó y expuso el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot.

Este Secretario de Estado aborda el tema "con profundo interés y con la mayor elevación de espíritu" en una circular que acaba de dirigir a las Fuerzas Armadas del país. Destaca en ella, además de este análisis, el decidido propósito del Presidente de la República de apoyar al Alto Mando en la difícil tarea asumida. Anuncia también que en compañía de los Comandos en Jefe ha decidido iniciar un programa de visitas a lo largo del territorio nacional para "establecer un contacto humano y directo con sus Mandos, Oficialidades, Cuadro Permanente y Gente de Mar".

LA CIRCULAR

El texto de la circular ministerial es el siguiente:

La primera quincena de mi desempeño como Ministro de Defensa Nacional me ha permitido analizar con profundo interés y con la mayor elevación de espíritu la actual situación de las Fuerzas Armadas.

Sin pretender inmiscuirme en los aspectos técnicos de la conducción de las Instituciones, privativos de los Sres. Comandantes en Jefe y de sus Altos Mandos, he usado de mi independencia de criterio para observar, con celo patriótico, la situación que viven las FF.AA. a fin de contribuir en la medida de mi capacidad a la solución de sus problemas, en cumplimiento del honroso deber que me impuso su S.E. el Presidente de la República en un momento de crisis de la institucionalidad.

No es del caso en esta comunicación con las FF.AA. usar el recurso convencional de exaltar las glorias excelsas y las honrosas tradiciones que justifican la respetabilidad y prestigio de que tan justamente disfrutan las FF.AA. ante la opinión pública del país y que yo comparto tan plenamente. Tampoco está en mi ánimo inmiscuirme en el análisis mismo de las causas, aparentes o inmediatas de los hechos que culminaron con el episodio anormal para el profesionalismo militar que se vivió el 21 de Octubre recién pasado.

Creo que mi ineludible deber —como Ministro de Defensa Nacional— es exponer, con franqueza y en lenguaje directo, mi interpretación personal, de espectador imparcial, acerca de las causas reales de la reciente crisis disciplinaria en el Ejército y que los intereses supremos de la nación exigen remediar con la mayor urgencia y prioridad.

Las FF.AA. constituyen un estamento de la comunidad nacional que tiene una situación especial dentro de la sociedad porque —cualquiera que sea la filosofía o régimen constitucional imperante— representan una organización cimentada en los conceptos de jerarquía y disciplina. Sin estos fundamentos, el poder militar no podría guardar una actitud armónica como sostén armado de la democracia chilena y como baluarte insustituible de la paz interna y seguridad exterior del Estado.

EVOLUCION DEL PROFESIONALISMO MILITAR

No obstante lo anterior, las condiciones del mundo moderno, cada día más reducido en su dimensión por el aumento y rapidez de las comunicaciones y los diferentes procesos que se viven en todos los ámbitos de las actividades de las Naciones han ocasionado una evolu-

(Sigue en la Página 6)

En resguardo de derechos de los trabajadores:

Partido Comunista Vota Contra Acusación al Ministro Rojas

"Los Comunistas creemos que las medidas adoptadas por el Gobierno contra algunos órganos de Prensa con motivo de las informaciones dadas en torno a los hechos del 21 de Octubre, correspondieron a una actitud de resguardo de una situación peligrosa, grave, atentatoria contra los derechos de los trabajadores. Por esa razón las encontramos justificadas y votaremos en contra de la acusación presentada hoy contra el Ministro del Interior Patricio Rojas" dijo poco después de las 21 horas de anoche el diputado Comunista José Cademártori, dando a la publicidad un acuerdo adoptado minutos antes por la Comisión Política del PC.

La acusación a que alude Cademártori había sido presentada un par de horas antes por siete diputados socialistas y dos radicales.

En torno al problema de la acusación, el diputado Cademártori dijo:

"En conocimiento de una Acusación Constitucional presentada contra el Ministro del Interior, en razón de las medidas adoptadas contra los diarios "El Mercurio", "La Tarde" y "La Segunda" y las demás medidas conocidas después de los acontecimientos del 21 de Octubre, nosotros los diputados comunistas declaramos que nuestro criterio es claro y categórico y que nosotros vamos a estar en contra de esta acusación constitucional presentada. La razón es que nosotros estimamos de que las medidas adoptadas fueron en resguardo de una situación peligrosa, grave, amenazante contra los derechos de los trabajadores y que, por lo tanto, todas las medidas conducentes para impedir un peligro como el que surgió en aquellos días, estaban plenamente justificadas en circunstancias de que había órganos de prensa y también de radio que estimulaban abiertamente la aventura golpista. Por eso nosotros estamos en contra de que se invoque el derecho de expresión para apoyar tales aventuras sediciosas".

Implacable Acción del Gobierno Brasileño en Contra de la Iglesia

RIO DE JANEIRO. Por Mauro Marinha.

En febrero de este año la conferencia nacional de Obispos de Brasil entregó al Presidente Costa e Silva un documento en que señalan que el país necesita "reformas que no significan subversión del orden, sino cambio en las estructuras arcaicas, flagrante obstáculos que retarda nuestro desarrollo".

Plantearon que "no es posible defender la mejoría accidental lograda por un statu-quo en el que el lucro es el valor supremo del progreso económico, la concurrencia es la única ley de la economía y la propiedad privada de los bienes de producción el derecho absoluto".

Recordaron al entonces Presidente que la situación en Brasil "permite arbitrariedades" destacando en primer lugar "la violación de los derechos fundamentales, como la legítima expresión del pensamiento, información, amenaza a la dig-

(Sigue en la Página 6)

A Supuesto Agente de la CIA Expulsarán del Perú

LIMA, 19 (DV SPECIAL). — El norteamericano William Chappers, bajo fuertes presunciones de ser miembro de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos, será expulsado del país por el Gobierno Revolucionario de Perú.

En fuentes dignas de crédito se reveló que Chappers era desde hace un mes, más o menos, controlado en sus actividades por el Servicio de Inteligencia del Ejército peruano.

Willian Chappers, propietario de la firma "Plan Protection", cuenta con 52 años de edad y es oriundo de Lowell, Estado de Massachusetts. Había sido puesto en prisión el 17 de octubre pasado, a raíz de que en un allanamiento practicado a dicha firma se hallaron archivos confidenciales en donde estaban registrados los nombres de los políticos más influyentes del Perú, sus amistades femeninas y datos íntimos, singularmente sus inclinaciones o debilidades.

Hasta hoy las autoridades habían mantenido estricto sigilo sobre las averiguaciones en torno a "Plan Protection", en que el Ministro del Interior, General Armando Artola, en rueda de periodistas, admitió que las averiguaciones policiales concluyeron "una delicada cuestión de seguridad nacional".

Otro antecedente acreditado en relación con la personalidad de Chappers es que durante mucho tiempo fue miembro del Federal Bureau Investigation (FBI).

Junto a Chappers será expulsada del país también la peruana Irena Iturrizaga, mezclada en las actividades atentorias contra la seguridad nacional.

FOTONOTICIAS



LIBROS PARA LA U. En una ceremonia efectuada en el Gabinete del Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura y la Embajada de Yugoslavia hicieron entrega de una importante donación de libros al Centro de Estudios Eslavos de la Facultad de Filosofía y Educación. Estuvieron presentes, además del Rector, el Decano de la Facultad, Hernán Ramírez Necochea, la Directora del Centro María Cristina Duarte y otras autoridades universitarias, por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura, su Presidente, Roque Esteban Scarpa y los Directores, Elisa Poklepovia, Sergio Mimica, Federico Klein, Simón Stancia y Carlos Ruiz. En representación de la Embajada, concurrió el Agregado Cultural, Dusan Trifunovia.



LLEGO ANTONIO PRIETO. Luego de más de dos años de ausencia de Chile, ayer arribó a territorio nacional, en el Jet de Varig, Antonio Prieto. La presencia del cantante en su país obedece al deseo de participar en el Festival de las Estrellas de Oro, que se efectuará en Santiago durante este fin de semana, en el Estadio Chile y Teatro Municipal.



CIENCIA Y TECNOLOGIA. Alrededor de 900 volúmenes comprende la muestra de libros científicos y tecnológicos que permanecerá abierta hasta mañana en la Biblioteca Nacional. La exposición es auspiciada por la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos y por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. En la foto, el director de la Biblioteca Nacional, Roque Esteban Scarpa, muestra un ejemplar a la Agregada Cultural de la Embajada de Estados Unidos, Frances Coughlin, y a Eduardo Foxley, Subdirector de la Biblioteca.

Contra la tifoidea:

Hay que Lavar las Verduras

EL SERVICIO Nacional de Salud formula un llamado a las dueñas de casas y a las madres a prevenir las afecciones intestinales provocadas por el bacilo "colifecal" a través de una rigurosa higiene sobre las verduras o del uso de la vacuna contra la tifoidea.

A juicio de los médicos del SNS, la infección transmitidas por las hortalizas, se debe a que la mayor parte de las verduras que consume el habitante de la capital, provienen de zonas rurales que se riegan con aguas de acequias que cruzan las denominadas "zonas de letrinas", es decir, aguas servidas contaminadas con el bacilo colifecal.

Lavar intensamente las verduras que han de servirse crudas (ensaladas, por ejemplo), es una buena medida preventiva, según señalaron los expertos del SNS.

Reasume Funciones Jorge Kindermann

HOY REASUME sus funciones el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, después de haber hecho uso de su feriado legal. Durante su ausencia fue subrogado por el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Parada Cobo.

Al Intendente subrogante le cupo una destacada participación en los sucesos acaecidos en Conchalí y Renca, donde grupos de pobladores se apoderaron ilegalmente de terrenos, provocando, con ello, serios trastornos a las autoridades y perjudicando por ende a los verdaderos propietarios de dichos sitios. Felizmente fueron persuadidos por Parada y pudieron recuperarse.

Los terrenos no habían sido entregados debido a la falta de alcantarillado y agua potable en el sector, pero ante la amenaza los futuros dueños le solicitaron al jefe provincial que se los entregara sin mayor trámite, petición que fue inmediatamente concedida.

En 24 Horas Damnificados Recibieron Nueva Vivienda

En 24 horas ocho familias de modestos recursos, que resultaron damnificadas al incendiarse sus viviendas, vieron como éstas fueron repuestas por personal de Corhabit.

El lunes recién pasado, en la población San Rafael, de La Granja, un incendio destruyó totalmente ocho mejoras, correspondientes a las familias de Edgardo Miranda Casanova, Bernardo Sanhueza Cárcamo, Juan Rosales Morales, Hortensia Aliaga Cárdenas, Zacarías Morales Reyes, Ana Riveros Crisóstomo, José Alvarez Venegas y Roberto Cuevas Castro.

Tan pronto como en Corhabit se tuvo conocimiento de lo sucedido, se envió personal al lugar, para ver la forma de subsanar el problema que se había creado a los afectados.

El día martes se trabajó intensamente en la construcción de mejoras para los damnificados, los cuales en las últimas horas de la tarde recibieron sus nuevas viviendas.

EL RECTOR DE LA U. CATOLICA, Fernando Castillo, y su Secretario General Ricardo Jordán, junto al Embajador de Australia Noé Deschamps y el investigador Alain Joxe.



En representación de la Armada de Chile el Contraalmirante, Ismael Huerta.



CLAUDIO VELIZ en medio de Viterbo Apablaza de CLACSO y el Cónsul General de Bolivia, Alfredo Galindo.

Conferencia en Chile

Gran Apertura Hacia el Océano de los Países del Pacífico

UNA AMBICION, que todavía hoy es un sueño, va a hacerse realidad a un año plazo. Agrupar a todos los países que miran hacia el Océano Pacífico en torno a una mesa de conferencias, con el objetivo claro y preciso de ampliar relaciones diplomáticas, económicas y culturales, intercambiar técnicas y experiencias e iniciar la gran apertura hacia las aguas azules y profundas que bañan las costas de los pueblos de hoy y del futuro.

CONFERENCIA DEL Pacífico. Sede: Viña del Mar, Chile. Fecha: 27 de septiembre a 3 de octubre de 1970. Participantes: naciones de las costas orientales de Asia y Australia y las occidentales de ambas Américas, especialmente aquellas que forman en las filas del Grupo Andino. Organizada por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, con el respaldo oficial del Gobierno chileno y financiada por la "UPLANDES" y el BID.

Sobre los propósitos de esa Conferencia, que puede marcar hitos en la historia de nuestro futuro, informó Claudio Véliz, Director del Instituto, a destacadas personalidades de la diplomacia, la educación, la economía y la cultura. Asistieron, entre otros, los Embajadores de Australia, Colombia, Ecuador y Perú; el Cónsul General de Bolivia, los Rectores de las Universidades Católica de Chile y Técnica Santa María de Valparaíso, economistas, periodistas y representantes de instituciones públicas y privadas.

Los Hombres del Pacífico

Destacadas personalidades han prometido su participación en la gran Conferencia. Entre ellas el ex Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo; el doctor Saburo Okita, del Centro de Investigación Económica del Japón; el profesor O. H. K. Spate, del Instituto de Investigación de Estudios del Pacífico de la Universidad de Australia; el doctor Michio Royama, del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Sofía, Japón; el profesor Víctor Urquidi, de El Colegio de México; el Profesor E. J. Wheelwright, de la Universidad de Sydney, Australia; el profesor Melville H. Watkins, de la Universidad de Toronto, Canadá; el señor Julio Cotler, del Instituto de Estudios Peruanos de Lima; el profesor D. J. Dwyer, de la Universidad de Hong Kong; el profesor Hamzah Sendut, de la Universidad de Penang, Malasia; el doctor Agustine H. H. Tan, de la Universidad de Singapur; el doctor W. H. Armstrong, de la Universidad Victoria de Wellington, Nueva Zelandia; el doctor Alberto Fuentes Mohr, Ministro de Relaciones de Guatemala; el señor John Gittings, de la Escuela de Ciencias Políticas y Económicas de Londres; el señor E. A. Huck, de la Universidad de Melbourne; Kinhide Mushakoji, del Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de Sofía, Japón; el profesor Ungku Aziz, de la Universidad de Malaya; Sir Guy Powles, del Instituto de Asuntos Internacionales de Nueva Zelandia; el Ministro de Relaciones Exteriores de Singapur, Sinnathamby Rajaratham; el profesor L. V. Castle, de la Universidad del Pacífico Sur, de las Islas Fiji; el experto Cecilio Morales, del Banco Interamericano de Desarrollo; Miguel Wionczek, del CEMA, de México; el profesor Ernst Haas, del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de California; el profesor Hdely Bull, de la Universidad Nacional de Australia; Bruce Grant, de la Universidad de Melbourne; el profesor Kiyoshi Kojima, de la Universidad de Hitotsubashi, de Japón; el profesor K. Janaki, de la Universidad de Victoria, Wellington, Nueva Zelandia; el profesor Micahel Miscahikow, de la Universidad de Western Washington State; el profesor Lim Chong-Yah, de la Universidad de Singapur; el profesor Stephen Hymer, de la Universidad de Yale; el profesor Frank H. H. King, de la Universidad de Hong Kong; el profesor H. W. Arndt, del Instituto de Investigaciones de Estudios del Pacífico, de la Universidad Nacional de Australia.

Las personalidades chilenas estarán encabezadas por el Canciller Gabriel Valdés, el Presidente del BID, Felipe Herrera; el Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, Sergio Molina; Salvador Llulch, Secretario Ejecutivo de la Comisión Chilena de ALALC; Juan Somavía, de la Universidad Católica de Chile, y el doctor Claudio Véliz, Director del Instituto.



Momento en que el Director de la Biblioteca Nacional corta las cintas con los colores nacionales de España y Chile, inaugurando oficialmente la Exposición Filatélica Hispano-Chilena. A la derecha, el Embajador de España, Miguel María de Lojendio.

En la Biblioteca Nacional:

Sellos, Espadas Toledanas y Mensaje Fraternal de España

FUE INAUGURADA ayer, en la Biblioteca Nacional, la I Exposición Filatélica Hispano Chilena, organizada por la Sociedad Filatélica de Chile y el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, bajo el patrocinio de la Embajada de España y la Biblioteca Nacional.

La muestra ha sido preparada en conmemoración del octagésimo aniversario de la entidad que agrupa a los filatélicos chilenos y será complementada con una exposición de las espadas de los conquistadores, y una exhibición fotográfica intitulada "España Monumental".

FORJADORES DE AMERICA

La triple exposición servirá para mostrar los sellos de la serie española "Forjadores de América", creada por el Gobierno de Madrid, y que este año se realizó con personajes y obras de la Colonia.

Los sellos españoles incluyen algunos con las efigies de Ambrosio O'Higgins, Diego de Almagro y motivos como el Templo de Santo Domingo y el Puente de Cal y Canto.

También son exhibidas las más valiosas colecciones filatélicas particulares de ambos países, varias de ellas galardonadas en exposiciones internacionales, así como una réplica de mapa de América de Juan La Cosa, la primera carta geográfica de nuestro continente, donada por su autor a Américo Vespucio.

Las réplicas de las espadas de personajes hispanos vinculados a nuestro hemisferio son las de Pedro de Vadivia, Diego de Almagro, Francisco Pizarro e Isabel La Católica.

Tres exposiciones hispánicas fueron inauguradas ayer, a mediodía, en la Biblioteca Nacional: la Exposición Filatélica Hispano-Chilena, organizada por la Sociedad Filatélica de Chile; una exposición de espadas toledanas y una muestra de fotografías de gran tamaño sobre "España Monumental", que incluye vistas de castillos y catedrales españolas.

Luego de izarse los pabellones de Chile y España frente a la puerta de Moneda de la Biblioteca Nacional, hizo uso de la palabra, para referirse al significado del acto, Alfonso del Río, Presidente de la Sociedad Filatélica de Chile, sociedad que celebra 80 años de vida.

En seguida hablaron el Presidente del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Pedro Lira y el Embajador de España, Miguel María de Lojendio. El Director de la Biblioteca Nacional, cortó las cintas con los colores nacionales de España y Chile, abriendo oficialmente las tres exposiciones.

EL PRIMER MAPA DE AMERICA

En esta exposición se muestra una reproducción del primer mapa de América realizado por Juan de la Cosa. Este dibujante viajó con Colón, realizó varios viajes a América y fue matado por los indios.

"Juan de la Cosa -señaló Pedro Lira- entregó en 1500 el primer mapamundi en que salía el territorio descubierto por Colón, a la reina Isabel La Católica. Pero fueron los mapas del italiano Américo Vespuccio los que tuvieron fama e incluso dieron su nombre al nuevo continente".

ESPADAS HISTORICAS

Cuatro hermosas espadas toledanas, reproducciones de las que pertenecieron a Isabel La Católica, Francisco Pizarro, El Cid campeador y el Emperador Carlos V. Estas espadas serán donadas por la Embajada de España a nuestro país.

Jueves 27:

Elecciones en la FECH

NUEVE MIEMBROS integran el Tribunal Calificador de Elecciones de la Federación de Estudiantes de Chile, que dirigirá el próximo proceso electoral de la más antigua institución estudiantil del país, el próximo jueves 27.

Integrantes del Tribunal, autoridad suprema e inapelable son: Javier Avendaño, Juan Barrales, Carlos Huschstadt, Juan Egaña, Nibaldo Mena, Angel Lara, Roberto Montecinos y Alberto Pando.

En su sesión de instalación, el Tribunal designó como Presidente a Alberto Pando y como Secretario a Víctor Bastidas.

La elección de la FECH estará regida, en líneas generales, por los siguientes puntos:

Existirá un Colegio Electoral por Facultad, integrada por representantes de los miembros del Tribunal Calificador de Elecciones; el sistema de elecciones se asimilará al empleado para la elección de rector; se escrutará en cada mesa receptora de sufragios al término de la votación; cada colegio electoral funcionará en una oficina en la sede de la respectiva Facultad; sólo podrán votar las personas que aparezcan en las listas oficiales de alumnos entregadas por las respectivas direcciones de Escuelas y vaciadas en Registros Electorales por el Tribunal Calificador de Elecciones.

SEIS LISTAS

Lista 1.- Frente Revolucionario: Presidente: Gustavo Medrano, de Medicina.

Lista 2.- Juventud Nacional: Presidente: Jaime Charles Coddou, de Derecho.

Lista 3.- Grupo Universitario Radical Revolucionario: Presidente: Gregorio Olavarría Valdivia, de Medicina.

Lista 4.- Lista de Unidad de Izquierda: Presidente: Alejandro Rojas, de Dental.

Lista 5.- Lista de Izquierda Revolucionaria: Presidente: Sergio Zorrilla Fuenzalida, de Filosofía.

Lista 6.- Democracia Cristiana e Independiente: Presidente: Ricardo Hormazábal Sánchez, de Derecho.

El viernes las Juntas Electorales Locales por Facultad procederá al sorteo para determinar los miembros de las Mesas Receptoras de Sufragios. Las personas designadas de esa forma deberán cumplir la labor de vocales de mesa, bajo sanción de seis meses de suspensión de su calidad de estudiantes en caso de incumplimiento.

DIPLOMATICO GRIEGO REGRESA A CHILE

VIA LAN — CHILE regresará mañana a nuestro país el Consejero de la Embajada de Grecia en Chile, Gabriel Mustakis Dragonas.

El arribo del diplomático helénico está anunciado para el mediodía y en el aeropuerto de Pudahuel será esperado por funcionarios de la Misión griega, el Cónsul subrogante e instituciones culturales.

FESTIVAL AEREO EN TOBALABA

Un interesante festival aéreo, complementado con vuelos populares, tendrá lugar el sábado y domingo próximos en el aeródromo de Tobalaba, a las 16.15 horas, organizado por el Club Aéreo de Santiago.

El programa elaborado para ambos días por la institución consulta la pasada de aviones fumigadores lanzando polvo de colores, lanzamientos de paracaídas, carreras de aviones, vuelos demostrativos de seguridad y maniobravilidad, vuelos de acrobacia y presentación del Cuerpo de Planeadores de la FACH.

CAMBIO DE HORA OFICIAL

Con la firma del Presidente Frei y del Ministro del Interior será publicado en el Diario Oficial el decreto N° 1587, que ordena adelantar en sesenta minutos la hora oficial de Chile, a contar desde el próximo sábado, a las 24 horas.

Esta resolución se adopta por razones de conveniencia general, cuya eficacia quedó demostrada en el año pasado, siendo el principal de sus efectos económicos una reducción del consumo de energía eléctrica en el país del orden del cinco por ciento.

ASOCIACIONES AMPLIAN SU ACTIVIDAD

Fue inaugurado un nuevo local de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de Santiago, en el cual se instalarán dos organismos colaterales que prestarán servicios a este sistema: la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamos y el Centro de Productividad del SINAP (Sistema Nacional de Ahorro y Préstamos).

Este nuevo local es una demostración del desarrollo que se ha logrado en esta actividad, que precisa la colabroación y asesoría de organismos tanto de representación gremial, como es el caso de la Federación Nacional, y de nivel técnico, como el Centro de Productividad.

URBANIZACION EN COYHAIQUE

El próximo invierno quedarán terminados los trabajos de urbanización y ripiadura en las poblaciones "Juan Hamilton" y de la Operación Sitio, en Coyhaique.

SINTESIS

Así lo dio a conocer el gobernador de esa ciudad, Carlos Echeverría Blanco, después de una reunión que sostuvo con el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Obras Urbanas, Alfredo Jara.

Con estos trabajos se solucionará un problema que afecta a más de trescientas familias que viven en esas poblaciones, y los caminos quedarán en óptimas condiciones de tránsito.

ALIMENTACION Y DESARROLLO

Dio a conocer la Embajada del Brasil en nuestro país, que del 1 al 6 de diciembre próximo se celebrara en la ciudad de Sao Paulo un Congreso Latinoamericano de Alimentación y Desarrollo Social Económico, cuya finalidad primordial será la de analizar la función principal que compete a la empresa privada en la solución del problema alimentario del Continente.

Dicho congreso es auspiciado por la Organización de Entidades no Gubernamentales del Brasil, órgano de cooperación de las Naciones Unidas y constituye una reunión preparatoria y de subsidios al II Congreso Mundial de Alimentos que la FAO realizará en La Haya en 1970.

VISITA DE PRESIDENTE DE CORDELL HULL

Mario Bermúdez, vicepresidente ejecutivo de la Fundación Cordell Hull, de los Estados Unidos, visitará nuestro país desde el 23 al 27 del mes en curso.

Este personero sostendrá diversas reuniones con los postulantes a las becas de la Fundación y los profesores que se interesen por éstas.

La Fundación Cordell Hull otorga becas especiales a maestros de inglés y normalistas que puedan, o deseen, enseñar castellano en colegios de los Estados Unidos, por nueve meses, renovables.

REGRESO JEFE DE LA CRUZ ROJA

Regresó al país el presidente de la Cruz Roja chilena, doctor Agustín Inostroza, quien en calidad de delegado concurrió a la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja efectuada en Estambul, Turquía, en los primeros días de septiembre último.

El torneo se realizó en el Palacio de la Cultura de aquella ciudad, con asistencia de más de 700 delegados de noventa y dos naciones. A la sesión inaugural acudió el presidente de la República de Turquía, acompañado de la Condesa de Limerick, presidente de la Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional.

CHECOS EN FERIA INTERNACIONAL

Definitivamente fue confirmado que Checoslovaquia participará con un stand en la Feria Internacional que tendrá lugar en Concepción a fines de enero próximo.

El anuncio fue hecho por el ingeniero Yiri Galicek, Gerente de Transacciones de Sudamericana Ltda., que tiene a su cargo la distribución y venta de los productos checos en Chile.

Con la muestra checoslovaca, y la reserva de terrenos que ha solicitado España, comienza a concretarse en definitiva la participación de algunos países extranjeros en la Feria Exposición Internacional de Concepción.

CONFERENCIAS SOBRE ELECTRICIDAD

Una charla sobre "Determinación de sensibilidades y su aplicación a la estimación de perturbaciones en una planta de molienda de minerales", ofreció ayer el ingeniero del Departamento de Electricidad de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Jaime Aravena.

El tema forma parte del ciclo de conferencias organizado por ese Departamento universitario y tiene como fin dar a conocer las experiencias que se están realizando en el campo de la electricidad.

Las charlas se efectúan todos los miércoles, de 16.30 a 18 horas, en el Departamento de Electricidad, ubicado en Beauchef 850. El ciclo finalizará el 28 de enero de 1970.

FOTONOTICIAS



LIBROS PARA LA U. En una ceremonia efectuada en el Gabinete del Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura y la Embajada de Yugoslavia hicieron entrega de una importante donación de libros al Centro de Estudios Eslavos de la Facultad de Filosofía y Educación. Estuvieron presentes, además del Rector, el Decano de la Facultad, Hernán Ramírez Necochea, la Directora del Centro María Cristina Duarte y otras autoridades universitarias, por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura, su Presidente, Roque Esteban Scarpa y los Directores, Elisa Poklepovia, Sergio Mimica, Federico Klein, Simón Stancia y Carlos Ruiz. En representación de la Embajada, concurrió el Agregado Cultural, Dusan Trifunovia



LLEGO ANTONIO PRIETO. Luego de más de dos años de ausencia de Chile, ayer arribó a territorio nacional, en el Jet de Varig, Antonio Prieto. La presencia del cantante en su país obedece al deseo de participar en el Festival de las Estrellas de Oro, que se efectuará en Santiago durante este fin de semana, en el Estadio Chile y Teatro Municipal.



CIENCIA Y TECNOLOGIA. Alrededor de 900 volúmenes comprende la muestra de libros científicos y tecnológicos que permanecerá abierta hasta mañana en la Biblioteca Nacional. La exposición es auspiciada por la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos y por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. En la foto, el director de la Biblioteca Nacional, Roque Esteban Scarpa, muestra un ejemplar a la Agregada Cultural de la Embajada de Estados Unidos, Frances Coughlin, y a Eduardo Foxley, Subdirector de la Biblioteca.

Contra la tifoidea:

Hay que Lavar las Verduras

EL SERVICIO Nacional de Salud formula un llamado a las dueñas de casas y a las madres a prevenir las afecciones intestinales provocadas por el bacilo "colifecal" a través de una rigurosa higiene sobre las verduras o del uso de la vacuna contra la tifoidea.

A juicio de los médicos del SNS, la infección transmitidas por las hortalizas, se debe a que la mayor parte de las verduras que consume el habitante de la capital provienen de zonas rurales que se riegan con aguas de acequias que cruzan las denominadas "zonas de letrinas", es decir, aguas servidas contaminadas con el bacilo colifecal.

Lavar intensamente las verduras que han de servirse crudas (ensaladas, por ejemplo), es una buena medida preventiva, según señalaron los expertos del SNS.

Reasume Funciones Jorge Kindermann

HOY REASUME sus funciones el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, después de haber hecho uso de su feriado legal. Durante su ausencia fue subrogado por el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Parada Cobo.

Al Intendente subrogante le cupo una destacada participación en los sucesos acaecidos en Conchalí y Renca, donde grupos de pobladores se apoderaron ilegalmente de terrenos, provocando, con ello, serios trastornos a las autoridades y perjudicando por ende a los verdaderos propietarios de dichos sitios. Felizmente fueron persuadidos por Parada y pudieron recuperarse.

Los terrenos no habían sido entregados debido a la falta de alcantarillado y agua potable en el sector, pero ante la amenaza los futuros dueños le solicitaron al jefe provincial que se los entregara sin mayor trámite, petición que fue inmediatamente concedida.

En 24 Horas Damnificados Recibieron Nueva Vivienda

En 24 horas ocho familias de modestos recursos, que resultaron damnificadas al incendiarse sus viviendas, vieron como éstas fueron repuestas por personal de Corhabit.

El lunes recién pasado, en la población San Rafael, de La Granja, un incendio destruyó totalmente ocho mejoras, correspondientes a las familias de Edgardo Miranda Casanova, Bernardo Sanhueza Cárcamo, Juan Rosales Morales, Hortensia Aliaga Cárdenas, Zacarías Morales Reyes, Ana Riveros Crisóstomo, José Alvarez Venegas y Roberto Cuevas Castro.

Tan pronto como en Corhabit se tuvo conocimiento de lo sucedido, se envió personal al lugar, para ver la forma de subsanar el problema que se había creado a los afectados.

El día martes se trabajó intensamente en la construcción de mejoras para los damnificados, los cuales en las últimas horas de la tarde recibieron sus nuevas viviendas.

EL RECTOR DE LA U. CATOLICA, Fernando Castillo, y su Secretario General Ricardo Jordán, junto al Embajador de Australia Noe Deschamps y el investigador Alain Joxe.



En representación de la Armada de Chile el Contraalmirante, Ismael Huerta.



CLAUDIO VELIZ en medio de Viterbo Apablaza de CLACSO y el Cónsul General de Bolivia, Alfredo Galindo.

Conferencia en Chile

Gran Apertura Hacia el Océano de los Países del Pacífico

UNA AMBICION, que todavía hoy es un sueño, va a hacerse realidad a un año plazo. Agrupar a todos los países que miran hacia el Océano Pacífico en torno a una mesa de conferencias, con el objetivo claro y preciso de ampliar relaciones diplomáticas, económicas y culturales, intercambiar técnicas y experiencias e iniciar la gran apertura hacia las aguas azules y profundas que bañan las costas de los pueblos de hoy y del futuro.

CONFERENCIA DEL Pacífico. Sede: Viña del Mar, Chile. Fecha: 27 de septiembre a 3 de octubre de 1970. Participantes: naciones de las costas orientales de Asia y Australia y las occidentales de ambas Américas, especialmente aquellas que forman en las filas del Grupo Andino. Organizada por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, con el respaldo oficial del Gobierno chileno y financiada por la "U", PLANDES y el BID.

Sobre los propósitos de esa Conferencia, que puede marcar hitos en la historia de nuestro futuro, informó Claudio Véliz, Director del Instituto, a destacadas personalidades de la diplomacia, la educación, la economía y la cultura. Asistieron, entre otros, los Embajadores de Australia, Colombia, Ecuador y Perú, el Cónsul General de Bolivia, los Rectores de las Universidades Católica de Chile y Técnica Santa María de Valparaíso, economistas, periodistas y representantes de instituciones públicas y privadas.

Los Hombres del Pacífico

Destacadas personalidades han prometido su participación en la gran Conferencia. Entre ellas el ex Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo; el doctor Saburo Okita, del Centro de Investigación Económica del Japón; el profesor O. H. K. Spate, del Instituto de Investigación de Estudios del Pacífico de la Universidad de Australia; el doctor Michio Royama, del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Sofía, Japón; el profesor Víctor Urquidi, de El Colegio de México; el Profesor E. J. Wheelwright, de la Universidad de Sydney, Australia; el profesor Melville H. Watkins, de la Universidad de Toronto, Canadá; el señor Julio Cotler, del Instituto de Estudios Peruanos de Lima; el profesor D. J. Dwyer, de la Universidad de Hong Kong; el profesor Hamzah Sendut, de la Universidad de Penang, Malasia; el doctor Agustine H. H. Tan, de la Universidad de Singapur; el doctor W. H. Armstrong, de la Universidad Victoria de Wellington, Nueva Zelandia; el doctor Alberto Fuentes Mohr, Ministro de Relaciones de Guatemala; el señor John Gittings, de la Escuela de Ciencias Políticas y Económicas de Londres; el señor E. A. Huck, de la Universidad de Melbourne; Kinhide Mushakoji, del Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de Sofía, Japón; el profesor Ungku Aziz, de la Universidad de Malaya; Sir Guy Powles, del Instituto de Asuntos Internacionales de Nueva Zelandia; el Ministro de Relaciones Exteriores de Singapur, Sinnathamby Rajaratham; el profesor L. V. Castle, de la Universidad del Pacífico Sur, de las Islas Fiji; el experto Cecilio Morales, del Banco Interamericano de Desarrollo; Miguel Wionczek, del CEMA, de México; el profesor Ernst Haas, del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de California; el profesor Hdely Bull, de la Universidad Nacional de Australia; Bruce Grant, de la Universidad de Melbourne; el profesor Kiyoshi Kojima, de la Universidad de Hitotsubashi, de Japón; el profesor K. Janaki, de la Universidad de Victoria, Wellington, Nueva Zelandia; el profesor Micahel Miscahikow, de la Universidad de Western Washington State; el profesor Lim Chong-Yah, de la Universidad de Singapur; el profesor Stephen Hymer, de la Universidad de Yale; el profesor Frank H. H. King, de la Universidad de Hong Kong; el profesor H. W. Arndt, del Instituto de Investigaciones de Estudios del Pacífico, de la Universidad Nacional de Australia.

Las personalidades chilenas estarán encabezadas por el Canciller Gabriel Valdés, el Presidente del BID, Felipe Herrera, el Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, Sergio Molina, Salvador Lluch, Secretario Ejecutivo de la Comisión Chilena de ALALC; Juan Somavía, de la Universidad Católica de Chile, y el doctor Claudio Véliz, Director del Instituto.

Momento en que el Director de la Biblioteca Nacional corta las cintas con los colores nacionales de España y Chile, inaugurando oficialmente la Exposición Filatélica Hispano-Chilena. A la derecha, el Embajador de España, Miguel María de Lojendio.

En la Biblioteca Nacional:

Sellos, Espadas Toledanas y Mensaje Fraternal de España

FUE INAUGURADA ayer, en la Biblioteca Nacional, la Exposición Filatélica Hispano Chilena, organizada por la Sociedad Filatélica de Chile y el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, bajo el patrocinio de la Embajada de España y la Biblioteca Nacional.

La muestra ha sido preparada en conmemoración del octagésimo aniversario de la entidad que agrupa a los filatélicos chilenos y será complementada con una exposición de las espadas de los conquistadores, y una exhibición fotográfica intitulada "España Monumental".

FORJADORES DE AMERICA

La triple exposición servirá para mostrar los sellos de la serie española "Forjadores de América", creada por el Gobierno de Madrid, y que este año se realizó con personajes y obras de la Colonia.

Los sellos españoles incluyen algunos con las efigies de Ambrosio O'Higgins, Diego de Almagro y motivos como el Templo de Santo Domingo y el Puente de Cal y Canto.

También son exhibidas las más valiosas colecciones filatélicas particulares de ambos países, varias de ellas galardonadas en exposiciones internacionales, así como una réplica de mapa de América de Juan La Cosa, la primera carta geográfica de nuestro continente, donada por su autor a Américo Vespucio.

Las réplicas de las espadas de personajes hispanos vinculados a nuestro hemisferio son las de Pedro de Vadivia, Diego de Almagro, Francisco Pizarro e Isabel La Católica.

Tres exposiciones hispánicas fueron inauguradas ayer, a mediodía, en la Biblioteca Nacional: la Exposición Filatélica Hispano-Chilena, organizada por la Sociedad Filatélica de Chile; una exposición de espadas toledanas y una muestra de fotografías de gran tamaño sobre "España Monumental", que incluye vistas de castillos y catedrales españolas.

Luego de izarse los pabellones de Chile y España frente a la puerta de Moneda de la Biblioteca Nacional, hizo uso de la palabra, para referirse al significado del acto, Alfonso del Río, Presidente de la Sociedad Filatélica de Chile, sociedad que celebra 80 años de vida.

En seguida hablaron el Presidente del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Pedro Lira, y el Embajador de España, Miguel María de Lojendio. El Director de la Biblioteca Nacional, cortó las cintas con los colores nacionales de España y Chile, abriendo oficialmente las tres exposiciones.

EL PRIMER MAPA DE AMERICA

En esta exposición se muestra una reproducción del primer mapa de América realizado por Juan de la Cosa. Este dibujante viajó con Colón, realizó varios viajes a América y fue matado por los indios.

"Juan de la Cosa —señaló Pedro Lira— entregó en 1500 el primer mapamundi en que salía el territorio descubierto por Colón, a la reina Isabel La Católica. Pero fueron los mapas del italiano Américo Vespuccio los que tuvieron fama e incluso dieron su nombre al nuevo continente".

ESPADAS HISTORICAS

Cuatro hermosas espadas toledanas, reproducciones de las que pertenecieron a Isabel La Católica, Francisco Pizarro, El Cid Campeador y el Emperador Carlos V. Estas espadas serán donadas por la Embajada de España a nuestro país.

Jueves 27:

Elecciones en la FECH

NUEVE MIEMBROS integran el Tribunal Calificador de Elecciones de la Federación de Estudiantes de Chile, que dirigirá el próximo proceso electoral de la más antigua institución estudiantil del país, el próximo jueves 27.

Integrantes del Tribunal, autoridad suprema e inapelable son: Javier Avendaño, Juan Barrales, Carlos Huschstadt, Juan Egaña, Nibaldo Mena, Angel Lara, Roberto Montecinos y Alberto Pando.

En su sesión de instalación el Tribunal designó como Presidente a Alberto Pando y como Secretario a Víctor Bastidas.

La elección de la FECH estará regida, en líneas generales, por los siguientes puntos:

Existirá un Colegio Electoral por Facultad, integrada por representantes de los miembros del Tribunal Calificador de Elecciones; el sistema de elecciones se asimilará al empleado para la elección de rector, se escrutará en cada mesa receptora de sufragios al término de la votación, cada colegio electoral funcionará en una oficina en la sede de la respectiva Facultad; sólo podrán votar las personas que aparezcan en las listas oficiales de alumnos entregadas por las respectivas direcciones de Escuelas y vaciadas en Registros Electorales por el Tribunal Calificador de Elecciones.

SEIS LISTAS

Lista 1.- Frente Revolucionario. Presidente: Gustavo Medrano, de Medicina.

Lista 2.- Juventud Nacional. Presidente: Jaime Charles Coddou, de Derecho.

Lista 3.- Grupo Universitario Radical Revolucionario. Presidente: Gregorio Olavarría Valdivia, de Medicina.

Lista 4.- Lista de Unidad de Izquierda. Presidente: Alejandro Rojas, de Dental.

Lista 5.- Lista de Izquierda Revolucionaria. Presidente: Sergio Zorrilla Fuenzalida, de Filosofía.

Lista 6.- Democracia Cristiana e Independiente. Presidente: Ricardo Hormazábal Sánchez, de Derecho.

El viernes las Juntas Electorales Locales por Facultad procederá al sorteo para determinar los miembros de las Mesas Receptoras de Sufragios. Las personas designadas de esa forma deberán cumplir la labor de vocales de mesa, bajo sanción de seis meses de suspensión de su calidad de estudiantes en caso de incumplimiento.

SINTESIS

DIPLOMATICO GRIEGO REGRESA A CHILE

VIA LAN — CHILE regresará mañana a nuestro país el Consejero de la Embajada de Grecia en Chile, Gabriel Mustakis Dragonas.

El arribo del diplomático helénico está anunciado para el mediodía y en el aeropuerto de Pudahuel será esperado por funcionarios de la Misión griega, el Cónsul subrogante e instituciones culturales.

FESTIVAL AEREO EN TOBALABA

Un interesante festival aéreo, complementado con vuelos populares, tendrá lugar el sábado y domingo próximos en el aeródromo de Tobalaba, a las 16.15 horas, organizado por el Club Aéreo de Santiago.

El programa elaborado para ambos días por la institución consulta la pasada de aviones fumigadores lanzando polvo de colores, lanzamientos de paracaídas, carreras de aviones, vuelos demostrativos de seguridad y maniobravilidad, vuelos de acrobacia y presentación del Cuerpo de Planeadores de la FACH.

CAMBIO DE HORA OFICIAL

Con la firma del Presidente Frei y del Ministro del Interior será publicado en el Diario Oficial el decreto N° 1587, que ordena adelantar en sesenta minutos la hora oficial de Chile, a contar desde el próximo sábado, a las 24 horas.

Esta resolución se adopta por razones de conveniencia general, cuya eficacia quedó demostrada en el año pasado, siendo el principal de sus efectos económicos una reducción del consumo de energía eléctrica en el país del orden del cinco por ciento.

ASOCIACIONES AMPLIAN SU ACTIVIDAD

Fue inaugurado un nuevo local de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo de Santiago, en el cual se instalarán dos organismos colaterales que prestarán servicios a este sistema: la Federación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamos y el Centro de Productividad del SINAP (Sistema Nacional de Ahorro y Préstamos).

Este nuevo local es una demostración del desarrollo que se ha logrado en esta actividad, que precisa la colabroación y asesoría de organismos tanto de representación gremial, como es el caso de la Federación Nacional, y de nivel técnico, como el Centro de Productividad.

URBANIZACION EN COYHAIQUE

El próximo invierno quedarán terminados los trabajos de urbanización y ripiadura en las poblaciones "Juan Hamilton" y de la Operación Sitio, en Coyhaique.

Así lo dio a conocer el gobernador de esa ciudad, Carlos Echeverría Blanco, después de una reunión que sostuvo con el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Obras Urbanas, Alfredo Jara.

Con estos trabajos se solucionará un problema que afecta a más de trescientas familias que viven en esas poblaciones, y los caminos quedarán en óptimas condiciones de tránsito.

ALIMENTACION Y DESARROLLO

Dio a conocer la Embajada del Brasil en nuestro país que del 1 al 6 de diciembre próximo se celebrará en la ciudad de Sao Paulo un Congreso Latinoamericano de Alimentación y Desarrollo Social Económico, cuya finalidad primordial será la de analizar la función principal que compete a la empresa privada en la solución del problema alimentario del Continente.

Dicho congreso es auspiciado por la Organización de Entidades no Gubernamentales del Brasil, órgano de cooperación de las Naciones Unidas y constituye una reunión preparatoria y de subsidios al II Congreso Mundial de Alimentos que la FAO realizará en La Haya en 1970.

VISITA DE PRESIDENTE DE CORDELL HULL

Mario Bermúdez, vicepresidente ejecutivo de la Fundación Cordell Hull, de los Estados Unidos, visitará nuestro país desde el 23 al 27 del mes en curso.

Este personero sostendrá diversas reuniones con los postulantes a las becas de la Fundación y los profesores que se interesen por estas.

La Fundación Cordell Hull otorga becas especiales a maestros de inglés y normalistas que puedan o deseen enseñar castellano en colegios de los Estados Unidos, por nueve meses, renovables.

REGRESO JEFE DE LA CRUZ ROJA

Regresó al país el presidente de la Cruz Roja chilena, doctor Agustín Inostroza, quien en calidad de delegado concurrió a la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja efectuada en Estambul, Turquía, en los primeros días de septiembre último.

El torneo se realizó en el Palacio de la Cultura de aquella ciudad, con asistencia de más de 700 delegados de noventa y dos naciones. A la sesión inaugural acudió el presidente de la República de Turquía, acompañado de la Condesa de Limerick, presidente de la Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional.

CHECOS EN FERIA INTERNACIONAL

Definitivamente fue confirmado que Checoslovaquia participará con un stand en la Feria Internacional que tendrá lugar en Concepción a fines de enero próximo.

El anuncio fue hecho por el ingeniero Yiri Galicek, Gerente de Transacciones de Sudamericana Ltda., que tiene a su cargo la distribución y venta de los productos checos en Chile.

Con la muestra checoslovaca, y la reserva de terrenos que ha solicitado España, comienza a concretarse en definitiva la participación de algunos países extranjeros en la Feria Exposición Internacional de Concepción.

CONFERENCIAS SOBRE ELECTRICIDAD

Una charla sobre "Determinación de sensibilidades y su aplicación a la estimación de perturbaciones en una planta de molienda de minerales", ofreció ayer el ingeniero del Departamento de Electricidad de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Jaime Aravena.

El tema forma parte del ciclo de conferencias organizado por ese Departamento universitario y tiene como fin dar a conocer las experiencias que se están realizando en el campo de la electricidad.

Las charlas se efectúan todos los miércoles, de 16.30 a 18 horas, en el Departamento de Electricidad, ubicado en Beauchef 850. El ciclo finalizará el 28 de enero de 1970.

EN VANO QUEREIS ahogar mi canción: un millón de niños la canta en un corro debajo del Sol". Así cantaba Gabriela Mistral a los hombres del mañana cuyos derechos a la vida, a la felicidad, y al amor, son hoy reconocidos y respetados por todos los países de la tierra.

Plena revalidación de sus derechos, a los 10 años de la Declaración de la ONU

EL NIÑO SE LLAMA "AHORA"

GABRIELA MISTRAL, nuestra Gabriela, cantó al niño en sus poemas y defendió sus derechos con palabras encendidas. Para ese niño que es el hoy y es el ahora y no puede esperar, la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó hace diez años la Declaración de sus Derechos. Hoy, 20 de noviembre, se cumple el aniversario en que el organismo mundial afirmó que el niño necesita protección y cuidados especiales, antes y después del nacimiento y que tanto los individuos como los grupos deben esforzarse por lograr que se establezca la vigencia de sus derechos a través de medidas legislativas y otros medios idóneos.

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ha promovido en el mundo la aplicación de la Declaración de los Derechos del Niño que consta de diez puntos fundamentales:

1.— El disfrute de los derechos mencionados sin excepción alguna ni distinción o discriminación por motivos de raza, color, sexo, religión o nacionalidad.

2.— Protección especial, oportunidades y facilidades que les permitan desarrollarse en forma saludable y normal, así como en condiciones de libertad y dignidad.

3.— Un nombre y una nacionalidad.

4.— Seguridad social que incluya alimentación, vivienda, actividades recreativas y servicios médicos adecuados.

5.— Tratamiento, educación y cuidados especiales en caso de que sufran impedimentos físicos, mentales o sociales.

6.— Amor y comprensión así como su desarrollo en un ambiente de afecto y seguridad al amparo y bajo la responsabilidad de sus padres siempre que ello sea posible.

7.— Educación y recreación gratuitas y oportunidades que les permitan, en igualdad de condiciones, el desarrollo de sus aptitudes individuales.

8.— Inmediata protección y ayuda cuando sobrevengan desgracias nacionales.

9.— Protección contra toda forma de abandono, crueldad y explotación.

10.— Protección contra toda forma de discriminación racial, religiosa o de cualquier otra índole, y educación dentro de un espíritu de paz y fraternidad universal.

GABRIELA PRECURSORA

En 1927, Gabriela Mistral, se preocupó profundamente de los Derechos del Niño cuando escribió: "Cuanto se ha hecho hasta hoy dentro de nuestros sitemas para salvar a la infancia en conjunto, de la miseria y la degeneraciónn aún por los mejores, resulta pobre, vacilante y débil, y es un balbuceo. Habría que tentar iniciativas más totales y valederas, yo diría más radicales, en el limpio sentido de esta palabra. **"No se resuelve el problema de la infancia sin resolver en su mitad el problema social".**

El Congreso de Matronas, sesiona, trabaja y se alegra

LA CAMARADERIA NO NECESITA TEMARIO

LA "ATENCION PRENATAL" fue el tema expuesto por las congresales argentinas, quienes al mismo tiempo, propusieron a su país como sede del próximo Congreso Internacional de Matronas, que debe realizarse en 1972.

En su tercer día de trabajo se observó el mismo interés del comienzo por participar en las deliberaciones y en la exposición de los trabajos que cada país delegado debe hacer.

Pero también las matronas argentinas han demostrado su preocupación por la reforma en los estudios de Obstetricia que harán en su país. En la actualidad se exigen 3 años para recibir el título de matronas, pero se está proyectado cambiar esto por 2 años y medio de enfermería básica y 12 meses de especialización en Obstetricia.

—"**Creemos** -**dijeron Elba G. de Duhalde y Alicia Paez Lara**- **que la demografía** de nuestro país nos exige estar altamente capacitados para atender todo tipo de partos, ya que en algunos lugares alejados, muchas veces demora la llegada de un médico".

Y en el Congreso de Ginecología realizado en Mar **del Plata, se vio la necesidad** de seguir por algunos años más con el mismo plan de estudios para las futuras matronas, necesario para dejarlas plenamente capacitadas.

Por tal motivo se dio a conocer a las autoridades del Congreso la opinión de la delegación para seguir manteniendo las Escuelas de Obstetricia por un tiempo más.

En cuanto a planificación familiar, en Argentina no hay programa a nivel nacional, por cuanto no es necesario. Por el contrario, el hecho de que las mujeres argentinas tengan un promedio de 2 a 3 hijos, y que la mayor parte de la población oscile entre los 27 y 46 años, hace pensar que con el tiempo se transforme en un país en vías de envejecimiento.

De todas formas, se está realizando un extenso programa en la mayor parte del territorio en beneficio de la maternidad y natalidad, orientado al mismo tiempo a disminuir la tasa de abortos que en todos los países latinoamericanos es uno de los grandes problemas.

La delegación argentina una, de las más numerosas que asisten al Congreso, se ha destacado por su interés en los trabajos presentados y por concurrir en masa a todos las sesiones y jornadas demostrando así su preocupación por dar a conocer y recibir todo lo mejor de éste Congreso Internacional.

Estados Unidos también presente

El título de matrona en U. S. A. no existe. Su equivalente es el de enfermera obstetra, que obtienen después de 4 años de estudios de enfermería y uno de obstetricia.

—"Pero nosotras estamos capacitadas para atender partos y recomendar el método anticonceptivo conveniente, "dijo a "La Nación" la joven enfermera obstetra La Verne A. Werner, de Nueva York.

—"Personalmente yo puedo colocar dispositivos intrauterinos, diafragmas y recetar el uso de la píldora", agregó.

Sobre esto vale la pena hacer notar que en la intervención que tuvo el médico chileno Fernando Rodríguez Silva dijo que era responsabilidad del médico la colocación de los dispositivos, pero en la actualidad es algo que también están haciendo las matronas.

También hasta hace un tiempo, la matrona tampoco podía recetar antibióticos, cosa ya superada.

—"Is Wonderfull" - dice La Verne, al preguntársele qué es para ella su profesión, "lo más significativo para mí es el hecho de ayudar a la madre, contribuyendo a la felicidad de la familia".

En cuanto a la utilización del aborto, dijo la matrona norteamericana, solamente se recurre a él cuando corre peligro la vida de la madre y es una labor propiamente médica y cuando realmente no queda otra salida.

Los entretelones del Congreso.

A pesar de la camadería y entusiasmo entre las congresales, un hecho ha venido a empañar en parte la alegría que demuestran las delegadas extranjeras y matronas chilenas.

Miss Rose Hopperwood, la matrona de más edad que asiste al Congreso, está gravemente enferma. Pese a sus 80 años, vino a Chile, quería estar con sus colegas de todo el mundo.

Sin embargo recién llegada al país debió ser trasladada de urgencia a la Clínica Santa María. Una úlcera estomacal que requirió una intervención quirúrgica, la mantiene aún hospitalizada con diagnóstico grave.

Todas las matronas han querido ayudarla. Y así llegaron hasta la Clínica para donar la sangre necesaria que requiere la enferma. Miss Hopperwood está en la mente de sus 1 500 colegas que diariamente van al centro asistencial o telefónicamente quieren desearle una pronta mejoría.

Las cosas perdidas.

Un lugar especial del Teatro Municipal está destinado a los objetos perdidos. Carteras, máquinas fotográficas, documentos, libros han sido recuperados por sus olvidadizas dueñas.

Un record fue el de las carteras perdidas. Doce en total de las cuales se han recuperado 11. Incluso una olvidada en un taxi, con más de 7 mil escudos en joyas y dinero, fue devuelta a su dueña Marjorie Bayes, por el chofer Fernando Maldonado, quien encontró la cartera en su vehículo y la llevó rápidamente hasta las manos de su dueña.

El éxito del congreso, que por primera vez se realiza fuera de los ámbitos europeos, quedó de manifiesto al ofrecer cada país ser la sede del próximo Congreso Internacional.

Buenamoza matrona de Estados Unidos, La Verne A. Werner cambia impresiones con su colega chilena e intérprete Orieta Arancibia.

Artefactos de 9 mil Años Regala Uruguay a Chile

El próximo viernes 21 de los corrientes, el señor Embajador de Uruguay, Aureliano Aguirre, en acto que se realizará a las 19 horas, en el Museo de Historia Natural, hará entrega de una importante y selecta colección de piezas compuesta por 43 artefactos líticos. Las piezas tienen una antigüedad de 8 a 9.000 años y esa temprana cultura tuvo su centro en el Norte de Uruguay, correspondiendo las actualmente donadas a Chile, a dos muestreos debidamente señalados, próximo al Arroyo Catalán Chico —en el Departamento de Artigas—, reunido por el arqueólogo uruguayo Antonio Taddei, descubridor y estudioso en su país de esa temprana cultura.

El citado material ha sido enviado por el Museo de Arte Precolombino de Montevideo que dirige Ernesto Leborgne.

5o. Congreso Hispano-Luso-Americano -Filipino

Los Alcaldes Empiezan a Conversar Mañana

CON ASISTENCIA de aproximadamente 300 delegados extranjeros, el próximo sábado será inaugurado oficialmente el V Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios, en un acto solemne en el Teatro Municipal.

El torneo, que tiene como finalidad el intercambio de ideas destinadas a encontrar soluciones a problemas comunes a los Municipios del área, se extenderá hasta el 30 del presente con un programa en que las sesiones de trabajo estarán complementadas con visitas a diversos lugares de interés y un calendario de actividades especialmente dedicado a las esposas de los congresales.

El Congreso se iniciará, de hecho, mañana cuando se efectúe la inscripción y registro de los delegados, así como la entrega de los respectivos documentos.

Diecinueve países estarán representados en el certamen, cuyas deliberaciones tendrán lugar en el Teatro Municipal, acondicionado para servir de sede oficial al evento.

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, en conferencia de prensa recalcó la importancia que tiene esta reunión, dando a conocer los diversos programas que se han preparado para los ilustres visitantes, cuyo número estimó en quinientos, considerando delegados nacionales y extranjeros, que se dedicarán de plantear los temas "El tránsito en las Areas Metropolitanas", "Planeamiento de Desarrollo Urbano", "Planeamiento Local" y "Organización Administrativa en las Areas Metropolitanas". La Comisión organizadora, que preside el Alcalde Fernández, la completan los Alcaldes del Gran Santiago, Rancagua, Concepción, Valparaíso y Viña del Mar, quienes han recibido diversas ponencias desde Venezuela, Argentina, Portugal y otros países.

RESPALDO OFICIAL

El Congreso, que tiene el respaldo oficial del Gobierno chileno, fue montado en estrecha colaboración con la Administración Local de Madrid y el Secretariado Iberoamericano de Municipios. La sede le había sido concedida a Chile durante el IV Congreso, efectuado en Barcelona.

Para financiar el certamen, fue impulsada una ley que aprueba aportes extraordinarios de todos los Municipios del país, a fin de costear los gastos que demande la preparación y realización del Congreso.

PAISES PARTICIPANTES

Estarán representadas en el Congreso 18 naciones extranjeras. Ellas son: Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Estados Unidos, Filipinas, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. La delegación más numerosa será la brasileña, con un total de 85 congresales, mientras que Perú enviará 30 Alcaldes.

En cuanto a los idiomas oficiales del Congreso, serán: español, portugués e inglés, y para salvar el obstáculo de diversidad idiomática, oficiales del Cuerpo de Carabineros servirán de edecanes y traductores de los delegados invitados por la Comisión Organizadora y la Municipalidad de Santiago. Por otra parte, es necesario señalar que se harán presentes a las reuniones observadores de todos los organismos internacionales con sede en Santiago y que se relacionan directa o indirectamente con la acción municipal.

El Congreso de Matronas, sesiona, trabaja y se alegra

LA CAMARADERIA NO NECESITA TEMARIO

LA "ATENCION PRENATAL" fue el tema expuesto por las congresales argentinas, quienes al mismo tiempo, propusieron a su país como sede del próximo Congreso Internacional de Matronas, que debe realizarse en 1972.

En su tercer día de trabajo se observó el mismo interés del comienzo por participar en las deliberaciones y en la exposición de los trabajos que cada país delegado debe hacer.

Pero también las matronas argentinas han demostrado su preocupación por la reforma en los estudios de Obstetricia que harán en su país. En la actualidad se exigen 3 años para recibir el título de matronas, pero se está proyectado cambiar esto por 2 años y medio de enfermería básica y 12 meses de especialización en Obstetricia.

—"Creemos - dijeron Elba G. de Duhalde y Alicia Paez Lara - que la demografía de nuestro país nos exige estar altamente capacitados para atender todo tipo de partos, ya que, en algunos lugares alejados, muchas veces demora la llegada de un médico".

Y en el Congreso de Ginecología realizado en Mar del Plata, se vio la necesidad de seguir por algunos años más con el mismo plan de estudios para las futuras matronas, necesario para dejarlas plenamente capacitadas.

Por tal motivo se dio a conocer a las autoridades del Congreso la opinión de la delegación para seguir manteniendo las Escuelas de Obstetricia por un tiempo más.

En cuanto a planificación familiar, en Argentina no hay programa a nivel nacional, por cuanto no es necesario. Por el contrario, el hecho de que las mujeres argentinas tengan un promedio de 2 a 3 hijos, y que la mayor parte de la población oscile entre los 27 y 46 años, hace pensar que con el tiempo se transforme en un país en vías de envejecimiento.

De todas formas, se está realizando un extenso programa en la mayor parte del territorio en beneficio de la maternidad y natalidad, orientado al mismo tiempo a disminuir la tasa de abortos que en todos los países latinoamericanos es uno de los grandes problemas.

La delegación argentina una de las más numerosas que asisten al Congreso, se ha destacado por su interés en los trabajos presentados y por concurrir en masa a todos las sesiones y jornadas demostrando así su preocupación por dar a conocer y recibir todo lo mejor de este Congreso Internacional.

Estados Unidos también presente

El título de matrona en U. S. A. no existe. Su equivalente es el de enfermera obstetra, que obtienen después de 4 años de estudios de enfermería y uno de obstetricia.

— "Pero nosotras estamos capacitadas para atender partos y recomendar el método anticonceptivo conveniente", dijo a "La Nación" la joven enfermera obstetra La Verne A. Werner, de Nueva York.

— "Personalmente yo puedo colocar dispositivos intrauterinos, diafragmas y recetar el uso de la píldora", agregó.

Sobre esto vale la pena hacer notar que en la intervención que tuvo el médico chileno Fernando Rodríguez Silva dijo que era responsabilidad del médico la colocación de los dispositivos, pero en la actualidad es algo que también están haciendo las matronas.

También hasta hace un tiempo la matrona tampoco podía recetar antibióticos, cosa ya superada.

— "Is Wonderfull" dice La Verne, al preguntársele qué es para ella su profesión. "lo más significativo para mí es el hecho de ayudar a la madre contribuyendo a la felicidad de la familia".

En cuanto a la utilización del aborto, dijo la matrona norteamericana, solamente se recurre a él cuando corre peligro la vida de la madre y es una labor propiamente médica y cuando realmente no queda otra salida.

Los entretelones del Congreso.

A pesar de la camadería y entusiasmo entre las congresales, un hecho ha venido a empañar en parte la alegría que demuestran las delegadas extranjeras y matronas chilenas.

Miss Rose Hopperwoord, la matrona de más edad que asiste al Congreso, está gravemente enferma. Pese a sus 80 años vino a Chile, quería estar con sus colegas de todo el mundo.

Sin embargo recién llegada al país debió ser trasladada de urgencia a la Clínica Santa María. Una úlcera estomacal que requirió una intervención quirúrgica, la mantiene aún hospitalizada con diagnóstico grave.

Todas las matronas han querido ayudarla. Y así llegaron hasta la Clínica para donar la sangre necesaria que requiere la enferma. Miss Hopperwood está en la mente de sus 1 500 colegas que diariamente van al centro asistencial o telefónicamente quieren desearle una pronta mejoría.

Las cosas perdidas.

Un lugar especial del Teatro Municipal está destinado a los objetos perdidos. Carteras, máquinas fotográficas, documentos, libros han sido recuperados por sus olvidadizas dueñas.

Un record fue el de las carteras perdidas. Doce en total de las cuales se han recuperado 11. Incluso una olvidada en un taxi, con más de 7 mil escudos en joyas y dinero, fue devuelta a su dueña Marjorie Bayes, por el chofer Fernando Maldonado, quien encontró la cartera en su vehículo y la llevó rápidamente hasta las manos de su dueña.

El éxito del congreso, que por primera vez se realiza fuera de los ámbitos europeos, quedó de manifiesto al ofrecer cada país ser la sede del próximo Congreso Internacional.

Buenamoza matrona de Estados Unidos La Verne A. Werner cambia impresiones con su colega chilena e intérprete Orieta Arancibia.

Artefactos de 9 mil Años Regala Uruguay a Chile

El próximo viernes 21 de los corrientes, el señor Embajador del Uruguay, Aureliano Aguirre, en acto que se realizará a las 19 horas en el Museo de Historia Natural, hará entrega de una importante y selecta colección de piezas compuesta por 43 artefactos líticos. Las piezas tienen una antigüedad de 8 a 9 000 años y esa temprana cultura tuvo su centro en el Norte de Uruguay, correspondiendo las actualmente donadas a Chile, a dos muestreos debidamente señalados, próximo al Arroyo Catalán Chico —en el Departamento de Artigas—, reunido por el arqueólogo uruguayo Antonio Taddei, descubridor y estudioso en su país de esa temprana cultura.

El citado material ha sido enviado por el Museo de Arte Precolombino de Montevideo que dirige Ernesto Leborgne.

"EN VANO QUEREIS ahogar mi canción: un millón de niños la ... en un corro debajo del Sol". Así cantaba Gabriela Mistral a ... hombres del mañana cuyos derechos a la vida, a la felicidad, y ... amor, son hoy reconocidos y respetados por todos los países de la ...

Plena revalidación de sus derechos, a los 10 años de la Declaración de la ONU

EL NIÑO SE LLAMA "AHORA"

GABRIELA MISTRAL, ... Gabriela, cantó al ... en sus poemas y defen... sus derechos con palabras encendidas. Para ese ... que es el hoy y es el ahora, y no puede esperar, la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó hace diez años la Declaración de sus Derechos. Hoy, 20 de noviembre, se cumple el aniversario en que el organismo mundial afirmó que el niño necesita protección y cuidados especiales, antes y después del nacimiento y ... tanto los individuos como los grupos deben esforzarse por lograr que se establezca la vigencia de sus derechos a través de medidas legislativas y otros medios ...

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ha promovido en el mundo la aplicación de la Declaración de los Derechos del Niño que consta de diez principios fundamentales:

1.— El disfrute de los derechos mencionados sin excepción alguna ni distinción o discriminación por motivos de raza, color, sexo, religión o nacionalidad.

2.— Protección especial, oportunidades y facilidades que les permitan desarrollarse en forma saludable y normal, así como en condiciones de libertad y dignidad.

3.— Un nombre y una nacionalidad.

4.— Seguridad social que incluya alimentación, vivienda, actividades recreativas y servicios médicos adecuados.

5.— Tratamiento, educación y cuidados especiales en caso de que sufran impedimentos físicos, mentales o sociales.

6.— Amor y comprensión así como su desarrollo en un ambiente de afecto y seguridad al amparo y bajo la responsabilidad de sus padres siempre que ello sea posible.

7.— Educación y recreación gratuitas y oportunidades que les permitan, en igualdad de condiciones, el desarrollo de sus aptitudes individuales.

8.— Inmediata protección y ayuda cuando sobrevengan desgracias nacionales.

9.— Protección contra toda forma de abandono, crueldad y explotación.

10.— Protección contra toda forma de discriminación racial, religiosa o de cualquier otra índole, y educación dentro de un espíritu de paz y fraternidad universal.

GABRIELA PRECURSORA

En 1927, Gabriela Mistral, se preocupó profundamente de los Derechos del Niño cuando escribió: "Cuanto se ha hecho hasta hoy dentro de nuestros sitemas para salvar a la infancia en conjunto, de la miseria y la degeneracionn aun por los mejores, resulta pobre, vacilante y débil, y es un balbuceo. Habría que tentar iniciativas más totales y valederas, yo diría más radicales, en el limpio sentido de esta palabra. **"No se resuelve el problema de la infancia sin resolver en su mitad el problema social"**.

5o. Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino

Los Alcaldes Empiezan a Conversar Mañana

CON ASISTENCIA de aproximadamente 300 delegados extranjeros, el próximo sábado será inaugurado oficialmente el V Congreso Hispano Luso-americano-Filipino de Municipios, en un acto solemne en el Teatro Municipal.

El torneo, que tiene como finalidad el intercambio de ideas destinadas a encontrar soluciones a problemas comunes a los Municipios del área, se extenderá hasta el 30 del presente con un programa en que las sesiones de trabajo estarán complementadas con visitas a diversos lugares de interés y un calendario de actividades especialmente dedicadas a las esposas de los congresales.

El Congreso se iniciará, de hecho, mañana cuando se efectúe la inscripción y registro de los delegados, así como la entrega de los respectivos documentos.

Diecinueve países estarán representados en el certamen, cuyas deliberaciones tendrán lugar en el Teatro Municipal, acondicionado para servir de sede oficial al evento.

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, en conferencia de prensa recalcó la importancia que tiene la reunión, dando a conocer los diversos programas que se han preparado para los ilustres visitantes, cuyo ... estimó en ... quinientos, considerando delegados nacionales y extranjeros, que se dedicarán de plantear los temas "El tránsito en las Áreas Metropolitanas", "Planeamiento de Desarrollo Urbano", "Planeamiento ..." y "Organización Administrativa en las Áreas Metropolitanas". La comisión organizadora, que preside el Alcalde Fernández, la completan los alcaldes del Gran Santiago, ..., Rancagua, Concepción, Valparaíso y Viña del Mar, quienes han recibido diversas ponencias desde Venezuela, Argentina, Portugal y otros países.

RESPALDO OFICIAL

El Congreso, que tiene el respaldo oficial del Gobierno chileno, fue montado en estrecha colaboración con la Administración Local de Madrid y el Secretariado Iberoamericano de Municipios. La sede le había sido concedida a Chile durante el IV Congreso, efectuado en Barcelona.

Para financiar el certamen fue impulsada una ley que aprueba aportes extraordinarios de todos los Municipios del país, a fin de costear los gastos que demande la preparación y realización del Congreso.

PAISES PARTICIPANTES

Estarán representadas en el Congreso 18 naciones extranjeras. Ellas son: Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Estados Unidos, Filipinas, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. La delegación más numerosa será la brasileña, con un total de 85 congresales, mientras que Perú enviará 30 Alcaldes.

En cuanto a los idiomas oficiales del Congreso, serán español, portugués e inglés, y para salvar el obstáculo de diversidad idiomática, oficiales del Cuerpo de Carabineros servirán de edecanes y traductores de los delegados invitados por la Comisión Organizadora y la Municipalidad de Santiago. Por otra parte, es necesario señalar que se harán presentes a las reuniones observadores de todos los organismos internacionales con sede en Santiago y que se relacionan directa o indirectamente con la acción municipal.

editorial

Proyecciones Beneficiosas del Draw Back

La moción presentada por un senador comunista para suprimir los "draw backs" que benefician a las exportaciones nacionales, prosperó en esa Corporación debido indudablemente, a que el pronunciamiento se produjo sin mayor estudio de la materia.

Este sistema de devoluciones a los exportadores de parte de los impuestos que han pagado para elaborar las mercaderías que envían al exterior, obedece al propósito de colocar la producción nacional en condiciones de competir en los mercados internacionales.

Nuestro país, con su avanzado régimen de previsión social y lo heterogéneo de su distribución de beneficios, incorpora una muy elevada cuota de costos a todas sus actividades, al financiar, en gran parte con imposiciones patronales, el sistema. Puede estimarse en un promedio no inferior al 50% de los sueldos y salarios pagados el gasto en aportes previsionales. De esta manera, aun en el caso hipotético de que nuestras remuneraciones fueran inferiores a las de la competencia, siempre la producción nacional quedaría en condiciones desmejoradas, pues no es dable siquiera pensar en que los obreros, empleados y técnicos chilenos ganen menos de la mitad que los de otros países.

Al factor anterior se agrega el hecho de que como somos un país con escasa inversión en equipos modernos — pese al gran impulso que estas inversiones han recibido durante los ultimos cinco años — los costos generales de producción son elevados por la escasa productividad individual de los trabajadores que, al no estar provistos de maquinarias que multipliquen adecuadamente su esfuerzo, tienen que rendir en menores volúmenes.

Nuestro crédito, a causa del proceso inflacionario, es también caro y, por lo consiguiente, incide onerosamente sobre los costos.

El país vive desde el comienzo de la actual Administración en una verdadera vorágine de crecimiento productivo, que, en gran proporción, ha tenido que financiarse con impuestos, a través de los cuales se financia la inversión fiscal que es el principal de los estimulantes del desarrollo. La producción, pues, está fuertemente recargada también por estos conceptos.

De este modo, la actividad económica nacional no es barata como bien lo sabemos. Es preciso, sin embargo aminorarle sus costos y la mejor manera para lograrlo consiste, inobjetablemente, en aumentar la productividad. Para obtener este resultado fundamental, es imperativo acrecer la producción física. Esto se consigue mediante la adquisición de equipos modernos.

Tales equipos se pagan en moneda extranjera, ya que aún no los fabricamos dentro del país; hay, por lo tanto, que elevar el ingreso de divisas para disponer de capacidad de importación de maquinarias suficientes para ponernos en situación competitiva.

El draw back, junto con determinar en el período inicial de su aplicación un aumento de las exportaciones, entrega al país mayores cantidades de moneda extranjera y, en consecuencia, éste es el método más sano y técnicamente menos gravoso, de que disponen los países en vías de desarrollo para alcanzar las metas que en este sentido se han trazado.

Por otra parte, no puede dejarse de lado el hecho de que al aumentarse la producción exportable, se crean más ocupaciones que, al estar las empresas bien dotadas de equipos de altos rendimientos, pueden remunerar a sus personales de manera mucho mejor. Al mismo tiempo, como estos productores no sólo elaboran para los mercados externos, también resulta de esta política, un mejoramiento de la calidad y una baja de los precios a que se abastece el mercado interno.

La actividad general más intensa que se obtiene con los estímulos referidos, incide, asimismo, en mayores impuestos a beneficio fiscal y municipal, lo que posibilita la continuidad de los programas de crecimiento económico — social, aparte de que dota a municipios y otras entidades de servicio comunitario de mayores fondos para cumplir con sus deberes para las colectividades a que sirven.

De este modo, la política de draw backs no consiste en un simple subsidio, otorgado caprichosamente a quienes tengan mayor capacidad de presión para conseguirlos; es todo un plan, cumplido coordinada y conscientemente, para rehabilitar la economía nacional, maltrada por la inflación y el abandono de todo fomento que heredamos de los gobiernos precedentes, que jamás adoptaron programas concretos, acuciosos y debidamente estudiados para poner al país en el pie de progreso que el mundo actual, tan difícil y complejo, exige de quienes desean deshacerse del retraso y la dependencia en que se ha tratado de mantener a las naciones débiles.

Admira, pues, que sea un parlamentario comunista el líder de una acción que tiende a prolongar el sometimiento al poder capitalista internacional a que se tuvo amarrada nuestra economía. Es conveniente que la Cámara de Diputados, con mejor criterio y mayor conciencia, rechace esta injustificable proposición.

CIES: Inicio de un Proceso

Las sesiones de la comisión especial del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) se han iniciado ya en Washington, con el objeto de definir una nueva cooperación hemisférica en el orden comercial y de la ayuda. El Subsecretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Charles Meyer, calificó esta reunión como "más la iniciación que el final de un proceso".

Así es, en efecto, pues los profundos cambios que se han verificado en ambas Américas y en el mundo entero, han modificado tanto la conducta exterior de estos países, el sentido de la colaboración hemisférica y el contorno de las circunstancias internacionales dentro de las que estos asuntos se definen, que en verdad un nuevo proceso interamericano se ha abierto.

Es bastante feliz que Estados Unidos demuestre tener una clara conciencia de ella, como también reconocer que las iniciativas en materia de ayuda y desarrollo deben fundamentalmente provenir de Latinoamérica y que el rol de aquellos es el de "eliminar obstáculos o crear oportunidades". La actitud contraria ha producido — así lo demuestra una experiencia histórica de más de medio siglo — graves distorsiones en las relaciones hemisféricas, sin haber significado una respuesta a los problemas de nuestra América.

Las circunstancias bajo las cuales se buscan ahora nuevas definiciones en el seno del CIES, son únicas en el largo devenir de los lazos especiales que unen al norte y al sur del continente americano.

Estados Unidos ha recogido la experiencia que el desarrollo no es obra de la política exterior de un solo país, y que los modelos que pueden haber sido exitosos al aplicarse a una nación, no lo son tanto llevados a otra diversa. América Latina, por su parte, por vez primera, ha podido determinar sus intereses específicos en forma unida y de análoga manera darlos a conocer al gobierno norteamericano en el documento conocido como el Acuerdo de Viña del Mar. Se trata de un hecho sin precedentes en un conjunto de países que, unidos por muchos factores, sin embargo, paradojalmente, nunca antes habían podido hablar con una sola voz.

El contorno mundial ha variado también. Las dos superpotencias, cuyo enfrentamiento dominó todo el pasado decenio, hoy han entrado en el terreno de los acuerdos. Los bloques que encabezaban, no aparecen ya tan perfilados, el neutralismo ante ellos no parece ya "inmoral", como en los tiempos de Foster Dulles y la "metafísica militar" no signan los problemas de la seguridad, la cual se busca más en el desarrollo, como lo acaba de señalar muy justamente el representante de Bolivia en la Junta Interamericana de Defensa. Cierto es que, en algunas personas, parecen sobrevivir los viejos esquemas de la guerra fría; pero constituyen una excepción genralmente repudiada.

Así, pues, razón ha tenido el representante de Estados Unidos al calificar las sesiones del CIES como inicio de una negociación. Pueril sería esperar de ella, a pesar de la constelación de factores positivos señalados, un éxito fácil. La historia ha acumulado obstáculos muy grandes. Como dijo un célebre escritor francés, "no hay ningún presente que de alguna manera no sufra la servidumbre del pasado". Y la de ambas Américas, en sus mutuas relaciones, es de mucho peso. Debemos, con todo, confiar en que ello será superado y que las relaciones hemisféricas entren en un proceso de rectificación y cambio que convierta la angustia actual en una respuesta.

El Instituto de Neurocirugía

El Instituto de Neurocirugía de Santiago ha cumplido treinta años de vida. Comenzó un 7 de octubre de 1939, funcionando en dos viejas salas del Hospital del Salvador.

El nombre del primer paciente está registrado y se conserva en lugar preminente, se llamaba doña Trinidad Matte de Donoso.

El año pasado este Instituto registró 113.632 prestaciones de servicios, que se descomponen en 16,008 enfermos; 2559 servicios de urgencia; 1013 operaciones mayores; 16.436 enfermos atendidos por el servicio social.

El trabajo que se realiza en este Instituto es bastante diverso al que se hace en otra institución médica, ya que los pacientes que llegan hasta él se encuentran, por regla muy general, en estado de gravedad; además enseña esta especialidad a los estudiantes y médicos interesados en la cirugía cerebral y realiza investigaciones y estudios especializados.

Su Director es el mundialmente conocido cirujano Dr. Alfonso Asenjo Gómez, quien ha estado en el Instituto desde su fundación. El Dr. Asenjo orgullosamente ha dicho, después de un largo viaje de estudio por Europa, que se ha sentido muy complacido de ver y saber que aquí en Chile existe un lugar que es conocido en todo el mundo por la labor científica y humanitaria que desarrolla.

En treinta años el Instituto de Neurocirugía ha rendido más de 800 mil prestaciones de servicios. Se comenzó con dos salas en el Hospital del Salvador, hoy junto al vetusto edificio se levanta una moderna clínica con 160 camas, las que se han hecho escasas para la atención de los miles de pacientes que llegan durante el año al Instituto.

Durante los días 1° al 4 de Diciembre el Instituto de Neurocirugía celebrará oficialmente sus treinta años de vida, acto al que han prometido su asistencia destacadas figuras mundiales en el campo de la neurocirugía.

Una Campaña de Rumores

Círculos interesados, con espíritu inconfesable, han vuelto a persistir, estos últimos días, en una campaña de rumores perfectamente sistematizada y sincronizada. Esos rumores tienen por objeto inmediato confundir a Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas respecto a lo que realmente quiere y se propone hacer el Gobierno. El objeto mediato de esa campaña y de la confusión que tiende a crear, es, naturalmente, provocar una fractura entre Gobierno y Fuerzas Armadas que se resolviera finalmente de acuerdo con esos oscuros intereses.

Esa campaña de rumores no escapa a la observación del Gobierno, y sus promotores están identificados aunque ellos lo ignoren.

Con todo, es conveniente decir a la opinión pública la clase de rumores que se está esparciendo, para que se advierta la calidad moral de sus autores. Se está sosteniendo que el Gobierno no cumplirá con las aspiraciones de las Fuerzas Armadas en materia de remuneraciones y de adquisiciones de material; que el Gobierno ha presionado para que se deniegue la excarcelación al general Roberto Viaux, han llegado, incluso, a decir que lo que el Gobierno quiere es que se fusile a dicho general. Tales rumores, como se comprenderá, no tienen ningún asidero. Con ellos se opera de mala fé: puesto que son rumores y no acusaciones formales, el Gobierno se ve impedido de contestarlos, desmentirlos o refutarlos. Y el silencio gubernamental se interpreta como que "algo hay". Y no hay nada, absolutamente nada.

El proyecto de reajuste de remuneraciones al personal activo y en retiro de las Fuerzas Armadas es bastante explícito en sus disposiciones.

La modernización del material de las Fuerzas Armadas está siendo atendida por el Gobierno con adquisiciones cuya importancia ha sido reconocida hasta con cierto alarmismo en el extranjero.

En cuanto a la situación del general Roberto Viaux y al movimiento que él encabezó, la posición del Gobierno también ha sido clara desde un comienzo.

Algunos sectores de la oposición, de extrema derecha y extrema izquierda, han estado orquestando el argumento de que se trató de un movimiento de carácter puramente gremial, sin intención de quebrar la constitucionalidad.

El Gobierno, sin desconocer ni entrar a discutir una primera motivación gremialista en el movimiento, ha sostenido que él mismo tuvo un desarrollo claramente sedioso, donde de hecho se quebró la legalidad.

No era el Gobierno el llamado a calificar la subjetividad de las intenciones de los oficiales rebeldes; sólo podía y debía calificar los hechos, y ellos conformaron un claro cuadro sedicioso.

De acuerdo con esa apreciación, el Gobierno actuó con firmeza y flexibilidad simultáneas, de modo que los acontecimientos no precipitaran sucesos irreparables. Fue la acción del Gobierno, ajustada a la objetividad de los sucesos, la que impidió un desenlace violento de la situación.

No se puede decir lo mismo de los oficiales rebeldes, quienes podían ser muy bien dueños de la intención subjetiva con que actuaban, pero no podían ser dueños de los hechos que podían desencadenar con su actuación. La oportuna movilización popular, por un lado, y una eficaz conducción en las gestiones, aseguraron al Gobierno y al país un pronto retorno a la normalidad.

Obtenida ella, el Gobierno dejó en manos de los organismos regulares creados por la ley, la calificación de los hechos y la probable sanción a que puedan ser acreedores sus responsables. El Gobierno no adoptó iniciativas en contra ni en favor de nadie, entendiendo que los Tribunales Militares son suficientes para determinar si hubo o no delitos. Asimismo, el Gobierno entiende que las sanciones o sobreseimientos que dicte el Tribunal competente, lo serán conforme a la ley. Y al Gobierno sólo le interesa -de acuerdo con el mandato constitucional- cumplir y hacer cumplir las leyes.

No hay otro ánimo en el Gobierno: ni absolutorio ni persecutorio.

Es cierto, según podría objetarse, que todo Gobierno cuenta con resortes y recursos extralegales para presionar en un sentido o en otro. Pero nadie podría, de buena fé, sostener que se ha ejercido presiones contra el General Viaux. Ante más, la comodidad de su lugar de detención, la facilidad de plena comunicación de que ha gozado, el respeto a su rango, están a la vista, y denotan más bien una profunda consideración por la persona humana, que anima al Gobierno, y no un afán persecutorio.

Los rumores, pues, quedan en su lugar. Y en su lugar quedarán también aquellos que persiguen crear confusión en pro de sus propios intereses.

"Comeos los unos a los otros..."

Por el Repórter 7

El Dr. Magnus Pyke sostuvo en una conferencia que ofreció en el Instituto Real de Londres, que es una soberana tontería oponerse al canibalismo y creer que se trata de una palabra tabú.

Más aún, dijo muy suelto de cuerpo que lo lógico es que los seres humanos se coman unos a otros y que no hay nada más delicioso que un bife hecho a base de la carne de un prójimo.

Se preguntó irónicamente por qué podemos comer tranquilamente chancho, cordero y vaca, y nos negamos a probar un buen bocado a base de la tierna carne de un hermano nuestro. Recordó de paso que mientras en América se siente verdadero asco por la carne de caballo, en Europa es de consumo diario. Igualmente citó el hecho de que durante la guerra se habían preparado deliciosas salchichas a base de sangre humana que él había probado, y que tenían un sabor extraordinario.

Explicó que cuando las salchichas estaban listas y habían sido aprobadas por una comisión de sabios entre los cuales figuraban las primeras eminencias médicas de Inglaterra como un recurso de emergencia para combatir los rigores del racionamiento, el Ministro de Alimentos de la época, se negó a darles el pase.

Con la mayor seriedad y calándose sus infaltables lentes de hombre de ciencia, el Dr. Pyke dijo:

—Yo no veo por qué nos negamos a consumir alimentos humanos cuando aceptamos a cada momento que nos hagan una transfusión de sangre y nos inyecten líquido de otra persona. Como ustedes ven —agregó— es un tabú. Un vulgar tabú, sin la más ligera base lógica y que no resiste el menor análisis. Como estamos acostumbrados desde hace siglos a mirar en menos la carne humana y sentimos asco antes de probarla, hemos terminado por creer que es inferior a la de cerdo o de buey.

Hasta aquí la conferencia que ha provocado polvareda en Inglaterra y en Europa en general. El médico ha sido invitado a dar conferencias en una serie de universidades de Francia y Alemania. En breve partirá a Estados Unidos, y a los mejor lo recibimos en Chile. Lo grave es que los comerciantes también han tomado nota de sus interesantes observaciones y a lo mejor nos brindan en breve un perfecto menú a base de presas de nuestros sensibles contemporáneos.

Habrá llegado la hora del canibalismo. Y no de un canibalismo negro, practicado por remotas tribus africanas, en medio de la selva y a la luz de las antorchas, sino en un restaurante corriente, frente a un sonriente y amable camarero, que nos pasará la lista y nos indicará qué parte del cuerpo humano resulta más deliciosa, después de haberla asado prudentemente y de haberle agregado los condimentos necesarios.

Y llegará el día que los más expertos gourmets tendrán sus preferencias y pedirán muy serios:

—¿Tiene Ud. sesos de alemán? ¿Podría prepararme un buen asado de noruego? ¿Qué tal están las escalopas de esa famosa carne británica de que tanto hablan?

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

Enamoradas de Fantasmas

James Dean junto a Liz Taylor en "Gigante".

En Santiago no tenemos un Café de la Grande Couronne para conversar, como el que frecuenta Carlos Morla Lynch, en París. No sé si es justo usar la palabra "conversar". Mejor sería poner, discutir. Aquí podemos solamente imaginar una conversación. En la realidad, llamamos conversar a arrebatarnos las palabras de la boca unos a otros. No nos respetamos. No creemos que un compatriota pueda decirnos algo interesante y original. No. No es lo mismo el Café de la Grande Couronne que las Cachás Grandes. Repito: el periodismo es para mí una manera de conversar sin que me interrumpan.

Vamos a conversar con Jack Boyland y con Sebastián Dax. Estos amigos inteligentísimos saben conversar.

—¿El cine y las niñas? Muy bien. Las niñas que se enamoran de los actores de cine. Dichos actores, los jóvenes en papeles de héroes, son superhombres. Visten muy bien. Gastan millones. Al final, triunfan. ¿Cómo no van a quererles?

Aparecen iluminados por luces de fábula, tocados por la varita mágica de la gracia, de la salud, de la simpatía, del vigor. Tomemos de ejemplo una pelea cinematográfica a puñetazos y comparemos con cualquiera pelea, igualmente a puño limpio, no en el cine, sino en la triste realidad de la vida. En el cine, el héroe no sangra, ni pierde un diente, ni sufre de los ojos. En cambio, ¡cómo quedan los que se baten de verdad, en cantinas o calles! Es éste uno de los aspectos de la superioridad que tienen los héroes del cine sobre nosotros los pobres mortales cotidianos y al natural. Los hombres de cine son fabulosos.

Ellas prefieren soñar con ellos antes que vivir con los vivos. —Trueque del Eros físico por el Eros metafísico.

—No seamos pedantes. Digamos con claridad que se enamoran de retratos de hombres en vez de enamorarse de realidades palpables.

—¿Y qué les cunde? decía una huasa muy astuta.

—Nosotros también nos enamorábamos de mujeres de teatro, y nos hacían burla cantándonos aquello de:

El hombre que se enamora
de una mujer de teatro
es como aquel que tiene hambre
y le dan bicarbonato...

—De teatro y de cine. Yo estuve enamorado de Olivia de Havilland.

—Las niñas chilenas se enamoran de Gary Cooper, porque tiene tipo de gringo ingenuo... y por las patas largas. Aquí les gustan porque abundan las patas cortas. La señorita Marina Zuloaga, Miss Universo, dijo que le gusta Tony Curtis. Otras se enamoran de Marlon Brando.

Conozco casos y casos. Hay miles de devotas de Valentino, de Gardel, de Negrete, de James Dean. Como están muertos, nadie podrá quitárselos.

—Las niñas que pueden imitan a las estrellas. Suelen verse peinados a lo Brigitte Bardot. Actitudes de Audrey Hepburn, de Marilyn. Los niños quieren parecer sheriffs de Arizona, pistoleros o matones. En el cine Rio tres niños grandes tomaron modelos fieles en la película que veían. A la salida del teatro se balearon. Uno murió. En cierto conventillo, las arrendatarias son conocidas con nombres de cine. En los primeros días del mes es bueno escuchar a la encargada: —La Libertad Lamarque debe dos meses. La Lupe Véliz anda tomando. La Bet Davies volvió a tapar el guate. El argentino se fue con la Dolores del Río". Le dicen "argentino" a un lustrabotas porque vive en la calle Buenos Aires".

—En Viña del Mar, dos señoritas pelearon de verdad, con tirones de pelo. Una era por James Dean, la otra, por Elvis Presley. Vencedora, sudorosa, y con arañazos, la de Dean vociferaba: "¡Cómo se atreven a comparar a James Dean con ese monigote repulsivo!"

—Me pregunto si acaso alguna de dichas soñadoras se ha enamorado de un actor feo pero con talento, como Peter Lorre. Es seguro que no. Y digo esto porque es muy importante. Si no se enamoran de actores feos y con talento, quiere decir que sus amores son carnales, o que se esfuerzan por ver hombres de carne y hueso donde hay sólo celuloide. La manía de amar sombras, o almas, acaba mal. El esfuerzo de la voluntad para dar vida a lo imaginado, suele conducir a catástrofes psíquicas. La enfermedad se convierte en fuga de la personalidad a un refugio mental que excluye lo presente. El pensamiento suprime la realidad de la vida anterior, y la manía, o anormalidad, se convierte en un éxtasis pasajero, o paraíso artificial, con deplorables consecuencias. Así ocurrió con la señora viuda de X, en un pueblo que no voy a nombrar. Esta dama se enamoró de cierto actor de cine, al que escribía sin cesar, y sin respuesta. Murió el actor. Misterio indescifrable es la muerte trágica y en flor de estos Adonis. Murió el ídolo, y ella conversaba con él en voz alta.

Hizo construir un pabellón especial para el amado, al que dio el nombre de Citeres. En la Edad Media hubieran dicho de esta dama que estaba encantada.

Todo cuanto veía de atrayente en las tiendas era codiciado "para él, para su amado". ¡Que nadie fuera a pronunciar el nombre querido en su presencia! ¡Era una profanación! ¡Le veneraba como si fuera algo exclusivo y personal ¡De ella! ¡Nada más que de ella!

La Exploración Lunar

Con la excitación que produjo la primera pisada del hombre en la Luna, se tendió a olvidar que el satélite natural de la tierra tiene las dimensiones del continente africano. Pisarlo por primera vez es sin duda importante, pero queda todavía la exploración de un vasto territorio. Basta recordar el tiempo que tomó la consolidación de los imperios coloniales en Africa para darse cuenta que se trata de una empresa geográficamente considerable. Es cierto que los ejércitos coloniales tuvieron que luchar entre sí y contra los nativos africanos, pero tenían a su favor, en comparación con los exploradores lunares, el moverse en la atmósfera terrestre.

Ciertas empresas pacíficas de exploración terrestre, como el descubrimiento de las fuentes del Nilo, pueden hacer ver que los problemas futuros de las expediciones a la luna no tienen la solución asegurada simplemente porque el hombre es capaz de llegar y aún de vivir allí. En realidad es una buena oportunidad para recordar las dificultades que acompañaron a todos los pioneros de nuevos continentes y el tiempo que demoraron en consolidar su predominio. Estos recuerdos históricos nos pueden dar una medida de la empresa de exploración de una nueva Africa del espacio.

Además del tiempo que demora y las dificultades que hay que vencer, los precedentes históricos terrestres también son significativos para medir el ciclo de entusiasmo humano. El primer viaje de Colón, los primeros enfrentamientos de la Compañía de las Indias británicas con los gobernantes indios, las primeras conquistas marítimas y terrestres de los portugueses despertaron reacciones casi delirantes en la opinión pública de la época; los viajes y las batallas posteriores se convirtieron en simple rutina para una población europea saturada de prodigios. ¿Cuál será el ciclo de entusiasmo lunar? Si juzgamos el grado de interés que se exhibió para los primeros satélites artificiales, los primeros hombres en el espacio y la relativa indiferencia que acompañó a su perfeccionamiento posterior, tal vez el ciclo sea breve. Todo hace pensar que los hombres que carguen sobre sus hombros la tarea, notablemente más pesada, de explorar y colonizar la superficie lunar, no contarán con la misma atención apasionada que los descubridores.

Tampoco parece muy exacto llevar demasiado lejos el paralelo entre las empresas terrestres de descubrimiento y colonización y la conquista de la luna. Hay que recordar que los lunautas están maravillosamente bien equipados y entrenados en comparación con los marinos del siglo XV. Saben exactamente el terreno que pisan y su instrumental tiene un grado de seguridad de casi el ciento por ciento. El margen abierto a la improvisación es mínimo y aún calculado de antemano. Se cita a menudo la decisión de Armstrong de tomar los controles de la nave en el momento final del alunizaje para evitar que cayera dentro de un cráter como una prueba de que la iniciativa personal no está ausente del proyecto Apolo, pero hay que recordar que esa "libertad" estaba prevista con anticipación.

Nada de esto ocurría con los descubrimientos de los siglos XV y XVI. La improvisación era la regla y no la excepción. No existían en esa época los inmensos campos de prueba, que reproducen casi exactamente las condiciones de la luna, para Colón, Cortés, Livingstone o Vasco de Gama. Este abismo tecnológico entre una y otra época, da sin duda a la conquista lunar un sello sin precedentes.

Tribuna

El Rumbo de la Escuela de Derecho de la UC

La elección del profesor Jaime del Valle como nuevo Director de la Escuela de Derecho de la Universidad Católica trae a colación una serie de interrogantes respecto al futuro de esa escuela y a la calidad de la enseñanza que allí se habrá de impartir.

Pues, en efecto, para nadie es un misterio la filiación reaccionaria del señor Del Valle. No sólo invoca cotidianamente su pasada presencia en el Gobierno Alessandri, sino que hace profesión de fe del permanente repudio a cualquier iniciativa que implique la renovación universitaria y en especial la transformación de la Escuela de Derecho. Jaime del Valle no ha tenido nunca inhibiciones, ni siquiera cuando ocupa la Cátedra —conducta que debiera estarle vedada— para ocuparse de cosas políticas, y endilgarle a sus alumnos lecciones de antirreformismo, especialmente de antidemocraciacristiana.

La personalidad del nuevo Director de la Escuela de Derecho tiene hoy importancia para establecer el extraño fenómeno que está aconteciendo en esa Escuela, reducto de alumnos enajenados de la verdadera situación social del país y ciegos para advertir la necesidad de transformaciones profundas que caracterizan el devenir contempóraneo.

En la inclinación netamente reaccionaria de la Escuela de Derecho ha jugado un papel decisivo el señor del Valle. Cada vez que ha sido preciso establecer preferencias entre derechistas y democratacristianos el señor Del Valle, desde su cargo de Director de Estudios y luego de Subdirector, intervino abiertamente en favor de los primeros. La ratificación de estas cosas puede pedírsele a cualquier alumno, pues hay consenso cínico de parte de los derechistas, de que el señor Del Valle no aplica en absoluto los principios de equidad.

Cuando el Movimiento 11 de Agosto depuso al Rector Silva Santiago e inició una nueva etapa histórica en la Universidad Católica, al señor Del Valle le correspondía haberse retirado porque no comulgaba con los planteamientos del movimiento triunfante ni podía colaborar sinceramente con el nuevo Rector, Castillo Velasco. Sin embargo, prefirió quedarse y aceptar un puesto desde donde podía dar curso a sus manipulaciones bajo cuerda.

Cabe preguntarse ahora el rumbo que tomará la Escuela de Derecho bajo su administración. Si hasta el momento se han ido acentuando los problemas entre ella y la Rectoría, debido justamente al trabajo de zapa del grupo de Del Valle, lo que vendrá no podrá ser de ninguna manera mejor.

La Escuela de Derecho de la Universidad Católica es el sector más reacio a transformaciones de todo el plantel. Prácticamente, desde 1967, cuando toda la Universidad se pronunció por los cambios, no se ha concretado a la fecha ninguna orientación renovadora que agilice sus procedimientos y ahonde el conocimiento y la preparación del alumnado. Se han tomado medidas parciales, desprovistas de toda significación. Esta carencia de dinámica es el reflejo fiel de los profesores y alumnos que, como Jaime Del Valle, piensan que estudiar Derecho es aprenderse unas cuantas cosas de memoria, teorizar sin criterio social ni, en definitiva, jurídico sobre las leyes y reglamentos obsoletos de que está llena nuestra legislación y contentarse con obtener las mejores calificaciones, como en los plácidos tiempos escolares.

Lástima que los alumnos y profesores de la Escuela de Derecho se hayan dejado sorprender por los argumentos del señor Del Valle, pues ello asegurará, por un tiempo al menos, el reinado de la no—reforma y la regresión académica hacia épocas que hoy debieran estar completamente superadas y sin viso alguno de retorno.

I. S. O.

editorial

Proyecciones Beneficiosas del Draw Back

La moción presentada por un senador comunista para suprimir los "draw backs" que benefician a las exportaciones nacionales, prosperó en esa Corporación debido indudablemente, a que el pronunciamiento se produjo sin mayor estudio de la materia.

Este sistema de devoluciones a los exportadores de parte de los impuestos que han pagado para elaborar las mercaderías que envían al exterior, obedece al propósito de colocar la producción nacional en condiciones de competir en los mercados internacionales.

Nuestro país, con su avanzado régimen de previsión social y lo heterogéneo de su distribución de beneficios, incorpora una muy elevada cuota de costos a todas sus actividades, al financiar, en gran parte con imposiciones patronales, el sistema. Puede estimarse en un promedio no inferior al 50% de los sueldos y salarios pagados el gasto en aportes previsionales. De esta manera, aun en el caso hipotético de que nuestras remuneraciones fueran inferiores a las de la competencia, siempre la producción nacional quedaría en condiciones desmejoradas, pues no es dable siquiera pensar en que los obreros, empleados y técnicos chilenos ganen menos de la mitad que los de otros países.

Al factor anterior se agrega el hecho de que como somos un país con escasa inversión en equipos modernos — pese al gran impulso que estas inversiones han recibido durante los ultimos cinco años — los costos generales de producción son elevados por la escasa productividad individual de los trabajadores que, al no estar provistos de maquinarias que multipliquen adecuadamente su esfuerzo, tienen que rendir en menores volúmenes.

Nuestro crédito, a causa del proceso inflacionario, es también caro y, por lo consiguiente, incide onerosamente sobre los costos.

El país vive desde el comienzo de la actual Administración en una verdadera vorágine de crecimiento productivo, que, en gran proporción, ha tenido que financiarse con impuestos, a través de los cuales se financia la inversión fiscal que es el principal de los estimulantes del desarrollo. La producción, pues, está fuertemente recargada también por estos conceptos.

De este modo, la actividad económica nacional no es barata como bien lo sabemos. Es preciso, sin embargo aminorarle sus costos y la mejor manera para lograrlo consiste, inobjetablemente, en aumentar la productividad. Para obtener este resultado fundamental, es imperativo acrecer la producción física. Esto se consigue mediante la adquisición de equipos modernos.

Tales equipos se pagan en moneda extranjera, ya que aún no los fabricamos dentro del país; hay, por lo tanto, que elevar el ingreso de divisas para disponer de capacidad de importación de maquinarias suficientes para ponernos en situación competitiva.

El draw back, junto con determinar en el periodo inicial de su aplicación un aumento de las exportaciones, entrega al país mayores cantidades de moneda extranjera y, en consecuencia, éste es el método más sano y técnicamente menos gravoso, de que disponen los países en vías de desarrollo para alcanzar las metas que en este sentido se han trazado.

Por otra parte, no puede dejarse de lado el hecho de que al aumentarse la producción exportable, se crean más ocupaciones que, al estar las empresas bien dotadas de equipos de altos rendimientos, pueden remunerar a sus personales de manera mucho mejor. Al mismo tiempo, como estos productores no sólo elaboran para los mercados externos, también resulta de esta política, un mejoramiento de la calidad y una baja de los precios a que se abastece el mercado interno.

La actividad general más intensa que se obtiene con los estímulos referidos, incide, asimismo, en mayores impuestos a beneficio fiscal y municipal, lo que posibilita la continuidad de los programas de crecimiento económico — social, aparte de que dota a municipios y otras entidades de servicio comunitario de mayores fondos para cumplir con sus deberes para las colectividades a que sirven.

De este modo, la política de draw backs no consiste en un simple subsidio, otorgado caprichosamente a quienes tengan mayor capacidad de presión para conseguirlos; es todo un plan, cumplido coordinada y conscientemente, para rehabilitar la economía nacional, maltrada por la inflación y el abandono de todo fomento que heredamos de los gobiernos precedentes, que jamás adoptaron programas concretos, acuciosos y debidamente estudiados para poner al país en el pie de progreso que el mundo actual, tan difícil y complejo, exige de quienes desean deshacerse del retraso y la dependencia en que se ha tratado de mantener a las naciones débiles.

Admira, pues, que sea un parlamentario comunista el líder de una acción que tiende a prolongar el sometimiento al poder capitalista internacional a que se tuvo amarrada nuestra economía. Es conveniente que la Cámara de Diputados, con mejor criterio y mayor conciencia, rechace esta injustificable proposición.

CIES: Inicio de un Proceso

Las sesiones de la comisión especial del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) se han iniciado ya en Washington, con el objeto de definir una nueva cooperación hemisférica en el orden comercial y de la ayuda. El Subsecretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Charles Meyer, calificó esta reunión como "más la iniciación que el final de un proceso".

Así es, en efecto, pues los profundos cambios que se han verificado en ambas Américas y en el mundo entero, han modificado tanto la conducta exterior de estos países, el sentido de la colaboración hemisférica y el contorno de las circunstancias internacionales dentro de las que estos asuntos se definen, que en verdad un nuevo proceso interamericano se ha abierto.

Es bastante feliz que Estados Unidos demuestre tener una clara conciencia de ella, como también reconocer que las iniciativas en materia de ayuda y desarrollo deben fundamentalmente provenir de Latinoamérica y que el rol de aquellos es el de "eliminar obstáculos o crear oportunidades". La actitud contraria ha producido — así lo demuestra una experiencia histórica de más de medio siglo — graves distorsiones en las relaciones hemisféricas, sin haber significado una respuesta a los problemas de nuestra América.

Las circunstancias bajo las cuales se buscan ahora nuevas definiciones en el seno del CIES, son únicas en el largo devenir de los lazos especiales que unen al norte y al sur del continente americano.

Estados Unidos ha recogido la experiencia que el desarrollo no es obra de la política exterior de un solo país, y que los modelos que pueden haber sido exitosos al aplicarse a una nación, no lo son tanto llevados a otra diversa. América Latina, por su parte, por vez primera, ha podido determinar sus intereses específicos en forma unida y de análoga manera darlos a conocer al gobierno norteamericano en el documento conocido como el Acuerdo de Viña del Mar. Se trata de un hecho sin precedentes en un conjunto de países que, unidos por muchos factores, sin embargo, paradojalmente, nunca antes habían podido hablar con una sola voz.

El contorno mundial ha variado también. Las dos superpotencias, cuyo enfrentamiento dominó todo el pasado decenio, hoy han entrado en el terreno de los acuerdos. Los bloques que encabezaban, no aparecen ya tan perfilados, el neutralismo ante ellos no parece ya "inmoral", como en los tiempos de Foster Dulles y la "metafísica militar" no signan los problemas de la seguridad, la cual se busca más en el desarrollo, como lo acaba de señalar muy justamente el representante de Bolivia en la Junta Interamericana de Defensa. Cierto es que, en algunas personas, parecen sobrevivir los viejos esquemas de la guerra fría, pero constituyen una excepción genralmente repudiada.

Así, pues, razón ha tenido el representante de Estados Unidos al calificar las sesiones del CIES como inicio de una negociación. Pueril sería esperar de ella, a pesar de la constelación de factores positivos señalados, un éxito fácil. La historia ha acumulado obstáculos muy grandes. Como dijo un célebre escritor francés, "no hay ningún presente que de alguna manera no sufra la servidumbre del pasado". Y la de ambas Américas, en sus mutuas relaciones, es de mucho peso. Debemos, con todo, confiar en que ello será superado y que las relaciones hemisféricas entren en un proceso de rectificación y cambio que convierta la angustia actual en una respuesta.

El Instituto de Neurocirugía

El Instituto de Neurocirugía de Santiago ha cumplido treinta años de vida. Comenzó un 7 de octubre de 1939, funcionando en dos viejas salas del Hospital del Salvador.

El nombre del primer paciente está registrado y se conserva en lugar preminente, se llamaba doña Trinidad Matte de Donoso.

El año pasado este Instituto registró 113.632 prestaciones de servicios, que se descomponen en 16,008 enfermos; 2559 servicios de urgencia; 1013 operaciones mayores; 16.436 enfermos atendidos por el servicio social.

El trabajo que se realiza en este Instituto es bastante diverso al que se hace en otra institución médica, ya que los pacientes que llegan hasta él se encuentran, por regla muy general, en estado de gravedad; además enseña esta especialidad a los estudiantes y médicos interesados en la cirugía cerebral y realiza investigaciones y estudios especializados.

Su Director es el mundialmente conocido cirujano Dr. Alfonso Asenjo Gómez, quien ha estado en el Instituto desde su fundación. El Dr. Asenjo orgullosamente ha dicho, después de un largo viaje de estudio por Europa, que se ha sentido muy complacido de ver y saber que aquí en Chile existe un lugar que es conocido en todo el mundo por la labor científica y humanitaria que desarrolla.

En treinta años el Instituto de Neurocirugía ha rendido más de 800 mil prestaciones de servicios. Se comenzó con dos salas en el Hospital del Salvador, hoy junto al vetusto edificio se levanta una moderna clínica con 160 camas, las que se han hecho escasas para la atención de los miles de pacientes que llegan durante el año al Instituto.

Durante los días 1° al 4 de Diciembre el Instituto de Neurocirugía celebrará oficialmente sus treinta años de vida, acto al que han prometido su asistencia destacadas figuras mundiales en el campo de la neurocirugía.

Una Campaña de Rumores

Círculos interesados, con espíritu inconfesable, han vuelto a persistir estos últimos días, en una campaña de rumores perfectamente sistematizada y sincronizada. Esos rumores tienen por objeto inmediato confundir a Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas respecto a lo que realmente quiere y se propone hacer el Gobierno. El objeto mediato de esa campaña y de la confusión que tiende a crear, es, naturalmente, provocar una fractura entre Gobierno y Fuerzas Armadas que se resolviera finalmente de acuerdo con esos oscuros intereses.

Esa campaña de rumores no escapa a la observación del Gobierno, y sus promotores están identificados aunque ellos lo ignoren.

Con todo, es conveniente decir a la opinión pública la clase de rumores que se está esparciendo, para que se advierta la calidad moral de sus autores. Se está sosteniendo que el Gobierno no cumplirá con las aspiraciones de las Fuerzas Armadas en materia de remuneraciones y de adquisiciones de material, que el Gobierno ha presionado para que se deniegue la excarcelación al general Roberto Viaux, han llegado, incluso, a decir que lo que el Gobierno quiere es que se fusile a dicho general. Tales rumores, como se comprenderá, no tienen ningún asidero. Con ellos se opera de mala fe, puesto que son rumores y no acusaciones formales, el Gobierno se ve impedido de contestarlos, desmentirlos o refutarlos. Y el silencio gubernamental se interpreta como que "algo hay". Y no hay nada, absolutamente nada.

El proyecto de reajuste de remuneraciones al personal activo y en retiro de las Fuerzas Armadas es bastante explícito en sus disposiciones.

La modernización del material de las Fuerzas Armadas está siendo atendida por el Gobierno con adquisiciones cuya importancia ha sido reconocida hasta con cierto alarmismo en el extranjero.

En cuanto a la situación del general Roberto Viaux y al movimiento que él encabezó, la posición del Gobierno también ha sido clara desde un comienzo.

Algunos sectores de la oposición, de extrema derecha y extrema izquierda, han estado orquestando el argumento de que se trató de un movimiento de carácter puramente gremial, sin intención de quebrar la constitucionalidad.

El Gobierno, sin desconocer ni entrar a discutir una primera motivación gremialista en el movimiento, ha sostenido que él mismo tuvo un desarrollo claramente sedioso, donde de hecho se quebró la legalidad.

No era el Gobierno el llamado a calificar la subjetividad de las intenciones de los oficiales rebeldes, sólo podía y debía calificar los hechos, y ellos conformaron un claro cuadro sedicioso.

De acuerdo con esa apreciación, el Gobierno actuó con firmeza y flexibilidad simultáneas, de modo que los acontecimientos no precipitaran sucesos irreparables. Fue la acción del Gobierno, ajustada a la objetividad de los sucesos, la que impidió un desenlace violento de la situación.

No se puede decir lo mismo de los oficiales rebeldes, quienes podían ser muy bien dueños de la intención subjetiva con que actuaban, pero no podían ser dueños de los hechos que podían desencadenar con su actuación. La oportuna movilización popular, por un lado, y una eficaz conducción en las gestiones, aseguraron al Gobierno y al país un pronto retorno a la normalidad.

Obtenida ella, el Gobierno dejó en manos de los organismos regulares creados por la ley, la calificación de los hechos y la probable sanción a que puedan ser acreedores sus responsables. El Gobierno no adoptó iniciativas en contra ni en favor de nadie, entendiendo que los Tribunales Militares son suficientes para determinar si hubo o no delitos. Asimismo, el Gobierno entiende que las sanciones o sobreseimientos que dicte el Tribunal competente, lo serán conforme a la ley. Y al Gobierno sólo le interesa -de acuerdo con el mandato constitucional- cumplir y hacer cumplir las leyes.

No hay otro ánimo en el Gobierno ni absolutorio ni persecutorio.

Es cierto, según podría objetarse, que todo Gobierno cuenta con resortes y recursos extralegales para presionar en un sentido o en otro. Pero nadie podría, de buena fé, sostener que se ha ejercido presiones contra el General Viaux. Ante más, la comodidad de su lugar de detención, la facilidad de plena comunicación de que ha gozado, el respeto a su rango, están a la vista, y denotan más bien una profunda consideración por la persona humana, que anima al Gobierno, y no un afán persecutorio.

Los rumores, pues, quedan en su lugar. Y en su lugar quedarán también aquellos que persiguen crear confusión en pro de sus propios intereses.

"Comeos los unos a los otros..."

Por el Repórter 7

El Dr. Magnus Pyke sostuvo en una conferencia que ofreció en el Instituto Real de Londres, que es una soberana tontería oponerse al canibalismo y creer que se trata de una palabra tabú.

Más aún, dijo muy suelto de cuerpo que lo lógico es que los seres humanos se coman unos a otros y que no hay nada más delicioso que un bife hecho a base de la carne de un prójimo.

Se preguntó irónicamente por qué podemos comer tranquilamente chancho, cordero y vaca, y nos negamos a probar un buen bocado a base de la tierna carne de un hermano nuestro. Recordó de paso que mientras en América se siente verdadero asco por la carne de caballo, en Europa es de consumo diario. Igualmente citó el hecho de que durante la guerra se habían preparado deliciosas salchichas a base de sangre humana que él había probado, y que tenían un sabor extraordinario.

Explicó que cuando las salchichas estaban listas y habían sido aprobadas por una comisión de sabios entre los cuales figuraban las primeras eminencias médicas de Inglaterra como un recurso de emergencia para combatir los rigores del racionamiento, el Ministro de Alimentos de la época, se negó a darles el pase.

Con la mayor seriedad y calándose sus infaltables lentes de hombre de ciencia, el Dr. Pyke dijo:

—Yo no veo por qué nos negamos a consumir alimentos humanos cuando aceptamos a cada momento que nos hagan una transfusión de sangre y nos inyecten líquido de otra persona. Como ustedes ven —agregó— es un tabú. Un vulgar tabú, sin la más ligera base lógica y que no resiste el menor análisis. Como estamos acostumbrados desde hace siglos a mirar en menos la carne humana y sentimos asco antes de probarla, hemos terminado por creer que es inferior a la de cerdo o de buey.

Hasta aquí la conferencia que ha provocado polvareda en Inglaterra y en Europa en general. El médico ha sido invitado a dar conferencias en una serie de universidades de Francia y Alemania. En breve partirá a Estados Unidos, y a los mejor lo recibimos en Chile. Lo grave es que los comerciantes también han tomado nota de sus interesantes observaciones y a lo mejor nos brindan en breve un perfecto menú a base de presas de nuestros sensibles contemporáneos.

Habrá llegado la hora del canibalismo. Y no de un canibalismo negro, practicado por remotas tribus africanas, en medio de la selva y a la luz de las antorchas, sino en un restaurante corriente, frente a un sonriente y amable camarero, que nos pasará la lista y nos indicará qué parte del cuerpo humano resulta más deliciosa, después de haberla asado prudentemente y de haberle agregado los condimentos necesarios.

Y llegará el día que los más expertos gourmets tendrán sus preferencias y pedirán muy serios:

—¿Tiene Ud. sesos de alemán? ¿Podría prepararme un buen asado de noruego? ¿Qué tal están las escalopas de esa famosa carne británica de que tanto hablan?

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

Enamoradas de Fantasmas



James Dean junto a Liz Taylor en "Gigante"

En Santiago no tenemos un Café de la Grande Couronne para conversar, como el que frecuenta Carlos Morla Lynch, en París. No sé si es justo usar la palabra "conversar". Mejor sería poner, discutir. Aquí podemos solamente imaginar una conversación. En la realidad, llamamos conversar a arrebatarnos las palabras de la boca unos a otros. No nos respetamos. No creemos que un compatriota pueda decirnos algo interesante y original. No. No es lo mismo el Café de la Grande Couronne que las Cachás Grandes. Repito, el periodismo es para mí una manera de conversar sin que me interrumpan.

Vamos a conversar con Jack Boyland y con Sebastián Dax. Estos amigos inteligentísimos saben conversar.

—¿El cine y las niñas? Muy bien. Las niñas que se enamoran de los actores de cine. Dichos actores, los jóvenes en papeles de héroes, son superhombres. Visten muy bien. Gastan millones. Al final, triunfan. ¿Cómo no van a quererles?

Aparecen iluminados por luces de fábula, tocados por la varita mágica de la gracia, de la salud, de la simpatía, del vigor. Tomemos de ejemplo una pelea cinematográfica a puñetazos y comparemos con cualquiera pelea, igualmente a puño limpio, no en el cine, sino en la triste realidad de la vida. En el cine, el héroe no sangra, ni pierde un diente, ni sufre de los ojos. En cambio, ¡cómo quedan los que se baten de verdad, en cantinas o calles! Es éste uno de los aspectos de la superioridad que tienen los héroes del cine sobre nosotros los pobres mortales cotidianos y al natural. Los hombres de cine son fabulosos.

Ellas prefieren soñar con ellos antes que vivir con los vivos. —Trueque del Eros físico por el Eros metafísico.

—No seamos pedantes. Digamos con claridad que se enamoran de retratos de hombres en vez de enamorarse de realidades palpables.

—¿Y qué les cunde? decía una huasa muy astuta.

—Nosotros también nos enamorábamos de mujeres de teatro, y nos hacían burla cantándonos aquello de:

El hombre que se enamora
de una mujer de teatro
es como aquel que tiene hambre
y le dan bicarbonato.

—De teatro y de cine. Yo estuve enamorado de Olivia de Havilland.

—Las niñas chilenas se enamoran de Gary Cooper, porque tiene tipo de gringo ingenuo, y por las patas largas. Aquí les gustan porque abundan las patas cortas. La señorita Marina Zuloaga, Miss Universo, dijo que le gusta Tony Curtis. Otras se enamoran de Marlon Brando.

Conozco casos y casos. Hay miles de devotas de Valentino, de Gardel, de Negrete, de [illegible] Dean. Como están muertos, nadie podrá qu[illegible] los.

—Las niñas que pueden imitan a las estr[illegible]. Suelen verse peinados a lo Brigitte Ba[illegible]. Actitudes de Audrey Hepburn, de Marily[illegible]. niños quieren parecer sheriffs de Arizona [illegible]leros o matones. En el cine Rio tres niños [illegible] tomaron modelos fieles en la película que v[illegible]. A la salida del teatro se balearon. Uno murió. [illegible] cierto conventillo, las arrendatarias son [illegible]cidas con nombres de cine. En los primeros [illegible] del mes es bueno escuchar a la encargada —[illegible] Libertad Lamarque debe dos meses. La [illegible] Véliz anda tomando. La Bet Davies volvi[illegible] tapar el guate. El argentino se fue con la D[illegible] del Río". Le dicen "argentino" a un [illegible] porque vive en la calle Buenos Aires".

—En Viña del Mar, dos señoritas pelearon [illegible] verdad, con tirones de pelo. Una era por Ja[illegible] Dean, la otra, por Elvis Presley. Vencedora [illegible] rosa, y con arañazos, la de Dean vocifera[illegible]: "¡Cómo se atreven a comparar a James Dean [illegible] ese monigote repulsivo!"

—Me pregunto si acaso alguna de dichas [illegible]doras se ha enamorado de un actor feo, pero [illegible] talento, como Peter Lorre. Es seguro que [illegible] digo esto porque es muy importante. Si [illegible] enamoran de actores feos y con talento, [illegible] decir que sus amores son carnales, o que se [illegible]zan por ver hombres de carne y hueso donde [illegible] sólo celuloide. La manía de amar sombras [illegible]mas, acaba mal. El esfuerzo de la voluntad pa[illegible] dar vida a lo imaginado, suele condu[illegible] catástrofes psíquicas. La enfermedad se [illegible]te en fuga de la personalidad a un refugio [illegible] que excluye lo presente. El pensamiento [illegible]me la realidad de la vida anterior, y la manía [illegible] anormalidad, se convierte en un éxtasis pa[illegible]jero, o paraíso artificial, con deplorables consecuencias. Así ocurrió con la señora viuda [illegible] X, en un pueblo que no voy a nombrar. E[illegible] dama se enamoró de cierto actor de cine, a[illegible] escribía sin cesar, y sin respuesta. Murió el a[illegible]. Misterio indescifrable es la muerte trágica y [illegible] flor de estos Adonis. Murió el ídolo, y ella conversaba con él en voz alta.

Hizo construir un pabellón especial para [illegible] amado, al que dio el nombre de Citeres. En la Edad Media hubieran dicho de esta dama, que estaba encantada.

Todo cuanto veía de atrayente en las tiendas era codiciado "para él, para su amado". ¡Que nadie fuera a pronunciar el nombre querido en su presencia! ¡Era una profanación! ¡Le [illegible] como si fuera algo exclusivo y personal. ¡De ella! ¡Nada más que de ella!

La Exploración Lunar

Con la excitación que produjo la primera pisada del hombre en la Luna, se tendió a olvidar que el satélite natural de la tierra tiene las dimensiones del continente africano. Pisarlo por primera vez es sin duda importante, pero queda todavía la exploración de un vasto territorio. Basta recordar el tiempo que tomó la consolidación de los imperios coloniales en Africa para darse cuenta que se trata de una empresa geográficamente considerable. Es cierto que los ejércitos coloniales tuvieron que luchar entre sí y contra los nativos africanos, pero tenían a su favor, en comparación con los exploradores lunares, el moverse en la atmósfera terrestre.

Ciertas empresas pacíficas de exploración terrestre, como el descubrimiento de las fuentes del Nilo, pueden hacer ver que los problemas futuros de las expediciones a la luna no tienen la solución asegurada simplemente porque el hombre es capaz de llegar y aún de vivir allí. En realidad es una buena oportunidad para recordar las dificultades que acompañaron a todos los pioneros de nuevos continentes y el tiempo que demoraron en consolidar su predominio. Estos recuerdos históricos nos pueden dar una medida de la empresa de exploración de una nueva Africa del espacio.

Además del tiempo que demora y las dificultades que hay que vencer, los precedentes históricos terrestres también son significativos para medir el ciclo de entusiasmo humano. El primer viaje de Colón, los primeros enfrentamientos de la Compañía de las Indias británicas con los gobernantes indios, las primeras conquistas marítimas y terrestres de los portugueses despertaron reacciones casi delirantes en la opinión pública de la época, los viajes y las batallas posteriores se convirtieron en simple rutina para una población europea saturada de pro[illegible]gios. ¿Cuál será el ciclo de entusiasmo lunar? [illegible] juzgamos el grado de interés que se exhibió pa[illegible]ra los primeros satélites artificiales, los pri[illegible]ros hombres en el espacio y la relativa indife[illegible]cia que acompañó a su perfeccionamiento [illegible]rior, tal vez el ciclo sea breve. Todo hace pen[illegible]sar que los hombres que carguen sobre sus hom[illegible]bros la tarea notablemente más pesada de explorar y colonizar la superficie lunar [illegible] contarán con la misma atención apasionada que los descubridores.

Tampoco parece muy exacto llevar demasia[illegible]do lejos el paralelo entre las empresas [illegible]tres de descubrimiento y colonización y [illegible] conquista de la luna. Hay que recordar que los lunautas están maravillosamente bien equip[illegible]dos y entrenados en comparación con los [illegible]nos del siglo XV. Saben exactamente el ter[illegible] que pisan y su instrumental tiene un grado de seguridad de casi el ciento por ciento. El margen abierto a la improvisación es mínimo y [illegible] calculado de antemano. Se cita a menudo [illegible] decisión de Armstrong de tomar los controles de la nave en el momento final del alunizaje pa[illegible] evitar que cayera dentro de un cráter como [illegible] prueba de que la iniciativa personal no [illegible] ausente del proyecto Apolo, pero hay que [illegible]dar que esa "libertad" estaba prevista [illegible] anticipación.

Nada de esto ocurría con los descubrimientos de los siglos XV y XVI. La improvisación era [illegible] regla y no la excepción. No existían en esa [illegible]ca los inmensos campos de prueba, que repro[illegible]cen casi exactamente las condiciones de la [illegible]na, para Colón, Cortés, Livingstone o Vasco [illegible] Gama. Este abismo tecnológico entre [illegible] otra época, da sin duda a la conquista lunar [illegible] sello sin precedentes.

Tribuna

El Rumbo de la Escuela de Derecho de la UC

La elección del profesor Jaime del Valle como nuevo Director de la Escuela de Derecho de la Universidad Católica trae a colación una serie de interrogantes respecto al futuro de esa escuela y a la calidad de la enseñanza que allí se habrá de impartir.

Pues, en efecto, para nadie es un misterio la filiación reaccionaria del señor Del Valle. No sólo invoca cotidianamente su pasada presencia en el Gobierno Alessandri, sino que hace profesión de fe del permanente repudio a cualquier iniciativa que implique la renovación universitaria y en especial la transformación de la Escuela de Derecho. Jaime del Valle no ha tenido nunca inhibiciones, ni siquiera cuando ocupa la Cátedra —conducta que debiera estarle vedada— para ocuparse de cosas políticas, y endilgarle a sus alumnos lecciones de antirreformismo, especialmente de antidemocracristiana.

La personalidad del nuevo Director de la Escuela de Derecho tiene hoy importancia para establecer el extraño fenómeno que está aconteciendo en esa Escuela, reducto de alumnos enajenados de la verdadera situación social del país y ciegos para advertir la necesidad de transformaciones profundas que caracterizan el devenir contemporáneo.

En la inclinación netamente reaccionaria de la Escuela de Derecho ha jugado un papel decisivo el señor del Valle. Cada vez que ha sido preciso establecer preferencias entre derechistas y democratacristianos el señor Del Valle, desde su cargo de Director de Estudios y luego de Subdirector, intervino abiertamente en favor de los primeros. La ratificación de estas cosas puede pedírsele a cualquier alumno, pues hay consenso cínico de parte de los derechistas, de que el señor Del Valle no aplica en absoluto los principios de equidad.

Cuando el Movimiento 11 de Agosto depuso al Rector Silva Santiago e inició una nueva etapa histórica en la Universidad Católica, al señor Del Valle le correspondía haberse retirado porque no comulgaba con los planteamientos del movimiento triunfante ni podía colaborar sinceramente con el nuevo Rector, Castillo Velasco. Sin embargo, prefirió quedarse y aceptar [illegible] puesto desde donde podía dar curso a [illegible] manipulaciones bajo cuerda.

Cabe preguntarse ahora el rumbo que tomará la Escuela de Derecho bajo su administración. [illegible] hasta el momento se han ido acentuando [illegible] problemas entre ella y la Rectoría, debido, [illegible]mente al trabajo de zapa del grupo de Del Valle, lo que vendrá no podrá ser de ninguna manera mejor.

La Escuela de Derecho de la Universidad Católica es el sector más reacio a transformaciones de todo el plantel. Prácticamente, desde 1967, cuando toda la Universidad se pronunció por los cambios, no se ha concretado a la fecha ninguna orientación renovadora que agilice [illegible] procedimientos y ahonde el conocimiento y [illegible] preparación del alumnado. Se han tomado medidas parciales, desprovistas de toda significación. Esta carencia de dinámica es el reflejo fiel de los profesores y alumnos que, como Jaime Del Valle, piensan que estudiar Derecho es aprenderse unas cuantas cosas de memoria, teorizar sin criterio social ni, en definitiva, jurídico sobre las leyes y reglamentos obsoletos de que está llena nuestra legislación y contentarse con obtener las mejores calificaciones, como en los plácidos tiempos escolares.

Lástima que los alumnos y profesores de la Escuela de Derecho se hayan dejado sorprender por los argumentos del señor Del Valle, porque le asegurará, por un tiempo al menos, el reinado de la no—reforma y la regresión académica hacia épocas que hoy debieran estar completamente superadas y sin viso alguno de retorno.

I. S. O.

Ambiente en los círculos políticos

CALMA Y ALERTA CONTRA LOS RUMORES GOLPISTAS

LA REITERACION de que hay tranquilidad en el país, pero que los sectores democráticos se mantienen alertas para detener cualquier tipo de intentona golpista que tienda a quebrar la institucionalidad jurídica que ha sido norma invariable del régimen chileno, fue el análisis general que los políticos chilenos hicieron en el día de ayer en el Congreso Nacional en torno al rumor de un posible nuevo brote sedicioso que está circulando en el país.

En ese sentido se plantearon la mayoría de los parlamentarios encuestados respecto a la posibilidad de una intentona golpista, manifestando casi la totalidad de ellos que tenían confianza en que nuevamente el pueblo aplastaría con su actitud solidaria cualquier remoto golpe que pudiese producirse.

El Senador Benjamín Prado, Presidente del Partido Demócrata Cristiano, consultado acerca de los rumores golpistas o de inquietud en el seno de las Fuerzas Armadas, expresó:

"Yo creo que las Fuerzas Armadas han hecho un planteamiento en términos económicos y gremiales y ese planteamiento ha sido respondido por el Gobierno y por el Parlamento en forma favorable y satisfactoria, con la aprobación de una ley que ya está lista para su promulgación o veto. La ley, representa el cumplimiento de una necesidad que ha sido reconocida y solucionada en los términos pertinentes. No creo que por el momento haya peligro de otra cosa. Si hay rumores creo que esos rumores deben ser respondidos con estudios responsables".

EL PRESIDENTE DEL SENADO

El presidente del Senado, Tomas Pablo Elorza, que en la mañana de ayer concurrió al despacho de Su Excelencia el Presidente Frei en el Palacio de La Moneda acompañado del Presidente de la Cámara, diputado Julio Mercado, expresó por su parte, con respecto a los rumores golpistas que "creo que los golpistas tienen que pensarlo seriamente antes de llevar al país a una guerra civil. Aunque hay una expresa voluntad de provocar esta ola de rumores, el Presidente nos aseguró que hay absoluta tranquilidad en el país y que las Fuerzas Armadas están dedicadas a sus labores profesionales".

EL DIPUTADO CADEMARTORI

"El partido Comunista ha tomado conocimiento de la ola de rumores que están circulando estos días en relación con nuevas intentonas golpistas. Estamos alertas ante la situación, creemos que efectivamente continúan las maniobras de los sediciosos golpistas", expresó el diputado y miembro de la Comisión Política del Partido Comunista, José Cademártori, al analizar los rumores golpistas.

"Estimamos que desde ciertos círculos reaccionarios conocidos personeros de estas tendencias están identificando sus ajetreos. Estos son los generales civiles del golpe, su propósito manifiesto es el de cerrar el paso a la unidad popular que es la barrera más segura que tiene el pueblo para defender sus conquistas alcanzadas. Nosotros estaremos nuevamente en la defensa, no de este Gobierno, sino de la institucionalidad democrática, de las conquistas de los trabajadores y contra el golpismo".

En la Cámara:

Comenzó Investigación de Créditos Bancarios

AYER AL MEDIODIA, y simultáneamente, se constituyeron las Comisiones Especiales de la Cámara que estudiarán la forma en que se han otorgado los créditos en el Banco del Estado, y el otorgamiento de créditos por las instituciones bancarias privadas, investigaciones que se realizarán en el periodo comprendido desde 1960 hasta el presente.

INTEGRANTES

La primera Comisión, la que investigará los créditos del Banco del Estado, quedó presidida por el radical Eduardo Clavel Amión, elegido con votos de comunistas, nacionales y radicales, y la integran los comunistas Jerez (?) y Acevedo, los radicales Clavel e Ibáñez, el socialista Schnake, los nacionales Undurraga, Riesco y Ochagavía... y los democratacristianos Buzeta, Sanhueza, Fuentes, Tudela y Monares.

Esta Comisión acordó sesionar en forma ordinaria los días jueves, entre 11 y 13 horas, facultándose al parlamentario que la preside para citar a reuniones extraordinarias si ello es necesario.

La Comisión que investigará los créditos de la Banca privada quedó presidida por el democratacristiano Jorge Lavanderos y la integran los diputados radicales Naudón y Salvo, los comunistas Guastavino y Solís, los nacionales Undurraga, Arnello y Carmine, el socialista Jauregui y los democratacristianos Gianini, Lavanderos, Sivori, Carrasco y Vergara.

Los plazos para entregar los respectivos informes a la Sala son de 30 días para la que examinará los créditos del Banco del Estado, y 20 para la que investigará la banca privada, aunque ambos plazos pueden prolongarse si la magnitud de la labor que se esté realizando así lo aconseja.

Aprobada Reforma de Sociedades Anónimas

EN PARTICULAR aprobaba, durante la sesión de la tarde de ayer, la Cámara de Diputados, el Proyecto de Ley sobre Reforma de la Ley de Sociedades Anónimas.

Entre las más importantes modificaciones aprobadas, de encontraba la disposición que establece la incompatibilidad entre los cargos de director de sociedades anónimas, con los de parlamentario o dirigente de partidos políticos.

EN EL SENADO

Por su parte el Senado otorgó su aprobación, en su sesión de ayer, luego de la intervención del Ministro de Minería, Alejandro Hales, al proyecto de acuerdo que aprueba los estatutos del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre.

Valioso Aporte del Socialismo a la Tranquilidad

Con la firma de siete diputados socialistas y en actitud que irónicamente fue considerada "como la contribución del Partido Socialista a crear un ambiente de calma que es muy necesaria en el país" fue presentada en las primeras horas de anoche, una Acusación Constitucional en contra del Ministro del Interior, Patricio Rojas.

La acusación está fundamentada en "atentados contra la libertad de expresión y de prensa".

Autoridades del Pedagógico Solidarizan con Encubridor de los Asaltantes de Bancos

UNA DECLARACION en la que expresa su más amplia solidaridad con el profesor Luis Fabré, quien fue detenido por la Policía Civil, al descubrirse que en su hogar amparaba a uno de los miristas integrantes del comando que asaltó la Sucursal del Banco de Crédito e Inversiones de Bilbao con Tobalaba, hizo pública ayer el Consejo Normativo de la Facultad de Filosofía y Educación, que dirige el decano comunista Hernán Ramírez N.

Esta declaración ratifica una vez más la línea de permanente apoyo y amparo a los movimientos subversivos y terroristas mantenida por las máximas autoridades de la Facultad, quienes omitieron totalmente las causas que motivaron la detención de un ciudadano extranjero.

Los catedráticos integrantes del Consejo anuncian en el comunicado que iniciarán un activo movimiento con el fin de lograr la excarcelación de Fabré y su esposa, al mismo tiempo que comunican que han resuelto contratar al señor Fabré como profesor en el Departamento de Psicología".

El recién nombrado profesor de Psicología ocultó en su hogar al miembro del grupo que asaltó el Banco, de apellido Sotomayor, quien escapó amenazando a la policía y a vecinos con dos granadas de mano, elementos de alto poder explosivo cuya detonación habría causado daños tanto a las personas, como a los inmuebles cercanos al del profesor Fabré.

La declaración del Consejo Normativo constituye una curiosa ampliación del concepto de autonomía universitaria que los grupos marxistas sostienen en los planteles de Educación Superior de los países con régimen democrático representativo, y que significa otorgar fuero para cometer todo tipo de delitos, amparándose en la condición de universitario.

Utilizando este "principio" sectores partidarios del terrorismo y la lucha guerrillera han propuesto en reiteradas ocasiones convertir los terrenos de la Facultad de Filosofía y Educación en una "sierra maestra" de la insurrección chilena, proyectos que cuentan con el apoyo de algunos catedráticos y con la comprensión de numerosas autoridades marxistas de la Facultad.

Medicina Considera hoy el Plebiscito

Hoy a las 19 horas, el Consejo de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, considerará la solicitud del plebiscito hecho por el Decano, profesor Dr. Alfredo Jadresic Vargas, para que la comunidad de la Facultad defina su gestión en el desempeño de su cargo.

El profesor Jadresic adoptó esa decisión después de que su contendor a la Rectoría de la Universidad, el ahora electo Rector Edgardo Boeninger, lo superó en votación de académicos.

10 Años Cumple hoy la Dirección de S. Social

EL DECIMO ANIVERSARIO de la Ley Orgánica de la Dirección de Asistencia Social celebran hoy los funcionarios de ese servicio y organismos afines, tales como la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

SU HISTORIA

La Dirección de Asistencia Social fue creada en 1931, y desde esa fecha ha sido objeto de múltiples reorganizaciones, siendo la última en 1959, mediante el DFL N° 20, que la estructuró como un organismo dependiente del Ministerio del Interior, con la misión de atender a los indigentes y necesitados, en caso de calamidades públicas y situaciones graves de deficiencia socio-económica.

Con el fin de desarrollar una política social acorde con las actuales circunstancias, el Supremo Gobierno ha coordinado la labor de la Dirección de Asistencia Social con la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, gracias a lo cual se ha podido observar en mejor forma los problemas sociales derivados de la sequía, que durante tres años ha afectado a nuestro país.

Actualmente, la Dirección de Asistencia Social cuenta con un grupo de asistentes y personal administrativo preparado para afrontar las emergencias por catástrofes y calamidades públicas, así como otras obligaciones que les impone la ley.

Su actual director es Gabriel Salvador Aboid, quien se desempeña, además, como Secretario Ajecutivo de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

ACTIVIDADES DEL PERSONAL

La Asociación de Empleados de la Dirección de Asistencia Social, con motivo de la celebración del décimo aniversario de la Ley Orgánica, ha programado una serie de actividades sociales y deportivas, entre las cuales se cuenta la elección de una Reina de la Simpatía, campeonatos deportivos, de baby-fútbol, rayuela, etc. Además se realizará una velada artística y un paseo campestre.

La Dirección del Servicio, por su parte, otorgará diplomas a los empleados por 10, 15, 20, 25 y 30 años de labore en la repartición.

Patética denuncia de matrona biafrana

"Estamos Trayendo al Mundo Niños Condenados a Morir Antes de que Cumplan 1 Año"

"MIL NIÑOS diarios mueren de hambre en nuestra patria. Para mitigar el dolor de las madres que pierden a sus hijos sin ninguna esperanza, necesitamos la ayuda y el aliento de las mujeres chilenas" declaró ayer en una dramática conferencia de prensa Cecilia Nbogo Obiamiwe, directora de la Oficina de Enfermeras y Matronas de Biafra.

La morena Cecilia, matrona desde hace 26 años, es portadora de un mensaje de dolor y sufrimiento al Congreso Mundial que se está desarrollando en Santiago. Hablará en una de las sesiones plenarias, formulando un llamado a las mujeres del mundo, para que con su acción consigan poner fin a la guerra entre Biafra y Nigeria.

"Éramos un pueblo feliz antes de la guerra. ...rce millones de habitantes, 2 mil matronas, 1.000 maternidades, 18 **hospitales para entrenar profesionales. Eso era antes de 1967. Ahora han muerto mas de 2 millones de personas, los hospitales y maternidades están destruidos y las matronas deben atender a las madres hambrientas en pobres y míseras cabañas".**

Cecilia, la matrona biafrana es soltera. Pero sus manos largas y huesudas saben cómo traer niños al mundo. Niños enflaquecidos por las hambres de sus madres. Niños raquíticos y endebles que muestran sus costillas a los ojos horrorizados: un mundo que según la delegada africana" está sentado sin preocuparse del dolor de sus hermanos".

Habló largamente de la guerra provocada según ella por dos causas: el petróleo que existe en suelo biafrano y la inteligencia de su pueblo que sin guerra crecía y properaba más rápidamente que sus vecinos nigerianos.

El Jefe del Estado a los Presidentes del Senado y de la Cámara

"Con Rumores Golpistas Pretenden Quebrar la Tranquilidad del País"

De "absoluta calma y tranquilidad" calificó el Presidente Frei la situación del país a los Presidentes de la Cámara y del Senado, que lo visitaron ayer en la mañana. El Jefe del Estado, ante la preocupación de Senador Tomás Pablo y del Diputado Julio Mercado por los rumores que han vuelto a circular respecto a problemas en las Fuerzas Armadas, les señaló que "indudablemente hay quienes, al parecer interesados en quebrar la tranquilidad del país y provocar alarma pública, han concertado todo un plan de propalación de rumores en este sentido".

El Senador Tomás Pablo señaló que tenían confianza en las Fuerzas Armadas, "las que, sin lugar a dudas, meditarían mucho antes de embarcarse en una acción que nos llevaría a la guerra civil".

Por su parte, el Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, General Camilo Casanueva, quien hizo ayer en la mañana la visita protocolar al Ministro del Interior, Patricio Rojas, en razón de su reciente nombramiento en el cargo, manifestó que eran absolutamente falsos estos rumores y que en lo que respecta a la Guarnición de Santiago, que él controla, no existía ningún problema ni movimiento que pudiera causar esta preocupación de los parlamentarios.

Los Presidentes del Senado y de la Cámara conversaron, además, con el Primer Mandatario sobre el envío al Congreso del proyecto de reajustes. El Presidente Frei les indicó que a fines de la próxima semana el proyecto estaría en el Congreso y que esperaba tener para el 25 de este mes una fórmula de arreglo para el problema económico del Poder Judicial.

TRABAJADORES DE ETC

Se entrevistó, también, con el Primer Mandatario la directiva nacional de trabajadores de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que preside Rodolfo Quiroz, para analizar algunos puntos de un memorandum que estos empleados le enviaran hace algún tiempo al Jefe del Estado.

Solicitaron al Presidente Frei la solución de la desmejorada situación económica de este servicio, pidiendo se nivelen los salarios del personal de la ETC al de los profesionales sin título del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, del cual dependen; así como el retiro de algunos vetos del Ejecutivo al proyecto de Ley para los trabajadores de transportes.

Hicieron presente además al Jefe del Estado la necesidad de financiamiento para el departamento de bienestar social de la Empresa y su posición frente a la propuesta para comprar 420 nuevas máquinas para el servicio de Santiago.

Los trabajadores indicaron que esta propuesta, a la que se han presentado alrededor de 80 firmas, y que se decidirá la próxima semana, debía considerar la experiencia y conocimiento de las máquinas de los choferes y personal técnico. Específicamente piden que la propuesta sea otorgada a alguna firma que tenga motores Caming Diessel, los que a su juicio han dado excelente resultado y sobre todo porque los talleres están equipados para trabajar con este tipo de motores así como el personal está capacitado también para reparar ese tipo de máquinas.

BOY SCOUT DE CHILE

Diversas materias relacionadas con los Boy Scout analizó el Presidente Frei con la directiva de esta institución, que, encabezada por su Presidente Nacional, Juan Martínez Camps, le presentó un proyecto para financiar y ayudar a la organización.

El Presidente Frei manifestó a la directiva integrada además, por su vicepresidente, Enrique Testa, y el Jefe José Pavez, que deseaba con mucho interés que la institución de Boy Scout así como todas las dedicadas a orientar a la juventud, cumplieran satisfactoriamente sus objetivos y que haría todo lo que estuviera de su parte para ayudarlas.

Juan Martínez Camps destacó que Boy Scout de Chile agrupa a más de 30 mil niños, a los que según declaró "ayuda a convertirse en buenos ciudadanos conscientes de sus derechos, pero sabedores también del respeto que deben tener para con los demás".

ANEF SATISFECHA

Los empleados fiscales están satisfechos del ofrecimiento de reajuste planteado por el Ministro de Hacienda que es una cifra cercana al 100% del alza del costo de la vida pues se espera suplir los puntos que faltan para el 100% con la nivelación familiar a la del sector privado, según manifestó el Presidente de la ANEF, Tucapel Jiménez, quien acompañado de otros dirigentes se entrevistó en la mañana con el Ministro del Interior Patricio Rojas.

La directiva de la agrupación fiscal informó que darían a conocer al Ministro del Interior algunos problemas suscitados en la Casa de Moneda, relacionados con el incumplimiento de algunos acuerdos del pliego de peticiones aprobado después de la reciente huelga que paralizó a estos trabajadores por varios días.

Manifestaron asimismo, al Ministro Rojas su preocupación por la promulgación de la Ley que fija la jornada para el sector público en cinco días, aprobada por el Congreso.

SIN AGUA VALLENAR

Sobre los crecientes problemas que afectan a las provincias de Atacama y Coquimbo, por la sequía, informó al Ministro Rojas el Secretario Ejecutivo de la Comisión Sequía, Coronel Orlando Jorquera.

Informó Orlando Jorquera que se ha agudizado en algunos sectores el problema de abastecimiento de agua potable, como en Vallenar, donde se ha debido recurrir a racionamientos mientras se realizaban perforaciones en algunos pozos para superar el difícil momento que vive la zona, seriamente afectada por la sequía.

Junto al problema de abastecimiento de agua potable, que en casos como el de la localidad de Andacollo debe ser trasportada de La Serena, en camiones que recorren así 57 kilómetros, Destacó el que afecta a las localidades de Olmué y Limache, donde especialmente los pequeños agricultores que cultivan tomates, han visto gravemente afectada su producción.

Tomás Pablo

TRIUNFO CAMPESINO

La preocupación y malestar de los trabajadores agrícolas de Linares, que podrían derivar en una paralización total de las faenas del agro en la zona, plantearon al Subsecretario del Interior, Juan Achurra, los dirigentes de la Federación "Triunfo Campesino".

Los representantes de los trabajadores agrícolas manifestaron su preocupación por la detención de cuatro dirigentes sindicales de la zona, entre los que se cuenta Manuel Olivero, según informó el Presidente de la Federación Triunfo Campesino, Enrique Mellado.

Designados Miembros del Alto Mando del Ejército y la FACH

Fueron reestructurados los Altos Mandos del Ejército y la Fuerza Aérea de Chile, según se dio a conocer ayer en las respectivas Comandancias en Jefe.

Este procedimiento administrativo, que se produce todos los años en ambas ramas de la Defensa Nacional, ocurre al aceptarse renuncias y jubilaciones, y al promoverse el ascenso de nuevos Generales de Brigada y División.

EN EL EJERCITO

Los nuevos miembros del Alto Mando del Ejército son 21 y todos han ocupado sus puestos durante el transcurso de esta semana. La nómina es la siguiente:

Jorge Prats, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional; Manuel Pinochet, Director de Logística; Pablo Schaffauser, Jefe del Estado Mayor General; Camilo Valenzuela, Comandante General de la Guarnición de Santiago; Eduardo Arriagada, Comandante en Jefe de la Tercera División; Raúl Poblete, Director de Reclutamiento; José Larraín, Comandante en Jefe de la División de Caballería; Galvarino Mandujano, Comandante en Jefe de la Primera División; Augusto Pinochet, Comandante en Jefe de la Sexta División, y Carlos Urbina, Comandante en Jefe de la Segunda División.

Además, forman parte de las esferas directivas del Ejército los generales Francisco Gorigoytía, Rolando González, Enrique Garín, Manuel Torres, Ernesto Baeza, Oscar Bonilla, Ervaldo Rodríguez, Ricardo Valenzuela, Alfredo Canales, Héctor Bravo y Mario Sepúlveda.

EN LA FACH

Por otra parte, en la Fuerza Aérea de Chile se informó que los Generales y Comandantes que fueron transferidos al Alto Mando, y que deberán hacerse cargo de sus respectivas funciones a contar de enero próximo, son los siguientes:

Alberto Ruiz, como Jefe del Estado Mayor General de la FACH; Walter Heirmantt, Comandante del Comando del Material; Carlos Toro Mazote, que pasa a ocupar los cargos de Comandante de Unidades, de la Guarnición General Aérea de Santiago, de la Segunda Brigada Aérea, Juez de Aviación y Jefe del Servicio de Búsqueda y Salvamento; Jorge Basoalto, Comandante de la Brigada de Instrucción y de la Guarnición Aérea El Bosque; Horacio Rojas, Comandante en Jefe de la Cuarta Brigada Aérea y del Ala N° 3; Carlos Anderson, Comandante en Jefe de la Tercera Brigada Aérea y del Ala N° 5; Luis Hernández, Edecán Aéreo del Presidente de la República; Juan Soler, Agregado Aeronáutico de la Fuerza Aérea en Londres, Inglaterra; Eduardo Gornet, Comandante del Grupo de Aviación N° 9; Rafael Vásquez, Observador de las Naciones Unidas en el Canal de Suez; Horacio Oteiza, Comandante del Servicio Aereofotogramétrico, y Carlos Guzmán, Comandante del Grupo de Aviación N° 1 "Los Cóndores".

Ingenieros de FF.CC Suspendieron Paro

SUSPENDER EL PARO anunciado para hoy acordaron los ingenieros de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, después de un largo debate sostenido en la tarde de ayer.

El movimiento programado tenía como finalidad protestar por la designación de funcionarios no profesionales en cargos que— a su juicio— deben ser ocupados por ingenieros.

Con anterioridad la dirección de la Empresa de Ferrocarriles entregó algunos antecedentes relacionados con la conflictiva situación en los que puso énfasis en que las medidas acordadas obedecen a los deseos de descentralizar la función administrativa, en lo relativo a tráfico y movimiento de trenes.

La empresa mencionó también que las funciones asignadas a estos cargos en el Decreto Supremo 182, del 30 de abril de este año que los creó, no corresponden a actos o servicios que se rigen por la ciencia o la técnica que aplica la ingeniería puesto que sus funciones básicas consisten en coordinar los diferentes servicios para la mejor realización de las actividades relacionadas con el tráfico, especialmente el movimiento de trenes, siendo estos eminentemente ejecutivos sin carácter técnico, sino propiamente de administración.

Por su parte, la Asociación de Jefes de Talleres y Conservación, la Federación de Empleados Ferroviarios, de Departamentos, la Asociación de Personal de Conservación y Revisión y la Asociación de Choferes Ferroviarios emitieron un comunicado donde sostienen que "el hecho de ser ingeniero y venir de una universidad, sin duda alguna es respetable pero también es respetable, el trabajador que en base a esfuerzos y al diario vivir en una actividad adquiere los conocimientos y experiencias necesarios para desarrollarla.

En otra parte, señalan que "la participación de los trabajadores organizados en la dirección de las empresas, es un paso revolucionario que obligadamente tiene que cambiar el cuadro tradicional y conservador existente en nuestro país y que algunos aún defienden".

Zaldívar Utilizó Datos Fidedignos

"LA EXPOSICION de la Hacienda Pública, que leí en el Congreso, se preparó con las últimas cifras y estadísticas de que se dispone en los servicios y organismos fiscales", manifestó el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, respondiendo a una pregunta sobre las afirmaciones de un editorial de "El Mercurio" en el que se señala que las cifras dadas por el Ministro no corresponden a la realidad.

"No existen otros antecedentes fuera de los que yo utilicé —agregó— durante la redacción de mi exposición, salvo los que puedan haberse tabulado en estos últimos días, incluso después que yo di lectura al mencionado documento en el Senado".

Recalcó que la exposición fue realizada con las últimas cifras disponibles para la fecha de la exposición.

Refiriéndose a la inflación, señaló que estaba controlada, que este año será un poco inferior al 30% y que esperaba que el año próximo fuera más o menos el mismo porcentaje". Pero realmente lo que ocurra en 1970 no puedo predecirlo con certeza. Para ello tendría que ser un mago, pero espero que las condiciones económicas, existentes actualmente persistan", dijo.

Ambiente en los círculos políticos

CALMA Y ALERTA CONTRA LOS RUMORES GOLPISTAS

LA REITERACION de que ...tranquilidad en el país, ...que los sectores demo...ticos se mantienen aler...para detener cualquier ti...de intentona golpista que ...a quebrar la institucio...dad jurídica que ha sido ...invariable del ré...chileno, fue el análisis ...que los políticos chi...hicieron en el día de ...en el Congreso Nacio...en torno al rumor de un ...nuevo brote sedi...que está circulando en ...país.

En ese sentido se plantea...la mayoría de los parla...mentarios ...encuestados ...respecto a la posibilidad de ...intentona golpista, mani...estando casi la totalidad ...que tenían confianza ...que nuevamente el pue...aplastaría con su actitud ...cualquier remoto ...que pudiese produ...

El Senador Benjamín Prado, Presidente del Partido Demócrata Cristiano, consultado acerca de los rumores golpistas o de inquietud en el seno de las Fuerzas Armadas, expresó:

"Yo creo que las Fuerzas Armadas han hecho un planteamiento en términos económicos y gremiales y ese planteamiento ha sido respondido por el Gobierno y por el Parlamento en forma favorable y satisfactoria, con la aprobación de una ley que ya está lista para su promulgación o veto. La ley, representa el cumplimiento de una necesidad que ha sido reconocida y solucionada en los términos pertinentes. No creo que por el momento haya peligro de otra cosa. Si hay rumores creo que esos rumores deben ser respondidos con estudios responsables".

EL PRESIDENTE DEL SENADO

El presidente del Senado, Tomas Pablo Elorza, que en la mañana de ayer concurrió al despacho de Su Excelencia el Presidente Frei en el Palacio de La Moneda acompañado del Presidente de la Cámara, diputado Julio Mercado, expresó por su parte, con respecto a los rumores golpistas que "creo que los golpistas tienen que pensarlo seriamente antes de llevar al país a una guerra civil. Aunque hay una expresa voluntad de provocar esta ola de rumores, el Presidente nos aseguró que hay absoluta tranquilidad en el país y que las Fuerzas Armadas están dedicadas a sus labores profesionales".

EL DIPUTADO CADEMARTORI

"El partido Comunista ha tomado conocimiento de la ola de rumores que están circulando estos días en relación con nuevas intentonas golpistas. Estamos alertas ante la situación, creemos que efectivamente continúan las maniobras de los sediciosos golpistas", expresó el diputado y miembro de la Comisión Política del Partido Comunista, José Cademártori, al analizar los rumores golpistas.

"Estimamos que desde ciertos círculos reaccionarios conocidos personeros de estas tendencias están identificando sus ajetreos. Estos son los generales civiles del golpe, su propósito manifiesto es el de cerrar el paso a la unidad popular que es la barrera más segura que tiene el pueblo para defender sus conquistas alcanzadas. Nosotros estaremos nuevamente en la defensa, no de este Gobierno, sino de la institucionalidad democrática, de las conquistas de los trabajadores y contra el golpismo".

En la Cámara:

Comenzó Investigación de Créditos Bancarios

AYER AL MEDIODIA, y ...simultáneamente, se ...constituyeron las Comi...siones Especiales de la Cámara ...que estudiarán la forma ...que se han otorgado los ...créditos en el Banco del Es...tado y el otorgamiento de ...créditos por las instituciones ...bancarias privadas, investi...gaciones que se realizarán en ...el período comprendido ...desde 1960 hasta el presente.

INTEGRANTES

La primera Comisión, la ...que investigará los créditos ...del Banco del Estado, que...dó presidida por el radical ...Eduardo Clavel Amión, elegi...do con votos de comunistas, ...nacionales y radicales, y la ...integran los comunistas ...y Acevedo, los radi...cales Clavel e Ibáñez, el ...socialista Schnake, los nacio...nales Undurraga, Riesco y ...Arturana, y los democrata...cristianos Buzeta, Sanhue...za, Fuentes, Tudela y Mona...

Esta Comisión acordó sesionar en forma ordinaria los días jueves, entre 11 y 13 horas, facultándose al parlamentario que la preside para citar a reuniones extraordinarias si ello es necesario.

La Comisión que investigará los créditos de la Banca privada quedó presidida por el democratacristiano Jorge Lavanderos y la integran los diputados radicales Naudón y Salvo, los comunistas Guastavino y Solís, los nacionales Undurraga, Arnello y Carmine, el socialista Jauregui y los democratacristianos Gianini, Lavanderos, Sivori, Carrasco y Vergara.

Los plazos para entregar los respectivos informes a la Sala son de 30 días para la que examinará los créditos del Banco del Estado, y 20 para la que investigará la banca privada, aunque ambos plazos pueden prolongarse si la magnitud de la labor que se esté realizando así lo aconseja.

Aprobada Reforma de Sociedades Anónimas

EN PARTICULAR aprobaba, durante la sesión de la tarde de ayer, la Cámara de Diputados, el Proyecto de Ley sobre Reforma de la Ley de Sociedades Anónimas.

Entre las más importantes modificaciones aprobadas, de encontraba la disposición que establece la incompatibilidad entre los cargos de director de sociedades anónimas, con los de parlamentario o dirigente de partidos políticos.

EN EL SENADO

Por su parte el Senado otorgó su aprobación, en su sesión de ayer, luego de la intervención del Ministro de Minería, Alejandro Hales, al proyecto de acuerdo que aprueba los estatutos del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre.

Valioso Aporte del Socialismo a la Tranquilidad

Con la firma de siete diputados socialistas y en actitud que irónicamente fue considerada "como la contribución del Partido Socialista a crear un ambiente de calma que es muy necesaria en el país" fue presentada en las primeras horas de anoche, una Acusación Constitucional en contra del Ministro del Interior, Patricio Rojas.

La acusación está fundamentada en "atentados contra la libertad de expresión y de prensa".

Autoridades del Pedagógico Solidarizan con Encubridor de los Asaltantes de Bancos

UNA DECLARACION en ...expresa su más amplia ...solidaridad con el profesor ...Fabré quien fue detenido ...la Policía Civil, al des...cubrirse que en su hogar ...ocultaba a uno de los miris...tas integrantes del comando ...que asaltó la Sucursal del ...Banco de Crédito e Inver...siones de Bilbao con Toba...la, hizo pública ayer el ...Consejo Normativo de la ...Facultad de Filosofía y ...Educación, que dirige el ...comunista Hernán ...Ramírez N.

La declaración ratifica ...una vez más la línea de perma...nente apoyo y amparo a los ...movimientos subversivos y ...extremistas mantenida por ...las máximas autoridades de ...la Facultad, quienes omi...ten totalmente las causas que ...motivaron la detención de ...ciudadano extranjero.

Los catedráticos integrantes del Consejo anuncian ...en comunicado que inicia...rán un activo movimiento ...con el fin de lograr la excar...celación de Fabré y su ...reintegro, al mismo tiempo que ...comunican que han resuelto ...contratar al señor Fabré ...como profesor en el Departa...mento de Psicología".

El recién nombrado profesor de Psicología ocultó en su hogar al miembro del grupo que asaltó el Banco, de apellido Sotomayor, quien escapó amenazando a la policía y a vecinos con dos granadas de mano, elementos de alto poder explosivo cuya detonación habría causado daños tanto a las personas, como a los inmuebles cercanos al del profesor Fabré.

La declaración del Consejo Normativo constituye una curiosa ampliación del concepto de autonomía universitaria que los grupos marxistas sostienen en los planteles de Educación Superior de los países con régimen democrático representativo, y que significa otorgar fuero para cometer todo tipo de delitos, amparándose en la condición de universitario.

Utilizando este "principio" sectores partidarios del terrorismo y la lucha guerrillera han propuesto en reiteradas ocasiones convertir los terrenos de la Facultad de Filosofía y Educación en una "sierra maestra" de la insurrección chilena, proyectos que cuentan con el apoyo de algunos catedráticos y con la comprensión de numerosas autoridades marxistas de la Facultad.

Medicina Considera hoy el Plebiscito

Hoy a las 19 horas, el Consejo de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, considerará la solicitud del plebiscito hecho por el Decano, profesor Dr. Alfredo Jadresic Vargas, para que la comunidad de la Facultad defina su gestión en el desempeño de su cargo.

El profesor Jadresic adoptó esa decisión después de que su contendor a la Rectoría de la Universidad, el ahora electo Rector Edgardo Boeninger, lo superó en votación de académicos.

10 Años Cumple hoy la Dirección de S. Social

EL DECIMO ANIVERSARIO de la Ley Orgánica de la Dirección de Asistencia Social celebran hoy los funcionarios de ese servicio y organismos afines, tales como la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

SU HISTORIA

La Dirección de Asistencia Social fue creada en 1931, y desde esa fecha ha sido objeto de múltiples reorganizaciones, siendo la última en 1959, mediante el DFL N° 20, que la estructuró como un organismo dependiente del Ministerio del Interior, con la misión de atender a los indigentes y necesitados, en caso de calamidades públicas y situaciones graves de deficiencia socio-económica.

Con el fin de desarrollar una política social acorde con las actuales circunstancias, el Supremo Gobierno ha coordinado la labor de la Dirección de Asistencia Social con la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, gracias a lo cual se ha podido observar en mejor forma los problemas sociales derivados de la sequía, que durante tres años ha afectado a nuestro país.

Actualmente, la Dirección de Asistencia Social cuenta con un grupo de asistentes y personal administrativo preparado para afrontar las emergencias por catástrofes y calamidades públicas, así como otras obligaciones que les impone la ley.

Su actual director es Gabriel Salvador Aboid, quien se desempeña, además, como Secretario Ajecutivo de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

ACTIVIDADES DEL PERSONAL

La Asociación de Empleados de la Dirección de Asistencia Social, con motivo de la celebración del décimo aniversario de la Ley Orgánica, ha programado una serie de actividades sociales y deportivas, entre las cuales se cuenta la elección de una Reina de la Simpatía, campeonatos deportivos, de baby-fútbol, rayuela, etc. Además se realizará una velada artística y un paseo campestre.

La Dirección del Servicio, por su parte, otorgará diplomas a los empleados por 10, 15, 20, 25 y 30 años de labore en la repartición.

...ética denuncia de matrona biafrana

"Estamos Trayendo al Mundo Niños Condenados a Morir Antes de que Cumplan 1 Año"

MIL NIÑOS diarios mue...de hambre en nuestra pa...Para mitigar el dolor de ...madres que pierden a ...hijos sin ninguna ...esperanza, necesitamos la ...y el aliento de las ...mujeres chilenas" declaró ...en una dramática ...conferencia de prensa Ceci...Nwogo Obiamiwe, ...de la Oficina de ...Enfermeras y Matronas de ...Biafra.

...morena Cecilia, matro...desde hace 26 años, es ...portadora de un mensaje de ...sufrimiento al Congre...so Mundial que se está ...desarrollando en Santiago ...y participará en una de las ...sesiones plenarias, formulan...do un llamado a las mujeres ...del mundo, para que con su ...apoyo consigan poner fin a ...la guerra entre Biafra y ...Nigeria.

"Éramos un pueblo fe...liz antes de la guerra, ...teníamos ... millones de ...habitantes, 2 mil matro...nas, ...000 maternidades, 18 **hospitales para entrenar profesionales. Eso era antes de 1967. Ahora han muerto mas de 2 millones de personas, los hospitales y maternidades están destruidos y las matronas deben atender a las madres hambrientas en pobres y míseras cabañas".**

Cecilia, la matrona biafrana es soltera. Pero sus manos largas y huesudas saben cómo traer niños al mundo. Niños enflaquecidos por las hambres de sus madres. Niños raquíticos y endebles que muestran sus costillas a los ojos horrorizados de un mundo que según la delegada africana" está sentado sin preocuparse del dolor de sus hermanos".

Habló largamente de la guerra provocada según ella por dos causas: el petróleo que existe en suelo biafrano y la inteligencia de su pueblo que sin guerra crecía y properaba más rápidamente que sus vecinos nigerianos.

El Jefe del Estado a los Presidentes del Senado y de la Cámara

"Con Rumores Golpistas Pretenden Quebrar la Tranquilidad del País"

De "absoluta calma y tranquilidad" calificó el Presidente Frei la situación del país a los Presidentes de la Cámara y del Senado, que lo visitaron ayer en la mañana. El Jefe del Estado, ante la preocupación de Senador Tomás Pablo y del Diputado Julio Mercado por los rumores que han vuelto a circular respecto a problemas en las Fuerzas Armadas, les señaló que "indudablemente hay quienes, al parecer interesados en quebrar la tranquilidad del país y provocar alarma pública, han concertado todo un plan de propalación de rumores en este sentido".

El Senador Tomás Pablo señaló que tenían confianza en las Fuerzas Armadas, "las que, sin lugar a dudas, meditarían mucho antes de embarcarse en una acción que nos llevaría a la guerra civil".

Por su parte, el Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, General Camilo Casanueva, quien hizo ayer en la mañana la visita protocolar al Ministro del Interior, Patricio Rojas, en razón de su reciente nombramiento en el cargo, manifestó que eran absolutamente falsos estos rumores y que en lo que respecta a la Guarnición de Santiago, que él controla, no existía ningún problema ni movimiento que pudiera causar esta preocupación de los parlamentarios.

Los Presidentes del Senado y de la Cámara conversaron, además, con el Primer Mandatario sobre el envío al Congreso del proyecto de reajustes. El Presidente Frei les indicó que a fines de la próxima semana el proyecto estaría en el Congreso y que esperaba tener para el 25 de este mes una fórmula de arreglo para el problema económico del Poder Judicial.

TRABAJADORES DE ETC

Se entrevistó, también, con el Primer Mandatario la directiva nacional de trabajadores de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que preside Rodolfo Quiroz, para analizar algunos puntos de un memorandum que estos empleados le enviaran hace algún tiempo al Jefe del Estado.

Solicitaron al Presidente Frei la solución de la desmejorada situación económica de este servicio, pidiendo se nivelen los salarios del personal de la ETC al de los profesionales sin título del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, del cual dependen, así como el retiro de algunos vetos del Ejecutivo al proyecto de Ley para los trabajadores de transportes.

Hicieron presente además al Jefe del Estado la necesidad de financiamiento para el departamento de bienestar social de la Empresa y su posición frente a la propuesta para comprar 420 nuevas máquinas para el servicio de Santiago.

Los trabajadores indicaron que esta propuesta, a la que se han presentado alrededor de 80 firmas, y que se decidirá la próxima semana, debía considerar la experiencia y conocimiento de las máquinas de los choferes y personal técnico. Específicamente piden que la propuesta sea otorgada a alguna firma que tenga motores Caming Diessel, los que a su juicio han dado excelente resultado y sobre todo porque los talleres están equipados para trabajar con este tipo de motores así como el personal está capacitado también para reparar ese tipo de máquinas.

BOY SCOUT DE CHILE

Diversas materias relacionadas con los Boy Scout analizó el Presidente Frei con la directiva de esta institución, que, encabezada por su Presidente Nacional, Juan Martínez Camps, le presentó un proyecto para financiar y ayudar a la organización.

El Presidente Frei manifestó a la directiva integrada además, por su vicepresidente, Enrique Testa, y el Jefe José Pavez, que deseaba con mucho interés que la institución de Boy Scout así como todas las dedicadas a orientar a la juventud, cumplieran satisfactoriamente sus objetivos y que haría todo lo que estuviera de su parte para ayudarlas.

Juan Martínez Camps destacó que Boy Scout de Chile agrupa a más de 30 mil niños, a los que según declaró "ayuda a convertirse en buenos ciudadanos conscientes de sus derechos, pero sabedores también del respeto que deben tener para con los demás".

ANEF SATISFECHA

Los empleados fiscales están satisfechos del ofrecimiento de reajuste planteado por el Ministro de Hacienda que es una cifra cercana al 100% del alza del costo de la vida pues se espera suplir los puntos que faltan para el 100% con la nivelación familiar a la del sector privado, según manifestó el Presidente de la ANEF, Tucapel Jiménez, quien acompañado de otros dirigentes se entrevistó en la mañana con el Ministro del Interior Patricio Rojas.

La directiva de la agrupación fiscal informó que darían a conocer al Ministro del Interior algunos problemas suscitados en la Casa de Moneda, relacionados con el incumplimiento de algunos acuerdos del pliego de peticiones aprobado después de la reciente huelga que paralizó a estos trabajadores por varios días.

Manifestaron asimismo, al Ministro Rojas su preocupación por la promulgación de la Ley que fija la jornada para el sector público en cinco días, aprobada por el Congreso.

SIN AGUA VALLENAR

Sobre los crecientes problemas que afectan a las provincias de Atacama y Coquimbo, por la sequía, informó al Ministro Rojas el Secretario Ejecutivo de la Comisión Sequía, Coronel Orlando Jorquera.

Informó Orlando Jorquera que se ha agudizado en algunos sectores el problema de abastecimiento de agua potable, como en Vallenar, donde se ha debido recurrir a racionamientos mientras se realizaban perforaciones en algunos pozos para superar el difícil momento que vive la zona, seriamente afectada por la sequía.

Junto al problema de abastecimiento de agua potable, que en casos como el de la localidad de Andacollo debe ser trasportada de La Serena, en camiones que recorren así 57 kilómetros. Destacó el que afecta a las localidades de Olmué y Limache, donde especialmente los pequeños agricultores que cultivan tomates, han visto gravemente afectada su producción.

Tomás Pablo

TRIUNFO CAMPESINO

La preocupación y malestar de los trabajadores agrícolas de Linares, que podrían derivar en una paralización total de las faenas del agro en la zona, plantearon al Subsecretario del Interior, Juan Achurra, los dirigentes de la Federación "Triunfo Campesino".

Los representantes de los trabajadores agrícolas manifestaron su preocupación por la detención de cuatro dirigentes sindicales de la zona, entre los que se cuenta Manuel Olivero, según informó el Presidente de la Federación Triunfo Campesino, Enrique Mellado.

Designados Miembros del Alto Mando del Ejército y la FACH

Fueron reestructurados los Altos Mandos del Ejército y la Fuerza Aérea de Chile, según se dio a conocer ayer en las respectivas Comandancias en Jefe.

Este procedimiento administrativo, que se produce todos los años en ambas ramas de la Defensa Nacional, ocurre al aceptarse renuncias y jubilaciones, y al promoverse el ascenso de nuevos Generales de Brigada y División.

EN EL EJERCITO

Los nuevos miembros del Alto Mando del Ejército son 21 y todos han ocupado sus puestos durante el transcurso de esta semana. La nómina es la siguiente:

Jorge Prats, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional; Manuel Pinochet, Director de Logística; Pablo Schaffauser, Jefe del Estado Mayor General; Camilo Valenzuela, Comandante General de la Guarnición de Santiago; Eduardo Arriagada, Comandante en Jefe de la Tercera División; Raúl Poblete, Director de Reclutamiento; José Larraín, Comandante en Jefe de la División de Caballería; Galvarino Mandujano, Comandante en Jefe de la Primera División; Augusto Pinochet, Comandante en Jefe de la Sexta División, y Carlos Urbina, Comandante en Jefe de la Segunda División.

Además, forman parte de las esferas directivas del Ejército los generales Francisco Gorigoytía, Rolando González, Enrique Garín, Manuel Torres, Ernesto Baeza, Oscar Bonilla, Ervaldo Rodríguez, Ricardo Valenzuela, Alfredo Canales, Héctor Bravo y Mario Sepúlveda.

EN LA FACH

Por otra parte, en la Fuerza Aérea de Chile se informó que los Generales y Comandantes que fueron transferidos al Alto Mando, y que deberán hacerse cargo de sus respectivas funciones a contar de enero próximo, son los siguientes:

Alberto Ruiz, como Jefe del Estado Mayor General de la FACH; Walter Heirmantt, Comandante del Comando del Material; Carlos Toro Mazote, que pasa a ocupar los cargos de Comandante de Unidades de la Guarnición General Aérea de Santiago, de la Segunda Brigada Aérea, Juez de Aviación y Jefe del Servicio de Búsqueda y Salvamento; Jorge Basoalto, Comandante de la Brigada de Instrucción y de la Guarnición Aérea El Bosque; Horacio Rojas, Comandante en Jefe de la Cuarta Brigada Aérea y del Ala N° 3; Carlos Anderson, Comandante en Jefe de la Tercera Brigada Aérea y del Ala N° 5; Luis Hernández, Edecán Aéreo del Presidente de la República; Juan Soler, Agregado Aeronáutico de la Fuerza Aérea en Londres, Inglaterra; Eduardo Gornet, Comandante del Grupo de Aviación N° 9; Rafael Vásquez, Observador de las Naciones Unidas en el Canal de Suez; Horacio Oteiza, Comandante del Servicio Aereofotogramétrico, y Carlos Guzmán, Comandante del Grupo de Aviación N° 1 "Los Cóndores".

Ingenieros de FF.CC Suspendieron Paro

SUSPENDER EL PARO anunciado para hoy acordaron los ingenieros de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, después de un largo debate sostenido en la tarde de ayer.

El movimiento programado tenía como finalidad protestar por la designación de funcionarios no profesionales en cargos que — a su juicio — deben ser ocupados por ingenieros.

Con anterioridad la dirección de la Empresa de Ferrocarriles entregó algunos antecedentes relacionados con la conflictiva situación en los que puso énfasis en que las medidas acordadas obedecen a los deseos de descentralizar la función administrativa, en lo relativo a tráfico y movimiento de trenes.

La empresa mencionó también que las funciones asignadas a estos cargos en el Decreto Supremo 182, del 30 de abril de este año que los creó, no corresponden a actos o servicios que se rigen por la ciencia o la técnica que aplica la ingeniería puesto que sus funciones básicas consisten en coordinar los diferentes servicios para la mejor realización de las actividades relacionadas con el tráfico, especialmente el movimiento de trenes, siendo estos eminentemente ejecutivos sin carácter técnico, sino propiamente de administración.

Por su parte, la Asociación de Jefes de Talleres y Conservación, la Federación de Empleados Ferroviarios, de Departamentos, la Asociación de Personal de Conservación y Revisión y la Asociación de Choferes Ferroviarios emitieron un comunicado donde sostienen que "el hecho de ser ingeniero y venir de una universidad, sin duda alguna es respetable pero también es respetable, el trabajador que en base a esfuerzos y al diario vivir en una actividad adquiere los conocimientos y experiencias necesarios para desarrollarla.

En otra parte, señalan, que "la participación de los trabajadores organizados en la dirección de las empresas, es un paso revolucionario que obligadamente tiene que cambiar el cuadro tradicional y conservador existente en nuestro país y que algunos aún defienden".

Zaldívar Utilizó Datos Fidedignos

"LA EXPOSICION de la Hacienda Pública, que leí en el Congreso, se preparó con las últimas cifras y estadísticas de que se dispone en los servicios y organismos fiscales", manifestó el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, respondiendo a una pregunta sobre las afirmaciones de un editorial de "El Mercurio" en el que se señala que las cifras dadas por el Ministro no corresponden a la realidad.

"No existen otros antecedentes fuera de los que yo utilicé — agregó — durante la redacción de mi exposición, salvo los que puedan haberse tabulado en estos últimos días, incluso después que yo di lectura al mencionado documento en el Senado".

Recalcó que la exposición fue realizada con las últimas cifras disponibles para la fecha de la exposición.

Refiriéndose a la inflación, señaló que estaba controlada, que este año será un poco inferior al 30% y que esperaba que el año próximo fuera más o menos el mismo porcentaje". Pero realmente lo que ocurra en 1970 no puedo predecirlo con certeza. Para ello tendría que ser un mago, pero espero que las condiciones económicas, existentes actualmente persistan", dijo.

Confirmó la Corte Suprema

El Capitán Mora Instigó los Sucesos del "Tacna"

Por unanimidad la Segunda Sala de la Corte Suprema rechazó el recurso de queja interpuesto por el abogado Máximo Honorato, en favor del reo, Capitán de Ejército, Víctor Manuel Mora Valladares.

El Capitán Mora fue quien, el 21 de octubre pasado, "se tomó" el mando del Regimiento "Tacna". Sofocado el intento subversivo, Mora fue detenido junto a otros oficiales y el 7 de noviembre la Corte Marcial ordenó que fuera procesado por el delito de sublevación militar.

Máximo Honorato alegó en la Corte la modificación del auto-encargatoria de reo. Sin embargo, la Segunda Sala, en un escueto fallo, no dio lugar a la petición y señaló que "por existir falta o abuso, se declara sin lugar el recurso de queja interpuesto en lo principal".

La Sala estuvo integrada por los Ministros Eduardo Varas, Enrique Urrutia, Eduardo Ortiz, Ricardo Marín, Víctor Manuel Rivas, los abogados Leopoldo Ortega y Julio Fabres y el auditor general del Ejército, Pedro del Río. En consecuencia el Capitán Víctor Mora seguirá siendo procesado en la Fiscalía Militar como promotor de la sublevación del 21 de octubre.

Era el próximo golpe

El Banco Edwards en la Mira de los Extremistas

Entre el material incautado por la policía en el domicilio del profesor de nacionalidad francesa, Benjamín Louis Fabré, se encontraron planos y fotografías de la sucursal La Reina del Banco Edwards.

Los planos y fotos, desde luego no obedecían a una casualidad. Se trataba simplemente del próximo golpe que pensaban asestar los miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, siguiendo, con su táctica de las expropiaciones.

Pero en la tarde de ayer, la actividad policial estuvo concentrada en los antecedentes proporcionados por el matrimonio francés, por las nuevas declaraciones del estudiante del Pedagógico, Mario Zuleta y por lo que se logró del abogado socialista, Jaime Concha Lois, también comprometido en las "expropiaciones" y que habría actuado en calidad de enlace entre las diferentes células miristas.

Fabré fue preciso en sus declaraciones ante el magistrado Carlos Pereira, del Octavo Juzgado del Crimen, y aparte de reconocer sus simpatías marxistas, señaló enfáticamente que su única vinculación con el MIR había sido la de acoger la solicitud del doctor Humberto Sotomayor, que necesitaba ocultarse durante algunos días en un lugar libre de sospechas. La casa de los franceses se prestaba para ello y Sotomayor tuvo una habitación en un altillo de la vivienda.

Pero Benjamín Louis Fabré le confesó también al magistrado que el doctor Sotomayor antes de huir de la policía en Cruz del Sur, le había dado a guardar una carpeta que era la que contenía los planos y fotos, que posibilitaron nuevas pistas a los detectives. Fabré señaló que nunca conoció el contenido de la carpeta, que reposaba en un estante del dormitorio del profesor de sicología.

¿Y que había en la carpeta? Desde luego todo lo relativo al movimiento del Banco de Credito e Inversiones, número de funcionarios, horas de entrada y salida de los mismos, número de clientes, etc. Todo estaba planificado al segundo e incluso se anotaba que cada cinco minutos entraba un promedio de cuatro clientes a la sucursal.

Por otra parte, en su relato al juez, Louis Fabré expresó que no estaba en conocimiento de que Sotomayor tuviera en su poder el par de granadas con que amenazó a la policía en su huida del lugar. Finalmente dijo que se había compadecido de Sotomayor por cuanto sabía que éste vivía en la clandestinidad y que ni siquiera había tenido oportunidad de conocer a su hijo nacido hace algunos meses.

Mario Zuleta en cambio relató todo lo que estaba en su conocimiento. Dio más de una docena de direcciones, nombres y seudónimos de los integrantes del grupo que participó en el asalto al Banco. La policía allanó los lugares señalados por Zuleta, pero fracasó en sus gestiones. Sin embargo lo interesante en la exposición del estudiante del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, es la confesión de su participación en el atraco y los nombres de las 14 personas que lo acompañaron. Con ello quedó evidenciada la mano de los dirigentes del MIR, que se encuentran prófugos, hecho que tuvo como primera consecuencia el que los antecedentes fueran trasladados al Ministro José Cánovas Robles, al declararse incompetente el juez del Octavo Juzgado del Crimen.

La participación del abogado socialista de la Municipalidad de San Miguel, Jaime Concha Lois, es más anodina. Al parecer el abogado y su esposa, también detenida, habrían reconocido ante el juez conocer al matrimonio francés. Pero el cargo que más pesa sobre el abogado, es de haber servido de enlace. Para ello Jaime Concha prestó su automóvil marca TRIUNPH, modelo 1967, y con placa de Santo Domingo. Varios tes- el vehículo estacionado frente a la casa de los Fabré.

Uno de los últimos en prestar declaración ante el magistrado Pereira, fue el profesor universitario y funcionario de INCIRA, Boris Fahla, detenido en las últimas horas del martes. Sin embargo Fahla negó toda vinculación con el Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

MARIO ZULETA entregó informaciones y direcciones.

Benjamín Louis Fabré: tiene una coartada que tambalea.

Carmen Rendi, esposa del abogado socialista, Jaime Concha, actuó como enlace. Su situación se complica.

Implacable...

(Viene de la Primera Página)

nidad de las personas, física y moralmente". Advierten que se ha instituido un poder que dificulta el diálogo auténtico , entre gobernantes y gobernados, amenazando a muchos con una peligrosa clandestinidad".

Solicitaron "la democratización del régimen". Desde entonces hasta ahora las cosas no han cambiado y más aún se han agravado peligrosamente. Las relaciones entre la Iglesia de Brasil, colocada en una posición progresista y los militares son cada día más tensas.

En junio de este año fue asesinado el Padre Henrique Pereira Neto, sacerdote progresista vinculado estrechamente a Don Helder Cámara. El bárbaro crimen, aún no resuelto por la policía desató una ola de protesta estudiantiles, duramente reprimidas por las autoridades. La muerte de Pereira ocurrió tras una serie de amenazas en contra de sacerdotes post-conciliares que participaban en su prédica en las Iglesias de la inquietud social y estudiantil.

Dom Helder Cámara no vaciló en calificar el salvaje homicidio como "asesinato político". La iglesia reaccionó como cuerpo en su repudio a asesinato del Padre Pereira Neto.

Posteriormente, trascendió que la policía había torturado y sometido a vejámenes increíbles a numerosos sacerdotes, por supuesta vinculación con los movimientos clandestinos de liberación.

Una verdadera escalada policial se inició en contra de diversas órdenes religiosas en especial de los Dominicos, a partir de la muerte de Carlos Marighela.

La ola de represión a varios sacerdotes estaba significando para los analistas de los problemas de Brasil que la Iglesia se colocaba en un plano de apoyo y defensa de la inquietud obrero-estudiantil que luchaba por alcanzar las libertades democráticas.

Muchos recuerdan otros episodios de la fricción entre Iglesia y los militares, como la invasión policial del Convento de los Dominicos de Sao Paulo, el encarcelamiento de su Superior y la detención de los Padres Asuncionistas de Belo Horizonte, acusados por el Comandante del Primer Ejército de estar "organizando guerrillas".

Paralelamente a la acción militar-policial surgieron grupos de terroristas de derecha, como la "Sociedad Brasileña de Defensa de la Tradición, familia y propiedad" (similar a Fiducia de Chile) que atacaron verbal y materialmente a religiosos progresistas.

El blanco principal de los sectores de la reacción derechista en su combate contra la Iglesia Post-Conciliar es la Orden de los Dominicos, decenas de los cuales han sido detenidos, torturados y largamente interrogados.

El último caso estremecedor es la detención de la monja Maurina, quien, según denuncias del clero brasileño, fue sometida a vejámenes, con la utilización de corriente eléctrica.

La situación entre la Iglesia de Brasil y los militares alcanza ahora una situación cada vez más tensa, difícil y conflictiva.

Circular...

(Viene de la Primera Página)

ción incuestionable en la naturaleza misma del profesionalismo militar, el que, por otra parte, no ha podido sustraerse a la influencia de las tensiones ambientales, que tan agudamente gravitan en los medios políticos, gremial, estudiantil y religioso.

MARGINACION INIMAGINABLE

Resulta inimaginable que los hombres que integran las FF. AA., siempre respetuosos de la disciplina, jerarquía y obediencia que les impone el mandato que la Constitución les encomienda y su acendrado espíritu profesional, se mantuvieran al margen de esta profunda evolución social, económica y cultural.

La sola convivencia familiar y los diferentes intercambios de inquietudes y pensamientos en una sociedad que tiende cada día más a integrarse en sí misma, hacen que surja en los miembros de nuestras FF. AA. un sincero deseo de participación solidaria y una búsqueda ordenada de representatividad.

CONEXION MUY ESTRECHA CON EL PAIS

Es natural pensar que las FF. AA. no puedan estar desconectadas del progreso general del país, desde el momento que a ellas les está encomendada la seguridad misma de la nación. De esto resulta imperativo aceptar la necesidad de que las FF. AA. no sólo dispongan de los medios materiales necesarios para el cumplimiento de su misión sino también de un camino seguro de expresión en su vocación profesional.

Considero que ello es legítimo, posible y necesario, siempre y cuando no se desvirtúe jamás lo que es inherente y sustantivo a la existencia de nuestras Instituciones Armadas, como base y fundamento de una democracia libre, soberana y respetuosa de la dignidad de la persona humana.

INCENTIVOS COMO EN TODA PROFESION

Constituye la Carrera Militar una vocación de elevada jerarquía espiritual, pero como toda profesión requie- re necesariamente del incentivo económico.

El impacto del medio ambiente origina, dentro de los Institutos Armados, diferencias en lo vocacional, entre el profesional de inclinación innata por su carrera y aquel que, sin perjuicio de lo anterior, se siente más atraído por actividades ajenas a la institución ante las expectativas de una mejor situación económica.

INCOMUNICACION GENERACIONAL

Igualmente este impacto origina un cierto grado de incomunicación entre las generaciones jóvenes y maduras; la primera moldeada en un ambiente hogareño y estudiantil moderno, que ve conmovida su fe en su propia función o en el destino institucional y, la segunda, formada en una escuela tradicionalista, de por sí de más difícil adaptación a las inquietudes que agitan el mundo actual. Entre ambas, corresponde al nivel medio de las jerarquías la responsabilidad de servir de nexo de comunicación y de elemento aglutinador.

Resulta curioso; he leído los artículos referidos a los "Deberes Militares", en el capítulo I del Reglamento de disciplina para las Fuerzas Armadas y me ha impresionado deducir que los postulados allí expuestos —pese a constituir normas reglamentarias muy antiguas— prescriben claramente la filosofía de la comunicación espiritual entre los niveles jerárquicos.

S.E. el Presidente de la República tiene el más decidido propósito de apoyar al Alto Mando en esta difícil tarea, que requiere de la fe, colaboración y confianza de todos los miembros de las Fuerzas Armadas.

Por mi parte, estoy decidido a contribuir con todo mi esfuerzo y dedicación a las soluciones realistas y objetivas del problema, con los Sres. Comandantes en Jefe, como personeros máximos de sus Instituciones.

He querido, con mucha independencia, pero al mismo tiempo con el hondo sentido de la responsabilidad que me cabe como Ministro de Defensa Nacional, llegar, por medio de esta a las Fuerzas Armadas de Chile, expresando mi pensamiento en la seguridad de que será interpretado en el verdadero sentido que tiene y en la confianza de que en un futuro no muy lejano tendré la oportunidad, a través de las visitas que, en compañía de los Sres. Comandantes en Jefe, me propongo realizar a las diferentes Unidades que cuidan de nuestro territorio nacional, de establecer un contacto humano y directo con sus Mandos, Oficialidad, Cuadro Permanente y Gente de Mar.

Anotese comuniquese y publiquese en los Boletines Oficiales.

SERGIO OSSA PRETOT
MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL

N. de la R.— Los subtítulos, insertados en el texto de esta Circular Ministerial, pertenecen a la Redacción del diario.

Reabre proceso contra el Mir

MINISTRO CANOVAS VUELVE AL TIMON



LUIS JASPARD: "Actuamos bajo órdenes del Magistrado correspondiente..."

EN HORAS DE ESTA TARDE, se debe constituir en la sala del Tercer Juzgado del Crimen, el Ministro sumariante José Cánovas Robles, con el objeto de tomar declaraciones indagatorias a un grupo de personas capturadas recientemente por personal del Servicio de Investigaciones, en relación con el asalto y robo de 122 mil escudos perpetrado pasado el mediodía del viernes 14 de noviembre en la sucursal Bilbao del Banco de Crédito e Inversiones.

El Ministro Cánovas recibió los antecedentes luego que el Magistrado del Octavo Juzgado del Crimen, Carlos Pereira, se declaró incompetente por tratarse de un delito conexo, es decir, los autores del asalto a la sucursal del Banco de Crédito e Inversiones, son los mismos que actuaron en atracos similares a otras entidades bancarias metropolitanas, incluso el de la camioneta del Banco Continental, que recogía dineros en el Supermercado Portofino, ubicado en la comuna de Ñuñoa.

Luego que los detenidos Benjamín Fabre, el abogado Jaime Cerda Lois, su cónyuge Carmen Rondicosta el profesor de Sociología de la Universidad Técnica del Estado, Boris Falah y el estudiante del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, Mario Zuleta Peña, declararon exhaustivamente ante el Magistrado sumariante, el Tribunal dispuso su ingreso a los lugares de reclusión en calidad de incomunicados, excepto la esposa del profesor francés, Mireille Bastide, quien fue puesta en libertad en horas de la mañana de ayer.

ACTUA CANOVAS

La actuación del Ministro en visita, José Cánovas, comenzó efectivamente cuando la Corte de Apelaciones de esta capital, a través de su presidente, Eduardo González Ginouvés, comunicó a través de un oficio que debía reabrir el proceso por insfracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado que se instruye contra militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario, (MIR), Jorge Silva Luvecci y Juan Martínez Briceño.

De esta forma, la Corte de Apelaciones acogió una presentación hecha a las 13 horas de ayer por el Asesor Jurídico del Ministerio del Interior, Manuel Manson.

Extraoficialmente, se tuvo conocimiento que el Ministro Cánovas se constituirá esta tarde en la Cárcel Pública, donde se encuentran los cinco detenidos, con el objeto de iniciar el estudio de los antecedentes que se pongan a su disposición. Tales informaciones se refieren exclusivamente al delito de insfracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

RECURSOS DE AMPARO

Por otra parte, los abogados defensores, Eric Schnacke y Armir Pilowski presentaron tres recursos de amparo ante la Corte de Apelaciones por Benjamín Fabre y su esposa Mireille Bastide.

El primero de ellos fue presentado la tarde del martes, mientras que los otros dos ingresaron en la mañana de ayer. Todos ellos están dirigidos contra el Servicio de Investigaciones que los detuvo. Incuestionablemente que el recurso de amparo en favor de la profesora de sociología, Mireille Bastide no prosperará puesto que la mujer fue puesta en libertad condicional.

Por otra parte, el recurso en favor de Fabre, en el informe que entregue el Servicio de Investigaciones se puntualizará que éste fue oportunamente puesto a disposición del Tribunal correspondiente.

DIRECTOR JASPARD

Por su parte el Director de Investigación Luis Jaspard Da Fonseca, manifestó a LA NACION que nunca existió detención ilegal ni flagelación para el profesor universitario Benjamín Fabre.

"Los recursos de amparo —aseguró— son maniobras de alguna persona que quiso sacar dinero a este señor (Fabre)."

Luego, refiriéndose a la manifestación de un grupo de estudiantes del Departamento de Psicología de la Universidad de Chile quienes, portando cartelones, decían que el educador, su esposa y los otros tres detenidos habían sido "bárbaramente flagelados en el cuartel de la Brigada Móvil de Investigación Criminal" —Jaspard puntualizó:

"Seguramente estos estudiantes son brujos para ver a través de las murallas. Nunca ha sucedido tal cosa, ni siquiera la detención arbitraria. Actuamos en base a la orden impartida por el Magistrado del Octavo Juzgado del Crimen. Por otra parte, cabe destacar que Benjamín Fabre, su cónyuge y los otros fueron puestos a disposición del Juez tan pronto como éste lo pidió. La demora se debió a que el Magistrado Carlos Pereira debía imponerse de los detalles del parte, que era extraordinariamente prolongado. La actitud demostrada es la de los delincuentes y quienes los protegen" señaló finalmente.

Ráfaga de Metralleta Paró Fuga de un Reo

PERTO MONTT. (Corresponsal) — Abatido por una ráfaga de ametralladora y cuando se encontraba casi en las puertas de la tan ansiada libertad, cayó un reo del presidio Chinchin de Puerto Montt. El presidiario, luego de amenazar a sus propios compañeros con arma blanca, emprendió una rápida carrera hacia una puerta, siendo interceptado por un vigilante que le dio muerte.

Informaciones proporcionadas por las autoridades carcelarias, señalan que Miguel Talma Reinilla, de 22 años, aprovechó la hora de visita de familiares de los recluidos y exactamente a las 14 horas, saltó desde el segundo piso donde se ubica la sección talleres para luego emprender un desenfrenada carrera.

En casi las puertas principales del presidio, se interpuso en su camino el vigilante Hernando Madariaga, quien metralleta en mano, le dio la orden de detenerse, sin embargo, el muchacho, muy por el contrario se avalanzó sobre el guardia, tratando de herirlo con arma blanca, hecho ante el cual, Madariaga apretó el gatillo de su arma, alcanzando de lleno al fugitivo ocasionándole una muerte instantánea.



Luciano Cruz huye con el botín, pero puede caer en cualquier momento.

Solucionado en 15 días

Con Acento "Ché" fue el Robo a CORHABIT

El 31 de octubre pasado, un funcionario de la Corporación de Servicios Habitacionales, descubrió que alguien o varios habían forzado durante la noche la caja fuerte del edificio de la institución, ubicado en Alameda 519. Formulada la denuncia, la policía constató que de la caja habían desaparecido 210 mil escudos, destinados al pago de los obreros de esa repartición.

Durante más de dos semanas la policía trabajó silenciosamente en el caso. Aparentemente el mismo día del descubrimiento del robo, se habían descubierto algunas huellas que permitían suponer que en la desaparición de los 210 mil escudos, aparecían complicados algunos funcionarios de CORHABIT.

La policía no estaba errada y ayer, personal de la Prefectura Móvil de Investigaciones, detuvo a dos delincuentes argentinos, a otro chileno, a un cajero de CORHABIT, a un empleado del Banco del Estado y a una joven que convivía con uno de los argentinos. Todos ellos confesaron su participación en el robo y en algunas otras fechorías de carácter menor.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por los detenidos en Investigaciones, se logró establecer el modo operacional de los delincuentes. Fernando Miguel López de Heredia Cancino, de 56 años de edad, y con un nutrido prontuario como estafador, fue quién comandó la operación. El hombre había trabado contacto con dos argentinos Raúl Edgardo Oberti Martínez, de 31 años, y Oscar Ostoloza Alvarez, de 32.

Los tres se habían dedicado a robar en diferentes casas comerciales. Pero el robo de especies implica un doble trabajo: primero había que apoderarse de las especies y enseguida reducirlas. Estaban cansados de esta fórmula y querían algo en grande. Fernando López de Heredia, recordó entonces que en Corhabit tenía un amigo que se desempeñaba como cajero de la institución. Y López de Heredia sabía también que no sería difícil convencer a su amigo de que colaborara en un robo a la caja de caudales del edificio de Alameda.

Al mismo tiempo ocurrió que el cajero Germán Benavente Medina, de 36 años, pasaba por un momento de apuros económicos. Luego, las intenciones del estafador cayeron en terreno fértil. El cajero aceptó facilitarle las llaves de la caja para que obtuvieran un duplicado.

Cumplida esta parte del plan, López de Heredia y la pareja de argentinos llegaron en la noche del 30 de octubre hasta el edificio de Corhabit. No les costó mucho penetrar al interior ya que el cajero Benavente los había interiorizado de todo el movimiento del personal. Eludieron la vigilancia del sereno, llegaron hasta la caja fuerte, la abrieron, sacaron los 210 mil escudos y enseguida emprendieron la retirada.

Fabricaba balas con Permiso Municipal: Grave

Sucesivas explosiones alarmaron a los vecinos de la Población "José María Caro", durante la mañana de ayer, averiguándose posteriormente que éstas se habían originado al hacer explosión una bolsa de balines de "fabricación casera".

El lesionado, identificado como el comerciante Manuel Venegas Pacheco, domicilio en Pasaje 20 Sur Nº 3949, se dedicaba a la tarea de fabricar balines para entretenimientos, razón por la cual mantenía en su poder una gran cantidad de pólvora y otros elementos químicos. A las 7.30 horas de ayer, el comerciante se encontraba dedicado a su tarea, cuando una bolsa, de cinco kilos, estalló debido al roce interno de los proyectiles, hiriendo éstos en el rostro a Venegas Pacheco.

En el inmueble vive el comerciante junto a su esposa y tres hijos, quienes afortunadamente se encontraban lejos en los momentos de ocurrir la explosión. Funcionarios del Servicio de Investigaciones, constataron, posteriormente, que el herido posee un permiso de la Municipalidad de La Cisterna para dedicarse a estas actividades.

Confirmó la Corte Suprema

El Capitán Mora Instigó los Sucesos del "Tacna"

Por unanimidad la Segunda Sala de la Corte Suprema rechazó el recurso de queja interpuesto por el abogado Máximo Honorato, en favor del reo, Capitán de Ejército, Víctor Manuel Mora Valladares.

El Capitán Mora fue quien, el 21 de octubre pasado, "se tomó" el mando del Regimiento "Tacna". Sofocado el intento subversivo, Mora fue detenido junto a otros oficiales y el 7 de noviembre la Corte Marcial ordenó que fuera procesado por el delito de sublevación militar.

Máximo Honorato alegó en la Corte la modificación del auto-encargatoria de reo. Sin embargo, la Segunda Sala, en un escueto fallo, no dio lugar a la petición y señaló que "por existir falta o abuso, se declara sin lugar el recurso de queja interpuesto en lo principal".

La Sala estuvo integrada por los Ministros Eduardo Varas, Enrique Urrutia, Eduardo Ortiz, Ricardo Marín, Víctor Manuel Rivas, los abogados Leopoldo Ortega y Julio Fabres y el auditor general del Ejército, Pedro del Río. En consecuencia el Capitán Víctor Mora seguirá siendo procesado en la Fiscalía Militar como promotor de la sublevación del 21 de octubre.

Era el próximo golpe

El Banco Edwards en la Mira de los Extremistas

Entre el material incautado por la policía en el domicilio del profesor de nacionalidad francesa, Benjamín Louis Fabré, se encontraron planos y fotografías de la sucursal La Reina del Banco Edwards.

Los planos y fotos, desde luego no obedecían a una casualidad. Se trataba simplemente del próximo golpe que pensaban asestar los miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, siguiendo con su táctica de las expropiaciones.

Pero en la tarde de ayer, la actividad policial estuvo concentrada en los antecedentes proporcionados por el matrimonio francés, por las nuevas declaraciones del estudiante del Pedagógico, Mario Zuleta y por lo que se logró del abogado socialista Jaime Concha Lois, también comprometido en las "expropiaciones" y que habría actuado en calidad de enlace entre las diferentes células miristas.

Fabré fue preciso en sus declaraciones ante el magistrado Carlos Pereira, del Octavo Juzgado del Crimen y aparte de reconocer sus simpatías marxistas, señaló enfáticamente que su única vinculación con el MIR había sido la de acoger la solicitud del doctor Humberto Sotomayor, que necesitaba ocultarse durante algunos días en un lugar libre de sospechas. La casa de los franceses se prestaba para ello y Sotomayor tuvo una habitación en un altillo de la vivienda.

Pero Benjamín Louis Fabré le confesó también al magistrado que el doctor Sotomayor antes de huir de la policía en Cruz del Sur, le había dado a guardar una carpeta que era la que contenía los planos y fotos, que posibilitaron nuevas pistas a los detectives. Fabré señaló que nunca conoció el contenido de la carpeta, que reposaba en un estante del dormitorio del profesor de sicología.

¿Y qué había en la carpeta? Desde luego todo lo relativo al movimiento del Banco de Crédito e Inversiones, número de funcionarios, horas de entrada y salida de los mismos, número de clientes, etc. Todo estaba planificado al segundo e incluso se anotaba que cada cinco minutos entraba un promedio de cuatro clientes a la sucursal.

Por otra parte, en su relato al juez, Louis Fabré expresó que no estaba en conocimiento de que Sotomayor tuviera en su poder el par de granadas con que amenazó a la policía en su huida del lugar. Finalmente dijo que se había compadecido de Sotomayor por cuanto sabía que éste vivía en la clandestinidad y que ni siquiera había tenido oportunidad de conocer a su hijo nacido hace algunos meses.

Mario Zuleta en cambio relató todo lo que estaba en su conocimiento. Dio más de una docena de direcciones, nombres y seudónimos de los integrantes del grupo que participó en el asalto al Banco. La policía allanó los lugares señalados por Zuleta, pero fracasó en sus gestiones. Sin embargo lo interesante en la exposición del estudiante del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, es la confesión de su participación en el atraco y los nombres de las 14 personas que lo acompañaron. Con ello quedó evidenciada la mano de los dirigentes del MIR, que se encuentran prófugos, hecho que tuvo como primera consecuencia el que los antecedentes fueran trasladados al Ministro José Cánovas Robles, al declararse incompetente el juez del Octavo Juzgado del Crimen.

La participación del abogado socialista de la Municipalidad de San Miguel, Jaime Concha Lois, es más anodina. Al parecer el abogado y su esposa, también detenida, habrían reconocido ante el juez conocer al matrimonio francés. Pero el cargo que más pesa sobre el abogado es de haber servido de enlace. Para ello Jaime Concha prestó su automóvil marca TRIUNPH, modelo 1967, y con placa de Santo Domingo. Varios testigos ... el vehículo estacionado frente a la casa de los Fabré.

Uno de los últimos en prestar declaración ante el magistrado Pereira, fue el profesor universitario y funcionario de INCIRA, Boris Fahla, detenido en las últimas horas del martes. Sin embargo Fahla negó toda vinculación con el Movimiento de Izquierda Revolucionaria.


MARIO ZULETA entregó informaciones y direcciones.


Benjamín Louis Fabré: tiene una coartada que tambalea.


Carmen Rendi, esposa del abogado socialista, Jaime Concha, actuó como enlace. Su situación se complica.

Circular...

(Viene de la Primera Página)

ción incuestionable en la naturaleza misma del profesionalismo militar, el que, por otra parte, no ha podido sustraerse a la influencia de las tensiones ambientales, que tan agudamente gravitan en los medios políticos, gremial, estudiantil y religioso.

MARGINACION INIMAGINABLE

Resulta inimaginable que los hombres que integran las FF. AA., siempre respetuosos de la disciplina, jerarquía y obediencia que les impone el mandato que la Constitución les encomienda y su acendrado espíritu profesional, se mantuvieran al margen de esta profunda evolución social, económica y cultural.

La sola convivencia familiar y los diferentes intercambios de inquietudes y pensamientos en una sociedad que tiende cada día más a integrarse en sí misma, hacen que surja en los miembros de nuestras FF. AA. un sincero deseo de participación solidaria y una búsqueda ordenada de representatividad.

CONEXION MUY ESTRECHA CON EL PAIS

Es natural pensar que las FF. AA. no puedan estar desconectadas del progreso general del país, desde el momento que a ellas les está encomendada la seguridad misma de la nación. De esto resulta imperativo aceptar la necesidad de que las FF. AA. no sólo dispongan de los medios materiales necesarios para el cumplimiento de su misión sino también de un camino seguro de expresión en su vocación profesional.

Considero que ello es legítimo, posible y necesario, siempre y cuando no se desvirtúe jamás lo que es inherente y sustantivo a la existencia de nuestras Instituciones Armadas, como base y fundamento de una democracia libre, soberana y respetuosa de la dignidad de la persona humana.

INCENTIVOS COMO EN TODA PROFESION

Constituye la Carrera Militar una vocación de elevada jerarquía espiritual, pero como toda profesión requiere necesariamente del incentivo económico.

El impacto del medio ambiente origina, dentro de los Institutos Armados, diferencias en lo vocacional, entre el profesional de inclinación innata por su carrera y aquel que, sin perjuicio de lo anterior, se siente más atraído por actividades ajenas a la institución ante las expectativas de una mejor situación económica.

INCOMUNICACION GENERACIONAL

Igualmente este impacto origina un cierto grado de incomunicación entre las generaciones jóvenes y maduras; la primera moldeada en un ambiente hogareño y estudiantil moderno, que ve conmovida su fe en su propia función o en el destino institucional y, la segunda, formada en una escuela tradicionalista, de por sí de más difícil adaptación a las inquietudes que agitan el mundo actual. Entre ambas, corresponde al nivel medio de las jerarquías la responsabilidad de servir de nexo de comunicación y de elemento aglutinador.

Resulta curioso: he leído los artículos referidos a los "Deberes Militares", en el capítulo I del Reglamento de disciplina para las Fuerzas Armadas y me ha impresionado deducir que los postulados allí expuestos —pese a constituir normas reglamentarias muy antiguas— prescriben claramente la filosofía de la comunicación espiritual entre los niveles jerárquicos.

S. E. el Presidente de la República tiene el más decidido propósito de apoyar al Alto Mando en esta difícil tarea, que requiere de la fe, colaboración y confianza de todos los miembros de las Fuerzas Armadas.

Por mi parte, estoy decidido a contribuir con todo mi esfuerzo y dedicación a las soluciones realistas y objetivas del problema, con los Sres. Comandantes en Jefe, como personeros máximos de sus Instituciones.

He querido, con mucha independencia, pero al mismo tiempo con el hondo sentido de la responsabilidad que me cabe como Ministro de Defensa Nacional, llegar, por medio de esta ... Armadas de Chile, expresando mi pensamiento en la seguridad de que será interpretado en el verdadero sentido que tiene y en la confianza de que en un futuro no muy lejano tendré la oportunidad, a través de las visitas que, en compañía de los Sres. Comandantes en Jefe, me propongo realizar a las diferentes Unidades que cuidan de nuestro territorio nacional, de establecer un contacto humano y directo con sus Mandos, Oficialidad, Cuadro Permanente y Gente de Mar.

Anótese comuníquese y publíquese en los Boletines Oficiales.

SERGIO OSSA PRETOT
MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL

N. de la R.— Los subtítulos insertados en el texto de esta Circular Ministerial, pertenecen a la Redacción ...

Implacable...

(Viene de la Primera Página)

nidad de las personas, física y moralmente". Advierten que se ha instituido un poder que dificulta el diálogo auténtico "entre gobernantes y gobernados, amenazando a muchos con una peligrosa clandestinidad".

Solicitaron "la democratización del régimen". Desde entonces hasta ahora las cosas no han cambiado y más aún se han agravado peligrosamente. Las relaciones entre la Iglesia de Brasil, colocada en una posición progresista y los militares son cada día más tensas.

En junio de este año fue asesinado el Padre Henrique Pereira Neto, sacerdote progresista vinculado estrechamente a Don Helder Cámara. El bárbaro crimen, aún no resuelto por la policía desató una ola de protesta estudiantiles, duramente reprimidas por las autoridades. La muerte de Pereira ocurrió tras una serie de amenazas en contra de sacerdotes post-conciliares que participaban en su prédica en las Iglesias de la inquietud social y estudiantil.

Dom Helder Cámara no vaciló en calificar el salvaje homicidio como "asesinato político". La iglesia reaccionó como cuerpo en su repudio a asesinato del Padre Pereira Neto.

Posteriormente, trascendió que la policía había torturado y sometido a vejámenes increíbles a numerosos sacerdotes, por supuesta vinculación con los movimientos clandestinos de liberación.

Una verdadera escalada policial se inició en contra de diversas órdenes religiosas en especial de los Dominicos, a partir de la muerte de Carlos Marighela.

La ola de represión a varios sacerdotes estaba significando para los analistas de los problemas de Brasil que la Iglesia se colocaba en un plano de apoyo y defensa de la inquietud obrero-estudiantil que luchaba por alcanzar las libertades democráticas.

Muchos recuerdan otros episodios de la fricción entre Iglesia y los militares, como la invasión policial del Convento de los Dominicos de Sao Paulo, el encarcelamiento de su Superior y la detención de los Padres Asuncionistas de Belo Horizonte, acusados por el Comandante del Primer Ejército de estar "organizando guerrillas".

Paralelamente a la acción militar-policial surgieron grupos de terroristas de derecha, como la "Sociedad Brasileña de Defensa de la Tradición, familia y propiedad" (similar a Fiducia de Chile) que atacaron verbal y materialmente a religiosos progresistas.

El blanco principal de los sectores de la reacción derechista en su combate contra la Iglesia Post-Conciliar es la Orden de los Dominicos, decenas de los cuales han sido detenidos, torturados y largamente interrogados.

El último caso estremecedor es la detención de la monja Maurina, quien, según denuncias del clero brasileño, fue sometida a vejámenes, con la utilización de corriente eléctrica.

La situación entre la Iglesia de Brasil y los militares alcanza ahora una situación cada vez más tensa, difícil y conflictiva.

Reabre proceso contra el Mir

MINISTRO CANOVAS VUELVE AL TIMON


LUIS JASPARD: "Actuamos bajo órdenes del Magistrado correspondiente".

EN HORAS DE ESTA TARDE, se debe constituir en la sala del Tercer Juzgado del Crimen, el Ministro sumariante José Cánovas Robles, con el objeto de tomar declaraciones indagatorias a un grupo de personas capturadas recientemente por personal del Servicio de Investigaciones, en relación con el asalto y robo de 122 mil escudos perpetrado pasado el mediodía del viernes 14 de noviembre en la sucursal Bilbao del Banco de Crédito e Inversiones.

El Ministro Cánovas recibió los antecedentes luego que el Magistrado del Octavo Juzgado del Crimen, Carlos Pereira, se declaró incompetente por tratarse de un delito conexo, es decir, los autores del asalto a la sucursal del Banco de Crédito e Inversiones, son los mismos que actuaron en atracos similares a otras entidades bancarias metropolitanas, incluso el de la camioneta del Banco Continental, que recogía dineros en el Supermercado Portofino, ubicado en la comuna de Ñuñoa.

Luego que los detenidos Benjamín Fabre, el abogado Jaime Cerda Lois, su cónyuge Carmen Rondicosta el profesor de Sociología de la Universidad Técnica del Estado, Boris Falah y el estudiante del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, Mario Zuleta Peña, declararon exhaustivamente ante el Magistrado sumariante, el Tribunal dispuso su ingreso a los lugares de reclusión en calidad de incomunicados, excepto la esposa del profesor francés, Mireille Bastide, quien fue puesta en libertad en horas de la mañana de ayer.

ACTUA CANOVAS

La actuación del Ministro en visita, José Cánovas, comenzó efectivamente cuando la Corte de Apelaciones de esta capital, a través de su presidente, Eduardo González Ginouves, comunicó a través de un oficio que debía reabrir el proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado que se instruye contra militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), Jorge Silva Luvecci y Juan Martínez Briceño.

De esta forma, la Corte de Apelaciones acogió una presentación hecha a las 13 horas de ayer por el Asesor Jurídico del Ministerio del Interior, Manuel Manson.

Extraoficialmente, se tuvo conocimiento que el Ministro Cánovas se constituirá esta tarde en la Cárcel Pública, donde se encuentran los cinco detenidos, con el objeto de iniciar el estudio de los antecedentes que se pongan a su disposición. Tales informaciones se refieren exclusivamente al delito de infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

RECURSOS DE AMPARO

Por otra parte, los abogados defensores, Eric Schnacke y Armir Pilowski presentaron tres recursos de amparo ante la Corte de Apelaciones por Benjamín Fabre y su esposa Mireille Bastide.

El primero de ellos fue presentado la tarde del martes, mientras que los otros dos ingresaron en la mañana de ayer. Todos ellos están dirigidos contra el Servicio de Investigaciones que los detuvo. Incuestionablemente que el recurso de amparo en favor de la profesora de sociología, Mireille Bastide no prosperará puesto que la mujer fue puesta en libertad condicional.

Por otra parte, el recurso en favor de Fabre, en el informe que entregue el Servicio de Investigaciones se puntualizará que éste fue oportunamente puesto a disposición del Tribunal correspondiente.

DIRECTOR JASPARD

Por su parte el Director de Investigación Luis Jaspard Da Fonseca, manifestó a LA NACION que nunca existió detención ilegal ni flagelación para el profesor universitario Benjamín Fabre.

"Los recursos de amparo —aseguró— son maniobras de alguna persona que quiso sacar dinero a este señor (Fabre)".

Luego, refiriéndose a la manifestación de un grupo de estudiantes del Departamento de Psicología de la Universidad de Chile quienes, portando cartelones, decían que el educador, su esposa y los otros tres detenidos habían sido "bárbaramente flagelados en el cuartel de la Brigada Móvil de Investigación Criminal" —Jaspard puntualizó:

"Seguramente estos estudiantes son brujos para ver a través de las murallas. Nunca ha sucedido tal cosa, ni siquiera la detención arbitraria. Actuamos en base a la orden impartida por el Magistrado del Octavo Juzgado del Crimen. Por otra parte cabe destacar que Benjamín Fabre, su cónyuge y los otros fueron puestos a disposición del Juez tan pronto como éste lo pidió. La demora se debió a que el Magistrado Carlos Pereira debía imponerse de los detalles del parte, que era extraordinariamente prolongado. La actitud demostrada es la de los delincuentes y quienes los protegen" señaló finalmente.

Fabricaba balas con Permiso Municipal: Grave

Sucesivas explosiones alarmaron a los vecinos de la Población "José María Caro", durante la mañana de ayer, averiguándose posteriormente que éstas se habían originado al hacer explosión una bolsa de balines de "fabricación casera".

El lesionado, identificado como el comerciante Manuel Venegas Pacheco, domicilio en Pasaje 20 Sur N° 3949, se dedicaba a la tarea de fabricar balines para entretenimientos, razón por la cual mantenía en su poder una gran cantidad de pólvora y otros elementos químicos. A las 7.30 horas de ayer, el comerciante se encontraba dedicado a su tarea, cuando una bolsa de cinco kilos, estalló debido al roce interno de los proyectiles, hiriendo éstos en el rostro a Venegas Pacheco.

En el inmueble vive el comerciante junto a su esposa y tres hijos, quienes afortunadamente se encontraban lejos en los momentos de ocurrir la explosión. Funcionarios del Servicio de Investigaciones constataron, posteriormente, que el herido posee un permiso de la Municipalidad de La Cisterna para dedicarse a estas actividades.

Ráfaga de Metralleta Paró Fuga de un Reo

PERTO MONTT (Corresponsal).— Abatido por una ráfaga de ametralladora, cuando se encontraba ya en las puertas de la tan ansiada libertad cayó un reo del presidio Chinchín de Puerto Montt. El presidiario luego de amenazar a sus propios compañeros con arma blanca emprendió una rápida carrera hacia una puerta siendo interceptado por un vigilante que le dio muerte.

Informaciones proporcionadas por las autoridades carcelarias, señalan que Miguel Talma Reinilla, de 22 años, aprovechó la hora de visita de familiares de los recluidos y exactamente a las 14 horas, salió desde el segundo piso donde se ubica la sección talleres para luego emprender un desenfrenada carrera.

En casi las puertas principales del presidio, se interpuso en su camino el vigilante Hernando Madariaga, quien metralleta en mano, le dio la orden de detenerse sin embargo el muchacho, muy por el contrario se avalanzó sobre el guardia, tratando de herirlo con arma blanca, hecho ante el cual, Madariaga apretó el gatillo de su arma, alcanzando de lleno al fugitivo ocasionándole una muerte instantánea.


Luciano Cruz huye con el botín, pero puede caer en cualquier momento.

Solucionado en 15 días Con Acento "Ché" fue el Robo a CORHABIT

El 31 de octubre pasado, un funcionario de la Corporación de Servicios Habitacionales, descubrió que alguien o varios habían forzado durante la noche la caja fuerte del edificio de la institución, ubicado en Alameda 519. Formulada la denuncia, la policía constató que de la caja habían desaparecido 210 mil escudos, destinados al pago de los obreros de esa repartición.

Durante más de dos semanas la policía trabajó silenciosamente en el caso. Aparentemente el mismo día del descubrimiento del robo, se habían descubierto algunas huellas que permitían suponer que en la desaparición de los 210 mil escudos, aparecían complicados algunos funcionarios de CORHABIT.

La policía no estaba errada y ayer, personal de la Prefectura Móvil de Investigaciones, detuvo a dos delincuentes argentinos, a otro chileno, a un cajero de CORHABIT, a un empleado del Banco del Estado y a una joven que convivía con uno de los argentinos. Todos ellos confesaron su participación en el robo y en algunas otras fechorías de carácter menor.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por los detenidos en Investigaciones, se logró establecer el modo operacional de los delincuentes. Fernando Miguel López de Heredia Cancino, de 56 años de edad, y con un nutrido prontuario como estafador, fue quien comandó la operación. El hombre había trabado contacto con dos argentinos Raúl Edgardo Oberti Martínez, de 31 años, y Oscar Ostoloza Álvarez, de 32.

Los tres se habían dedicado a robar en diferentes casas comerciales. Pero el robo de especies implica un doble trabajo: primero había que apoderarse de las especies y enseguida reducirlas. Estaban cansados de esta fórmula y querían algo en grande. Fernando López de Heredia, recordó entonces que en Corhabit tenía un amigo que se desempeñaba como cajero de la institución. Y López de Heredia sabía también que no sería difícil convencer a su amigo de que colaborara en un robo a la caja de caudales del edificio de Alameda.

Al mismo tiempo ocurrió que el cajero Germán Benavente Medina, de 36 años, pasaba por un momento de apuros económicos. Luego, las intenciones del estafador cayeron en terreno fértil. El cajero aceptó facilitarle las llaves de la caja para que obtuvieran un duplicado.

Cumplida esta parte del plan, López de Heredia y la pareja de argentinos llegaron en la noche del 30 de octubre hasta el edificio de Corhabit. No les costó mucho penetrar al interior ya que el cajero Benavente los había interiorizado de todo el movimiento del personal. Eludieron la vigilancia del turno, llegaron hasta la caja fuerte, la abrieron, sacaron los 210 mil escudos y enseguida emprendieron la retirada.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros 9a. serie.

1º (12) **Indiana 48** por Prepotente e India Flora, del Stud Pity, jinete Fernando Meneses Bol. 5.030
1º (1) Kalista 55 C. Pezoa Bol. 17.160 Pag. 4.10
3º (8) Doña Doña 50 H. Olguín Bol. 10.202 Pag. 6.90
4º (7) Chantaita 51 P. Herrera Bol. 15.661 Pag. 4.50
5º (13) Manidú 47 Jn. Monardes Bol. 6.334 Pag. 11.10
6º (11) Sol de Chile 49 D. Sagardia Bol. 7.402 Pag. 9.50
7º (10) Patufa 49 L. Rivera Bol. 1.504 Pag. 46.70
8º (9) Guarico 49 L. Toro Bol. 1.738 Pag. 40.40
9º (2) Pitigrilli 55 R. Clavería corral con Kalista
10º (4) Gin Solo 54 L. Yañez Bol. 6.303 Pag. 11.10
11º (5) Moai 54 D. Muñoz Bol. 10.177 Pag. 6.9
12º (6) Terceto 54 J. M. Aravena 13.918 Pag. 5.00
13º (3) Palmoteo 55 V. Bravo Bol. 2.129 Pag. 33.00
TOTAL jugado 97.558 boletos

GANADA por 1/2 cab. el 3º a 1/2 pesc. el 4º a 2.1/4 cpos. el 5º a 1 3/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. tiempo 1.26 4/5. Corrieron todos. Prep. Fernando Castro. Div. Eº 14. 3.50. Eº 1.90 Eº 3.10. DIV. Viña Eº 15.60 Eº 6.30 Eº 2.30 Eº 4.50

DESARROLLO. Definidas las posiciones Sol de Chile tomó la delantera. En su siga quedaron Kalista, Chantaita, Terceto, Patufa y Doña Doña. A la altura de los 900 Terceto dejó segunda a la puntera. A la entrad de la recta Doña Doña encabezaba el lote. Faltando 200 surgieron Kalista e Indiana. Se impuso estrechamente la última de las nombradas.

SEGUNDA CARRERA, 950 metros.

1.- (4) **Bonne Fortune** 50, por Bunny D.W. y Sparceta, del señor Arturo Rebolledo, jinete Guillermo Fernández Bol. 266
2.- (8) Luna Real 52, S. Azócar Bol. 27.065 Pag. 2.00
3.- (13) Viperia 52, D. Muñoz Bol. 19.022 Pag. 2.90
4.- (1) Wild Hunter 54, L. Murillo Bol. 8.170 Pag. 6.70
5.- (2) Albana 52, J. M. Aravena Bol. 7.764 Pag. 7.10
6.- (14) Yauca 52, O. Escobar Bol. 1.637 Pag. 33.50
7.- (5) Etrutia 50, L. Rivera Bol. 660 Pag. 83.00
8.- (6) Disparata. 50, R. Castro, Bol. 4.976 Pag. 11.00
9.- (3) Bella Fuente 48, M. Grasso Bol. 489 Pag. 112.00
10.- (7) Huida 50, R. González Bol. 3.723 Pag. 14.70
11.- (10) Rayo de Luna 52, H. Olguín Bol. 1.522 Pag. 36.00
12.- (11) Resina 50 R. López Bol. 925 Pag. 59.30

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 76.219

GANADA por cab. los 3 en empate, el 4º a 5 cpos. el 5º a 1.1/2 cpo. y el 6º a 6 cpos. tiempo. 58. Retirados el (9) nara y el (12) Texas Girl. Prep. Ignacio Duque. DIV. Eº 206.30, place de Luna Real Eº 1.20 place de Viperia 1.30. Div. VIÑA Eº 47.20, 4.20, 1.20 1.40

DESARROLLO. Bonne Fortune asumió el mando seguido por Viperia, Bella Fuente, Luna Real, y Etruria. Cerca de los 400 Viperia dominó a Bonne Fortune. A escasos metros de la raya reaccionó Bonne Fortune alcanzando al triunfo por estrecho margen sobre Viperia y Luna Real que finalizaron en empate.

TERCERA CARRERA 950 metros, Condicional

1º (13) **PAULISTA** 50 por Pink Horse y Delia's Love, del Stud Cucuballo, jinete Rubén González Bol. 8.309
2º (9) Lloroncita 53 Carlos Díaz Bol. 4.848 Pag. 9.00
3º (11) Nambira 51 J. Marín Bol. 20.799 Pag. 2.10
4º (10) Mona Mari 50 L. Murillo Bol. 8.190 Pag. 5.30
5º (12) Ojos Verdes 52 Edo. Vásquez Bol. 2.694 Pag. 16.20
6º (4) Bonne Chance 48 M. Grasso Bol. 7.634 Pag. 5.70
7º (7) La Viola 50 Gmo. Fernandez Bol. 454 Pag. 96.30
8º (8) Lombarda 48 Jn. Gutierrez Bol. 1.156 Pag. 37.80
9º (2) Arca 52 D. Muñoz Bol. 1.959 Pag. 22.30
10º (6) Currucana 52 L. García Bol. 563 Pag. 77.60
11º (15) Virna 52 Jn. Monardes Bol. 944 Pag. 46.30
12º (3) Bimini 48 J. Bustamante Bol. 949 Pag. 46.10
13º (5) Cotota 50 L. Rivera Bol. 1.807 Pag. 24.20
14º (1) Morlacco 52 P. Herrera Bol. 494 Pag. 88.50
Total jugado 60.800 Boletos.

GANADA por pesc. el 3º a pesc. el 4º a 4.1/2 cpos. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 3/4 cpo. tiempo 57 4/5. Retirado el (14) Princesa Rosa. Prep. Aliro Sepulveda Div. 5.30 Eº 1.70 Eº 1.90 Eº 1.30. Viña Eº 5.50 Eº 1.70 Eº 1.40 Eº 1.40

DESARROLLO. Nambira surgió al frente vigilada por Ojos Verdes, Mona Mari, Paulistana, Lloroncita y Cotota. A la altura de los 600 Paulistana dejó segunda a Nambira. En los tramos finales se hizo presente Lloncita sin dar alcance.

CUARTA CARRERA.- 1.500 metros condicional

1º (3) **TRASNOCHADA** . 53 por señor Flors y Mil y Una Noche, del Stud Lohengrin, jinete Valentín Ubilla Bol. 37.091
2º (5) Morris West. 52 P. Herrera Bol. 11.239 Pag. 5.70
3º (2) Lord Turf 56, G. Saavedra corral con Trasnochada
4º (7) Promossa. 53 C. Astorga Bol. 13.524 Pag. 4.80
5º (4) Monarch. 52 Jn. Gutiérrez Bol. 8.883 Pag. 7.20
6º (6) Puerto Varas, 56 J. M. Aravena Bol. 11.419 Pag. 5.60
7º (1) Huapango, 56 J. Salinas Bol. 7.207 Pag. 8.90
Total boletos jugados 89.363

Ganada por nariz el 3º á 2 cpos., el 4º á 4.1/2 cpos. y el 5º á pesc. Tiempo 1.31 3/5. Corrieron todos. Prep. Juan B. Castro. Div. del corral Trasnochada-Lord Turf Eº 1.70.- 2.60.- 2.20. Viña Eº 2.- 4.50.- 2.30

DESARROLLO.- Morris West arrancó en punta seguido por Huapango, Promossa, Trasnochada y Monarch. En los últimos metros atropelló Trasnochada y en la misma meta logró sacar mínima ventaja a su favor.

QUINTA CARRERA. 950 metros. Condicional.

1º (13) **Turista** 56 por Forest Row y Espadista, del Stud Picho, jinete Desiderio Muñoz Bol 23016
2º (3) Cosaco 54 R. González Bol 16805 Pag 4,10
3º (11) Ramalazo 56 S. Vásquez Bol 13559 Pag 5,10
4º (10) Occidental 56 L. Muñoz Bol 5590 Pag 12,40
5º (7) Jacok 56 V. Bravo Bol 6864 Pag 10,10
6º (4) Chanquito 54 R. Castro Bol 3493 Pag 19,90
7º (14) Yelcho 54 L. Murillo Bol 9118 Pag 7,60
8º (6) Envión 56 V. Ubilla Bol 4068 Pag 17,10
9º (8) Mantovani 56 J. Latorre Bol 1014 Pag 68,60
10º (12) Rostro Pálido 52 P. Herrera Bol 8128 Pag 8,60
11º (1) Bergamo 56 V. Parra Bol 386 Pag 179,90
12º (5) Don Marco 56 R. Cwveria Bol 3396 Pag 20,50
13º (2) Cañaveral 56 L. Gutiérrez Bol 561 Pag 123,90
14º (9) Mauricio 54 R. López Bol 616 Pag 112, 80

Total jugado 96.614 boletos.

Ganada por 1/2 cab. el 3º a 5 cpos. el 4º a 1.1/2 cpo. el 5º a 1 3/4 cpo. y el 6º a nariz. Corrieron todos. Pre. Aquiles Petit. Div. Eº 3 Eº 1.30 Eº 1.40 Eº 1.70 Div. Viña Eº 2.90 Eº 1.20 Eº 1.40 Eº 1.20.

DESARROLLO. Chanquito partió adelante seguido por Cosaco, Ramalazo, Turista, Envión y Jack. A 200 metros Turista quedó al frente del grupo. En los últimos metros apuró Cosaco sin comprometer las posiciones del líder.

SEXTA CARRERA. Carrera Especial 1.500 metros.

1º (3) **HUINCHE** 55 por Huxley y Amazonia, del Stud Index jinete Carlos Astorga Bol. 50.863
2º (5) Monge Doct 54 J. Pacheco Bol 19.088 Pag. 4.70
3º (6) Tepual 54 V. Bravo Bol. 9.617 Pag. 9.20
4º (2) Belo Horizonte 57 D. Muñoz Bol. 3.763 Pag. 23.60
5º (4) Dahomey 54 V. Ubilla 9.617 Pag. 23.60
5º (4) Dahomey 54 B. Ubilla Bol. 9.080 Pag. 9.80
6º (9) Pudeto 50 R. Clavería Bol. 4.398 Pag. 20.20
7º (7) Antojo 53 L. Yáñez Bol. 7.944 Pag. 11.20
8º (8) Perlas 51 C. González Bol. 18.687 Pag. 4.80
Total vendido 123.440 boletos

GANADA por 3/4 cpo. el 3º a 1.1/4 cpo. el 4º a 8 cpos. el 5º a pesc. y el 6º á 1.1/4 cpo. tiempo 1.30 2/5 Retirados el (1) Belbú y el (10) Humus. Prep. Oscar Silva Dv. 1.70 Eº 1.10 Eº 1.30 Eº 1.50 Div. Viña Eº 1.80 Eº 1.30 Eº 2.- Eº 1.90.

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros, 8ª serie

1º **TRES MONTES** (12) 50 kilos, por Monterrey y Nicolasa, del Stud "Don Ther" jinete Daniel Sagardía Bol. 24.287
2º Cargante (14) 49 J. M. Aravena Bol. 19.893 Pag. 5,30
3º Pinatra (3) 54 L. Cifuentes Bol. 8.424 Pag. 12,60
4º Colignon (5) 52 C. Ojeda Bol. 7.648 Pag. 13,80
5º Beam (13) 49 L. Murillo Bol. 14.155 Pag. 7,50
6º Matecita (1) 54 V. Ubilla Bol. 17.460 Pag. 6,10
7º Campero (7) 51 J. Marín Bol. 7.393 Pag. 14,30
8º Sebastiao (4) 53 E. López Bol. 14,647 Pag. 7,20
9º Leopardo (15) 49 A. Parra DESCARTADO
10º Solimán (11) 50 M. Ramírez Bol. 22,814 Pag. 4,60
11º Morelia (9) 5? R. Castro Bol. 6,656 Pag. 15,90
12º Vilano (6) 5? M. Ruiz Bol. 2,024 Pag. 52,30
13º Antolín (8) 5? J. Monardes. Bol. 1.680 Pag. 63,00
Total jugado 147.81 Boletos.

GANADA por 7 cuerpos el 3º a 2 cerpos el 4º a 1.3/4 cuerpos el 5º a 2 cuerpos Tpo. 1.24.4/5 Preparador Aquiles Petit. No corrieron Paridad y Ponciano.

DIVIDENDOS: Eº 4,40: 1,80: 2,00: 2,50: VIÑA Eº 4,90: 2,00: 2,50: 5,40

DESARROLLO. Antolín se encargó de señalar el camino. En su siga queddaron Pinatra, Tres Montes, Colignon, Vilano, y Sebastiao. En los 9000 Pinatra avanzó a la cabeza del lote. Cuando el grupo ingresó a la recta Tres Montes era el líder. Llegó a la meta con holgada ventaja.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros 5a serie.

1º (3) **NIARKOS**, 54 kilos, por kestos y Arquería, del señor Sergio Kohon V. jinete Desidero Muñoz Bol. 15.662
2º (4) Lvov 53 R. Clavería Bol. 8.802 Pag. 16,90
3º (12) Partida 50 J. Salinas Bol. 45.563 Pag. 3,30
4º (11) María Soledad, 50 C. Cruz Bol. 22.203 Pag. 6,70
5º (7) Ziggy 52 V. Ubilla Bol. 32.584 Pag. 4,60
6º (1) Angulo 54 E. Vásquez Bol. 27.033 Pag. 5,50
7º (6) Campacana 52 L. váquez Bol. 12.437 Pag. 11,90
8º (5) Perjuro 53 C. Pezoa Bol. 9.631 Pag. 15,50
9º (9) Ganimides 51 P. Herrera Bol. 5.861 Pag. 25,40
10º (2) Manodura 54 V. Bravo Bol. 8.351 Pag. 17,80
11º (8) Fouquet 51 J. Gutiérrez Bol. 3.541 Pag 42,00
12º (10) Marimán 51 S. Vásquez Bol. 15.086 Pag. 9,90
Total vendido 206.754 boletos

GANADA por 3.1/2 cuerpos; el 3º a 3/4 cuerpo; el 4º a 1/2 pescuezo; el 5º a 1/2 pescuezo Tpo: 1.24.2/5 Preparador Oscar Silva No corrió (13) Rasgada.

DIVIDENDOS. Eº 9,50; 2,70; 3,30; 2,10 VIÑA Eº 8,90; 3,10; 3,30; y 3,20

DESARROLLO. Lvov salió a tomar la punta la punta asediado por Perjuro, Partida María Soledad y Niarkos, a la entrada de la recta Niarkos dominó al puntero llegando a la meta con amplio margen a su favor.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. 6a. serie.

1º **INESITA** (3), 55 kilos, por Osiris y Colombes, del señor Sabino Bienzobas G.; Jinete: Valentín Ubilla Bol. 19.073
2º Nacarado (12), 52; L. Murillo Bol. 19.566 Pag. 6,80
3º Penny Lanne (7), 53; C. Díaz Bol. 20.841 Pag. 6,30
4º Prestigio (4), 54; G. Saavedra Bol. 39.301 Pag. 3,40
5º Zutano (15), 52; O. López Bol. 3.800 Pag. 34,80
6º Campanario (5), 53; J. Pacheco Bol. 5.757 Pag. 22,90
7º Cuentero (1), 54; E. Guzmán Bol. 9.932 Pag. 13,30
8º Colegiado (6), 53; C. Pezoa Bol. 10.048 Pag. 13,10
9º Magari (11), 52; L. Toro Bol. 8.320 Pag. 15,90
10º Aacacio (8), 52; S. Azócar Bol. 26.038 Pag. 5,10
11º Chamico (10), 52; M. Ramírez Bol. 2.897 Pag. 45,60
12º Pronto Alivio (13), 52; E. López Bol. 11.710 Pag. 11,30
13º Viola Shak (14), 52; L. García Descartada
14º Bona Sorte (9), 52; J. Duarte Bol. 6.123 Pag. 21,60
TOTAL VENDIDO 183.465 BOLETOS

GANADA: Por 1 cuerpo; el 3º a 1/2 cuerpo; el 4º a 3.1/2 cuerpos; el 5º a pescuezo. Tpo: 1.24.3/5. No corrió: (2) Chorten. Dividendos: Eº 6,90; 2,30; 1,90; y 2,20. Viña: Eº 8,50; 270; 2,20; y 2,10

DESARROLLO. Nacarado avanzó a la primera colocación en la largada. Tras él iban Inesita, Prestigio, Campanario y Magari. Cuando pasaron por el poste de los 1.000 Inesita dominó a Nacarado. Conservaron esas posiciones hasta la sentencia.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros 2ª serie

1º **INSPIRADO** (3), 55 kilos por Souepi e Insulina, de la Suc. Juan Elgueta jinete Valentín Ubilla Bol. 50.191
2º Efecto (12) 47 L. Murillo Bol. 24.142 Bol.

2º Efecto (12) 47 L. Murillo Bol. 24.142 Pag. 6,30
3º Kepler (4), 54 G. Saavedra Bol. 32.334 Pag. 4,70
4º Perceo (7) 52 S. Azócar Bol. 17.522 Pag. 8,60
5º María Salomé (9), 51 J. Salinas Bol. 47,699 Pag. 3,20
6º Fontón (11), 48 H. Olguín Bol. 2,240 Pag. 67,40
7º Saint George (10) 50 R. Clavería Bol. 12.839 Pag. 11,80
8º Enzo (2), 55 C. González Bol. 4,284 Pag. 35,20
9º El Gavilán (1) 57 E. Vásquez Bol. 4.717 Pag. 31,90
10º Temporalito (5), 54 D. Muñoz Bol. 12,548 Pag. 12,00
11º Gran Rival (6) 52 G. Fernandez Bol. 1,131 Pag. 133,30
Total jugado 209.647 Boletos.

GANADA por cabeza, el 3º a 3 cuerpos el 4º a 1 cuerpos el 5º a 3 cuerpos, Tpo. 1,23.1/5 Preparador Juan Cavieres, A. No corrieron (8) Zambia y (13) Calígula.

DIVIDENDOS; Eº 3,00; 1,50; 1,60; 1,60 VIÑA Eº 3,50; 1,80; 1,70; y 1,90

DESARROLLO. Efecto surgió al frente asediado por El Gavilán Kepler y Perceo. En tierra derecha Inspitado igualó al puntero. Se originó reñida lucha sin venta-ja para ninguno de los dos en gran parte de la recta. Muy al final Inspirado logró sacar cabeza a su favor.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros 7a. serie

1º (14) **MERITORIO** 50 kilos por Bristol y Maquette, del Stud "Ercilia"; jinete Luis Toro Bol. 28.697
2º (7) Aranaz 52 S. Azócar Bol. 22.329 Pag. 8,40
3º (4) Pepsamar 53 L. Murillo Bol. 18.641 Pag. 10.00
4º (3) Majestuoso 53 D. Muñoz Bol. 8.690 Pag. 21,50
5º (13) El Patroncito 50 C. González Bol 36.248 Pag. 5,20
6º (16) Ironica 49 S. Vásquez Bol. 15.722 Pag. 11,90
7º (2) Kuelán 52 E. Guzmán Bol. 32.55 Pag. 5,70
8º (15) Pepisabel 20 R. Clavería Bol. 7.929 Pag 23,60
9º (10) Veckemiana 51 L. Rivera 23.680 Pag 7,90
10º (8) Ramonacho 52 J. Salinas Bol. 9.424 Pag. 19,90
11º (6) Abbey 52 J. Marín Bol. 10.867 Pag. 17.20
12º (5) Sugerente 53 J. M. Aravena Bol. 29.010 Pag. 6.40
13º (12) Diminuta 50 D. Sagardia Bol. 6.012 Pag 31,10
14º (9) Cahuel 51 M. Ramírez Bol. 4.489 Pag. 41,70
15º (1) Viscount 54 V. Ubilla Bol. --- Pag. 5,70
16º (11) Anzuelo 50 A. Farías Bol. 5.590 Pag. 33,50
Total vendido 259.883 boletos

GANADA por 6 cuerpos el 3º a 1/2 cuerpo; el 4º a 1/2 cabeza; el 5º a 1/2 cuerpo. Preparador Luis A. García Corrieron todos.

DIVIDENDOS. Eº 6,50; 2,90; 3,00 y 3,40 VIÑA Eº 11,90; 5,20; 280 y 4,10




HUINCHE respondió al favoritismo. Triunfó en la prueba central del programa extraordinario disputado en La Palma. Monge Doct, Tepuel y Belo Horizonte se ubicaron mas atrás.

Erá nuestro favorito:

Cuarta Victoria Para Huinche

Mostrando neta superioridad sobre el lote de rivales que le tocó en suerte, se impuso ayer nuestro favorito Huinche, en la carrera central de la reunión extraordinaria de ayer en La Palma.

El ganador completa su cuarta victoria en ocho salidas a la pista. Eleva sus haberes a Eº 54.200, es entrenado por Oscar Silva y pertenece al Stud "Index".

LA CARRERA

La velocidad habitual de Perlas, lució a la delantera. Segundo muy cerca, se situó Pudeto, tercero accionaba Dahomey, cuarta Belo Horizonte, quinto Monge Doct, penúltimo Huinche y último Tepual.

En los 1.200 metros, Perlas y Pudeto estaban casi a la par. Tercero se había situado, Belo Horizonte y Huinche avanzaba al cuarto lugar. A la altura de los 950 metros, Pudeto pasó a la vanguardia y se cortó tres cuerpos sobre el lote. Huinche seguía su avance y se colocaba en segundo lugar.

En tierra derecha, huinche cargó de firme sobre el puntero y rapidamente pasó a la vanguardia. Desde atrás, surgió Monge Doct, pero sólo pudo escoltarlo a 3/4 cpo. en la meta, mientras tercero, en muy tardía atropellada remataba Tepual a 1 1/4 cpo del anterior. Cuarto fue Belo Horizonte a 8 cpos. Quinto Dahoney a pesc. sexto, Pudeto, septimo. Antojo a 1 1/4 y última Perlas, a 1 1/2.

El vencedor señaló 1 minuto 30 seg. y 2/5 para los 1.500 metros.

TRABAJARON DE BAJADA A MALLORY

De bajada trabajaron a Mallory y se vio bien la pupila de Mario Murillo. En 600 metros que se le controlaron, anotó 34 segundos 1/5 que, según los entendidos, pudo ser mejor.

La actividad palmeña durante la mañana fue la siguiente:
NAKOMURO (M. Valdivieso) en 1.02.2/5, últimos 400 en 25.3/5
PICARONAZA (C. Díaz) en 1,02.2/5 últimos 400 en 26
600 metros
MALLORY (L. Murillo) en 34.2/5 de bajada
BUDILERA (L. Murillo) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5 de bajada
DEMONICE (D. Sagardía) en 36, últimos 200 en 12, a la mano del Club
Mazzini (L. Murillo) en 36. 2/5. últimos 200 en 12.3/5

SALTADURA (L. Rivera) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5 de bajada
FORTUNON (V. Bravo) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5
RAMILLERO (D. Basoalto) en 38, últimos 13 a voluntad
REGIO (M. Valdivieso) en 36 ultimos 200 en 12
500 metros
ORO ES TRIUNFO (G. Fernández) en 30.2/5, repitió 600 (R. Clavería) en 35.2/5 últimos 200 en 12.1/5
HUMASO (G. Fernández) en 30.3/5
SAURO (A. Díaz) en 30
PAIQUINO (D. Sagardía) en 30.2/5
SUMMER MOON (B. García) en 31 a voluntad
ELECTORA (R. Clavería) en 29 3/5 a la mano del Club

METINCA (G. Fernández) en 32 a voluntad
ENROQUE (R. Clavería) en 29.4/5
400 metros
TOPETONA (J. Marín) en 25.1/5
LA NENE (J. Marín) en 24
FUTURO (G. Fernández) en 25
DESCONTENTA (N. González(en 25.1/5, repitió en 24.3/5
CARGOSO (L. García) en 25
INES YOMAR (L. Yáñez) en 21.4/5
ATENEO (D. Sagardía) en 21.3/5
CAMPANILLON (O. López) en 21.2/5
PANTERA ROSA (G. Fernández) en 22.3/5
TUCUMANO (V. Ubilla) en 21.3/5
BILMAINO (J. Marín) en 22.1/5
HARIBAL (O. López) en 22.2/5
MACANEO (C. Cruz) en 11.2.5

J. M. Aravena el Jinete de Puro Oro

José Miguel Aravena, un jinete que encontró la onda, será el látigo de Puro Oro en el "Gran Premio Hipódromo Chile". Aravena se comprometió en la mañana de ayer a ser el conductor del pupilo de Juan Melero, entrenador que llevará tres representantes en el evento palmeño.

CAMBIOS.

Príncipe Glorios y Hexógeno, elementos que estaban en el Club Hípico, fueron llevados al Hipódromo Chile y entregados al adiestrador Hernán Miranda.

GRAN TUPE.

Fue intervenido en la clínica del Club Hípico el ejemplar Gran Tupé. El pupilo de Sarmiento sufrió un trastorno testicular durante su última presentación.

Nacional de Tenis

Fillol no vió una con Budding

Con la sorpresiva derrota de Jaime Fillol ante el alemán Inge Budding 6-1/2-6/6-2 y 6-1 y el angustioso triunfo de Jaime Pinto sobre el temperamental sudafricano, Fred Mac Millan 1-6/8-6/6-0 y 9-7 cerró ayer cerca de las 19,30 horas en los courts del Stade Francais, el segundo día de competencia del Torneo de Tenis de Chile.

El impacto que causó el traspie de Fillol, uno de los jugadores nacionales que mejores posibilidades tenía -en los cálculos previos- para alcanzar por lo menos a los cuartos de final, enmudeció al público que siguió estoicamente la desafortunada actuación del nacional.

Descontrolado, sin ninguna seguridad en sus golpes. Perdiendo regularmente su primera pelota y muchas veces golpeando esta con dureza, a bastante distancia de la raya de fondo, dejaron entrever que Fillol, no estaba en su tarde. Al contrario, fue como una sombra del jugador espectacular que viéramos en el mismo court en la pasada Copa Davis.

Su vencedor, el alemán Budding fue un hombre certero en su juego de fondo. Poseedor de un revés violento, perfectamente complementado por su drive, no se vio apurado por el nacional. El último set, el del 6-1 fue absoluto. Budding íntegro, golpeando y desplazándose con la seguridad del que se sabe mejor, se lució. Fillol en cambio, inconocible culminó su desafortunada performance, que le dejó al margen del campeonato, al menos en singles, con yerros de grueso calibre.

PINTO SE RECUPERO A TIEMPO

De drama fue el triunfo de Jaime Pinto. Su primer set, que perdió 1-6, desmoralizó al más entusiasta de los espectadores. No vio una. Su oponente el sudafricano Mac Millan, jugando con soltura lo apabulló desde el primer juego. Su saque lo mismo que su voleo, este último practicado siempre con el raquet tomado con ambas manos, en una técnica desusada en nuestro medio, le dio clara ventaja. Las veces que se corrió sobre la red, el sudafricano que desafortunadamente "perdió los estribos" en los sets siguientes, hasta cometer torpezas como lanzar la pelota al público, fue siempre dueño del punto. Sin embargo, Jaime Pinto, concentrado y sobreponiéndose al "temperamento" de Mac Millan, empezó a matizar su juego, empleando de preferencia el golpe cruzado, el mismo que le daría al cabo de cuatro sets, la victoria.

OTROS RESULTADOS

Jan Kodes (checo) venció a William Alvarez (colombiano) 6-4/6-4 y 7-5 Milan Holecek (checo) a Roberto Keymer (chileno) 6-3/6-3/ 5-7 y 6-4; Patricio Cornejo (chileno a Alejandro Pakosdi (chileno) 6-2/8-6 y 6-0 Patricio Rodríguez a Francisco Musalem, 6-1/6-0 y 6-2. Rickey-Jauffret a Esguep-Pierola, 6-2 y 6-4.

Jaime Pinto

Tenis de hoy

La tercera jornada del Campeonato de Tenis de Chile se cumplirá de acuerdo al siguiente programa:

A las 10,30 horas Cancha Central: Kora Schediwing de Alemania con Ana María Arias de Argentina.

Cancha Nº 2 Leyla Musalem con María Eugenia Guzmán.

Cancha Nº 3 Dobles Damas: Hnas. Ibarra con Urroz-Albagly.

12,30 Hrs. Cancha Central: Single varones: Hollecek Rechey.

Cancha Nº 2 Dobles varones: Kymer-Tort con Rodríguez Mc-Millan.

Cancha Nº 3 Dobles varones: Cornejo-Alvarez con Musalem-Valle.

15 Hrs. Cancha Central: Single Varones: P. Cornejo con Jaufret, de Francia.

Cancha Nº 2 Dobles varones: Pamparana-Vargas con Pinto-Kalo.

Cancha Nº 3 Dobles damas: Arias-Guzmán con Schrainer-M. Pintz.

17 Hrs. Cancha Central dobles varones: Kodec-Hollecek con A. Cornejo-Alvarez.

Cancha Nº 2 Dobles varons: Buding-Gildemeister con Rodriguez-Mc-Millan.

Cancha Nº 3 Dobles damas: Niessen-Schediwing con Morales-M. Arhens.

Un herido y 35 damnificados

Gigantesco Incendio en Valdivia

VALDIVIA. Treinta y cinco personas sin hogar, una lesionada de gravedad, cuantiosas pérdidas y cinco inmuebles consumidos por las llamas, es el saldo de un gigantesco incendio declarado en Valdivia y que afecta a propiedades de madera ubicadas en calle Maipú y Castro.

El incendio se declaró a las 10,30 horas de ayer y su origen, al parecer, lo provocó el recalentamiento de una cocina a leña, que se encontraba en el patio del inmueble ubicado en el edificio de calle Maipú 11.

Los nombres de los damnificados son los siguientes: Solano Gallego Pérez, Graciela Castro González, Rosario Gutiérrez Gutiérrez, Luis Becerra Córdova, Adrián Sandoval Jara y Norma Cárcamo Cárcamo.

El inmueble de madera resultó totalmente destruido y los grupos familiares afectados perdieron la totalidad de sus enseres. Al Hospital de Castro, fue trasladada Blanca Fresia Gallegos, quién cayó desde una escalera fracturándose el tobillo izquierdo.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros 9a. serie.

1° (12) **Indiana 48** por Prepotente e India Flora, del Stud ... jinete Fernando Meneses Bol 5.030
2° (1) Kalista 55 C. Pezoa Bol 17.160 Pag. 4.10
3° (8) Doña Doña 50 H. Olguín Bol. 10.202 Pag. 6.90
4° (7) Chantaita 51 P. Herrera Bol. 15.661 Pag. 4.50
5° (13) Manidú 47 Jn. Monardes Bol. 6.334 Pag. 11.10
6° (11) Sol de Chile 49 D. Sagardia Bol. 7.402 Pag. 9.50
7° (10) Patufa 49 L. Rivera Bol. 1.504 Pag. 46.70
8° (3) Guarico 49 L. Toro Bol. 1.738 Pag. 40.40
9° (2) Pitigrilli 55 R. Claveria corral con Kalista
10° (4) Gin Solo 54 L. Yañez Bol. 6.303 Pag. 11.10
11° (5) Moai 54 D. Muñoz Bol. 10.177 Pag. 6.9
12° (6) Terceto 54 J. M. Aravena 13.918 Pag. 5.00
13° (3) Palmoteo 55 V. Bravo Bol. 2.129 Pag. 33.00
TOTAL jugado 97.558 boletos

GANADA por 1/2 cab. el 3° a 1/2 pesc. el 4° a 2.1/4 cpos. el 5° a 1 3/4 cpo. y el 6° a 1/2 cpo. tiempo 1.26 4/5. Corrieron todos. Prep. Fernando Castro. Div. E° 14. 3.50. E° 1.90 E° 3.10 DIV. Viña E° 15.60 E° 6.30 E° 2.30 E° 4.50

DESARROLLO. Definidas las posiciones Sol de Chile tomó la delantera. En su siga quedaron Kalista, Chantaita, Terceto, Patufa y Doña Doña. A la altura de los 900 Terceto dejó segunda a la puntera. A la entrad de la recta Doña Doña encabezaba el lote. Faltando 200 surgieron Kalista e Indiana. Se impuso estrechamente la última de las nombradas.

SEGUNDA CARRERA, 950 metros.

1° (4) **Bonne Fortune** 50, por Bunny D.W. y Sparceta, del señor Arturo Rebolledo, jinete Guillermo Fernández Bol. 266
2° (8) Luna Real 52, S. Azócar Bol. 27.065 Pag. 2.00
3° (13) Viperia 52. D. Muñoz Bol. 19.022 Pag. 2.90
4° (1) Wild Hunter 54, L. Murillo Bol. 8.170 Pag. 6.70
5° (2) Albana 52, J. M. Aravena Bol. 7.764 Pag. 7.10
6° (14) Yauca 52, O. Escobar Bol. 1.637 Pag. 33.50
7° (5) Etrutia 50. L. Rivera Bol. 660 Pag. 83.00
8° (6) Disparata. 50. R. Castro. Bol. 4.976 Pag. 11.00
9° (3) Bella Fuente 48. M. Grasso Bol. 489 Pag. 112.00
10° (7) Huida 50. R. González Bol. 3.723 Pag. 14.70
11° (10) Rayo de Luna 52. H. Olguín Bol. 1.522 Pag. 36.00
12° (11) Resina 50 R. López Bol. 925 Pag. 59.30

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 76.219

GANADA por cab. los 3 en empate. el 4° a 5 cpos. el 5° a 1.1/2 cpo. y el 6° a 6 cpos. tiempo. 58. Retirados el (9) nara y el (12) Texas Girl. Prep. Ignacio Duque. DIV. E° 206.30. place de Luna Real E° 1.20 place de Viperia 1.30. Div. VIÑA E° 47.20. 4.20. 1.20 1.40

DESARROLLO. Bonne Fortune asumió el mando seguido por Viperia, Bella Fuente, Luna Real, y Etruria. Cerca de los 400 Viperia dominó a Bonne Fortune. A escasos metros de la raya reaccionó Bonne Fortune alcanzando al triunfo por estrecho margen sobre Viperia y Luna Real que finalizaron en empate.

TERCERA CARRERA 950 metros. Condicional

1° (13) **PAULISTA** 50 por Pink Horse y Delia's Love, del Stud Cucuballo, jinete Ruben González Bol. 8.309
2° (9) Lloroncita 53 Carlos Díaz Bol. 4.848 Pag. 9.00
3° (11) Nambira 51 J. Marín Bol. 20.799 Pag. 2.10
4° (10) Mona Mari 50 L. Murillo Bol. 8.190 Pag. 5.30
5° (12) Ojos Verdes 52 Edo. Vásquez Bol. 2.694 Pag. 16.20
6° (4) Bonne Chance 48 M. Grasso Bol. 7.634 Pag. 5.70
7° (7) La Viola 50 Gmo. Fernandez Bol 454 Pag 96.30
8° (8) Lombarda 48 Jn. Gutierrez Bol. 1.156 Pag. 37.80
9° (2) Arca 52 D. Muñoz Bol. 1.959 Pag. 22.30
10° (6) Currucana 52 L. García Bol. 563 Pag. 77.60
11° (15) Virna 52 Jn. Monardes Bol. 944 Pag. 46.30
12° (3) Bimini 48 J. Bustamante Bol. 949 Pag. 46.10
13° (5) Cotota 50 L. Rivera Bol. 1.807 Pag. 24.20
14° (1) Morlacco 52 P. Herrera Bol. 494 Pag. 88.50
Total jugado 60.800 Boletos

GANADA por pesc. el 3° a pesc. el 4° a 4.1/2 cpos. el 5° a 1/2 cpo. y el 6° a 3/4 cpo. tiempo 57.4/5. Retirado el (14) Princesa Rosa. Prep. Aliro Sepulveda Div. 5.30 E° 1.70 E° 1.90 E° 1.30. Viña E° 3.50 E° 1.70 E° 1.40 E° 1.40

DESARROLLO. Nambira surgió al frente vigilada por Ojos Verdes, Mona Mari, Paulistana, Lloroncita y Cotota. A la altura de los 600 Paulistana dejó segunda a Nambira. En los tramos finales se hizo presente Lloncita sin dar alcance.

CUARTA CARRERA.- 1.500 metros condicional

1° (3) **TRASNOCHADA**, 53 por señor Flors y Mil y Una Noche. del Stud Lohengrin. jinete Valentín Ubilla Bol. 27.091
2° (5) Morris West, 52 P. Herrera Bol. 11.239 Pag. 5.70
3° (2) Lord Turf 56, G. Saavedra corral con Trasnochada
4° (7) Promossa, 53 C. Astorga Bol. 13.524 Pag. 4.80
5° (4) Monarch, 52 Jn. Gutiérrez Bol. 8.883 Pag. 7.20
6° (6) Puerto Varas, 56 J. M. Aravena Bol. 11.419 Pag. 5.60
7° (1) Huapango. 56 J. Salinas Bol. 7.207 Pag. 8.90
Total boletos jugados 89.363

Ganada por nariz el 3° a 2 cpos., el 4° a 4.1/2 cpos. y el 5° a pesc. Tempo 1.31 3/5. Corrieron todos. Prep. Juan B. Castro. Div. del corral Trasnochada-Lord Turf E° 1.70 - 2.60 - 2.20 Viña E° 2. 4.50 - 2.30

DESARROLLO.- Morris West arrancó en punta seguido por Huapango, Promossa, Trasnochada y Monarch. En los últimos metros atropelló Trasnochada y en la misma meta logró sacar mínima ventaja a su favor.

QUINTA CARRERA. 950 metros. Condicional.

1° (13) **Turista** 56 por Forest Row y Espadista, del Stud ..., jinete Desiderio Muñoz Bol 23016
2° (3) Cosaco 54 R. González Bol 16805 Pag 4.10
3° (11) Ramalazo 56 S. Vásquez Bol 13559 Pag 5.10
4° (10) Occidental 56 L. Muñoz Bol 5590 Pag 12.40
5° (7) Jacok 56 V. Bravo Bol 6864 Pag 10.10
6° (4) Chanquito 54 R. Castro Bol 3493 Pag 19.90
7° (14) Yelcho 54 L. Murillo Bol 3118 Pag 7.60
8° (6) Envión 56 V. Ubilla Bol 4068 Pag 17.10
9° (8) Mantovani 56 J. Latorre Bol 1014 Pag 68.60
10° (12) Rostro Pálido 52 P. Herrera Bol 8128 Pag 8.60
11° (1) Bergamo 56 V. Parra Bol 386 Pag 179.90
12° (5) Don Marco 56 R. Cwveria Bol 3396 Pag 20.50
13° (2) Cañaveral 56 L. Gutiérrez Bol 561 Pag 123.90
14° (9) Mauricio 54 R. López Bol 616 Pag 112.80

Total jugado 96.614 boletos

Ganada por 1/2 cab. el 3° a 5 cpos. el 4° a 1.1/2 cpo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a nariz. Corrieron todos. Pre. Aquiles Petit. Div. E° 3 E° 1.30 E° 1.40 E° 1.70 Div. Viña E° 2.90 E° 1.20 E° 1.40 E° 1.20.

DESARROLLO. Chanquito partió adelante seguido por Cosaco, Ramalazo, Turista, Envión y Jack. A 200 metros Turista quedó al frente del grupo. En los últimos metros apuró Cosaco sin comprometer las posiciones del líder.

SEXTA CARRERA. Carrera Especial 1.500 metros.

1° (3) **HUINCHE** 55 por Huxley y Amazonia, del Stud Index jinete Carlos Astorga Bol 50.863
2° (5) Monge Doct 54 J. Pacheco Bol 19.088 Pag. 4.70
3° (6) Tepual 54 V. Bravo Bol. 9.617 Pag. 9.20
4° (2) Belo Horizonte 57 D. Muñoz Bol. 3.763 Pag. 23.60
5° (4) Dahomey 54 V. Ubilla 9.617 Pag. 23.60
6° (4) Dahomey 54 B. Ubilla Bol. 9.080 Pag. 9.80
7° (8) Pudeto 50 R. Claveria Bol. 4.398 Pag. 20.20
8° (7) Antojo 53 L. Yáñez Bol. 7.944 Pag. 11.20
9° (6) Perlas 51 C. Conzález Bol. 18.687 Pag. 4.80
Total vendido 123.440 boletos

GANADA por 3/4 cpo. el 3° a 1.1/4 cpo. el 4° a 8 cpos. el 5° a pesc. y el 6° a 1 1/4 cpo. tiempo 1.30 2/5 Retirados el (1) Bel... y el (10) Humus. Prep. Oscar Silva Dv. 1.70 E° 1.10 E° 1.30 E° 1.50 Div. Viña E° 1.80 E° 1.30 E° 2.- E° 1.90.

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros, 8° serie

1° **TRES MONTES** (12) 50 kilos, por Monterrey y Nicolasa, del Stud "Don Theo" jinete Daniel Sagardia Bol. 24.287
2° Cargante (14) 49 J. M. Aravena Bol. 19.893 Pag. 5.30
3° Pinatra (3) 54 L. Cifuentes Bol. 8.424 Pag. 12.60
4° Colignon (5) 52 C. Ojeda Bol. 7.648 Pag. 13.80
5° Beam (13) 49 L. Murillo Bol. 14.155 Pag. 7.50
6° Matecita (1) 54 V. Ubilla Bol. 17.460 Pag. 6.10
7° Campero (7) 51 J. Marín Bol. 7.393 Pag. 14.30
8° Sebastiao (4) 53 E. López Bol. 14.647 Pag. 7.20
9° Leopardo (15) 49 A. Parra DESCARTADO
10° Solimán (11) 50 M. Ramirez Bol. 22.814 Pag. 4.60
11° Morelia (9) 5. R. Castro Bol. 6.656 Pag. 15.90
12° Vilano (6) 5. M. Ruiz Bol. 2.024 Pag. 52.30
13° Antolín (8) 5. J. Monardes Bol. 1.680 Pag. 63.00
Total jugado 147.681 Boletos.

GANADA por 7 cuerpos el 3° a 2 cerpos el 4° a 1.3/4 cuerpos el 5° a 2 cuerpos Tpo. 1.24.4/5 Preparador Aquiles Petit. No corrieron Paridad y Ponciano.

DIVIDENDOS. E° 4.40: 1.80. 2.00. 2.50: VIÑA E° 4.90: 2.00. 2.50: 5.40

DESARROLLO. Antolín se encargó de señalar el camino. En su siga queddaron Pinatra, Tres Montes, Colignon, Vilano, y Sebastiao. En los 9000 Pinatra avanzó a la cabeza del lote. Cuando el grupo ingresó a la recta Tres Montes era el líder. Llegó a la meta con holgada ventaja.

OCTAVA CARRERA 1.400 metros 5a serie.

1° (3) **NIARKOS**, 54 kilos, por kestos y Arquería, del señor Sergio Kohon V. jinete Desidero Muñoz Bol. 15.662
2° (4) Lvov 53 R. Claveria Bol. 8.802 Pag. 16.90
3° (12) Partida 50 J. Salinas Bol. 45.563 Pag. 3.30
4° (11) María Soledad, 50 C. Cruz Bol. 22.203 Pag. 6.70
5° (7) Ziggy 52 V. Ubilla Bol. 32.584 Pag. 4.60
6° (1) Angulo 54 E. Vásquez Bol. 27.033 Pag. 5.50
7° (6) Campacana 52 L. váquez Bol. 12.437 Pag. 11.90
8° (5) Perjuro 53 C. Pezoa Bol. 9.631 Pag. 15.50
9° (9) Ganimides 51 P. Herrera Bol. 5.861 Pag. 25.40
10° (2) Manodura 54 V. Bravo Bol. 8.351 Pag. 17.80
11° (8) Fouquet 51 J. Gutiérrez Bol. 3.541 Pag 42.00
12° (10) Marimán 51 S. Vásquez Bol. 15.086 Pag. 9.90
Total vendido 206.754 boletos

GANADA por 3,1/2 cuerpos, el 3° a 3/4 cuerpo, el 4° a 1/2 pescuezo; el 5° a 1/2 pescuezo Tpo. 1.24.2/5 Preparador Oscar Silva. No corrió (13) Rasgada.

DIVIDENDOS. E° 9.50. 2.70. 3.30. 2.10 VIÑA E° 8.90. 3.10: 3.30. y 3.20

DESARROLLO. Lvov salió a tomar la punta la punta asediado por Perjuro. Partida María Soledad y Niarkos, a la entrada de la recta Niarkos dominó al puntero llegando a la meta con amplio margen a su favor.

NOVENA CARRERA 1.400 metros. 6a. serie.

1° **INESITA** (3), 55 kilos, por Osiris y Colombes, del señor Sabino Bienzobas G., Jinete Valentín Ubilla Bol. 19.073
2° Nacarado (12), 52: L. Murillo Bol. 19.566 Pag. 6.80
3° Penny Lanne (7), 53. C. Díaz Bol. 20.841 Pag. 6.30
4° Prestigio (4). 54, G. Saavedra Bol. 39.301 Pag. 3.40
5° Zutano (15). 52. O. López Bol. 3.800 Pag. 34.80
6° Campanario (5). 53: J. Pacheco Bol. 5.757 Pag. 22.90
7° Cuentero (1). 54. E. Guzmán Bol. 9.932 Pag. 13.30
8° Colegiado (6). 53. C. Pezoa Bol. 10.048 Pag. 13.10
9° Magari (11). 52. L. Toro Bol. 8.320 Pag. 15.90
10° Aacacio (8). 52: S. Azócar Bol. 26.038 Pag. 5.10
11° Chamico (10). 52. M. Ramírez Bol. 2.897 Pag. 45.60
12° Pronto Alivio (13). 52. E. López Bol. 11.710 Pag. 11.30
13° Viola Shak (14). 52. L. García Descartada
14° Bona Sorte (9). 52. J. Duarte Bol. 6.123 Pag. 21.60
TOTAL VENDIDO 183.465 BOLETOS

GANADA: Por 1 cuerpo. el 3° a 1/2 cuerpo: el 4° a 3.1/2 cuerpos el 5° a pescuezo. Tpo. 1.24.3/5. No corrió: (2) Chorten. Dividendos. E° 6.90: 2.30. 1.90. y 2.20. Viña: E° 8.50: 270. 2.20. y 2.10

DESARROLLO. Nacarado avanzó a la primera colocación en la largada. Tras él iban Inesita, Prestigio, Campanario y Magari. Cuando pasaron por el poste de los 1.000 Inesita dominó a Nacarado. Conservaron esas posiciones hasta la sentencia.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros 2° serie

1° **INSPIRADO** (3), 55 kilos por Souepi e Insulina, de la Suc. Juan Elgueta jinete Valentín Ubilla Bol. 50.191
2° Efecto (12) 47 L. Murillo Bol. 24.142 Bol

2° Efecto (12) 47 L. Murillo Bol. 24.142 Pag. 6.30
3° Kepler (4). 54 G. Saavedra Bol. 32.334 Pag. 4.70
4° Perceo (7) 52 S. Azócar Bol. 17.522 Pag. 8.60
5° María Salomé (9). 51 J. Salinas Bol. 47.699 Pag. 3.20
6° Fontón (11). 48 H. Olguín Bol. 2.240 Pag. 67.40
7° Saint George (10) 50 R. Claveria Bol. 12.839 Pag. 11.80
8° Enzo (2). 55 C. González Bol. 4.284 Pag. 35.20
9° El Gavilán (1) 57 E. Vásquez Bol. 4.717 Pag. 31.90
10° Temporalito (5). 54 D. Muñoz Bol. 12.548 Pag. 12.00
11° Gran Rival (6) 52 G. Fernandez Bol. 1.131 Pag. 133.30
Total jugado 209.647 Boletos

GANADA por cabeza. el 3° a 3 cuerpos el 4° a 1 cuerpos el 5° a 3 cuerpos. Tpo. 1.23.1/5 Preparador Juan Cavieres. A. No corrieron (8) Zambia y (13) Calígula.

DIVIDENDOS: E° 3.00. 1.50: 1.60. 1.60 VIÑA E° 3.50. 1.80. 1.70. y 1.90

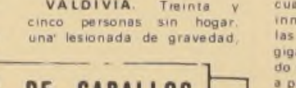
DESARROLLO. Efecto surgió al frente asediado por El Gavilán Kepler y Perceo. En tierra derecha Inspitado igualó al puntero. Se originó reñida lucha sin venta-ja para ninguno de los dos en gran parte de la recta. Muy al final Inspirado logró sacar cabeza a su favor.

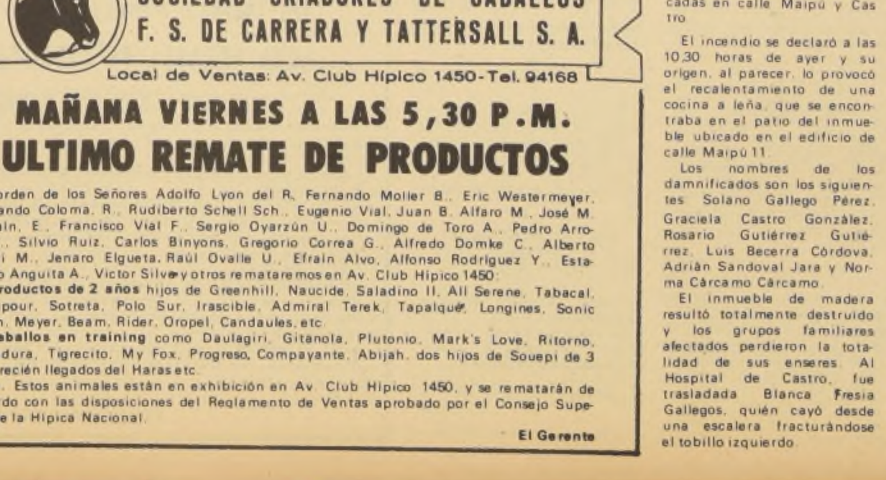
OCTAVA CARRERA. 1.400 metros 7a. serie

1° (14) **MERITORIO** 50 kilos por Bristol y Maquette, del Stud "Ercilia", jinete Luis Toro Bol. 28.697
2° (7) Aranaz 52 S. Azócar Bol. 22.329 Pag. 8.40
3° (4) Pepsamar 53 L. Murillo Bol. 18.641 Pag. 10.00
4° (3) Majestuoso 53 D. Muñoz Bol. 8.690 Pag. 21.50
5° (13) El Patroncito 50 C. González Bol 36.248 Pag. 5.20
6° (16) Ironica 49 S. Vásquez Bol. 15.722 Pag. 11.90
7° (2) Kuelán 52 E. Guzmán Bol. 32.55 Pag. 5.70
8° (15) Pepisabel 20 R. Claveria Bol. 7.929 Pag 23.60
9° (10) Veckemiana 51 L. Rivera 23.680 Pag 7.90
10° (8) Ramonacho 52 J. Salinas Bol. 9.424 Pag. 19.90
11° (6) Abbey 52 J. Marín Bol. 10.867 Pag. 17.20
12° (5) Sugerente 53 J. M. Aravena Bol. 29.010 Pag 6.40
13° (12) Diminuta 50 D. Sagardia Bol. 6.012 Pag 31.10
14° (9) Cahuel 51 M. Ramírez Bol 4.489 Pag. 41.70
15° (1) Viscount 54 V. Ubilla Bol. — Pag. 5.70
16° (11) Anzuelo 50 A. Farías Bol. 5.590 Pag. 33.50
Total vendido 259.883 boletos

GANADA por 6 cuerpos el 3° a 1/2 cuerpo. el 4° a 1/2 cabeza; el 5° a 1/2 cuerpo. Preparador Luis A. García Corrieron todos.

DIVIDENDOS. E° 6.50. 2.90: 3.00 y 3.40 VIÑA E° 11.90. 5.20: 280 y 4.10



Erá nuestro favorito:

Cuarta Victoria Para Huinche




HUINCHE respondió al favoritismo. Triunfó en la prueba central del programa extraordinario disputado en La Palma. Monge Doct, Tepuel y Belo Horizonte se ubicaron mas atrás.

Mostrando neta superioridad sobre el lote de rivales que le tocó en suerte, se impuso ayer nuestro favorito Huinche, en la carrera central de la reunión extraordinaria de ayer en La Palma.

El ganador completa su cuarta victoria en ocho salidas a la pista. Eleva sus habeíes a E° 54.200, es entrenado por Oscar Silva y pertenece al Stud "Index".

LA CARRERA

La velocidad habitual de Perlas, lució a la delantera. Segundo muy cerca, se situó Pudeto, tercero accionaba Dahomey, cuarta Belo Horizonte, quinto Monge Doct, penúltimo Huinche y último Tepual.

En los 1.200 metros, Perlas y Pudeto estaban casi a la par. Tercero se había situado. Belo Horizonte y Huinche avanzaba al cuarto lugar. A la altura de los 950 metros, Pudeto pasó a la vanguardia y se cortó tres cuerpos sobre el lote. Huinche seguía su avance y se colocaba en segundo lugar.

En tierra derecha, huinche cargó de firme sobre el puntero y rápidamente pasó a la vanguardia. Desde atrás, surgió Monge Doct, pero sólo pudo escoltarlo a 3/4 cpo. en la meta, mientras tercero, en muy tardía atropellada remataba Tepual a 1 1/4 cpo. del anterior. Cuarto fue Belo Horizonte a 8 cpos. Quinto Dahoney a pesc. sexto, Pudeto, septimo, Antojo a 1 1/4 y última Perlas, a 1 1/2.

El vencedor señaló 1 minuto 30 seg. y 2/5 para los 1.500 metros.

TRABAJARON DE BAJADA A MALLORY

De bajada trabajaron a Mallory y se vio bien la pupila de Mario Murillo. En 600 metros que se le controlaron, anotó 34 segundos 1/5 que, según los entendidos, pudo ser mejor.

J. M. Aravena el Jinete de Puro Oro

José Miguel Aravena, un jinete que encontró la onda, será el látigo de Puro Oro en el "Gran Premio Hipódromo Chile". Aravena se comprometió en la mañana de ayer a ser el conductor del pupilo de Juan Melero, entrenador que llevará tres representantes en el evento palmeño.

CAMBIOS.

Príncipe Glorios y Hexógeno, elementos que estaban en el Club Hípico, fueron llevados al Hipódromo Chile y entregados al adiestrador Hernán Miranda.

GRAN TUPE.

Fue intervenido en la clínica del Club Hípico el ejemplar Gran Tupe. El pupilo de Sarmiento sufrió un trastorno testicular durante su última presentación.

La actividad palmeña durante la mañana fue la siguiente:
NAKOMURO (M. Valdivieso) en 1.02.2/5, últimos 400 en 25.3/5
PICARONAZA (C. Díaz) en 1.02.2/5 últimos 400 en 26
600 metros
MALLORY (L. Murillo) en 34.2/5 de bajada
BUDILERA (L. Murillo) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5 de bajada
DEMONICE (D. Sagardia) en 36, últimos 200 en 12, a la mano del Club
Mazzini (L. Murillo) en 36. 2/5, últimos 200 en 12.3/5

SALTADURA (L. Rivera) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5 de bajada
FORTUNON (V. Bravo) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5
RAMILLERO (D. Basoalto) en 38, últimos 13 a voluntad
REGIO (M. Valdivieso) en 36 ultimos 200 en 12
500 metros
ORO ES TRIUNFO (G. Fernández) en 30.2/5. repitió 600 (R. Claveria) en 35.2/5 últimos 200 en 12.1/5
HUMASO (G. Fernández) en 30.3/5
SAURO (A. Díaz) en 30
PAIQUINO (D. Sagardia) en 30, 2/5
SUMMER MOON IB (B. García) en 31 a voluntad
ELECTORA (R. Claveria) en 29 3/5 a la mano del Club

METINCA (G. Fernández) en 32 a voluntad
ENROQUE (R. Claveria) en 29.4/5
400 metros
TOPETONA (J. Marín) en 25 1/5
LA NENE (J. Marín) en 24
FUTURO (G. Fernández) en 25
DESCONTENTA (N. González) en 25.1/5, repitió en 24.3/5
CARGOSO (L. García) en 25
INES YOMAR (L. Yáñez) en 21.4/5
ATENEO (D. Sagardia) en 21.3/5
CAMPANILLON (O. López) en 21.2/5
PANTERA ROSA (G. Fernández) en 22.3/5
TUCUMANO (V. Ubilla) en 21.3/5
BILMAINO (J. Marín) en 22.1/5
HARIBAL (O. López) en 22.2/5
MACANEO (C. Cruz) en 11.2.5

Nacional de Tenis

Fillol no vió una con Budding

Con la sorpresiva derrota de Jaime Fillol ante el alemán Inge Budding 6-1/2-6/6-2 y 6-1 y el angustioso triunfo de Jaime Pinto sobre el temperamental sudafricano, Fred Mac Millan 1-6/8-6/6-0 y 9-7 cerró ayer cerca de las 19.30 horas en los courts del Stade Francais, el segundo día de competencia del Torneo de Tenis de Chile.

El impacto que causó el traspie de Fillol, uno de los jugadores nacionales que mejores posibilidades tenía en los cálculos previos para alcanzar por lo menos a los cuartos de final, enmudeció al público que siguió estoicamente la desafortunada actuación del nacional.

Descontrolado, sin ninguna seguridad en sus golpes. Perdiendo regularmente su primera pelota y muchas veces golpeando esta con dureza, a bastante distancia de la raya de fondo, dejaron entrever que Fillol, no estaba en su tarde. Al contrario, fue como una sombra del jugador espectacular que viéramos en el mismo court en la pasada Copa Davis.

Su vencedor, el alemán Budding fue un hombre certero en su juego de fondo. Poseedor de un revés violento, perfectamente complementado por su drive, no se vio apurado por el nacional. El último set, el del 6-1 fue absoluto. Rudding íntegro, golpeando y desplazándose con la seguridad del que se sabe mejor, se lució. Fillol en cambio, inconocible culminó su desafortunada performance, que le dejó al margen del campeonato, al menos en singles, con yerros de grueso calibre.

Jaime Pinto

PINTO SE RECUPERO A TIEMPO

De drama fue el triunfo de Jaime Pinto. Su primer set, que perdió 1-6, desmoralizó al más entusiasta de los espectadores. No vio una. Su oponente el sudafricano Mac Millan, jugando con soltura lo apabulló desde el primer juego. Su saque lo mismo que su voleo, este último practicado siempre con el raquet tomado con ambas manos, en una técnica desusada en nuestro medio, le dio clara ventaja. Las veces que se corrió sobre la red, el sudafricano que desafortunadamente perdió los estribos" en los sets siguientes, hasta cometer torpezas como lanzar la pelota al público, fue siempre dueño del punto. Sin embargo, Jaime Pinto, concentrado y sobreponiéndose al "temperamento" de Mac Millan, empezó a matizar su juego, empleando de preferencia el golpe cruzado, el mismo que le daría al cabo de cuatro sets, la victoria.

OTROS RESULTADOS

Jan Kodes (checo) venció a William Alvarez (colombiano) 6-4/6-4 y 7-5 Milan Holecek (checo) a Roberto Keymer (chileno) 6-3/6-3/ 5-7 y 6-4. Patricio Cornejo (chileno a Alejandro Pakosdi (chileno) 6-2/8-6 y 6-0 Patricio Rodríguez a Francisco Musalem, 6-1/6-0 y 6-2. Rickey-Jauffret a Esguep-Pierola, 6-2 y 6-4

Tenis de hoy

La tercera jornada del Campeonato de Tenis de Chile se cumplirá de acuerdo al siguiente programa:

A las 10.30 horas Cancha Central Kora Schediwing de Alemania con Ana María Arias de Argentina.

Cancha N° 2 Leyla Musalem con María Eugenia Guzmán.

Cancha N° 3 Dobles Damas. Hnas. Ibarra con Urroz-Albagly.

12.30 Hrs. Cancha Central. Single varones. Hollecek Rechey.

Cancha N° 2 Dobles varones: Kymer-Tort con Rodríguez Mc-Millan.

Cancha N° 3 Dobles varones. Cornejo-Alvarez con Musalem-Valle.

15 Hrs. Cancha Central. Single Varones. P. Cornejo con Jaufret, de Francia.

Cancha N° 2 Dobles varones. Pamparana-Vargas con Pinto-Kalo.

Cancha N° 3 Dobles damas: Arias-Guzmán con Schrainer-M. Pintz.

17 Hrs. Cancha Central dobles varones. Kodec-Hollecek con A. Cornejo-Alvarez.

Cancha N° 2 Dobles varons. Buding-Gildemeister con Rodriguez-Mc-Millan.

Cancha N° 3 Dobles damas. Niessen-Schediwing con Morales-M. Arhens.

Un herido y 35 damnificados

Gigantesco Incendio en Valdivia

VALDIVIA. Treinta y cinco personas sin hogar, una lesionada de gravedad, cuantiosas pérdidas y cinco inmuebles consumidos por las llamas, es el saldo de un gigantesco incendio declarado en Valdivia y que afecta a propiedades de madera ubicadas en calle Maipú y Castro.

El incendio se declaró a las 10.30 horas de ayer y su origen, al parecer, lo provocó el recalentamiento de una cocina a leña, que se encontraba en el patio del inmueble ubicado en el edificio de calle Maipú 11.

Los nombres de los damnificados son los siguientes: Solano Gallego Pérez, Graciela Castro González, Rosario Gutiérrez Gutiérrez, Luis Becerra Córdova, Adrián Sandoval Jara y Norma Cárcamo Cárcamo.

El inmueble de madera resultó totalmente destruido y los grupos familiares afectados perdieron la totalidad de sus enseres. Al Hospital de Castro, fue trasladada Blanca Fresia Gallegos, quién cayó desde una escalera fracturándose el tobillo izquierdo.

VIETNAM: AUMENTA CONSIDERABLEMENTE EL NUMERO DE BAJAS NORTEAMERICANAS

Un informe que será dado a conocer hoy dirá que el de la última semana fue el mayor desde septiembre último

SAIGON, 19 (UPI). El número de bajas norteamericanas en combate aumentó sustancialmente desde que los comunistas lanzaron su ofensiva de invierno hace 17 días y la cifra registrada en la semana pasada fue la más alta en dos meses, según revelaron hoy fuentes militares aliadas".

Las fuentes indicaron que el informe de bajas que será dado a conocer oficialmente mañana mostrará que el número de norteamericanos muertos en acción la semana pasada fue el más alto desde que perecieron 135 en la semana que terminó el 20 de septiembre.

Fijando el comienzo de la campaña de invierno el dos de noviembre el día antes del discurso del Presidente Richard M. Nixon sobre su política para Vietnam, las fuentes dijeron que también las bajas de los comunistas y de Vietnam del Sur se han incrementado agudamente durante las primeras dos semanas de la ofensiva.

Señalaron que 5.331 comunistas y 647 sudvietnameses fueron muertos en el período de dos semanas que terminó el sábado último.

El número exacto de muertos norteamericanos no fue revelado, a la espera de que se conozca cuando se de a conocer oficialmente el informe.

Los voceros aliados dijeron que el mayor número de víctimas se produjo en los combates librados a lo largo de la frontera con Camboya, al nordeste y noreste de Saigón, y en las rudas acciones junto a la zona desmilitarizada la semana pasada. En las siete semanas anteriores solamente en una ocasión el número de bajas norteamericanas excedió el centenar.

Portavoces sudvietnameses dijeron que están esperando una intensificación de la ofensiva de invierno, problablemente consistente en ataques sobre Saigón, y otras áreas urbanas. Añadieron que un documento tomado a los comunistas contenía órdenes para los guerrilleros del Vietcong en Saigón a fin de queinstaranal pueblo a "derribar el gobierno".

Los voceros militares informaron que sólo hubo acciones aisladas a través de Vietnam del Sur durante la jornada. Las más fuertes pérdidas de vidas norteamericanas ocurrió en un combate cerca de Pleiku, 360 kilómetros al nordeste de Saigón, donde cuatro soldados de la cuarta división de infantería fueron muertos y 10 resultaron heridos. Dos comunistas perecieron en la batalla.



Del Fracaso de las Negociaciones del Medio Oriente se Culpa a los EE. UU.

EL CAIRO, 19 (UPI).— La Asamblea Nacional considera que "Estados Unidos es primordial y directamente responsable" por el fracaso de las gestiones para solucionar a nivel político el conflicto del Medio Oriente.

En una declaración oficial se indicó anoche que Washington "es responsable de haber impulsado la región del Levante hacia una guerra cuyas posibilidades y efectos sobre la paz y la seguridad del mundo nadie puede prever".

El Ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad, rindió un informe sobre la situación existente entre los países árabes e Israel antes de que la Asamblea diera a publicidad su declaración.

Con anterioridad, la República Arabe Unida (RAU) había rechazado las propuestas estadounidenses encaminadas a resolver la crisis pacíficamente, considerando que constituyen "una maniobra" para hacer un boicot a la Reunión Cimera Arabe que tendrá lugar en Rabat (Marruecos) el 20 de diciembre.

La declaración parlamentaria continúa diciendo que "Estados Unidos se ha colocado en la posición de un enemigo, y el pueblo árabe debe tratarlo como tal". Añade que ese país y otros apoyan la agresión israelí.

Hoy Sepultan a Padre de los Kennedy

HYANNIS PORT (Massachusetts) 19, (UPI). Los servicios en sufragio del alma del ex embajador Joseph P. Kennedy, fundador de una poderosa dinastía política, tendrán efecto mañana y los restos del extinto serán sepultados en el panteón de la familia Kennedy en esta ciudad.

Los amigos de la familia acuden a la residencia de los Kennedy para expresar su condolencia en tanto que se reciben mensajes de pésame de todas las esferas sociales.

Kennedy nunca recuperó el conocimiento luego de sufrir el sábado último un ataque al corazón. El anciano de 81 años dejó de existir ayer en forma tranquila.

El colapso cardíaco, último de una serie que fue minando la salud del enfermo, no fue muy fuerte pero Kennedy ya estaba afectado por el derrame cerebral que tuvo en diciembre de 1962. Sólo podía levantarse del lecho para sentarse en un sillón de ruedas.

Kennedy era padre del ex Presidente John F. Kennedy el senador Robert F. Kennedy, ambos violentamente muertos a manos fanáticas. El primero fue asesinado hace seis años y el segundo hace más de un año y medio.

A la cabecera de Kennedy se hallaban en el momento en que dejó de existir la señora Jacqueline Onassis, viuda del citado ex Primer Mandatario, Ethel Kennedy, viuda de Robert Kennedy, y el Embajador de Estados Unidos en Francia, R. Sargent Shriver, que voló desde París con su esposa Eunice Kennedy.

El senador Edward Kennedy, único hijo que restaba al ahora desaparecido, pasó la noche del lunes junto al lecho de su padre con el médico de la familia.

Declaración Sobre las Falkland Hará Gobierno Argentino

BUENOS AIRES, 19 (UPI). El Ministerio de Relaciones Exteriores argentino dará a conocer una declaración sobre las Islas Malvinas, las cuales son controladas actualmente por Gran Bretaña, que las denomina Falkland, mañana a las 8.30 P. M.

El Ministro de Relaciones Exteriores argentino, Juan R. Martin, hizo anoche el anuncio sobre esta declaración, que será dada a conocer simultáneamente en Buenos Aires, Londres y Las Naciones Unidas.

Las islas, ubicadas frente a la Costa Austral Argentina en el Atlántico, han sido una fuente de continuas disputas territoriales entre la Argentina y Gran Bretaña, la cual sostiene que no las entregará al Gobierno de Buenos Aires a menos que su pobladores consientan en ello.



Rafael Moreno, Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, planteó en Roma, ante la XV Conferencia de la FAO, la posición del Gobierno chileno frente a los derechos de los pueblos en desarrollo.

Rafael Moreno en las reuniones de la FAO:

Debe Serle Reconocido a los Pueblos Subdesarrollados el Derecho a Vivir y Avanzar

ROMA 19 (Especial).- "El derecho natural de todos los hombres a vivir y progresar debe ser reconocido en la práctica a los pueblos subdesarrollados, y los países industrializados tienen el deber de garantizarlo", expresó el chileno Rafael Moreno, ante la Asamblea de la XV Conferencia de la FAO.

"Debo reiterar la posición de mi gobierno, en el sentido de que las decisiones que aquí adoptemos deben explicitar ese deber, si de veras creemos en la necesidad de reducir la dramática brecha que separa a los pueblos opulentos de los menesterosos", agregó Moreno.

El representante chileno, que tiene a su cargo la Reforma Agraria en su país, habló por segunda vez, ante la Asamblea General, para reafirmar la posición de su gobierno frente al Plan Indicativo Mundial elaborado por la FAO.

La posición de Chile, manifestada también anteriormente por el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, ha revestido especial importancia para los congresales, debido al proceso de transformaciones que lleva adelante en ese país latinoamericano el gobierno del democratacristiano Eduardo Frei.

NECESIDAD DE COOPERACION

El representante chileno, que participa en la Conferencia por invitación especial del Director de la FAO, enfatizó la necesidad de que la cooperación internacional sea convertida en realidad.

Moreno dirige la Corporación de la Reforma Agraria, que bajo el Gobierno de Frei impuso una transformación profunda de la agricultura chilena. Esta alcanza actualmente a 130.000 campesinos y ha merecido favorables comentarios internacionales.

Refiriéndose a la cooperación entre las naciones, el chileno, de 33 años, dijo que los países del Tercer Mundo tienen el derecho a esperar un tratamiento económico favorable a su desarrollo. El Plan Indicativo Mundial (PIM) ha sido criticado por otros representantes latinoamericanos por juzgar que no contempla en forma adecuada las prácticas restrictivas en el comercio mundial, ni las situaciones de la producción y el comercio en las naciones subdesarrolladas.

"Es imperioso adoptar soluciones frente al desequilibrio mundial entre las naciones ricas y los países pobres, y en orden a la redistribución de la riqueza en las naciones subdesarrolladas", agregó Moreno.

EL CAMINO DEL MUNDO SUBDESARROLLADO

Los países del Tercer Mundo esperan ansiosos la adoptación de estas medidas -enfatizó Moreno-, pero están decididos a adoptar su propio camino, aunque sea solos, presionando para obtener la cooperación internacional y transformar la estructura interna de sus economías.

Reiterando las expresiones de sus compatriotas Trivelli y Hernán Santa Cruz— este último designado Presidente de la Asamblea —, Moreno puso de manifiesto que una Ola de frustración ante la actividad de los organismos internacionales está sacudiendo a los pueblos subdesarrollados.

"Si no manifestamos de una vez acciones decididas y concretas, podría verse seriamente afectada la misma razón de ser la de las organizaciones internacionales", concluyó Moreno.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

La Muerte de una Voluntad Indomable

Por Alfonso Varela

Los cables no han dejado de señalar que el padre de los Kennedy tuvo una muerte pacífica. Se referían sin duda a que el tránsito de la vida hacia la muerte fue suave y sin el dramatismo de algunas agonías. Sin embargo, el lector no puede evitar que esa muerte pacífica se sitúe en el marco trágico de otras muertes: las de John y Robert Kennedy.

La relación entre el Kennedy recién desaparecido y sus hijos no fue la simple relación de una familia más unida que el promedio; fue además una especie de unión sagrada, con algo de clan y mucho de equipo, dotada de la eficaz cohesión de una secta y de metas que por su ambición alcanzan no sólo a las de un partido político, sino casi a las de una conjura destinada a la obtención del poder mundial.

La vocación política de Joseph Kennedy es considerada como la causa primera del papel que llegaron a tener sus hijos. Pero si bien la vida de John y Bobby, y sobre todo sus muertes, hicieron pensar vagamente en la historia de los Gracos, la vida de Joseph hace pensar más bien en la de madres y esposas célebres que en la de grandes patriarcas. Joseph Kennedy no nos recuerda tanto la epopeya de hombres que vieron continuada su lucha por hijos que recogieron con valor sus banderas. Por el contrario, nos hace pensar en la de mujeres que, dotadas de gran inteligencia y ambición, debieron limitar su participación personal en la vida política, debido al peso de sociedades masculinistas aunque no siempre demasiado masculinas.

Aquí nuevamente puede evocarse la imagen de los Gracos más que la de los Macabeos, pero es la madre de los tribunos y no su padre la que cumple la función desempeñada por Joseph Kennedy.

Como algunas ambiciosas heroínas de Balzac, obligadas a escoger un hombre a través del cual utilizar su inagotable talento financiero, o como ciertas madres que empuñan a sus hijos como armas en su lucha por conquistar las alturas, Joseph Kennedy preparó cuidadosamente a sus hijos para una verdadera guerra prolongada, destinada a la conquista del poder en la primera potencia mundial. Dadas las condiciones, Joseph Kennedy tuvo como primera preocupación dotar a sus hijos de una base económica que no sólo es necesaria para financiar la carrera de un político norteamericano, sino que constituye una necesaria fuente de prestigio en los Estados Unidos.

Sin embargo, la distancia entre padres e hijos es mayor que entre marido y mujer, y hasta entre madre e hijos, sobre todo en un período de rápidos cambios. Joseph Kennedy, aunque haya logrado inyectar en sus hijos la pasión política, no tuvo un gran papel en la orientación política concreta que tomarían sus hijos. A pesar de su dinero, la lenta aceptación social norteamericana que pesa sobre las familias de inmigrantes impidió que Joseph Kennedy pudiera superar ciertos niveles de importancia en Washington. Después, la rápida transformación de las necesidades políticas de los EE. UU. impidió que los Kennedy fueran continuadores de las ideas de su padre, que eran algo comprometedoras desde el ingreso mismo de los Estados Unidos a la Segunda Guerra Mundial.

Para cumplir con los planes generales de ese padre exigente, los nuevos Kennedy debieron ransformarse en la vanguardia de un nuevo estilo, y en los defensores de intereses generales y a largo plazo que pocos políticos norteamericanos fueron capaces de discernir a tiempo. En este sentido, John Kennedy le debe tanto a la formación que recibió de su padre como a la distancia que surgió entre ellos, debida en gran parte a una juventud enfermiza y aislada, entregada a la lectura y el estudio. John, liberado de la responsabilidad que pesaba sobre su hermano mayor, dispuso de una libertad que le permitiría adaptarse mejor a las nuevas exigencias políticas, cuando la muerte del hermano mayor dejara sobre sus hombros la tarea de realizar los proyectos de Joseph.

La distancia que encontramos entre Joseph Kennedy y su hijo John la volvemos a encontrar entre John y Bobby y entre éste y su hermano Teddy. En ese bloque aparentemente monolítico, se observan fisuras y saltos, estilos personales y talentos desiguales unidos tal vez sólo por el peso de sus infancias y de un padre común así como la necesidad publicitaria de exhibir la sonriente armonía con la que Dios bendice alas buenas familias norteamericanas. Desde la ambición tenaz y sin forma de Joseph Kennedy, pasando por la genialidad de John y la pericia de Robert, la tragedia de los Kennedy se tranforma en farsa o teatro de bulevar con las desventuras de Teddy el sobreviviente.

A pesar de su enorme influencia la personalidad de Joseph Kennedy no habría tenido importancia histórica sin las particulares dotes de su hijo John. Es el peso de John el que más responsabilidades dejó caer sobre Robert Kennedy. En Teddy, la necesidad de ser un líder, necesidad de origen paterno combinada con la de estar a la altura de sus hermanos, resultó ser abiertamente incompatible con las dimensiones reales del personaje. Y si bien los norteamericanos tienden a olvidar la opereta desastrosa que condujo a la muerte de una secretaria, las encuestas muestran que ya casi nadie cree en la versión con la que Teddy trató de salvar su destino político. Tal vez la muerte de Joseph Kennedy deje a ese abandonado hermano menor en libertad para escoger un destino menos pesado, para deslizarse, después de tanta grandeza y tanta muerte, en una existencia simplemente humana.

Uruguay:

Están Pagando el Rescate Exigido por el Banquero

MONTEVIDEO, 19 (UPI). Carlos Manini Ríos y Eugenio Baroffio, directores de los diarios "La Mañana" y "El Diario", respectivamente, habrían entregado ayer a las autoridades de la Policlínica del Frigorífico Nacional la suma de 7.500.000 pesos (30.000 dólares) que había sido rechazada por la comisión de fomento de la escuela de Villa García, por entender que era una condición impuesta por los Tupamaros para poner en libertad al banquero Gaetano Pellegrini Giampietro.

Igual cantidad se había entregado con anterioridad a esa misma institución, que hizo uso inmediato de ese dinero.

La noticia, que trascendió recién esta mañana, reforzaría los rumores y anuncios de algunos diarios de que la liberación del banquero secuestrado el 9 de septiembre último sería inminente en las próximas horas.

El sábado cumple 79 años:

Melancólicamente Asiste de Gaulle al Derrumbe de Mucho de lo que Quiso Hacer





PARIS, 19 (UPI)— Seis meses después de su renuncia como presidente el General Charles de Gaulle llegará el sábado próximo a su 79° aniversario observando con contenida melancolía, posiblemente, la ruina de una gran parte de lo que trató de lograr durante los 13 años de gobernó a Francia.

Los vientos del cambio que se desataron durante la "revolución francesa" de mayo de 1968 soplan aún a lo largo de una Francia liberada de la abrumadora presencia del viejo político y soldado.

Los herederos políticos de De Gaulle tratan del alcanzar aún una línea política firme, pero en el proceso de lograrla, sin embargo, cayeron por la borda muchos de los preceptos que constituyeron dogma en los días degaullistas.

Sorprendidos primero por la renuncia del General tras su derrota en el Referéndum Constitucional del 27 de abril pasado, los franceses están comenzando a olvidar al hombre que dominó la escena política nacional desde que alzó su bandera de resistencia contra los colaboracionistas de Vichy tras la caída de Francia en 1940.

De Gaulle desapareció al parecer tan rápidamente de la memoria de los franceses que ninguna de las personas que hace poco participaron en un programa con Henry Tisot, el popular artista, pidieron al gran imitador rehacer algunas de las parodias de De Gaulle que le hicieron famoso.

Generalmente, pidieron a Tisot imitar a cualquiera de las personalidades conocidas, comenzando con el viejo cantante Maurice Chevalier, pero nadie estaba interesado aparentemente en escuchar a De Gaulle en la voz del artista.

El propio De Gaulle lo prefiere así. Viviendo en el retiro de su residencia campestre de Colombey-les-Deux-Eglises, el General se mantuvo al margen de cualquier controversia provocada por la política de su sucesor en el poder, Georges Pompidou.

El Papa Rechaza Temores de los Antirreformistas

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (UPI). El Papa Paulo VI rechazó hoy firmemente las quejas según las cuales una reforma proyectada en el sacrificio de la misa disminuiría o comprometería las verdades de la Iglesia Católica.

El Santo Padre, hablando en su Audiencia General no mencionó directamente a nadie, pero los observadores consideraron evidente que se refería a las críticas formuladas hace poco por los cardenales Alfredo Ottaviani y Antonio Bacci, miembros conservadores de la curia romana.

Monseñores Ottaviani y Bacci calificaron la reforma como "una desviación chocante" de la enseñanza católica y exhortaron al pontífice a no hacerla obligatoria.

La reforma debe entrar en vigor el 30 de este mes en Italia y más tarde en otros países.

Su Santidad observó que algunas personas pueden tener la impresión de que la nueva misa "oculta una alteración o una disminución de las verdades adquiridas para siempre y sancionadas autorizadamente por la Fe católica".

"Sin embargo, no es así". "Agregó el Papa" absolutamente, no, la misa es y sigue siendo el recuerdo de la última Cena de Cristo".

Paulo VI señaló que la nueva misa hace más clara la relación entre la liturgia de la palabra y la liturgia eucarística, permitiendo una participación mayor de los fieles en el oficio, pero subrayó que ello no "altera la esencia tradicional y genuina".

Bajo la reforma - en realidad, un compendio de todas las reformas autorizadas desde el Concilio Ecuménico Vaticano - la duración de la misa es abreviada reduciendo las plegarias del ofertorio y el rito de la comunión.

"Las consecuencias esperadas o más bien, deseadas - son las de una participación más inteligente, práctica, gozosa y santificante de los fieles en el Misterio Litúrgico" dijo el Papa. "En consecuencia, no hablamos de una nueva misa, sino más bien de una nueva era en la vida de la iglesia".

El país, virtualmente paralizado por una huelga

Las Refriegas Callejeras son la Unica Actividad en Italia

ROMA, (UPI).- Violentas refriegas callejeras se produjeron hoy en Milán entre manifestantes y la policía mientras la nación se encontraba, virtualmente paralizada por una huelga general.

Los perturbadores arrojaron trozos de madera y otros proyectiles improvisados contra los policías, que replicaron lanzándoles una andanada de granadas de gases lacrimógenos.

Millones de trabajadores a través del país se unieron a la huelga general, la cual paralizó las actividades comerciales e industriales, las oficinas gubernamentales y los servicios de transporte aéreo, ferroviario y de automotor.

LA POLICIA POLITICA

LISBOA, (UPI) - El Primer Ministro Marcelo Caetano trata de restar facultades a bajo control de Ministerio del Interior.

El Gobierno anunció anoche que se ha establecido "una administración general de seguridad dentro del Ministerio del Interior y que las funciones hasta ahora ejercidas por la policía internacional y estatal de defensa han sido transferidas a la misma. Dicho cuerpo ha dejado de existir como tal".

ROMA, 19 (UPI) — Una huelga general en toda la nación paralizó la mayor parte del comercio, la industria y los servicios públicos italianos y provocó estallidos de violencia en Milán que culminaron con la muerte de un policía en salvajes combates callejeros.

La huelga de 24 horas, que coronó un período de más de dos meses de constante agitación laboral, fue convocada por los tres sindicatos principales de la nación para protestar por los alquileres altos y la escasez de viviendas.

El cese de las tareas paralizó virtualmente a las grandes ciudades a pesar de la campaña realizada por grupos neofascistas exhortando a la población a concurrir a sus trabajos.

El comercio, la industria y las oficinas del Gobierno permanecieron inactivos. Los trenes, ómnibus, taxis y aviones tampoco presentaron servicios o lo hicieron esporádicamente.

Pocas personas desafiaron la orden de huelga. Los activistas recorrieron las calles de Roma obligando a los comerciantes y propietarios de restaurantes que habían abierto sus puertas a cerrar sus establecimientos. Millares de obreros marcharon por las silenciosas calles de la capital enarbolando banderas rojas, pero no hubo actos de violencia.

En Milán, sin embargo, los huelguistas y la policía se enfrentaron en violentas refriegas callejeras que fueron las peores registradas en Italia desde Abril último cuando dos personas fueron muertas y 123 resultaron heridas en disturbios ocurridos en la meridional población de Battipaglia.

El policía Antonio Annarunna, de 22 años, fue golpeado en la cabeza con un objeto metálico arrojado por los huelguistas mientras conducía un jeep. Quedó inconsciente y chocó contra otro vehículo policial, falleciendo más tarde en un hospital.

Otros 55 policías y por lo menos ocho huelguistas resultaron heridos en las refriegas, que comenzaron cuando unos 3.000 manifestantes ponían término a una concentración pacífica y un grupo de anarquistas se desprendió de la columna e insultó a la policía.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse mañana tres meses del sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

ELVIRA MELO VDA. DE ROCHA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la capilla del Cementerio General, a las 9.30 horas; posteriormente se bendecirá su lápida. Se invita a familiares y amigos.

La Familia.

IN MEMORIAM

†

Mañana Viernes 21 del presente, con motivo de cumplirse el décimo segundo aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa alas 19.30 hrs. por el eterno descanso del alma de

Josefina Santelices de Valderrama
(Q. E. P. D.)

En la Parroquia Recoleta Franciscana.

Agradecemos a nuestros familiares y amistades la asistencia a dicho acto religioso.

Francisco Valderrama e hijos

Investigan el Asesinato de un Industrial

BOGOTA, 19 (UPI). Dentro de una absoluta reserva continúa adelantándose la investigación por el asesinato del industrial Jaime Padilla Convers, cuyo cadáver fue hallado el 27 de octubre pasado.

Padilla Convers, Gerente de la empresa "Minarales Colombianos" fue identificado por su propio padre y hermana después de que se ordenó la exhumación de su cadaver que había sido enterrado en una fosa común del cementerio El Sur de esta capital.

El cuerpo del millonario industrial fue encontrado en terrenos de la autopista del norte a escasos dos kilómetros de su residencia situada en el aristocrático barrio de "El Chico".

Luego de una minuciosa investigación por parte de los agentes del departamento administrativo de seguridad (DAS) se estableció plenamente la equivocación de una segunda versión que indicó que podría tratarse de otro delincuente Saul Prada Rueda, pero también resulto negativa.

VIETNAM: AUMENTA CONSIDERABLEMENTE EL NUMERO DE BAJAS NORTEAMERICANAS

Un informe que será dado a conocer hoy dirá que el de la última semana fue el mayor desde septiembre último

SAIGON, 19 (UPI). El número de bajas norteamericanas en combate aumentó sustancialmente desde que los comunistas lanzaron su ofensiva de invierno hace 17 días y la cifra registrada en la semana pasada fue la más alta en dos meses, según revelaron hoy fuentes militares aliadas".

Las fuentes indicaron que el informe de bajas que será dado a conocer oficialmente mañana mostrará que el número de norteamericanos muertos en acción la semana pasada fue el más alto desde que perecieron 135 en la semana que terminó el 20 de septiembre.

Fijando el comienzo de la campaña de invierno el dos de noviembre el día antes del discurso del Presidente Richard M. Nixon sobre su política para Vietnam, las fuentes dijeron que también las bajas de los comunistas y de Vietnam del Sur se han incrementado agudamente durante las primeras dos semanas de la ofensiva.

Señalaron que 5.331 comunistas y 647 sudvietnameses fueron muertos en el período de dos semanas que terminó el sábado último.

El número exacto de muertos norteamericanos no fue revelado a la espera de que se conozca cuando se dé a conocer oficialmente el informe.

Los voceros aliados dijeron que el mayor número de víctimas se produjo en los combates librados a lo largo de la frontera con Camboya, al nordeste y noreste de Saigón, y en las rudas acciones junto a la zona desmilitarizada la semana pasada. En las siete semanas anteriores solamente en una ocasión el número de bajas norteamericanas excedió el centenar.

Portavoces sudvietnameses dijeron que están esperando una intensificación de la ofensiva de invierno, probablemente consistente en ataques sobre Saigón y otras áreas urbanas. Añadieron que un documento tomado a los comunistas contenía órdenes para los guerrilleros del Vietcong en Saigón a fin de que instaran al pueblo a "derribar el gobierno".

Los voceros militares informaron que sólo hubo acciones aisladas a través de Vietnam del Sur durante la jornada. Las más fuertes pérdidas de vidas norteamericanas ocurrió en un combate cerca de Pleiku, 360 kilómetros al nordeste de Saigón, donde cuatro soldados de la cuarta división de infantería fueron muertos y 10 resultaron heridos. Dos comunistas perecieron en la batalla.

El Papa Rechaza Temores de los Antirreformistas

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (UPI). El Papa Paulo VI rechazó hoy firmemente las quejas según las cuales una reforma proyectada en el sacrificio de la misa disminuiría o comprometería las verdades de la Iglesia Católica.

El Santo Padre, hablando en su Audiencia General no mencionó directamente a nadie, pero los observadores consideraron evidente que se refería a las críticas formuladas hace poco por los cardenales Alfredo Ottaviani y Antonio Bacci, miembros conservadores de la curia romana.

Monseñores Ottaviani y Bacci calificaron la reforma como "una desviación chocante" de la enseñanza católica y exhortaron al pontífice a no hacerla obligatoria.

La reforma debe entrar en vigor el 30 de este mes en Italia y más tarde en otros países.

Su Santidad observó que algunas personas pueden tener la impresión de que la nueva misa "oculta una alteración o una disminución de las verdades adquiridas para siempre y sancionadas autorizadamente por la Fe católica".

"Sin embargo, no es así" "Agregó el Papa" absolutamente, no, la misa es y sigue siendo el recuerdo de la última Cena de Cristo".

Paulo VI señaló que la nueva misa hace más clara la relación entre la liturgia de la palabra y la liturgia eucarística, permitiendo una participación mayor de los fieles en el oficio, pero subrayó que ello no "altera la esencia tradicional y genuina".

Bajo la reforma - en realidad, un compendio de todas las reformas autorizadas desde el Concilio Ecuménico Vaticano - la duración de la misa es abreviada reduciendo las plegarias del ofertorio y el rito de la comunión.

"Las consecuencias esperadas - o más bien, deseadas - son las de una participación más inteligente, práctica, gozosa y santificante de los fieles en el Misterio Litúrgico" dijo el Papa. "En consecuencia, no hablamos de una nueva misa, sino más bien de una nueva era en la vida de la iglesia".

Del Fracaso de las Negociaciones del Medio Oriente se Culpa a los EE.UU.

EL CAIRO, 19 (UPI) — La Asamblea Nacional considera que "Estados Unidos es primordial y directamente responsable" por el fracaso de las gestiones para solucionar a nivel político el conflicto del Medio Oriente.

En una declaración oficial se indicó anoche que Washington "es responsable de haber impulsado la región del Levante hacia una guerra cuyas posibilidades y efectos sobre la paz y la seguridad del mundo nadie puede prever".

El Ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad, rindió un informe sobre la situación existente entre los países árabes e Israel antes de que la Asamblea diera a publicidad su declaración.

Con anterioridad, la República Arabe Unida (RAU) había rechazado las propuestas estadounidenses encaminadas a resolver la crisis pacíficamente, considerando que constituyen "una maniobra" para hacer un boicot a la Reunión Cimera Arabe que tendrá lugar en Rabat (Marruecos) el 20 de diciembre.

La declaración parlamentaria continúa diciendo que "Estados Unidos se ha colocado en la posición de un enemigo, y el pueblo árabe debe tratarlo como tal". Añade que ese país y otros apoyan la agresión israelí.

Hoy Sepultan a Padre de los Kennedy

HYANNIS PORT (Massachusetts) 19. (UPI) Los servicios en sufragio del alma del ex embajador Joseph P. Kennedy, fundador de una poderosa dinastía política, tendrán efecto mañana y los restos del extinto serán sepultados en el panteón de la familia Kennedy en esta ciudad.

Los amigos de la familia acuden a la residencia de los Kennedy para expresar su condolencia en tanto que se reciben mensajes de pésame de todas las esferas sociales.

Kennedy nunca recuperó el conocimiento luego de sufrir el sábado último un ataque al corazón. El anciano de 81 años dejó de existir ayer en forma tranquila.

El colapso cardíaco, último de una serie que fue minando la salud del enfermo, no fue muy fuerte pero Kennedy ya estaba afectado por el derrame cerebral que tuvo en diciembre de 1962. Sólo podía levantarse del lecho para sentarse en un sillón de ruedas.

Kennedy era padre del ex Presidente John F. Kennedy y el senador Robert F. Kennedy, ambos violentamente muertos a manos fanáticas. El primero fue asesinado hace seis años y el segundo hace más de un año y medio.

A la cabecera de Kennedy se hallaban en el momento en que dejó de existir la señora Jacqueline Onassis, viuda del citado ex Primer Mandatario; Ethel Kennedy, viuda de Robert Kennedy, y el Embajador de Estados Unidos en Francia, R. Sargent Shriver, que voló desde París con su esposa Eunice Kennedy.

El senador Edward Kennedy, único hijo que restaba al ahora desaparecido, pasó la noche del lunes junto al lecho de su padre con el médico de la familia.



Declaración Sobre las Falkland Hará Gobierno Argentino

BUENOS AIRES, 19 (UPI). El Ministerio de Relaciones Exteriores argentino dará a conocer una declaración sobre las Islas Malvinas, las cuales son controladas actualmente por Gran Bretaña, que las denomina Falkland, mañana a las 8.30 P.M.

El Ministro de Relaciones Exteriores argentino, Juan B. Martín, hizo anoche el anuncio sobre esta declaración, que será dada a conocer simultáneamente en Buenos Aires, Londres y Las Naciones Unidas.

Las islas ubicadas frente a la Costa Austral Argentina en el Atlántico, han sido una fuente de continuas disputas territoriales entre la Argentina y Gran Bretaña, la cual sostiene que no las entregará al Gobierno de Buenos Aires a menos que su pobladores consientan en ello.



Rafael Moreno, Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, planteó en Roma, ante la XV Conferencia de la FAO, la posición del Gobierno chileno frente a los derechos de los pueblos en desarrollo.

Rafael Moreno en las reuniones de la FAO:

Debe Serle Reconocido a los Pueblos Subdesarrollados el Derecho a Vivir y Avanzar

ROMA, 19 (Especial). "El derecho natural de todos los hombres a vivir y progresar debe ser reconocido en la práctica a los pueblos subdesarrollados y los países industrializados tienen el deber de garantizarlo", expresó el chileno Rafael Moreno, ante la Asamblea de la XV Conferencia de la FAO.

"Debo reiterar la posición de mi gobierno, en el sentido de que las decisiones que aquí adoptemos deben explicitar ese deber, si de veras creemos en la necesidad de reducir la dramática brecha que separa a los pueblos opulentos de los menesterosos", agregó Moreno.

El representante chileno, que tiene a su cargo la Reforma Agraria en su país, habló por segunda vez, ante la Asamblea General, para reafirmar la posición de su gobierno frente al Plan Indicativo Mundial elaborado por la FAO.

La posición de Chile, manifestada también anteriormente por el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, ha revestido especial importancia para los congresales, debido al proceso de transformaciones que lleva adelante en ese país latinoamericano el gobierno del democratacristiano Eduardo Frei.

NECESIDAD DE COOPERACION

El representante chileno que participa en la Conferencia por invitación especial del Director de la FAO, enfatizó la necesidad de que la cooperación internacional sea convertida en realidad.

Moreno dirige la Corporación de la Reforma Agraria, que bajo el Gobierno de Frei impuso una transformación profunda de la agricultura chilena. Esta alcanza actualmente a 130.000 campesinos y ha merecido favorables comentarios internacionales.

Refiriéndose a la cooperación entre las naciones, el chileno, de 33 años, dijo que los países del Tercer Mundo tienen el derecho a esperar un tratamiento económico favorable a su desarrollo. El Plan Indicativo Mundial (PIM) ha sido criticado por otros representantes latinoamericanos por juzgar que no contempla en forma adecuada las prácticas restrictivas en el comercio mundial, ni las situaciones de la producción y el comercio en las naciones subdesarrolladas.

"Es imperioso adoptar soluciones frente al desequilibrio mundial entre las naciones ricas y los países pobres, y en orden a la redistribución de la riqueza en las naciones subdesarrolladas" agregó Moreno.

EL CAMINO DEL MUNDO SUBDESARROLLADO

Los países del Tercer Mundo esperan ansiosos la adopción de estas medidas -enfatizó Moreno- pero están decididos a adoptar su propio camino, aunque sea solos, presionando para obtener la cooperación internacional y transformar la estructura interna de sus economías.

Reiterando las expresiones de sus compatriotas Trivelli y Hernán Santa Cruz— este último designado Presidente de la Asamblea —, Moreno puso de manifiesto que una Ola de frustración ante la actividad de los organismos internacionales está sacudiendo a los pueblos subdesarrollados.

"Si no manifestamos de una vez acciones decididas y concretas, podría verse seriamente afectada la misma razón de ser la de las organizaciones internacionales", concluyó Moreno.

El país, virtualmente paralizado por una huelga

Las Refriegas Callejeras son la Unica Actividad en Italia

ROMA, (UPI).- Violentas refriegas callejeras se produjeron hoy en Milán entre manifestantes y la policía mientras la nación se encontraba virtualmente paralizada por una huelga general.

Los perturbadores arrojaron trozos de madera y otros proyectiles improvisados contra los policías, que replicaron lanzándoles una andanada de granadas de gases lacrimógenos.

Millones de trabajadores a través del país se unieron a la huelga general, la cual paralizó las actividades comerciales e industriales, las oficinas gubernamentales y los servicios de transporte aéreo, ferroviario y de automotor.

LA POLICIA POLITICA

LISBOA, (UPI).- El Primer Ministro Marcelo Caetano trata de restar facultades a bajo control de Ministerio del Interior.

El Gobierno anunció anoche que se ha establecido una administración general de seguridad dentro del Ministerio del Interior y que las funciones hasta ahora ejercidas por la policía internacional y estatal de defensa han sido transferidas a la misma. Dicho cuerpo ha dejado de existir como tal.

ROMA, 19 (UPI) — Una huelga general en toda la nación paralizó la mayor parte del comercio, la industria y los servicios públicos italianos y provocó estallidos de violencia en Milán que culminaron con la muerte de un policía en salvajes combates callejeros.

La huelga de 24 horas, que coronó un período de más de dos meses de constante agitación laboral, fue convocada por los tres sindicatos principales de la nación para protestar por los alquileres altos y la escasez de viviendas.

El cese de las tareas paralizó virtualmente a las grandes ciudades a pesar de la campaña realizada por grupos neofascistas exhortando a la población a concurrir a sus trabajos.

El comercio, la industria y las oficinas del Gobierno permanecieron inactivos. Los trenes, ómnibus, taxis y aviones tampoco presentaron servicios o lo hicieron esporádicamente.

Pocas personas desafiaron la orden de huelga. Los activistas recorrieron las calles de Roma obligando a los comerciantes y propietarios de restaurantes que habían abierto sus puertas a cerrar sus establecimientos. Millares de obreros marcharon por las silenciosas calles de la capital enarbolando banderas rojas, pero no hubo actos de violencia.

En Milán, sin embargo, los huelguistas y la policía se enfrentaron en violentas refriegas callejeras que fueron las peores registradas en Italia desde Abril último cuando dos personas fueron muertas y 123 resultaron heridas en disturbios ocurridos en la meridional población de Battipaglia.

El policía Antonio Annarunna, de 22 años, fue golpeado en la cabeza con un objeto metálico arrojado por los huelguistas mientras conducía un jeep. Quedó inconsciente y chocó contra otro vehículo policial, falleciendo más tarde en un hospital.

Otros 55 policías y por lo menos ocho huelguistas resultaron heridos en las refriegas, que comenzaron cuando unos 3.000 manifestantes ponían término a una concentración pacífica y un grupo de anarquistas se desprendió de la columna e insultó a la policía.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse mañana tres meses del sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

ELVIRA MELO VDA. DE ROCHA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la capilla del Cementerio General, a las 9.30 horas; posteriormente se bendecirá su lápida. Se invita a familiares y amigos.

La Familia.

IN MEMORIAM

†

Mañana Viernes 21 del presente, con motivo de cumplirse el décimo segundo aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa a las 19.30 hrs. por el eterno descanso del alma de

Josefina Santelices de Valderrama
(Q. E. P. D.)

En la Parroquia Recoleta Franciscana.

Agradecemos a nuestros familiares y amistades la asistencia a dicho acto religioso.

Francisco Valderrama e hijos

Investigan el Asesinato de un Industrial

BOGOTA, 19 (UPI). Dentro de una absoluta reserva continúa adelantándose la investigación por el asesinato del industrial Jaime Padilla Convers, cuyo cadáver fue hallado el 27 de octubre pasado.

Padilla Convers, Gerente de la empresa "Minarales Colombianos" fue identificado por su propio padre y hermana después de que se ordenó la exhumación de su cadáver que había sido enterrado en una fosa común del cementerio El Sur de esta capital.

El cuerpo del millonario industrial fue encontrado en terrenos de la autopista del norte a escasos dos kilómetros de su residencia situada en el aristocrático barrio de "El Chico".

Luego de una minuciosa investigación por parte de los agentes del departamento administrativo de seguridad (DAS) se estableció plenamente la equivocación de una segunda versión que indicó que podría tratarse de otro delincuente Saul Prada Rueda, pero también resultó negativa.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

La Muerte de una Voluntad Indomable

Por Alfonso Varela

Los cables no han dejado de señalar que el padre de los Kennedy tuvo una muerte pacífica. Se referían sin duda a que el tránsito de la vida hacia la muerte fue suave y sin el dramatismo de algunas agonías. Sin embargo, el lector no puede evitar que esa muerte pacífica se sitúe en el marco trágico de otras muertes: las de John y Robert Kennedy.

La relación entre el Kennedy recién desaparecido y sus hijos no fue la simple relación de una familia más unida que el promedio; fue además una especie de unión sagrada, con algo de clan y mucho de equipo, dotada de la eficaz cohesión de una secta y de metas que por su ambición alcanzan no sólo a las de un partido político, sino casi a las de una conjura destinada a la obtención del poder mundial.

La vocación política de Joseph Kennedy es considerada como la causa primera del papel que llegaron a tener sus hijos. Pero si bien la vida de John y Bobby, y sobre todo sus muertes, hicieron pensar vagamente en la historia de los Gracos, la vida de Joseph hace pensar más bien en la de madres y esposas célebres que en la de grandes patriarcas. Joseph Kennedy no nos recuerda tanto la epopeya de hombres que vieron continuada su lucha por hijos que recogieron con valor sus banderas. Por el contrario, nos hace pensar en la de mujeres que, dotadas de gran inteligencia y ambición, debieron limitar su participación personal en la vida política, debido al peso de sociedades masculinistas aunque no siempre demasiado masculinas.

Aquí nuevamente puede evocarse la imagen de los Gracos más que la de los Macabeos, pero es la madre de los tribunos y no su padre la que cumple la función desempeñada por Joseph Kennedy.

Como algunas ambiciosas heroínas de Balzac, obligadas a escoger un hombre a través del cual utilizar su inagotable talento financiero, o como ciertas madres que empuñan a sus hijos como armas en su lucha por conquistar las alturas, Joseph Kennedy preparó cuidadosamente a sus hijos para una verdadera guerra prolongada, destinada a la conquista del poder en la primera potencia mundial. Dadas las condiciones, Joseph Kennedy tuvo como primera preocupación dotar a sus hijos de una base económica que no sólo es necesaria para financiar la carrera de un político norteamericano, sino que constituye una necesaria fuente de prestigio en los Estados Unidos.

Sin embargo, la distancia entre padres e hijos es mayor que entre marido y mujer, y hasta entre madre e hijos, sobre todo en un período de rápidos cambios. Joseph Kennedy, aunque haya logrado inyectar en sus hijos la pasión política, no tuvo un gran papel en la orientación política concreta que tomarían sus hijos. A pesar de su dinero, la lenta aceptación social norteamericana que pesa sobre las familias de inmigrantes impidió que Joseph Kennedy pudiera superar ciertos niveles de importancia en Washington. Después, la rápida transformación de las necesidades políticas de los EE. UU. impidió que los Kennedy fueran continuadores de las ideas de su padre, que eran algo comprometedoras desde el ingreso mismo de los Estados Unidos a la Segunda Guerra Mundial.

Para cumplir con los planes generales de ese padre exigente, los nuevos Kennedy debieron transformarse en la vanguardia de un nuevo estilo, y en los defensores de intereses generales y a largo plazo que pocos políticos norteamericanos fueron capaces de discernir a tiempo. En este sentido, John Kennedy le debe tanto a la formación que recibió de su padre como a la distancia que surgió entre ellos, debida en gran parte a una juventud enfermiza y aislada, entregada a la lectura y el estudio. John, liberado de la responsabilidad que pesaba sobre su hermano mayor, dispuso de una libertad que le permitiría adaptarse mejor a las nuevas exigencias políticas, cuando la muerte del hermano mayor dejara sobre sus hombros la tarea de realizar los proyectos de Joseph.

La distancia que encontramos entre Joseph Kennedy y su hijo John la volvemos a encontrar entre John y Bobby y entre éste y su hermano Teddy. En ese bloque aparentemente monolítico, se observan fisuras y saltos, estilos personales y talentos desiguales unidos tal vez sólo por el peso de sus infancias y de un padre común así como la necesidad publicitaria de exhibir la sonriente armonía con la que Dios bendice a las buenas familias norteamericanas. Desde la ambición tenaz y sin límites de Joseph Kennedy, pasando por la genialidad de John y la pericia de Robert, la tragedia de los Kennedy se tranforma en farsa y teatro de bulevar con las desventuras de Teddy el sobreviviente.

A pesar de su enorme influencia la personalidad de Joseph Kennedy no habría tenido importancia histórica sin las particularidades de su hijo John. Es el peso de John el que más responsabilidades dejó caer sobre Robert Kennedy. En Teddy, la necesidad de ser un líder, necesidad de origen paterno combinada con la de estar a la altura de sus hermanos, resultó ser abiertamente incompatible con las dimensiones reales del personaje. Y si bien los norteamericanos tienden a olvidar la opereta desastrosa que condujo a la muerte de una secretaria, las encuestas muestran que ya casi nadie cree en la versión con la que Teddy trató de salvar su destino político. Tal vez la muerte de Joseph Kennedy deje a ese abandonado hermano menor en libertad para escoger un destino menos pesado para deslizarse, después de tanta grandeza y tanta muerte, en una existencia simplemente humana.

Uruguay:

Están Pagando el Rescate Exigido por el Banquero

MONTEVIDEO, 19 (UPI). Carlos Manini Ríos y Eugenio Baroffio, directores de los diarios "La Mañana" y "El Diario", respectivamente, habrían entregado ayer a las autoridades de la Policlínica del Frigorífico Nacional la suma de 7.500.000 pesos (30.000 dólares) que había sido rechazada por la comisión de fomento de la escuela de Villa García, por entender que era una condición impuesta por los Tupamaros para poner en libertad al banquero Gaetano Pellegrini Giampietro.

Igual cantidad se había entregado con anterioridad a esa misma institución, que hizo uso inmediato de ese dinero.

La noticia, que trascendió recién esta mañana, reforzaría los rumores y anuncios de algunos diarios de que la liberación del banquero secuestrado el 9 de septiembre último sería inminente en las próximas horas.

El sábado cumple 79 años:

Melancólicamente Asiste de Gaulle al Derrumbe de Mucho de lo que Quiso Hacer

PARIS, 19 (UPI)—Seis meses después de su renuncia como presidente el General Charles de Gaulle llegará el sábado próximo a su 79º aniversario observando con contenida melancolía, posiblemente, la ruina de una gran parte de lo que trató de lograr durante los 13 años de gobernó a Francia.

Los vientos del cambio que se desataron durante la "revolución francesa" de mayo de 1968 soplan aún a lo largo de una Francia liberada de la abrumadora presencia del viejo político y soldado.

Los herederos políticos de De Gaulle tratan del alcanzar aún una línea política firme, pero en el proceso de lograrla sin embargo, cayeron por la borda muchos de los preceptos que constituyeron dogma en los días degaullistas.

Sorprendidos primero por la renuncia del General tras su derrota en el Referéndum Constitucional del 27 de abril pasado, los franceses están comenzando a olvidar al hombre que dominó la escena política nacional desde que alzó su bandera de resistencia contra los colaboracionistas de Vichy tras la caída de Francia en 1940.

De Gaulle desapareció al parecer tan rápidamente de la memoria de los franceses que ninguna de las personas que hace poco participaron en un programa con Henry Tisot, el popular artista, pidieron al gran imitador rehacer algunas de las parodias de De Gaulle que le hicieron famoso.

Generalmente, pidieron a Tisot imitar a cualquiera de las personalidades conocidas, comenzando con el viejo cantante Maurice Chevalier, pero nadie estaba interesado aparentemente en escuchar a De Gaulle en la voz del artista.

El propio De Gaulle lo prefiere así. Viviendo en el retiro de su residencia campestre de Colombey-les-Deux-Eglises, el General se mantuvo al margen de cualquier controversia provocada por la política de su sucesor en el poder, Georges Pompidou.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

AGUA POTABLE DE VALDIVIA

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las Obras de Mejoramiento General del Servicio de Agua Potable de Valdivia, que comprende: Sector Central, Sector Oriente, Isla Teja, Sector Las Animas y Sector Arica.

PROYECTO Nº 3727-A

PRESUPUESTO OFICIAL OBRAS POR CONTRATAR E° 2.097.552,05

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 22 de Diciembre de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.

CATEGORIA 1 ra.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas de la D. O. S., Departamento de Construcción, Oficina Nº 10, en el 3er. piso de Morandé 71, a contar desde el 21 de Noviembre de 1969.

ART. 19 del Reglamento: Se recibirán en esta misma Oficina Nº 10 hasta el día 18 de Diciembre de 1969.

FINANCIAMIENTO: Bid y Fondos Fiscales.

EL DIRECTOR GENERAL

PROPUESTA

PARA LA IMPORTACION DE MAIZ DE LOS EXCEDENTES AGRICOLAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la Importación de hasta 50.000 toneladas métricas de Maíz de los Excedentes Agrícolas de os Estados Unidos de Norteamérica.

Las Bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6º Piso. Las propuestas se abrirán el día 26 de Noviembre de 1969 a las 11.00 horas en la Sala del Consejo de la Empresa en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECLTIVO

El CIES lo mantendrá sólo como documento de consulta

El Informe Rockefeller no Importa Compromiso Alguno

La primera discrepancia fuerte sobre el carácter de ese informe la tuvieron Brasil y Colombia

WASHINGTON, 19 (UPI).- La comisión especial del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) resolvió dar carácter de documento de consulta al informe sobre la situación en la América Latina que rindió el Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, al Presidente Richard M. Nixon.

Los expertos reunidos aquí tuvieron ayer su primera divergencia importante al considerar el alcance de dicho informe tras de haber surgido controversia sobre palabras que pronunció el Secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, Charles Meyer, sobre el acceso preferencial de los países latinoamericanos al Mercado Norteamericano.

El Presidente de la reunión del CIES, Manuel San Miguel, de La Argentina, señaló que tanto el discurso pronunciado por Nixon el 31 de octubre último en torno a la política de su Gobierno con relación al hemisferio, como el Consenso de Viña del Mar "deben constituir elementos básicos para las tareas de la Comisión".

DIALOGO Y NEGOCIACION

Añadió que las naciones participantes "han iniciado un proceso continuo de diálogo y negociación, destinadas de acuerdos que contribuyan a revitalizar la cooperación económica y financiera".

Concluyó que el informe Rockefeller debe permanecer como "elemento de consulta y no como posición de compromiso adoptada ya por Estados Unidos, luego de producirse un enfrentamiento entre los delegados de Colombia y Brasil sobre el particular.

EL PRIMER ENTREVERO

El representante colombiano, Fernando Navas, propuso primero que el informe en cuestión fuera considerado documento de trabajo, junto con el consenso de Viña del Mar, que recoge las aspiraciones de la América Latina en lo que respecta a sus relaciones con Estados Unidos para alcanzar desarrollo económico y social. También sugirió que el citado discurso de Nixon fuera incorporado con igual carácter.

Sin embargo, el Secretario para asuntos interamericanos de la Cancillería Brasileña, Lauro Escorel de Moraes, discrepo de la proposición aún reconociendo que el documento del Gobernador neoyorquino es de alta trascendencia" para todos.

De Moraes apuuto que ese trabajo está sometido a un estudio del propio gobierno que encomendó la misión de redactarlo a Rockefeller y ello, a su juicio, lo invalidaba como documento de trabajo para la próxima conferencia de CIES. Esta iba a celebrarse en Caracas el mes entrante pero se acordó suspenderla hasta nuevo aviso. Es posible que tenga efecto a mediados de enero, cuando se haya tenido más tiempo de estudiar las recomendaciones de la comisión según se dijo en fuentes allegadas a de Moraes, aclarando que el informe de Rockefeller "no puede considerarse todavía la posición oficial de Estados Unidos".

Con anterioridad, en el subcomité número uno, se había planteado otra discrepancia en torno al discurso del propio Meyer. Varios delegados estimaron que las palabras del alto funcionario norteamericano significaban un paso atrás con relación al discurso de Nixon.

La parte del discurso objetada dice lo siguiente:

"Finalmente, quería discutir con ustedes la posibilidad de establecer dentro del Sistema Interamericano un mecanismo para la consulta antes de actuar, y no después, siempre que cualquiera de nosotros proyecte fórmulas políticas de comercio internacional que puedan perjudicar los intereses comerciales de otros miembros del sistema".

Los latinoamericanos inconformes interpretaron que se trataba así de poner trabas a las negociaciones.

Aún antes de iniciarse, y que esto podría condenar al estancamiento al comercio de la región. Señalaron que las palabras claves de Meyer fueron cualquiera de nosotros y "perjudicar".

Tampoco hubo acuerd total en cuanto a la sugestión de Meyer sobre la creación de un organis-mo para la ayuda multilateral por entender varios representantes que ello podría sobr3cargar el Sistema Iteramericano con más organismos y burocracia.

WASHINGTON, NOV. 19 (UPI). Estados Unidos reiteró a la América Latina que "está dispuesto a considerar términos alternativos, para que goce de acceso preferencial al mercado" norteamericano.

La promesa hecha por el Secretario de Estado Adjunto para asuntos interamericanos, Charles Meyer, a la comisión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) fue, en rigor, una reafirmación de la hecha por el Presidente Richard Nixon en su discurso del pasado día 31.

El Presidente de la Comisión, el Subsecretario argentino de Economía Internacional, Manuel San Miguel, exhortó a Estados Unidos a que apoye "el comienzo de una etapa de efectivo desmantelamiento de restricciones tarifarias y no tarifarias".

Tal acción permitiría "la expansión de las importaciones latinoamericanas en el mercado norteamericano y en el de los demás países industrializados". Arguvo San Miguel que anoche sufrió un desmayo en la sesión inaugural.

Una luz de esperanza iluminó los rostros de los delegados latinoamericanos al declarar Meyer: "anticipo que llegaremos a un acuerdo en varios puntos de la agenda. La agenda está basada en el consenso de Viña del Mar.

"Esta no es una reunión política. Esta es una reunión de las Américas, según mi delegación espera, y así emergerá de aquí", subrayó Meyer con gran énfasis.

"Esa tesis, simple en sí misma, pero grande en sus implicaciones, es que tenemos un plan en conjunto, para trabajar en conjunto e ir unidos adelante", agregó Meyer.

Pero Meyer aclaró que su gobierno está convencido de que América Latina, "no Estados Unidos, debe decidir su rumbo del desarrollo económico y social".

Como para que no hubiera dudas sobre su pensamiento, Meyer puntualizó: "Estados Unidos, por su acciones e iniciativas, puede ayudar a vencer obstáculos o crear oportunidades, pero sólo las acciones e iniciativas latinoamericanas pueden tomar ventajs de esa disposición norteamericana".

Pocas cosas nuevas o de sustancia, dijo Meyer en su discurso, a no ser reiteraciones de los ofrecimientos hechos por Nixon.



El Ministro del Trabajo de Chile, Eduardo León Villarreal (izquierda), es saludado por el Secretario del Trabajo de los Estados Unidos, George Shultz. El Ministro León participó en la Tercera Conferencia Interamericana de Ministros del Trabajo realizada recientemente en Washington bajo los auspicios de la OEA

Francia:

Sin Contemplaciones Procede la Policía Contra Huelguistas

PARIS, 19 (UPI).- Policías para hacer frente a desordenes, utilizaron hoy sus camiones como arietes para hacer saltar las puertas de una veintena de vitales plantas generadoras de electricidad y expulsar a los huelguistas comunistas después de breves escaramuzas.

Funcionarios de la compañía de electricidad dijeron después de la operación policial de "limpieza" que las necesidades de energía de las principales áreas de Paris serían cubiertas en el 90 por ciento durante la huelga de 24 horas de los electricistas que se efectúa hoy.

La policía utilizó sopletes de acetileno para perforar agujeros en las pesadas puertas de hierro cerradas por los huelguistas que ocuparon las plantas y se atrincheraron en ellas. En un caso los camiones policiales fueron utilizados como arietes para abrir los acceso a las plantas.

Irónicamente, la huelga de los electricistas de la Confederación General del Trabajo (CGT) controlada por los comunistas, dejó sin luz durante 15 minutos al suburbio de Vitry, donde varios centenares de delegados estaban asistiendo a un congreso de cuatro días de los sindicatos afiliados a la confederación.

La policía no informó sobre heridos en las operaciones para expulsar a los huelguistas de las plantas de la compañía Electricite de France. Los huelguistas fueron obligados a salir después de ser identificados y las instalaciones quedaron en manos de obreros que no han adherido al paro, quienes mantuvieron las plantas en funcionamiento.

Los prolegomenos de la reunión de Helsinki:

Definición Primera: Qué se Entiende por Arma Nuclear

HELSINKI, 19 (UPI).— Los delegados de Estados Unidos y la Unión Soviética tratan de concretar una definición de lo que son armas nucleares a fin de disipar entre los dos países la desconfianza y el recelo, sin poner en peligro la defensa propia.

Luego de la primera sesión de trabajo de las conversaciones preliminares sobre limitación de armas estratégicas, los representantes norteamericanos y soviéticos están celebrando reuniones por separado para presentar sus respectivos puntos de vista en la próxima cita, fijada para mañana.

La primera reunión tuvo efecto ayer en la Embajada estadounidense pero la de mañana se realizará en la sede diplomática rusa de acuerdo con el plan de alternar el local de las conversaciones. El mayor secreto rodeó lo tratado en las importantes deriberaciones que, a juicio de muchos entendidos en la materia, tienen significación histórica porque en juego podría estar el destino mismo de la humanidad.

En fuentes responsables se indicó que, con toda seguridad, las dos partes están trabajando en el empeño de definir lo que son armas nucleares y cuales deben ser objeto de prioridad en las conversaciones.

Esto entraña el establecimiento de un procedimiento a seguir en la conferencia que tiene por finalidad poner coto a la carrera armamentista en el campo nuclear y quizás reducir los arsenales de las dos naciones, ya cuantiosos.

La Unión Soviética envió una delegación completa a la primera reunión, incluyendo un científico, dos generales y un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores. Estados Unidos estuvo representado por Gerard C. Smith, jefe de la delegación de ese país, y varios asesores y traductores.

Las dos representaciones expresaron el deseo de que no se informara sobre lo abordado ayer.

Un Muerto y Dos Heridos Durante la ocupación de Universidad Venezolana

CARACAS, Nov. 19 (UPI) Un estudiante resultó muerto y otros dos heridos en la ciudad de Merida, durante los disturbios que culminaron con la ocupación militar de la Universidad de Los Andes.

El estudiante muerto en los desórdenes ocurridos ayer en esa ciudad distante unos 800 kilómetros al oeste de Caracas fue extraoficialmente identificado como Domingo Salazar.

Efectivos del Cuerpo Militar de "Cazadores" del ejército irrumpieron en las instalaciones universitarias después de las violentas refriegas con los estudiantes.

Los estudiantes protestaban por la ocupación de la Universidad Central de Caracas.

Informaciones extraoficiales indicaban que 18 policías resultaron heridos en los desórdenes. Mas temprano las tropas habían intercambiado disparos, con tiradores emboscados que hacían fuego desde las instalaciones universitarias.

Explotó una Refinería: Ocho Muertos

CIUDAD MADERO (MEXICO), (UPI).- La policía aisló hoy de todo contacto con el público la Refinería de Petróleos mexicanos (PEMEX) donde ocho trabajadores perdieron la vida y 42 más sufrieron lesiones al registrarse una gran explosión.

Peritos en seguridad están haciendo una investigación en el local del accidente, el más grave que se haya conocido en esta ciudad, para determinar si existen otros escapes de gasolina que pudieran dar lugar a otras explosiones como la de ayer.

La lluvia y el viento obstaculizaron la labor de estos expertos durante la noche, el fluido eléctrico faltó anoche en Madero luego del estallido y el azote del mal tiempo.

Según estimaciones extraoficiales, los daños ascienden a más de 100.000 dólares.

Un portavoz de la empresa estatal PEMEX señaló que el hecho se debió a que un obrero, que llevaba una lata abierta de petróleo caliente, tropezó cerca de un tanque de gas butano. El gas estalló violentamente, destrozando los cristales de ventanas y produciendo un incendio en la refinería que duró casi dos horas. Tres explosiones se derivaron de este fuego.

Los heridos fueron trasladados en camiones y ambulancias a un cercano hospital. Dieciséis de ellos quedaron allí y a otros tres se les envió a otro hospital de la capital por presentar quemaduras.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: Onganía: un "mano a mano" con Stroessner

BUENOS AIRES, 19 (INTER PRESS SERVICE). Desde hoy y hasta el próximo viernes, el General Onganía y una amplia comitiva mantendrán conversaciones con el Presidente paraguayo Alfredo Stroessner. Esta visita se realiza en reciprocidad a la efectuada por Stroessner en 1967, y los aspectos protocolares no han sido olvidados en la inauguración de la Central del Instituto de Previsión Social y Asistencia a la exposición Agro-industrial argentina. Desde el punto de vista real y de interés mutuo, la visita tiene otros objetivos: temas de "interés comercial", "La Cooperación en Trabajos", el turismo y entre ambos países.

Es posibles que las conversaciones entre ambos mandatarios giren en torno a temas económicos basicamente.

Otros temas (tres) no quedarán en el tintero: 1) el tendido del sistema eléctrico en la provincia argentina de misión, fronteriza con Paraguay, que permitirá a Asunción colocar una buena parte de la energía eléctrica sobrante producida por el sistema acara. 2) la pavimentación del tramo argentino en la ruta de Salta (Argentina) a Mariscal Solano López (Paraguay). Este país ya pavimentó su tramo correspondiente y la reciprocidad argentina permitiría totalizar económicamente una amplia porción de territorio paraguayo. 3) La utilización hidroeléctrica de los saltos de Yacireta y Apipe.

Basicamente, se cree entonces que la visita de Juan Carlos Onganía a Asunción girará en torno a candentes cuestiones economicas que preocupan a los paraguayos. En momentos en que el regimen de Alfredo Stroessner afronta una seria oposición de parte de algunos sectores de la iglesia y una crisis política que no ha alcanzado a minar los cimientos de su poder, la visita de Onganía y la solución aunque más no sea en los papeles de algunos de los problemas que estrangulan la economía y que puede ser sin embargo una importante carta para exhibir en el juego de la plítica interna paraguaya.

BRASIL: Una guardia rural para los indígenas

RIO DE JANEIRO, 19. La creación de una Guardia Rural Indígena (GRI), que cumplirá funciones policiales y militares en áreas ocupadas por tribus salvajes en los Estados de Minas Gerais y Goias, anunciada para febrero de 1970 por La Fundación Nacional del Indio (FUNAI). Era el primer intento de dejar en manos de los mismos indígenas el ejercicio de la justicia en territorios ocupados por ellos.

Noventa selvícolas han comenzado un período de entrenamiento de 90 días en el Batallón Escuela de Belo Horizonte, luego de una selección que se ha ejecutado entre los más aptos física e intelectualmente, incluyendo entre estos algunos líderes que preservarían el mismo status dentro del Cuerpo Policial Militar. Se entiende que debe mantenerse el criterio de liderazgo natural, pero tomando en cuenta, sobre todo, las aptitudes, la disciplina y el aprovechamiento de conocimientos que demuestren durante el período de preparación.

BOLIVIA: Mejores días para el petróleo y el gas

"BOLIVIA: PETROLEO Y GAS — SE ESPERAN IMPORTANTES NOVEDADES

LA PAZ 19. El Gobierno boliviano del General Alfredo Ovando está dispuesto a cumplir estrictamente el contrato suscirto con su similar de Argentina para la venta diaria de 140 millones de pies cúbicos de gas, al tiempo que la administración de Juan Carlos Onganía manifiesta una disposición favorable para cooperar y "sumar su valioso concurso" al esfuerzo del pueblo boliviano, según apunta un comunicado oficial emitido después que los Ministros de Minas y Petróleo, Planificación y Asuntos Campesinos, Marcelo Quiroga Santa Cruz, José Ortiz Mercado y León Colle Cueto respectivamente, regresaran de Buenos Aires.

Simultáneamente, Ovando informó que en los próximos días el poder Ejecutivo definirá importantes aspectos de su política petrolera, resolviendo el problema de comercialización de los hidrocarburos paralizada después de la nacionalización de la empresa estadounidense Bolivian Gulf Oil.

Bolivia y Argentina firmaron un contrato el año pasado por el cual aquel se compromete a aprovisionar de gas al segundo, a través de un gasoducto que estaba construyendo una filial de la Gulf la Compañía Williams Brothers.

Las obras se paralizaron por decisión de esta empresa y por escasez de materiales, ya que la Gulf- según denuncias oficiales- logró bloquear en Argentina los envíos de materiales para el gasoducto. El documento sostiene que la Embajada en Buenos Aires contrató a dos abogados para defender los intereses "nacionales en relacion a la arbitraria paralización, por acción ilegal de la empresa Gulf Oil Company, de materiales que están destinados a la construcción del gasoducto Santa Cruz Yacuiba y se hallan en tránsito por Argentina". Los juristas interpusieron un recurso de amparo "basado en disposiciones legales vigentes en Argentina y en documentación que acreditan a "Yabog"- hoy propiedad exclusivamente del Estado boliviano- como empresa destinataria de los materiales referidos, siendo el reclamo del Gobierno Revolucionario ajustado a derecho y basado en documentos fehacientes, confiamos en que la justicia argentina dispondrá la normalización del transporte de cañerías y otras materiales actualmente detenidos.

Agrega el comunicado que "ambos gobiernos darán fiel cumplimiento a su ejecución (del contrato) preservando los intereses de los dos países". La exportación de gas debe comenzar en mayo del año próximo en general. Se entiende que la interrupción en el tendido del gasoducto postergará las operaciones. Sin embargo, y aunque no la confirmado oficialmente, trascendió que la misión ministerial logró en Buenos Aires un nuevo plazo de varios meses que permitiría encarar a Bolivia la solución de los problemas creados por la Gulf y la Williams Brothers. Los observadores entienden que a ello estaría referido el reconocimiento por "La comprensión y decidido ánimo de coayudar a la solución de los problemas mencionados, puestos de manifiesto por el Presidente General Onganía y altas autoridades del Gobierno argentino".

Pese a que no trascendieron los detalles de la misión, los analistas entienden que la satisfacción demostrada en esferas oficiales sería índice de buenos resultados y el preludio de nuevas medidas en materia petrolera y enérgetica. El propio Ovando se encargó de confirmar en parte esta suposición, al expresar que antes de cualquier paso se esperaba conocer el criterio del Gobierno argentino. "Ahora lo conocemos- dijo- y ahora avanzaremos decididamente en la solución de los problemas". El Presidente y Quiroga Santa Cruz expresaron que el país tiene muchas ofertas para la comercialización del petróleo, que están siendo estudiadas. En fuentes generalmente bien informadas se menciona como posibles importadores a Perú, Brasil, Japón, y la Unión Soviética, que compraría petróleo boliviano para vendérselo a Cuba ahorrando importantes sumas de fletes.

Después de la nacionalización de la Gulf esta suspendió las exportaciones a la costa occidental de los Estados Unidos, que dejaba a Bolivia seis millones de dólares anuales. Los depósitos en el territorio nacional y en el puerto chileno de Arica se colmaron, y hubo que suspender el bombeo. "Pese a ello- declaró el Ministro- ahora son muchas las posibilidades de comercialización del crudo. Si no nos hemos decidido por una de ellas es porque simplemente estudiamos sus ventajas".

El tono de mesurado optimismo de los voceros oficiales indicaba que estarían a punto de producirse importantes novedades en el iniciado proceso de recuperación de las riquezas bolivianas.

COLOMBIA: Ofensiva del cura rebelde

BOGOTA, 19. Después de cumplir 30 días de prisión por tomarse una universidad, fueron puestos en libertad los cuatro curas rebeldes, Luis Correa, Vicente Mejía, Manuel Alzate y Rene García. Este último al llegar al aeropuerto de "Eldorado", en Bogotá, fue recibido por numerosos feligreses y jóvenes partidarios del llamado "Movimiento Golconda, que agrupa a los curas rebeldes bajo la dirección del Obispo de Buenaventura, Gerardo Valencia Cano.

El padre García pronunció un discurso que lejos de ser una pieza adecuada para un "arrepentido" constituye el virtual lanzamiento de una nueva "ofensiva" de los curas rebeldes. Dijo que "en Colombia hay un delito que no está contemplado en la Legislación Nacional y es el de comprometerse con los pobres. Y eso es lo que hemos hecho precisamente nosotros. Pero las represalias que han tomado no nos asustan; esta será una de las tantas veces que tendremos que ir a la cárcel, pero forma parte de la lucha que hemos iniciado y que continuaremos librando".

García insistió en la necesidad de cambios y enfatizó que todas las dificultades que se presentan al grupo de Golconda para la aplicación de sus planes y programas, lejos de amedrentarlos, constituyen "un aliciente".

Se ignora si el sacerdote podrá volver a su cargo parroquial, ya que se había afirmado que la curia pensaba removerlo.

EL CABLE DIFERENTE

MEXBOROUGH (GRAN BRETAÑA), 19 (UPI)— El peluquero Ros Rix tiene un gran rpoblema con sus manos, pues quiere asegurarlas.

Rix, propietario de una peluquería de caballeros, ha tratado de conseguir seguro en varias companías, pero todas han rechazado su solicitud para una poliza pc 25.000 libras esterlinas 60.000 dólares)

"La verdad es que mis manos son los medios de ganarme la vida dijo Rix pero las compañías de seguro alegan que el riesgo es demasiado grande".

JULIETAS PARA DORMIR

MARGATE (GRAN BRETAÑA), 19 (UPI)—Un león enamorado mantenía a los vecinos de esta ciudad despiertos todas las noches.

Cuando el león comenzaba a rugir sus llamadas amorosas en medio de la noche, en el jardín zooológico local, los residentes de un vecino hogar para personas ancianas no hallaban gracia al asunto. "Las noches nuestras son terribles dijo uno de los ancianos es como tratar de dormir en medio de la selva".

El director del zoológico logró, al fin resolver el problema colocando dos leonas en la jaula del "romántico animal".

FRESCURA AL CUBO

HAMILTON (BERMUDA), 19 (UPI)—Patricia Eve de 20 años de edad, empleada de una oficina de apuestas, que hacía apuestas para sí misma una vez que se daba el resultado de la carrera y ganaba así siempre, fue despedida.

Pero al ser empleada una vez más por los propietarios, solicitó aumento de sueldo para pagar el dinero que había robado. Admitió la joven haber obtenido 67 libras esterlinas (160 dólares) por medio de un fraude, del cual esperaba obtener otras 130 libras (312 dólares).

El magistrado que presidió el proceso seguido a la joven, la puso en libertad provisional, hasta tanto pudiere llegar a una decisión ecuánime.

DETENTE ANTIFANTASMAS

KEYNSHAM (GRAN BRETAÑA), 19 (UPI)—Un sacerdote católico roció agua bendita en una tienda de ropa para caballeros, a fin de que los fantasmas desaparecieran.

El propietario, Bryan Lewis, pidió al clérigo que viniese debido a que el personal se había quejado de que el sitio estaba lleno de malos espíritus, según ellos, los visitantes del más allá eran los culpables de que hubuiese tenido lugar en la tienda una serie de robos.

Una vez que terminó, el padre dijo, "en caso de que los empleados sigan amedrentados, a lo mejor decido realizar un servicio de exorcismo para despojar a la tienda de esos espíritus malignos".

SUSTITUTO EFICAZ

BIRMINGHAM (GRAN BRETAÑA), 10 (UPI)— El sacerdote Martin Tunnicliffe hizo que George, muñeco ventrílocuo, predicara un sermón en su última misa de ayer.

"Hice eso- dijo el padre- porque se que muchos de ustedes se han estado quejando de mi estilo como predicador y creí que George, buen compañero desde los diez años cuando empecé a experimentar como ventrílocuo, podría decir el sermón en forma más interesante que yo".

El CIES lo mantendrá sólo como documento de consulta

El Informe Rockefeller no Importa Compromiso Alguno

La primera discrepancia fuerte sobre el carácter de ese informe la tuvieron Brasil y Colombia

WASHINGTON, 19 (UPI).- La comisión especial del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) resolvió dar carácter de documento de consulta al informe sobre la situación en la América Latina que rindió el Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, al Presidente Richard M. Nixon.

Los expertos reunidos aquí tuvieron ayer su primera divergencia importante al considerar el alcance de dicho informe tras de haber surgido controversia sobre palabras que pronunció el Secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, Charles Meyer, sobre el acceso preferencial de los países latinoamericanos al Mercado Norteamericano.

El Presidente de la reunión del CIES, Manuel San Miguel, de La Argentina, señaló que tanto el discurso pronunciado por Nixon el 31 de octubre último en torno a la política de su Gobierno con relación al hemisferio, como el Consenso de Viña del Mar "deben constituir elementos básicos para las tareas de la Comisión".

DIALOGO Y NEGOCIACION

...firmó que las naciones participantes "han — iniciado un proceso continuo de diálogo y negociación, después de acuerdos que contribuyan a revitalizar la superación económica hemisférica".

Concluyó que el informe Rockefeller debe permanecer como "elemento de consulta y no como posición de compromiso adoptada por Estados Unidos. ...de producirse un enfrentamiento entre los delegados de Colombia y Brasil ...nivel particular.

PRIMER ENTREVERO

El representante colombiano Fernando Navas propuso primero que el informe en cuestión fuera considerado documento de trabajo, junto con el consenso de Viña del Mar, que refleja las aspiraciones de la América Latina en lo que respecta a sus relaciones con Estados Unidos para alcanzar desarrollo económico y social. También sugirió que el citado discurso de Nixon fuera incorporado ...igual carácter.

Sin embargo, el Secretario para asuntos interamericanos de la Cancillería Brasileña, Lauro Escorel de Moraes, discrepó de la proposición aún reconociendo que el documento del Gobernador neoyorquino es "de alta trascendencia" ...todos.

De Moraes apuntó que ese trabajo está sometido a un estudio del propio gobierno que encomendó la misión de redactarlo a Rockefeller y ello, a su juicio, lo invalidaba como documento de trabajo para la próxima conferencia de CIES. Esta ha de celebrarse en Caracas el mes entrante pero se decidió suspenderla hasta nuevo aviso. Es posible que tenga efecto a mediados de enero cuando se haya tenido más tiempo de estudiar las recomendaciones de la comisión según se dijo en fuentes allegadas a de Moraes, aclarando que el informe de Rockefeller "no puede considerarse todavía la posición oficial de Estados Unidos".

Con anterioridad, en el subcomité número uno, se había planteado otra discrepancia en torno al discurso del propio Meyer. Varios delegados estimaron que las palabras del alto funcionario norteamericano significaban un paso atrás con relación al discurso de Nixon.

La parte del discurso criticada dice lo siguiente:

"Finalmente, quería discutir con ustedes la posibilidad de establecer dentro del sistema Interamericano un mecanismo para la consulta antes de actuar, y no después, siempre que cualquiera de nosotros proyecte fórmulas políticas de comercio internacional que pueda ser perjudicial a los intereses esenciales de otros miembros del sistema".

Los latinoamericanos ...informes interpretaron que se trataba así de poner trabas a las negociaciones.

Aún antes de iniciarse, y que esto podría condenar al estancamiento al comercio de la región. Señalaron que las palabras claves de Meyer fueron cualquiera de nosotros y "perjudicar".

Tampoco hubo acuerdo total en cuanto a la sugestión de Meyer sobre la creación de un organismo para la ayuda multilateral por entender varios representantes que ello podría sobrecargar el Sistema Interamericano con más organismos y burocracia.

WASHINGTON, NOV 19 (UPI) Estados Unidos reiteró a la América Latina que "está dispuesto a considerar términos alternativos, para que goce de acceso preferencial al mercado" norteamericano.

La promesa hecha por el Secretario de Estado Adjunto para asuntos interamericanos, Charles Meyer, a la comisión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) fue en rigor, una reafirmación de la hecha por el Presidente Richard Nixon en su discurso del pasado día 31.

El Presidente de la Comisión, el Subsecretario argentino de Economía Internacional, Manuel San Miguel, exhortó a Estados Unidos a que apoye "el comienzo de una etapa de efectivo desmantelamiento de restricciones tarifarias y no tarifarias".

Tal acción permitiría "la expansión de las importaciones latinoamericanas en el mercado norteamericano y en el de los demás países industrializados". Arguyó San Miguel que anoche sufrió un desmayo en la sesión inaugural.

Una luz de esperanza iluminó los rostros de los delegados latinoamericanos al declarar Meyer "anticipo que llegaremos a un acuerdo en varios puntos de la agenda. La agenda está basada en el consenso de Viña del Mar.

"Esta no es una reunión política. Esta es una reunión de las Américas, según mi delegación espera, y así emergerá de aquí", subrayó Meyer con gran énfasis.

"Esa tesis, simple en sí misma, pero grande en sus implicaciones, es que tenemos un plan en conjunto, para trabajar en conjunto e ir unidos adelante", agregó Meyer.

Pero Meyer aclaró que su gobierno está convencido de que América Latina, "no Estados Unidos, debe decidir su rumbo del desarrollo económico y social".

Como para que no hubiera dudas sobre su pensamiento, Meyer puntualizó: "Estados Unidos, por su acciones e iniciativas, puede ayudar a vencer obstáculos o crear oportunidades, pero sólo las acciones e iniciativas latinoamericanas pueden tomar ventaja de esa disposición norteamericana".

Pocas cosas nuevas o de sustancia dijo Meyer en su discurso, a no ser reiteraciones de los ofrecimientos hechos por Nixon.



El Ministro del Trabajo de Chile, Eduardo León Villarreal (izquierda), es saludado por el Secretario del Trabajo de los Estados Unidos, George Shultz. El Ministro León participó en la Tercera Conferencia Interamericana de Ministros del Trabajo realizada recientemente en Washington bajo los auspicios de la OEA.

Francia:

Sin Contemplaciones Procede la Policía Contra Huelguistas

PARIS, 19 (UPI).- Policías para hacer frente a desórdenes, utilizaron hoy sus camiones como arietes para hacer saltar las puertas de una veintena de vitales plantas generadoras de electricidad y expulsar a los huelguistas comunistas después de breves escaramuzas.

Funcionarios de la compañía de electricidad dijeron después de la operación policial de "limpieza" que las necesidades de energía de los principales áreas de Paris serían cubiertas en el 90 por ciento durante la huelga de 24 horas de los electricistas que se efectúa hoy.

La policía utilizó sopletes de acetileno para perforar agujeros en las pesadas puertas de hierro cerradas por los huelguistas que ocuparon las plantas y se atrincheraron en ellas. En un caso los camiones policiales fueron utilizados como arietes para abrir los acceso a las plantas.

Irónicamente, la huelga de los electricistas de la Confederación General del Trabajo (CGT) controlada por los comunistas, dejó sin luz durante 15 minutos al suburbio de Vitry, donde varios centenares de delegados estaban asistiendo a un congreso de cuatro días de los sindicatos afiliados a la confederación.

La policía no informó sobre heridos en las operaciones para expulsar a los huelguistas de las plantas de la compañía Electricite de France. Los huelguistas fueron obligados a salir después de ser identificados y las instalaciones quedaron en manos de obreros que no han adherido al paro, quienes mantuvieron las plantas en funcionamiento.

Los prolegomenos de la reunión de Helsinki:

Definición Primera: Qué se Entiende por Arma Nuclear

HELSINKI, 19 (UPI).— Los delegados de Estados Unidos y la Unión Soviética tratan de concretar una definición de lo que son armas nucleares a fin de disipar entre los dos países la desconfianza y el recelo, sin poner en peligro la defensa propia.

Luego de la primera sesión de trabajo de las conversaciones preliminares sobre limitación de armas estratégicas, los representantes norteamericanos y soviéticos están celebrando reuniones por separado para presentar sus respectivos puntos de vista en la próxima cita, fijada para mañana.

La primera reunión tuvo efecto ayer en la Embajada estadounidense pero la de mañana se realizará en la sede diplomática rusa de acuerdo con el plan de alternar el local de las conversaciones. El mayor secreto rodeó lo tratado en las importantes deliberaciones que, a juicio de muchos entendidos en la materia, tienen significación histórica porque en juego podría estar el destino mismo de la humanidad.

En fuentes responsables se indicó que, con toda seguridad, las dos partes están trabajando en el empeño de definir lo que son armas nucleares y cuales deben ser objeto de prioridad en las conversaciones.

Esto entraña el establecimiento de un procedimiento a seguir en la conferencia que tiene por finalidad poner coto a la carrera armamentista en el campo nuclear y quizás reducir los arsenales de las dos naciones, ya cuantiosos.

La Unión Soviética envió una delegación completa a la primera reunión, incluyendo un científico, dos generales y un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores. Estados Unidos estuvo representado por Gerard C. Smith, jefe de la delegación de ese país, y varios asesores y traductores.

Las dos representaciones expresaron el deseo de que no se informara sobre lo abordado ayer.

Un Muerto y Dos Heridos Durante la ocupación de Universidad Venezolana

CARACAS, Nov. 19 (UPI) Un estudiante resultó muerto y otros dos heridos en la ciudad de Merida, durante los disturbios que culminaron con la ocupación militar de la Universidad de Los Andes.

El estudiante muerto en los desórdenes ocurridos ayer en esa ciudad distante unos 800 kilómetros al oeste de Caracas fue extraoficialmente identificado como Domingo Salazar.

Efectivos del Cuerpo Militar de "Cazadores" del ejército irrumpieron en las instalaciones universitarias después de las violentas refriegas con los estudiantes.

Los estudiantes protestaban por la ocupación de la Universidad Central de Caracas.

Informaciones extraoficiales indicaban que 18 policías resultaron heridos en los desórdenes. Mas temprano las tropas habían intercambiado disparos con tiradores emboscados que hacían fuego desde las instalaciones universitarias.

Explotó una Refinería: Ocho Muertos

CIUDAD MADERO (MEXICO). (UPI).- La policía aisló hoy de todo contacto con el público la Refinería de Petróleos mexicanos (PEMEX) donde ocho trabajadores perdieron la vida y 42 más sufrieron lesiones al registrarse una gran explosión.

Peritos en seguridad están haciendo una investigación en el local del accidente, el más grave que se haya conocido en esta ciudad, para determinar si existen otros escapes de gasolina que pudieran dar lugar a otras explosiones como la de ayer.

La lluvia y el viento obstaculizaron la labor de estos expertos durante la noche, el fluido eléctrico faltó anoche en Madero luego del estallido y el azote del mal tiempo.

Según estimaciones extraoficiales, los daños ascienden a más de 100 000 dólares.

Un portavoz de la empresa estatal PEMEX señaló que el hecho se debió a que un obrero, que llevaba una lata abierta de petróleo caliente, tropezó cerca de un tanque de gas butano. El gas estalló violentamente, destrozando los cristales de ventanas y produciendo un incendio en la refinería que duró casi dos horas. Tres explosiones se derivaron de este fuego.

Los heridos fueron trasladados en camiones y ambulancias a un cercano hospital. Dieciséis de ellos quedaron allí y a otros tres se les envió a otro hospital de la capital por presentar quemaduras.

ARGENTINA: Onganía: un "mano a mano" con Stroessner

BUENOS AIRES, 19 (INTER PRESS SERVICE) Desde hoy y hasta el próximo viernes el General Onganía y una amplia comitiva mantendrán conversaciones con el Presidente paraguayo Alfredo Stroessner. Esta visita se realiza en reciprocidad a la efectuada por Stroessner en 1967, y los aspectos protocolares no han sido olvidados en la inauguración de la Central del Instituto de Previsión Social y Asistencia a la exposición Agro-industrial argentina. Desde el punto de vista real y de interés mutuo, la visita tiene otros objetivos: temas de "interés comercial", "La Cooperación en Trabajos", el turismo y entre ambos países.

Es posibles que las conversaciones entre ambos mandatarios giren en torno a temas económicos básicamente.

Otros temas (tres) no quedarán en el tintero: 1) el tendido del sistema eléctrico en la provincia argentina de misión, fronteriza con Paraguay, que permitirá a Asunción colocar una buena parte de la energía eléctrica sobrante producida por el sistema acara. 2) la pavimentación del tramo argentino en la ruta de Salta (Argentina) a Mariscal Solano López (Paraguay). Este país ya pavimentó su tramo correspondiente y la reciprocidad argentina permitiría totalizar económicamente una amplia porción de territorio paraguayo. 3) La utilización hidroeléctrica de los saltos de Yacireta y Apipe.

Basicamente, se cree entonces que la visita de Juan Carlos Onganía a Asunción girará en torno a candentes cuestiones económicas que preocupan a los paraguayos. En momentos en que el régimen de Alfredo Stroessner afronta una seria oposición de parte de algunos sectores de la iglesia y una crisis política que no ha alcanzado a minar los cimientos de su poder, la visita de Onganía y la solución aunque más no sea en los papeles de algunos de los problemas que estrangulan la economía y que puede ser sin embargo una importante carta para exhibir en el juego de la política interna paraguaya.

BRASIL: Una guardia rural para los indígenas

RIO DE JANEIRO, 19. La creación de una Guardia Rural Indígena (GRI), que cumplirá funciones policiales y militares en áreas ocupadas por tribus salvajes en los Estados de Minas Gerais y Goias, anunciada para febrero de 1970 por La Fundación Nacional del Indio (FUNAI). Era el primer intento de dejar en manos de los mismos indígenas el ejercicio de la justicia en territorios ocupados por ellos.

Noventa selvícolas han comenzado un período de entrenamiento de 90 días en el Batallón Escuela de Belo Horizonte, luego de una selección que se ha ejecutado entre los más aptos física e intelectualmente, incluyendo entre estos algunos líderes que preservarían el mismo status dentro del Cuerpo Policial Militar. Se entiende que debe mantenerse el criterio de liderazgo natural, pero tomando en cuenta, sobre todo, las aptitudes, la disciplina y el aprovechamiento de conocimientos que demuestren durante el período de preparación.

BOLIVIA: Mejores días para el petróleo y el gas

"BOLIVIA: PETROLEO Y GAS — SE ESPERAN IMPORTANTES NOVEDADES

LA PAZ 19. El Gobierno boliviano del General Alfredo Ovando está dispuesto a cumplir estrictamente el contrato suscrito con su similar de Argentina para la venta diaria de 140 millones de pies cúbicos de gas, al tiempo que la administración de Juan Carlos Onganía manifiesta una disposición favorable para cooperar y "sumar su valioso concurso" al esfuerzo del pueblo boliviano, según apunta un comunicado oficial emitido después que los Ministros de Minas y Petróleo, Planificación y Asuntos Campesinos, Marcelo Quiroga Santa Cruz, José Ortiz Mercado y León Colle Cueto respectivamente, regresaran de Buenos Aires.

Simultáneamente, Ovando informó que en los próximos días el poder Ejecutivo definirá importantes aspectos de su política petrolera resolviendo el problema de comercialización de los hidrocarburos paralizada después de la nacionalización de la empresa estadounidense Bolivian Gulf Oil.

Bolivia y Argentina firmaron un contrato el año pasado por el cual aquel se compromete a aprovisionar de gas al segundo, a través de un gasoducto que estaba construyendo una filial de la Gulf la Compañía Williams Brothers.

Las obras se paralizaron por decisión de esta empresa y por escasez de materiales, ya que la Gulf- según denuncias oficiales- logró bloquear en Argentina los envíos de materiales para el gasoducto. El documento sostiene que la Embajada en Buenos Aires contrató a dos abogados para defender los intereses "nacionales en relación a la arbitraria paralización, por acción ilegal de la empresa Gulf Oil Company, de materiales que están destinados a la construcción del gasoducto Santa Cruz Yacuiba y se hallan en tránsito por Argentina". Los juristas interpusieron un recurso de amparo "basado en disposiciones legales vigentes en Argentina y en documentación que acreditan a "Yabog", hoy propiedad exclusivamente del Estado boliviano como empresa destinataria de los materiales referidos, siendo el reclamo del Gobierno Revolucionario ajustado a derecho y basado en documentos fehacientes, confiamos en que la justicia argentina dispondrá la normalización del transporte de cañerías y otras materiales actualmente detenidos.

Agrega el comunicado que "ambos gobiernos darán fiel cumplimiento a su ejecución (del contrato) preservando los intereses de los dos países". La exportación de gas debe comenzar en mayo del año próximo en general. Se entiende que la interrupción en el tendido del gasoducto postergará las operaciones. Sin embargo, y aunque no la confirmado oficialmente, trascendió que la misión ministerial logró en Buenos Aires un nuevo plazo de varios meses que permitiría encarar a Bolivia la solución de los problemas creados por la Gulf y la Williams Brothers. Los observadores entienden que a ello estaría referido el reconocimiento por "La comprensión y decidido ánimo de coayudar a la solución de los problemas mencionados, puestos de manifiesto por el Presidente General Onganía y altas autoridades del Gobierno argentino".

Pese a que no trascendieron los detalles de la misión, los analistas entienden que la satisfacción demostrada en esferas oficiales sería índice de buenos resultados y el preludio de nuevas medidas en materia petrolera y energética. El propio Ovando se encargó de confirmar en parte esta suposición al expresar que antes de cualquier paso se esperaba conocer el criterio del Gobierno argentino. "Ahora lo conocemos- dijo- y ahora avanzaremos decididamente en la solución de los problemas". El Presidente y Quiroga Santa Cruz expresaron que el país tiene muchas ofertas para la comercialización del petróleo, que están siendo estudiadas. En fuentes generalmente bien informadas se menciona como posibles importadores a Perú, Brasil, Japón, y la Unión Soviética, que compraría petróleo boliviano para vendérselo a Cuba ahorrando importantes sumas de fletes.

Después de la nacionalización de la Gulf esta suspendió las exportaciones a la costa occidental de los Estados Unidos, que dejaba a Bolivia seis millones de dólares anuales. Los depósitos en el territorio nacional y en el puerto chileno de Arica se colmaron, y hubo que suspender el bombeo. "Pese a ello- declaró el Ministro- ahora son muchas las posibilidades de comercialización del crudo. Si no nos hemos decidido por una de ellas es porque simplemente estudiamos sus ventajas".

El tono de mesurado optimismo de los voceros oficiales indicaba que estarían a punto de producirse importantes novedades en el iniciado proceso de recuperación de las riquezas bolivianas.

COLOMBIA: Ofensiva del cura rebelde

BOGOTA, 19.- Después de cumplir 30 días de prisión por tomarse una universidad, fueron puestos en libertad los cuatro curas rebeldes, Luis Correa, Vicente Mejía, Manuel Alzate y Rene García. Este último al llegar al aeropuerto de Eldorado, en Bogotá, fue recibido por numerosos feligreses y jóvenes partidarios del llamado "Movimiento Golconda, que agrupa a los curas rebeldes bajo la dirección del Obispo de Buenaventura, Gerardo Valencia Cano.

El padre García pronunció un discurso que lejos de ser una pieza adecuada para un "arrepentido" constituye el virtual lanzamiento de una nueva "ofensiva" de los curas rebeldes. Dijo que "en Colombia hay un delito que no está contemplado en la Legislación Nacional y es el de comprometerse con los pobres. Y eso es lo que hemos hecho precisamente nosotros. Pero las represalias que han tomado no nos asustan; esta será una de las tantas veces que tendremos que ir a la cárcel, pero forma parte de la lucha que hemos iniciado y que continuaremos librando".

García insistió en la necesidad de cambios y enfatizó que todas las dificultades que se presentan al grupo de Golconda para la aplicación de sus planes y programas, lejos de amedrentarlos constituyen "un aliciente".

Se ignora si el sacerdote podrá volver a su cargo parroquial, ya que se había afirmado que la curia pensaba removerlo.

EL CABLE DIFERENTE

MEXBOROUGH (GRAN BRETAÑA), 19 (UPI)— El peluquero Ros Rix tiene un gran rpoblema con sus manos, pues quiere asegurarlas.

Rix, propietario de una peluquería de caballeros, ha tratado de conseguir seguro en varias compañías, pero todas han rechazado su solicitud para una póliza pc 25.000 libras esterlinas 60.000 dólares).

"La verdad es que mis manos son los medios de ganarme la vida dijo Rix pero las compañías de seguro alegan que el riesgo es demasiado grande".

JULIETAS PARA DORMIR

MARGATE (GRAN BRETAÑA), 19 (UPI)— Un león enamorado mantenía a los vecinos de esta ciudad despiertos todas las noches.

Cuando el león comenzaba a rugir sus llamadas amorosas en medio de la noche en el jardín zooológico local, los residentes de un vecino hogar para personas ancianas no hallaban gracia al asunto. "Las noches nuestras son terribles dijo uno de los ancianos es como tratar de dormir en medio de la selva".

El director del zoológico logró al fin resolver el problema colocando dos leonas en la jaula del "romántico animal".

FRESCURA AL CUBO

HAMILTON (BERMUDA), 19 (UPI)— Patricia Eve de 20 años de edad, empleada de una oficina de apuestas, que hacía apuestas para sí misma una vez que se daba el resultado de la carrera y ganaba así siempre, fue despedida.

Pero al ser empleada una vez más por los propietarios, solicitó aumento de sueldo para pagar el dinero que había robado. Admitió la joven haber obtenido 67 libras esterlinas (160 dólares) por medio de un fraude, del cual esperaba obtener otras 130 libras (312 dólares).

El magistrado que presidió el proceso seguido a la joven, la puso en libertad provisional, hasta tanto pudiere llegar a una decisión ecuánime.

DETENTE ANTIFANTASMAS

KEYNSHAM (GRAN BRETAÑA), 19 (UPI)— Un sacerdote católico roció agua bendita en una tienda de ropa para caballeros a fin de que los fantasmas desaparecieran.

El propietario Bryan Lewis pidió al clérigo que viniese debido a que el personal se había quejado de que el sitio estaba lleno de malos espíritus, según ellos, los visitantes del más allá eran los culpables de que hubiese tenido lugar en la tienda una serie de robos.

Una vez que terminó, el padre dijo, "en caso de que los empleados sigan amedrentados, a lo mejor decido realizar un servicio de exorcismo para despojar a la tienda de esos espíritus malignos".

SUSTITUTO EFICAZ

BIRMINGHAM (GRAN BRETAÑA), 10 (UPI)— El sacerdote Martin Tunnicliffe hizo que George, muñeco ventrílocuo, predicara un sermón en su última misa de ayer.

"Hice eso- dijo el padre- porque sé que muchos de ustedes se han estado quejando de mi estilo como predicador y creí que George, buen compañero desde los diez años cuando empecé a experimentar como ventrílocuo, podría decir el sermón en forma más interesante que yo".

Las oportunidades del día en pocas palabras — Ordene su aviso económico al fono 88607

1 PAJAROS Y ANIMALES

VENDO Canarios rojos y Cobre Roller Avda Portales 3185 Stgo N

2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D Importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica- reservas para Rascua, armaduría "Internacional", Exposición 348.

3 ARRIENDOS BUSCADOS

E° 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor cocina baño, patio y jardín; San Ramón 6459 Gran Avenida Paradero 18

Z-22-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a José Manuel, Magdalena Eugenia, Mario Miguel Angel, y Eliana del Carmen Noguer Barahona Secretario.

A. 20/38

"QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco", por auto de 12-Noviembre-1969, posesión efectiva de la herencia de Raquel Pareja Mendoza.- Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez del 21 de Noviembre, a las 10 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-20-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a Magdalena Eugenia, Mario Miguel Angel y Elena del Carmen Noguer Barahona. Secretario.

A-20-7

QUINTO Juzgado Civil.- 25 actual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia José Serrano Palacios. Secretario.

A. 21/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Autolia Veneranda del Carmen Zavala Varas y Miguel Cosio Torrejón a Héctor Luis Díaz Díaz. Secretario.

A. 21/38

HABIENDOSE extraviado cheque. Serie N-P N° 5420077 Banco de Chile, queda nulo.

A-20-7

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco por auto de 13-noviembre-1969, posesión efectiva de la herencia de Margarita Elvira Palomino.- Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 21 de noviembre, a las 11 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-20-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Salvador Encinas Fernández a Mercedes Carmen Lucía, Salvador Perfecto, Marta María Isabel y Fernando Eduardo Javier Encinas Márquez, sin perjuicio derechos cónyuge Patricia Mercedes Márques Serón. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario.

AUTO 11 de Noviembre de 1969 Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento de don José María Sepúlveda Contreras a su conyuge Lidia González Medina y a su hijo natural Samuel Francisco Sepúlveda Oporto. La Secretaria.

A-20-38

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago Rol N° 2561 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a doña Inés Carmona Barrios inmueble de calle Reñaca N° 56 al 62 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 261,20 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T. N° 687 confeccionado por expropiante; Norte, en 12 mts. con calle Reñaca, Sur en 12 mts. con predios rol 303/82 y 303/81, Oriente en 21,60 mts. con predio rol 303/72; Poniente, en 21,80 mts. con predio rol 303/74. Inscripción dominio expropiado a fs. 4154 N 7949 Registro propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada común acuerdo en E° 120.000, con un 50% contado o sea E° 60.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

PARA TODOS los efectos legales, se avisa que el automóvil marca Volvo año 1965, registrado a nombre de Adriana Heusser Walker, con domicilio en calle Los Romanos 1479, Las Condes, fue vendido con fecha 4 de Febrero de 1969, no haciéndose responsable por infracciones o accidentes cometidos por su nuevo propietario con posterioridad a la fecha de venta.

A-20-7

OBRA: JUAN CAMP BONET. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos Provisorio de un 10,5% sobre los créditos VALISTAS. (Huérfanos 620, Of. 816). SINDICATO DE SANTIAGO.

C-21-7

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Chalinga, departamento de Illapel, provincia de Coquimbo. La energía será suministrada desde la línea de 13,2 KV., Illapel-Salamanca, mediante un arranque de 13,2 KV. y 1,275 Km. de longitud en Chalinga se instalará una subestación transformadora de 13.200/400-231 Volts y 25 KVA de capacidad, y la red de distribución aérea es postación de concreto armado.

La línea de alimentación en su recorrido de 1,275 Km. atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres.

Suc. Manuel López León, Parcela N° 55,110; Lipcia Guerra de Peña, Parcela N° 54,118; Rafael González González, Parcela N° 53, 133; Mercedez Farfán de Olivares, Parcela N° 51, 430; FF. CC. del Estado 21; Alejandro Tello Araya N° 41.

La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites:

Norte: Línea paralela a la calle Manuel Rodriguez trazado a 500 metros al Norte de ella;

Sur: Línea paralela a la calle Hernán Errázuriz trazada a 500 metros al Sur de ella;

Este: Línea paralela a la calle Daniel del Río trazado a 500 metros al Este de ella; y

Oeste: Línea paralela a la calle Daniel del Río trazada a 500 metros al Oeste de ella.

Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria inicial la comprendida por las siguientes calles: Daniel del Río desde Diaguitas hasta el Estero; Manuel Rodriguez en 80 metros al Oeste de Daniel del Río; calle Uno en 60 metros desde Tropezón; Tropezón en 60 metros desde calle Uno; Camino a Arboleda Grande en 260 metros desde Daniel del Río; Hernán Errázuriz desde Daniel del Río a Tropezón; Tropezón desde Hernán Errazuriz hasta El Estero; Alejandro Errázuriz desde Tropezón en 120 metros al Oeste y 140 metros al Este. Además el camino a Salamanca en 260 metros desde Alejandro Martinez y el camino a Colonia desde el Estero en 540 metros.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicio Eléctronico.

El Ingeniero Superintende de servicios electronicos, de gas y de telecomunicaciones.

QUIEBRA: Sociedad Textiles Jourlen Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 13 Noviembre 1969, se fijó la audiencia del día 2 de Diciembre a las 11 horas, para rematar en un solo todo maquinarias, materia prima, productos semi-elavorados y mercaderías con excepción especies gravadas con prenda en favor de Textiles Banvarte S. A. que se encuentran en Avda. Pedro de Valdivia N° 5798. Mínimo posturas E° 200.000. Precio 30% contado, saldo 3 cuotas iguales a 6, 12 y 18 meses plazo de subasta. Demás antecedentes Sindicatura de Quiebras y cuadernos de administración en Secretaría del Tribunal. Secretario.

C 17-18-19

AVISO.—Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está ssolicitando del supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para las obras de ampliación de la subestación Coronel en el departamento del mismo nombre, provincia de Concepción. Esta subestación cuyo objetivo principal es suministrar energía eléctrica a los minerales de Lota, Coronel y Schwager fue construida junto con la línea de 66 KV Concepción-Coronel, cuya concesión fuera otorgada por decreto N° 2271 de 5 de abril de 1948.

La ampliación que se proyecta tiene por objeto acondicionarla para recibir parte de la energía producida por la central térmica Bocamina. Al mismo tiempo se consulta un alimentador en 66 KV para alimentar los servicios auxiliares de la central térmica Bocamina. El equipo de la ampliación comprende principalmente la instalación de un patio de 154 KV y de un transformador de 60 MVA, 154/66/13,2 KV. Además se introducen modificaciones en el patio de 66 KV. Se hace la presente solicitud en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

OBRA: SOCIEDAD IMPLEMENTOS ELECTRICOS S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a los dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acredores de esta quiebra que se ha distribuido un Primer Reparto de Fondos Provisorio de un 33% sobre los créditos PREFERENTES 1a. Clase, 4° Grado SINDICO DE SANTIAGO

C-21-7

QUIEBRA: Guillermo Seymour Ortega. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 10 Noviembre 1969, tuvo por reconstitución el expediente de esta quiebra. SECRETARIO

C-21-7

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Serie B R. N° 086818 al 850 Banco del Estado.—Ahumada, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-21-7

VILLAGRA Meza, Miguel.- Proposiciones de Convenio. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía en solicitud presentada por Víctor Barahona Bustos, por proponente, pidió aprobación Convenio Judicial Preventivo acordado entre Miguel Villagra Meza y acreedores. PROVEYOSE.- Santiago, quince Noviembre 1969.- Con el mérito antecedentes, certificado que precede, téngase por aprobado convenio judicial preventivo propuesto por el deudor en lo principal escrito fojas 33, con las modificaciones acordadas por acreedores en junta celebrada fojas 98; otrosí, como se pide.- Araya. Contreras. Secretaria.

A. 21/38

AVISO Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinado a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 23 KV. entre Caldera y Bahía Inglesa, en el departamento de Copiapó, provincia de Atacama. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica para el servicio de distribución en Bahía Inglesa. En su recorrido de 4,67 Km. la línea atravesará terrenos fiscales. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C-20-7

NOTIFICACION.- Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Luis Jorge Quezada Morales, empleado, Moneda 1137, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Olga del Carmen Valera Faundez, labores, cuyo domicilio ignora; fundado en que cónyuges al contraer matrimonio, no tenían domicilio dentro jurisdicción Oficial Registro Civil Ñuñoa, Circunscripción 15 Santiago. Pide definitiva, dar lugar demanda, declarando nulo matrimonio celebrado entre ambos y se ordene cancelar respectiva inscripción matrimonial. Otrosí, solicitóse notificación por avisos. Tribunal proveyó demanda, teniéndola por interpuesta, traslado; otrosí, práctica diversas diligencias. Resolución 4 Noviembre, ordenóse notificar demandada, mediante tres avisos extractados diarios "La Nación e Ilustrado"; sin perjuicio corresponde Diario Oficial. Consecuencia notificó demandada Olga del Carmen Valera Faundez, presente demanda y proveídos. Secretario.

A 21/38

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Cobquecura, departamento de Itata, provincia de Ñuble. La energía será suministrada desde la línea de 13,2 KV Quirihue-Cobquecura y se instalarán dos subestaciones, una de 75 KVA y la otra de 10 KVA y la red de distribución aérea en postación de concreto armado. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Nororiente: Línea paralela a la calle Grumete Cortés, trazada a 500 metros al Nororiente de ella: Suroriente: Línea paralela a la calle Manuel Rodríguez trazada a 500 metros al Suroriente de ella: Norponiente: Línea paralela a la calle J.M. Carrera, trazada a 500 metros al Norponiente de ella; y Surponiente: Línea paralela a la calle Rehue trazada a 500 metros al Surponiente de ella. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria inicial la encerrada dentro de las siguientes calles J. M. Carrera entre Grumete Cortés y Rehue: Rehue hasta Independencia; Independencia hasta Población; Población hasta Sargento Aldea; Sargento Aldea hasta Balmaceda; Balmaceda hasta M. Rodríguez; M. Rodríguez hasta Sargento Aldea; Sargento Grumete Cortés; Grumete Cortés hasta J. M. Carrera. Además el camino que sale hacia buchupureo en 920 metros desde J. M. Carrera; Sargento Al- Sargento Aldea hasta calle Interna N° 2 y Rehue desde Sargento Aldea en 320 metros al Sur. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C.20/7

En lo principal, solicita Merced de aguas subterráneas; en el otrosí acompaña los documentos que indica. AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS: Eduardo Torres, chileno, empleado, de este domicilio, calle Presidente Riesco N° 3.700, en su carácter de Gerente y en representación de la Sociedad Anónima de Deportes Club de Golf de Santiago, del mismo domicilio, al señor Director General de Aguas respetuosamente digo:

I. La Sociedad que represento es dueña de una propiedad de 71 Has. que constituye el denominado Club de Golf Los Leones. La ubicación y cabida de la propiedad consta de la escritura de comproventa otorgada con fecha 1° de Agosto de 1934 ante el Notario de Santiago don Javier Cheverria Vial que se acompaña en el otrosí.

II. Corresponde a la propiedad aguas consistentes en una toma del Río Mapocho. No obstante, el crecimiento de las poblaciones que circundan la propiedad, como también la notoria sequía de los últimos años, han hecho escaso el aprovechamiento de dichos derechos.

En estas circunstancias mi representada requiere se le conceda una merced de agua subterránea conforme a lo provenido en los artículos 61 y siguientes del nuevo Código de Aguas a fin de mejorar el riego de las canchas y obras de ornato de las mismas.

En mérito de lo expuesto, procede solicitar una merced de aguas subterráneas para extraer hasta 80 litros por segundo a través de dos equipos de moto—bomba de 8" de aspiración y 6" de impulsión conforme a las especificaciones que se acompañan a la presente solicitud.

El agua será extraída de dos pozos profundos y aprovechada en el riego por el sistema de aspersión.

La ubicación de los pozos profundos y sus características se detallan en las especificaciones que se acompañan a esta solicitud.

Finalmente cabe destacar que el estudio de aprovechamiento de las aguas a través de la merced que se solicita ha sido practicado por el Ingeniero Civil don Vicente Swinburn I. y se acompaña a esta solicitud.

En mérito de lo expuesto, de los antecedentes técnicos acompañados a esta solicitud y de lo que proviene los artículos 37 y siguiente, 61 y 248 y siguiente del Código de aguas.

RUEGO AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS: Puede acceder, previos los trámites legales pertinentes, al otorgamiento de una merced de aguas subterráneas en las condiciones expresadas en esta solicitud.

OTROSI: SIVASE UD. tener por acompañados, los siguientes documentos:

a. Copia de la escritura de compraventa de la propiedad y certificado de inscripción, de dominio, con vigencia;

b. Plano de ubicación de la propiedad;

c. Plano de la propiedad indicando la ubicación de los pozos;

d. Obras consultada para acumular agua destinada al riego por aspersión; y

e. Presupuesto informativo de la inversión a realizar.

A-20-7

AVISO Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Trupán departamento de Yungay, provincia de Ñuble. La energía será suministrada desde la línea de 13,2 KV. Huépil-Trupán de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. mediante un arranqua en 13,2 KV., y en Trupán, se instalarán una subestación de 25 KVA, 13.200/400-231 Volts y la red de distribución, aérea, en postación de concreto armado. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Norte: Línea paralela a la calle Manuel Rodriguez, trazada a 500 metros al Norte de ella; Sur: Línea paralela a la calle 18 de Septiembre, trazada a 500 metros al Sur de ella; Este: Línea paralela a la calle Bernardo O'Higgins trazada a 500 metros al Este de ella; y Oeste: Línea paralela a la calle Esperanza, trazada a 500 metros al Oeste de ella. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria inicial la comprendida por Avda. Balmaceda desde 200 metros al Norte del cruce con el Ferrocarril hasta 400 metros al Sur del cruce con la calle 18 de Septiembre: 18 de Septiembre desde Avda. Balmaceda a Esperanza; Esperanza desde 18 de Septiembre a Manuel Rodriguez y Manuel Rodriquez desde Esperanza a Avda. Balmaceda. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C-20-7

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía de 7,62 KV. entre Chalinga y Arboleda Grande, en el departamento de Illapel, provincia de Coquimbo. El objeto de esta línea cuyo punto de origen será la red de Chalinga, es proporcionar energía eléctrica a la población de Arboleda Grande y a predios agrícolas de la zona. En su recorrido de 6,241 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley. Nombre del Propietario. Longitud en metros: Dirección de Vialidad 336 m. Río Chalinga 60 m. Dirección de Vialidad 151 m. Suc. Castillo 202 m. Salvador Soto 83 m. Suc. Veneciano 307 m. José Ponce 285 m. Abel González 294 m. Iluminada vda. de González 89 m. Omar Peña 66 m. Luisa González 34 m. Graciela Hidalgo 60 m. Marina Olivares 83 m. Suc. Olivares 152 m. Suc. Olivares Peña 81 m. José Saavedra 31 m. Víctor Ibacache 69 m. Segundo Ibacache 49 m. Ceferino Maldonado 110 m. Alamiro Gálvez 35 m. Pedro Astudillo 88 m. Suc. Peña 145 m. Enrique Olivares 21 m. Suc. López 48 m. Sucesión Fernández 97 m. Sucesión López 144 m. Amable Díaz 111 m. Pedro Núñez 53 m. Filomena Peña 12 m. Gastón Gelves 58 m. Delfín Peña 80 m. Alfredo Collao 64 m. Rafael Palacios 80 m. Suc. Zavala 51 m. Heriberto Cortés 50 m. Luis Collao 44 m. Rosa García 65 m. Luis García 15 m. Exequiel García 14 m. Arnoldo González 67 m. Tomás Saldivar 39 m. Salvador Palacios 25 m. Adolfo Saldivar 61 m. Laura vda. de Castellanos 125 m Luis Tello 53 m. Manuel Collao 118 m. Rafael Díaz 107 m. Luis Tello 164 m. María M. Collao 69 m. Demecio González 107 m. María Gallardo 34 m. Edith Fuentes 25 m. Serafín Saavedra 63 m. Suc Villalobos 81 m. Suc. Hidalgo 35 m. Serafín Saavedra 50 m. Felipa Collao 69 m. Sucesión Orellana 35 m. Francisco Varas 68 m. Rafael González 67 m. Alfredo Villalobos 118 m. Bartolo Manque 45 m. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Electricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

Extracto del estatuto. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Los Guindos Limitada", de Maipú constituída en la ciudad de Maipú con fecha 18 de septiembre de 1969 según consta de escritura pública de fecha 20 de Octubre de 1969 ante notario de Santiago señor José Valdivieso Muñoz. Está compuesta por 50 socios fundadores, todos ellos obreros y empleados de Fundo Maipú que suscriben cada uno 210 acciones de E°10 cada acción y que declaran domicilio común en la ciudad de Maipú calle Avda. 5 de Abril N° 56. Objetivo: construcción de viviendas económicas al costo para sus socios. Domicilio: La ciudad de Maipú. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E°105.000. Capital pagado: E°4.250. Fondos: se constituirán el fondo de responsabilidad las cuotas sociales, cuotas de amortización y fondos de educación cooperativa. Directorio Provisional: Consejo de Administración: Titulares señores: Jaime Muñoz Castro, José Lagos Marambio, Julio Reyes Sánchez, Gumercindo Navarrete Guerrero, Juan Miranda Alvarado. Suplentes señores: Juan Ayala Arredondo, Manuel Becerra Fernandez, Agustín Segundo Cruz, Manuel Díaz Aros, María Alfaro Miranda. Junta de Vigilancia: Titulares señores: Segundo Díaz Flores, Juan Núñez Fernández, Luz Lagos Marambio. Suplentes señores: Eugenio Guerrero Muñoz, Juan Tapia Buraani, Esther Contreras Mancilla. Comité de Educación: Titulares señores: Luis Ayala Ayala, Elinor Bustamante Ibacache, Juan Puga Valenzuela. Suplentes señores: José Vallejos Rubilar. Gerente Provisional Sr. Julio Rivera Jélvez.

A-20-7

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por Resolución de veintitrés de octubre de 1969 concedió la posesión efectiva herencia intestada de Daniel Segundo, Fernando Antonio, Irma Raúl, Flor María, Bernardo, Pablo, Jéssica y Marisol Rebolledo Dotte, sin perjuicio de los derechos que le corresponden al cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 28 de noviembre a las 10 horas Secretaria.

Z-22-7

QUIEBRA: Sergio Acuña Acuña. Segundo Juzgado Civil. Resolución 11 Noviembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de don Marino Elgueta Elgueta por E° 3.500 Valista. Secretario.

C-22-7

Cooperativa de Consumos de los Empleados Municipales de Santiago, "Socodemu Ltda", en formación, estatutos reducidos a escritura pública 4 de septiembre de 1969 ante Notario, Santiago, Patricio Zaldívar Mackenna, suplente del titular Rafael Zaldívar Díaz. Está compuesta por 120 socios fundadores, empleados, declaran domicilio común en calle Teatinos 726, Santiago. Objeto: Adquirir o producir por mayor para distribuir al detalle entre socios, artículos o mercaderías de alimentación, vestuario y objetos de uso personal y doméstico o cualquiera otros análogos de circulación lícita. Domicilio: Santiago. Duración: indefinida a contar de la fecha de autorización legal existencia. Capital inicial quinientos mil escudos, divididos en cincuenta mil acciones de diez escudos cada una. Pago de estas acciones se efectuará: a) veinticinco mil acciones, por un valor de doscientos cincuenta mil escudos, por parte de la Caja de Prev. Social de los EE.MM. de Stgo. b) veinticinco mil acciones, por un valor de doscientos cincuenta mil escudos por parte demás socios. Consejo Administración Provisional lo forman en calidad de propietarios señores: Manuel Fernández Díaz, Juan Pacheco Torres, Lincoyán Berríos Cataldo, Braulio López Merines y Sergio Torres Acevedo, y suplentes señores: Pedro Valladares Muñoz y Raúl Medel Baldeig. Junta de Vigilancia, titulares señores: Ociel Rojas Chávez, Roberto Cerna Zúñiga y Guillermo Wormald del Río, suplentes señores Manuel O'Ryan Cornejo y Pedro Salazar Carrasco. Gerente Provisional don Luis Castañeda Lara, a quien tambien se ha comisionado para obtener aprobación Estatutos. Stgo. 19 Noviembre 1969.

COOP. de Viviendas y Servicios Habitacionales ANASAC Ltda. En reunión extraordinaria de fecha 15 de noviembre de 1969 eligió el siguiente Directorio Presidente Juan Mancilla C. C. Vice presidente Gmo. Santibañez R. Secretario, Víctor Rojas O. Suplentes. Manuel Guzman C; Alejandro Garces C; José Silva A Junta de Vigilancia; Liborio Menese, Orlando Reyes, José Tapia, Gregorio Farías, Gerente Rudecindo Zamorano V.

El Consejo

A-20-7

● CONSTITUCION de Sindicato. Con fecha 11 de noviembre de 1969, a las 19 horas, en calle Monjitas 822 Oficina 10, en presencia del Inspector del Trabajo, Luis Fernando Pino, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y obreros de Industria Servigráfica Limitada. El Directorio quedó formado de la siguiente manera: Presidente: Alejandro Bocaz O.; Secretario: Fernando Mourgues O.; Tesorero: Eduardo Infante R.; Director: Carlos Pinto P.; Director: Santiago Chacón M. Se hace la presente publicación, de acuerdo a lo establecido en las disposiciones legales. El Secretario

D-22-7

HABIENDOSE extraviado cheque N° 490080, Banco del Estado Matadero, queda nulo por aviso correspondiente.

A-22-7

CONSTRUCTORA Popular SA. Por acuerdo del directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 2 de diciembre de 1969, a las 10.30 horas en primera citación, en sus oficinas de Seminario 33, Of. 402 A para tratar 1° Cuenta de Gerencia 2° Disolución de la Sociedad 3° Varios. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 25 de noviembre 1969 al 6 de diciembre 1969. El Presidente.

A-27-7

4° JUZGADO Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol N° 2586-69 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Berta Figueroa Sánchez inmueble de calle Bustamante N° 8-Dep. 23, rol N° 830.180, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 69 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 62 confeccionado por la D.O.M.: Norte, con departamento N° 24; Sur, con patio de luz; Oriente, con otro propietario; Poniente, con resto del edificio. Inscripción dominio expropiado a fs. 9755 N° 14172 Registro Propiedad 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 50.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 22/7

SOLICITUD De Merced de Agua. Santiago, 4 de noviembre de 1969. Andrés Vial Grez, chileno, casado mayor de edad, agricultor, domiciliado en Santiago, Pedro de Valdivia 668, Depto. 44, carnet de identidad N° 1.555.248 de Santiago, Rol Unico Tributario N° 15552484 de Santiago, inscrito en la 2a Comuna Santa Ana, Secc. 32 Pte. N° 189, Global Complementario N° 1555248400, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente digo: Que soy propietario de la Hijuela Tres del plano de subdivisión del fundo San Miguel de Colina, correspondiente a la Hijuela Norte o Las Casas del antiguo fundo San Miguel, comuna de Colina, del departamento de Santiago. Como propietario deseo se me conceda merced de extracción y explotación de aguas subterráneas dentro de mi predio, por medio de dos pozos profundos, por las razones que paso a exponer: La Hijuela Tres tiene 119 hectáreas planas, veinte plantadas con frutales, y se encuentra situada al sur-oeste del pueblo de Colina, a 5 kilómetros aproximadamente. Sus actuales derechos de agua comprenden dos regadores 788 milésimos de regador del canal Colina y el 27,88% de las aguas de un pozo profundo, cuyo rendimiento es de aproximadamente 80 litros por segundo. Se riega por el sistema de turnos, prácticamente dos días a la semana, y no se alcanza a regar permanentemente más de cuarenta hectáreas, pese a que todo el terreno es apropiado para chacarería, pastos artificiales y frutales. Deseo aprovechar las napas subterráneas del río Colina, que pasan bajo mi propiedad. Su existencia está comprobada ya que hice dos excavaciones de 36 y 32 metros respectivamente, llegando hasta la napa. La primera se encuentra ubicada exactamente a quince metros del cabezal del predio, frente a las casas de administración. La segunda, a 150 metros del camino de servidumbre de la Hacienda Santa Ester, en línea recta hacia el poniente y a 40 metros al poniente del camino interior del predio que lo divide de norte a sur. Deseo extraer de cada pozo una cantidad aproximada de 40 litros por segundos, lo que permitirá regar y cultivar todo el predio en forma permanente y continua. Las aguas se extraerán mediante bombas sumergidas accionadas por motores diesel, ya que la energía eléctrica está lejos y en casos de sequía se han producido racionamientos eléctricos en la zona, que paralizan los pozos. Se harán funcionar normalmente ocho meses al año, salvo en casos de sequía, donde su uso se hará extensivo a los meses de invierno. Incluso acompaño, certificado de dominio vigente, un estudio preliminar de las obras; memoria explicativa y un presupuesto de su costo aproximado. Por las razones expuestas y antecedentes acompañados. Al Señor Director General de Aguas. Ruego se sirva acoger favorablemente esta solicitud y concederme merced de agua subterránea para los pozos del fundo, lo que contribuirá al mejor aprovisionamiento hortícola y frutal de Santiago. Al Señor Director General de Aguas. Presente. Se incluye: 1.- Certificado de dominio vigente; 2.- Croquis; 3.- Explicación del croquis; y 4.- Presupuesto de gastos.

A-21-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Teresa Carrasco Guillet a María Patricia Susana del Carmen, María Amelia Josefina, Olga Gabriela Ivonette y Anselmo Diego Félix Fortunato Palma Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge Anselmo Palma Santa María. Secretario.

A-22-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Aspillaga Sotomayor a Carlos Manuel, Raúl, Pedro Nolasco, María Elisa Regina Ester, María Consuelo Cecilia, Carmen Gloria Mónica, Jaime Raimundo y Sergio Ignacio Onofre Aspillaga Barros, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Barros Errázuriz. Secretario.

A-22-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luisa Teodosia Enríquez Rivas a Víctor Javier Tapia Muñoz. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-21-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hortensia Villagran Contreras a Rosalía Ester y Luz María Esther Villagran Contreras, Samuel Alfredo, Sonia Aída, Sonia Aída, Silvia Aída y Pablo Sergio Merino Villagran. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-21-38

(MAS ECONOMICOS EN PAG. 11)

Las oportunidades del día en pocas palabras — Ordene su aviso económico al fono 88607

1 PAJAROS Y ANIMALES

VENDO Canarios rojos y Cobre Roller Avda Portales 3188 Stgo.

2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D Importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica, reservas para Pascua, armaduría "Internacional", Exposición 348

3 ARRIENDOS BUSCADOS

E° 600 Arriendo casa 3 dormitorios, living-comedor, cocina, baño, patio y jardín. San Ramón 6459 Gran Avenida Paradero 18

Z-22-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a José Manuel, Magdalena Eugenia, Mario Miguel Angel, y Eliana del Carmen Noguer Barahona Secretario

A. 20/38

"QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco", por auto de 12-Noviembre-1969, posesión efectiva de la herencia de Raquel Pareja Mendoza - Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez del 21 de Noviembre, a las 10 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-20-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a Magdalena Eugenia, Mario Miguel Angel y Elena del Carmen Noguer Barahona Secretario

A-20-7

QUINTO Juzgado Civil - 25 actual, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia José Serrano Palacios. Secretario.

A. 21/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Autolia Veneranda del Carmen Zavala Varas y Miguel Cosio Torrejón a Héctor Luis Díaz Díaz. Secretario

A. 21/38

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie N-P N° 5420077 Banco de Chile, queda nulo.

A-20-7

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco por auto de 13-noviembre-1969, posesión efectiva de la herencia de Margarita Elvira Palomino. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 21 de noviembre, a las 11 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario

C-20-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Salvador Encinas Fernández a Mercedes Carmen Lucía, Salvador Perfecto, Marta María Isabel y Fernando Eduardo Javier Encinas Márquez, sin perjuicio derechos cónyuge Patricia Mercedes Márques Serón. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario.

AUTO 11 de Noviembre de 1969 Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento de don José María Sepúlveda Contreras a su conyuge Lidia González Medina y a su hijo natural Samuel Francisco Sepúlveda Oporto. La Secretaria

A-20-38

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Santiago Rol N° 2561 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a doña Inés Carmona Barrios inmueble de calle Reñaca N° 56 al 62 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 261.20 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T. N° 687 confeccionado por expropiante: Norte, en 12 mts. con calle Reñaca. Sur en 12 mts. con predios rol 303/82 y 303/81. Oriente en 21,60 mts. con predio rol 303/72. Poniente, en 21,80 mts. con predio rol 303/74. Inscripción dominio expropiado a fs. 4154 N 7949 Registro propiedad Conservador Bienes Raices Santiago. Indemnización por expropiación fijada común acuerdo en E° 120.000, con un 50% contado o sea E° 60.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

PARA TODOS los efectos legales, se avisa que el automóvil marca Volvo año 1965, registrado a nombre de Adriana Heusser Walker, con domicilio en calle Los Romanos 1479, Las Condes, fue vendido con fecha 4 de Febrero de 1969, no haciéndose responsable por infracciones o accidentes cometidos por su nuevo propietario con posterioridad a la fecha de venta.

A-20-7

OBRA JUAN CAMP BONET. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos Provisorio de un 10.5% sobre los créditos VALISTAS. (Huérfanos 620, Of. 816). SINDICATO DE SANTIAGO.

C-21-7

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Chalinga, departamento de Illapel, provincia de Coquimbo. La energía será suministrada desde la línea de 13.2 KV. Illapel-Salamanca, mediante un arranque de 13.2 KV. y 1.275 Km. de longitud en Chalinga se instalará una subestación transformadora de 13.200/400-231 Volts y 25 KVA de capacidad, y la red de distribución aérea es postación de concreto armado.

La línea de alimentación en su recorrido de 1.275 Km. atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres.

Suc. Manuel López León, Parcela N° 55.110; Lipcia Guerra de Peña, Parcela N° 54.118; Rafael González González, Parcela N° 53. 133; Mercedez Farfán de Olivares, Parcela N° 51. 430; FF. CC. del Estado 21; Alejandro Tello Araya N° 41.

La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites:

Norte: Línea paralela a la calle Manuel Rodríguez trazado a 500 metros al Norte de ella;

Sur: Línea paralela a la calle Hernán Errázuriz trazada a 500 metros al Sur de ella;

Este: Línea paralela a la calle Daniel del Río trazado a 500 metros al Este de ella; y

Oeste: Línea paralela a la calle Daniel del Río trazada a 500 metros al Oeste de ella.

Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria inicial la comprendida por las siguientes calles: Daniel del Río desde Diaguitas hasta el Estero; Manuel Rodríguez en 80 metros al Oeste de Daniel del Río; calle Uno en 60 metros desde Tropezón; Tropezón en 60 metros desde calle Uno; Camino a Arboleda Grande en 260 metros desde Daniel del Río; Hernán Errázuriz desde Daniel del Río a Tropezón; Tropezón desde Hernán Errázuriz hasta El Estero; Alejandro Errázuriz desde Tropezón en 120 metros al Oeste y 140 metros al Este. Además el camino a Salamanca en 260 metros desde Alejandro Martínez y el camino a Colonia desde el Estero en 540 metros.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicio Eléctronico.

El Ingeniero Superintende de servicios electronicos, de gas y de telecomunicaciones.

QUIEBRA Sociedad Textiles Jourlen Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 13 Noviembre 1969, se fijó la audiencia del día 2 de Diciembre a las 11 horas, para rematar en un solo todo maquinarias, materia prima, productos semi-elavorados y mercaderías con excepción especies gravadas con prenda en favor de Textiles Banvarte S. A. que se encuentran en Avda. Pedro de Valdivia N° 5798. Mínimo posturas E° 200.000. Precio 30% contado, saldo 3 cuotas iguales a 6, 12 y 18 meses plazo de subasta. Demás antecedentes Sindicatura de Quiebras y cuadernos de administración en Secretaría del Tribunal. Secretario

C. 17-18-19

AVISO.—Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para las obras de ampliación de la subestación Coronel en el departamento del mismo nombre, provincia de Concepción. Esta subestación cuyo objetivo principal es suministrar energía eléctrica a los minerales de Lota, Coronel y Schwager fue construida junto con la línea de 66 KV Concepción-Coronel, cuya concesión fuera otorgada por decreto N° 2271 de 5 de abril de 1948.

La ampliación que se proyecta tiene por objeto acondicionarla para recibir parte de la energía producida por la central térmica Bocamina. Al mismo tiempo se consulta un alimentador en 66 KV para alimentar los servicios auxiliares de la central térmica Bocamina. El equipo de la ampliación comprende principalmente la instalación de un patio de 154 KV y de un transformador de 60 MVA, 154/66/13.2 KV. Además se introducen modificaciones en el patio de 66 KV. Se hace la presente solicitud en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

OBRA SOCIEDAD IMPLEMENTOS ELECTRICOS S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a los dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acredores de esta quiebra que se ha distribuido un Primer Reparto de Fondos Provisorio de un 33% sobre los créditos PREFERENTES 1a. Clase, 4° Grado SINDICO DE SANTIAGO

C-21-7

QUIEBRA Guillermo Seymour Ortega. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 10 Noviembre 1969, tuvo por reconstituído el expediente de esta quiebra. SECRETARIO

C-21-7

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Serie B. R. N° 086818 al 850 Banco del Estado—Ahumada, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-21-7

VILLAGRA Meza, Miguel. Proposiciones de Convenio. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía en solicitud presentada por Víctor Barahona Bustos, por proponente, pidió aprobación Convenio Judicial Preventivo acordado entre Miguel Villagra Meza y acreedores. PROVEYOSE. Santiago, quince Noviembre 1969.- Con el mérito antecedentes, certificado que precede, téngase por aprobado convenio judicial preventivo propuesto por el deudor en lo principal escrito fojas 33, con las modificaciones acordadas por acreedores en junta celebrada fojas 98; otrosí, como se pide.- Araya. Contreras. Secretaria.

A. 21/38

AVISO Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinado a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 23 KV. entre Caldera y Bahía Inglesa, en el departamento de Copiapó, provincia de Atacama. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica para el servicio de distribución en Bahía Inglesa. En su recorrido de 4.67 Km. la línea atravesará terrenos fiscales. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C-20-7

NOTIFICACION.- Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Luis Jorge Quezada Morales, empleado, Moneda 1137, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Olga del Carmen Valera Faundez, labores, cuyo domicilio ignora; fundado en que cónyuges al contraer matrimonio, no tenían domicilio dentro jurisdicción Oficial Registro Civil Ñuñoa, Circunscripción 15 Santiago. Pide definitiva, dar lugar demanda, declarando nulo matrimonio celebrado entre ambos y se ordene cancelar respectiva inscripción matrimonial. Otrosí, solicitóse notificación por avisos. Tribunal proveyó demanda, teniéndola por interpuesta, traslado; otrosí, práctica diversas diligencias. Resolución 4 Noviembre, ordenóse notificar demandada, mediante tres avisos extractados diarios "La Nación" e "Ilustrado"; sin perjuicio corresponde Diario Oficial. Consecuencia notifícó demandada Olga del Carmen Valera Faundez, presente demanda y proveídos. Secretario

A 21/38

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Cobquecura, departamento de Itata, provincia de Ñuble. La energía será suministrada desde la línea de 13.2 KV Quirihue-Cobquecura y se instalarán dos subestaciones, una de 75 KVA y la otra de 10 KVA y la red de distribución aérea en postación de concreto armado. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Nororiente: Línea paralela a la calle Grumete Cortés, trazada a 500 metros al Nororiente de ella. Suroriente: Línea paralela a la calle Manuel Rodríguez trazada a 500 metros al Suroriente de ella: Norponiente: Línea paralela a la calle J. M. Carrera, trazada a 500 metros al Norponiente de ella; y Surponiente: Línea paralela a la calle Rehue trazada a 500 metros al Surponiente de ella. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria inicial la encerrada dentro de las siguientes calles J. M. Carrera entre Grumete Cortés y Rehue: Rehue hasta Independencia; Independencia hasta Población; Población hasta Sargento Aldea; Sargento Aldea hasta Balmaceda; Balmaceda hasta M. Rodríguez; M. Rodríguez hasta Sargento Aldea; Sargento Grumete Cortés; Grumete Cortés hasta J. M. Carrera. Además el camino que sale hacia buchupureo en 920 metros desde J. M. Carrera; Sargento Al- Sargento Aldea hasta calle Interna N° 2 y Rehue desde Sargento Aldea en 320 metros al Sur. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C.20/7

En lo principal, solicita Merced de aguas subterráneas; en el otrosí acompaña los documentos que indica. AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS: Eduardo Torres, chileno, empleado, de este domicilio, calle Presidente Riesco N° 3.700, en su carácter de Gerente y en representación de la Sociedad Anónima de Deportes Club de Golf de Santiago, del mismo domicilio, al señor Director General de Aguas respetuosamente digo:

I. La Sociedad que represento es dueña de una propiedad de 71 Has. que constituye el denominado Club de Golf Los Leones. La ubicación y cabida de la propiedad consta de la escritura de compraventa otorgada con fecha 1° de Agosto de 1934 ante el Notario de Santiago don Javier Echeverría Vial que se acompaña en el otrosí.

II. Corresponde a la propiedad aguas consistentes en una toma del Río Mapocho. No obstante, el crecimiento de las poblaciones que circundan la propiedad, como también la notoria sequía de los últimos años, han hecho escaso el aprovechamiento de dichos derechos.

En estas circunstancias mi representada requiere se le conceda una merced de agua subterránea conforme a lo provenido en los artículos 61 y siguientes del nuevo Código de Aguas a fin de mejorar el riego de las canchas y obras de ornato de las mismas.

En mérito de lo expuesto, procede solicitar una merced de aguas subterráneas para extraer hasta 80 litros por segundo a través de dos equipos de moto—bomba de 8" de aspiración y 6" de impulsión conforme a las especificaciones que se acompañan a la presente solicitud.

El agua será extraída de dos pozos profundos y aprovechada en el riego por el sistema de aspersión.

La ubicación de los pozos profundos y sus características se detallan en las especificaciones que se acompañan a esta solicitud.

Finalmente cabe destacar que el estudio de aprovechamiento de las aguas a través de la merced que se solicita ha sido practicado por el Ingeniero Civil don Vicente Swinburn I. y se acompaña a esta solicitud.

En mérito de lo expuesto, de los antecedentes técnicos acompañados a esta solicitud y de lo que proviene los artículos 37 y siguiente, 61 y 248 y siguiente del Código de aguas.

RUEGO AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS: Puede acceder, previos los trámites legales pertinentes, al otorgamiento de una merced de aguas subterráneas en las condiciones expresadas en esta solicitud.

OTROSI: SIVASE UD. tener por acompañados, los siguientes documentos:

a. Copia de la escritura de compraventa de la propiedad y certificado de inscripción, de dominio, con vigencia;

b. Plano de ubicación de la propiedad.

c. Plano de la propiedad indicando la ubicación de los pozos.

d. Obras consultada para acumular agua destinada al riego por aspersión; y

e. Presupuesto informativo de la inversión a realizar.

A-20-7

AVISO Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en Trupán departamento de Yungay, provincia de Ñuble. La energía será suministrada desde la línea de 13.2 KV. Huépil-Trupán de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. mediante un arranque en 13.2 KV., y en Trupán, se instalarán una subestación de 25 KVA, 13.200/400-231 Volts y la red de distribución, aérea, en postación de concreto armado. La zona de concesión solicitada queda encerrada dentro de los siguientes límites: Norte: Línea paralela a la calle Manuel Rodríguez, trazada a 500 metros al Norte de ella; Sur: Línea paralela a la calle 18 de Septiembre, trazada a 500 metros al Sur de ella; Este: Línea paralela a la calle Bernardo O'Higgins trazada a 500 metros al Este de ella; y Oeste: Línea paralela a la calle Esperanza, trazada a 500 metros al Oeste de ella. Dentro de esta zona de concesión será zona obligatoria inicial la comprendida por Avda. Balmaceda desde 200 metros al Norte del cruce con el Ferrocarril hasta 400 metros al Sur del cruce con la calle 18 de Septiembre; 18 de Septiembre desde Avda. Balmaceda a Esperanza; Esperanza desde 18 de Septiembre a Manuel Rodríguez y Manuel Rodríguez desde Esperanza a Avda. Balmaceda. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C-20-7

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía de 7.62 KV. entre Chalinga y Arboleda Grande, en el departamento de Illapel, provincia de Coquimbo. El objeto de esta línea cuyo punto de origen será la red de Chalinga, es proporcionar energía eléctrica a la población de Arboleda Grande y a predios agrícolas de la zona. En su recorrido de 6.241 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley. Nombre del Propietario. Longitud en metros: Dirección de Vialidad 336 m. Río Chalinga 60 m. Dirección de Vialidad 151 m. Suc. Castillo 202 m. Salvador Soto 83 m. Suc. Veneciano 307 m. José Ponce 285 m. Abel González 294 m. Iluminada vda. de González 89 m. Omar Peña 66 m. Luisa González 34 m. Graciela Hidalgo 60 m. Marina Olivares 83 m. Suc. Olivares 152 m. Suc. Olivares Peña 81 m. José Saavedra 31 m. Víctor Ibacache 69 m. Segundo Ibacache 49 m. Celerino Maldonado 110 m. Alamiro Gálvez 35 m. Pedro Astudillo 88 m. Suc. Peña 145 m. Enrique Olivares 21 m. Suc. López 48 m. Sucesión Fernández 97 m. Sucesión López 144 m. Amable Díaz 111 m. Pedro Núñez 53 m. Filomena Peña 12 m. Gastón Gelves 58 m. Delfín Peña 80 m. Alfredo Collao 64 m. Rafael Palacios 80 m. Suc. Zavala 51 m. Heriberto Cortés 50 m. Luis Collao 44 m. Rosa García 65 m. Luis García 15 m. Exequiel García 14 m. Arnoldo González 67 m. Tomás Saldívar 39 m. Salvador Palacios 25 m. Adolfo Saldívar 61 m. Laura vda. de Castellanos 125 m. Luis Tello 53 m. Manuel Collao 118 m. Rafael Díaz 107 m. Luis Tello 164 m. María M. Collao 69 m. Demecio González 107 m. María Gallardo 34 m. Edith Fuentes 25 m. Serafín Saavedra 63 m. Suc. Villalobos 81 m. Suc. Hidalgo 35 m. Serafín Saavedra 50 m. Felipa Collao 69 m. Sucesión Orellana 35 m. Francisco Varas 68 m. Rafael González 67 m. Alfredo Villalobos 118 m. Bartolo Manque 45 m. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Electricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

Extracto del estatuto Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Los Guindos Limitada", de Maipú constituída en la ciudad de Maipú con fecha 18 de septiembre de 1969 según consta de escritura pública de fecha 20 de Octubre de 1969 ante notario de Santiago señor José Valdivieso Muñoz. Está compuesta por 50 socios fundadores, todos ellos obreros y empleados de Fundo Maipú que suscriben cada uno 210 acciones de E° 10 cada acción y que declaran domicilio común en la ciudad de Maipú calle Avda 5 de Abril N° 56. Objetivo construcción de viviendas económicas al costo para sus socios. Domicilio: La ciudad de Maipú. Duración Indefinida. Capital suscrito E° 105.000. Capital pagado E° 4.250. Fondos se constituirán el fondo de responsabilidad las cuotas sociales, cuotas de amortización y fondos de educación cooperativa. Directorio Provisional: Consejo de Administración: Titulares señores Jaime Muñoz Castro, José Lagos Marambio, Julio Reyes Sánchez, Gumercindo Navarrete Guerrero, Juan Miranda Alvarado. Suplentes señores: Juan Ayala Arredondo, Manuel Becerra Fernandez, Agustín Segundo Cruz, Manuel Díaz Aros, María Alfaro Miranda. Junta de Vigilancia: Titulares señores Segundo Díaz Flores, Juan Núñez Fernández, Luz Lagos Marambio. Suplentes señores Eugenio Guerrero Muñoz, Juan Tapia Buraani, Esther Contreras Mancilla. Comité de Educación: Titulares señores Luis Ayala Ayala, Elinor Bustamante Ibacache, Juan Puga Valenzuela. Suplentes señores: José Vallejos Rubilar. Gerente Provisional Sr. Julio Rivera Jélvez.

A-20-7

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por Resolución de veintitrés de octubre de 1969 concedió la posesión efectiva herencia intestada de Daniel Segundo, Fernando Antonio, Irma Raúl, Flor María, Bernardo, Pablo, Jéssica y Marisol Rebolledo Dotte, sin perjuicio de los derechos que le corresponden al cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 28 de noviembre a las 10 horas Secretaria

Z-22-7

QUIEBRA Sergio Acuña Acuña. Segundo Juzgado Civil. Resolución 11 Noviembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de don Marino Elgueta Elgueta por E° 3.500 Valista. Secretario.

C-22-7

Cooperativa de Consumos de los Empleados Municipales de Santiago "Socodemu Ltda", en formación, estatutos reducidos a escritura pública 4 de septiembre de 1969 ante Notario, Santiago, Patricio Zaldívar Mackenna, suplente del titular Rafael Zaldívar Díaz. Está compuesta por 120 socios fundadores, empleados, declaran domicilio común en calle Teatinos 726, Santiago. Objeto: Adquirir o producir por mayor para distribuir al detalle entre socios, artículos o mercaderías de alimentación, vestuario y objetos de uso personal y doméstico o cualquiera otros análogos de circulación lícita. Domicilio: Santiago. Duración: indefinida a contar de la fecha de autorización legal existencia. Capital inicial quinientos mil escudos, divididos en cincuenta mil acciones de diez escudos cada una. Pago de estas acciones se efectuará: a) veinticinco mil acciones, por un valor de doscientos cincuenta mil escudos, por parte de la Caja de Prev. Social de los EE. MM. de Stgo. b) veinticinco mil acciones, por un valor de doscientos cincuenta mil escudos por parte demás socios. Consejo Administración Provisional lo forman en calidad de propietarios señores: Manuel Fernández Díaz, Juan Pacheco Torres, Lincoyán Berríos Cataldo, Braulio López Merines y Sergio Torres Acevedo, y suplentes señores: Pedro Valladares Muñoz y Raúl Medel Baldeig. Junta de Vigilancia, titulares señores Ociel Rojas Chávez, Roberto Cerna Zúñiga y Guillermo Wormald del Río, suplentes señores Manuel O'Ryan Cornejo y Pedro Salazar Carrasco. Gerente Provisional don Luis Castañeda Lara, a quien también se ha comisionado para obtener aprobación Estatutos. Stgo. 19 Noviembre 1969.

COOP. de Viviendas y Servicios Habitacionales ANASAC Ltda. En reunión extraordinaria de fecha 15 de noviembre de 1969 eligió el siguiente Directorio Presidente Juan Mancilla C. C. Vice presidente Gmo. Santibañez R. Secretario, Víctor Rojas O. Suplentes, Manuel Guzman C; Alejandro Garces C. José Silva A. Junta de Vigilancia; Liborio Menese, Orlando Reyes, José Tapia, Gregorio Farías. Gerente Rudecindo Zamorano V.

El Consejo

A-20-7

• CONSTITUCION de Sindicato. Con fecha 11 de noviembre de 1969, a las 19 horas, en calle Monjitas 822 Oficina 10, en presencia del Inspector del Trabajo, Luis Fernando Pino, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y obreros de Industria Servigráfica Limitada. El Directorio quedó formado de la siguiente manera: Presidente: Alejandro Bocaz O.; Secretario: Fernando Mourgues O.; Tesorero: Eduardo Infante R.; Director Carlos Pinto P.; Director Santiago Chacón M. Se hace la presente publicación, de acuerdo a lo establecido en las disposiciones legales. El Secretario

D-22-7

HABIENDOSE extraviado cheque N° 490080, Banco del Estado Matadero, queda nulo por aviso correspondiente.

A-22-7

CONSTRUCTORA Popular SA. Por acuerdo del directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 2 de diciembre de 1969, a las 10.30 horas en primera citación, en sus oficinas de Seminario 33, Of. 402 A para tratar 1° Cuenta de Gerencia 2° Disolución de la Sociedad 3° Varios. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 25 de noviembre 1969 al 6 de diciembre 1969. El Presidente

A-27-7

4° JUZGADO Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol N° 2586-69 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Berta Figueroa Sánchez inmueble de calle Bustamante N° 8-Dep. 23, rol N° 830.180, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 69 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 62 confeccionado por la D.O.M. Norte, con departamento N° 24; Sur, con patio de luz; Oriente, con otro propietario; Poniente, con resto del edificio. Inscripción dominio expropiado a fs. 9755 N° 14172 Registro Propiedad 1956 Conservador Bienes Raices Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 50.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario

A. 22/7

SOLICITUD De Merced de Agua. Santiago, 4 de noviembre de 1969. Andrés Vial Grez, chileno, casado, mayor de edad, agricultor, domiciliado en Santiago, Pedro de Valdivia 668, Depto. 44, carnet de identidad N° 1.555.248 de Santiago, Rol Unico Tributario N° 15552484 de Santiago, inscrito en la 2ª Comuna Santa Ana, Secc. 32 Pte. N° 189, Global Complementario N° 1555248400, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente digo: Que soy propietario de la Hijuela Tres del plano de subdivisión del fundo San Miguel de Colina, correspondiente a la Hijuela Norte o Las Casas del antiguo fundo San Miguel, comuna de Colina, del departamento de Santiago. Como propietario deseo se me conceda merced de extracción y explotación de aguas subterráneas dentro de mi predio, por medio de dos pozos profundos, por las razones que paso a exponer. La Hijuela Tres tiene 119 hectáreas planas, veinte plantadas con frutales, y se encuentra situada al sur-oeste del pueblo de Colina, a 5 kilómetros aproximadamente. Sus actuales derechos de agua comprenden dos regadores 788 milésimos de regador del canal Colina y el 27,88% de las aguas de un pozo profundo, cuyo rendimiento es de aproximadamente 80 litros por segundo. Se riega por el sistema de turnos, prácticamente dos días a la semana, y no se alcanza a regar permanentemente más de cuarenta hectáreas, pese a que todo el terreno es apropiado para chacarería, pastos artificiales y frutales. Deseo aprovechar las napas subterráneas del río Colina, que pasan bajo mi propiedad. Su existencia está comprobada ya que hice dos excavaciones de 36 y 32 metros respectivamente, llegando hasta la napa. La primera se encuentra ubicada exactamente a quince metros del cabezal del predio, frente a las casas de administración. La segunda, a 150 metros del camino de servidumbre de la Hacienda Santa Ester, en línea recta hacia el poniente y a 40 metros al poniente del camino interior del predio que lo divide de norte a sur. Deseo extraer de cada pozo una cantidad aproximada de 40 litros por segundos, lo que permitirá regar y cultivar todo el predio en forma permanente y continua. Las aguas se extraerán mediante bombas sumergidas accionadas por motores diesel, ya que la energía eléctrica está lejos y en casos de sequía se han producido racionamientos eléctricos en la zona, que paralizan los pozos. Se harán funcionar normalmente ocho meses al año, salvo en casos de sequía, donde su uso se hará extensivo a los meses de invierno. Incluso acompaño, certificado de dominio vigente, un estudio preliminar de las obras; memoria explicativa y un presupuesto de su costo aproximado. Por las razones expuestas y antecedentes acompañados. Al Señor Director General de Aguas. Ruego se sirva acoger favorablemente esta solicitud y concederme merced de agua subterránea para los pozos del fundo, lo que contribuirá al mejor aprovisionamiento hortícola y frutal de Santiago. Al Señor Director General de Aguas. Presente. Se incluye: 1.- Certificado de dominio vigente; 2.- Croquis; 3.- Explicación del croquis; y 4.- Presupuesto de gastos.

A-21-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Teresa Carrasco Guillet a María Patricia Susana del Carmen, María Amelia Josefina, Olga Gabriela Ivonette y Anselmo Diego [illegible] Fortunato Palma Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge Anselmo Palma Sen[illegible]ría. Secretario.

A-2[illegible]

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Aspillaga Solo[illegible] Carlos Manuel, Raul [illegible] Nolasco, María Elisa [illegible] Ester, María Consuelo [illegible]lia, Carmen Gloria [illegible] Jaime Raimundo y [illegible] Ignacio Onofre Aspillaga [illegible]rros, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Barros [illegible]riz Secretario.

A-2[illegible]

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luisa Teodosia Enríquez [illegible]vas a Víctor Javier Tapia [illegible]ñoz. Beneficios Ley 16.271 Secretario

A-21-[illegible]

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hortensia Villagrán Contreras a Rosalía Ester y Lu[illegible] Esther Villagrán Contreras Samuel Alfredo, Sonia [illegible] Sonia Aida, Silvia Aida y Pa[illegible]blo Sergio Merino Villagrán Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-2[illegible]

(MAS ECONOMICOS EN PAG. 11)

(MAS ECONOMICOS EN PAG. 11)

Anunció Ministro de Educación

Especial Preocupación por Educación del débil mental

40o. aniversario de la Escuela Especial de Educación Especial Nº2 de La Reina

UN LLAMADO a los padres para que entregaran todo su afecto a los niños débiles mentales para hacer posible su incorporación al proceso educacional chileno formuló el Ministro de Educación, Máximo Pacheco Gómez.

El Secretario de Estado habló durante la velada con que celebró sus cuarenta años de vida la Escuela de Educación Especial Nº 2 de La Reina, el primer plantel de este tipo fundado en Chile.

A este acto en el cine Egaña concurrieron las autoridades educacionales y comunales, desarrollándose un atractivo programa artístico a cargo de los alumnos del plantel. Además del Ministro hablaron la Directora, Violeta Pizarro Araya, el Alcalde de La Reina, Fernando Castillo Velasco, el regidor Gastón Dupré, la señora Axidalia Mac-Conell y el profesor Enrique Venegas, quienes rindieron homenaje al líder de la Educación del Deficiente Mental en Chile, Juan Sandoval Carrasco, y el Director del Curso de Especialistas en este tipo de enseñanza en la U. de Chile, Jean Cizaletti.

La señora Pizarro Araya en su intervención manifestó que las tareas de educar al niño débil mental no sólo debían buscar su incorporación al proceso cultural de nuestro país, sino a algo más profundo, como era capacitarlos para que ellos mismos desarrollaran su propio progreso como fruto de sus propios esfuerzos.

Por su parte el Ministro Pacheco Gómez al iniciar su intervención manifestó que "cuarenta años en la historia de una escuela de Educación Especial era un período más que suficiente para un alto en el camino, para un recuento de la labor realizada".

"En Chile-añadió- hay unos 250 mil hogares donde los niños no ríen como otros niños, no hablan como otros niños, ni pueden tener el pleno desarrollo educacional que alcanzan otros niños. Es ésa una realidad muy impresionante en la cifra, pero todavía más impactante en la intimidad de la familia. Sienten el peso de una cruz que tienen que soportar con generosidad y optimismo, frente a la cual la comunidad no puede permanecer ajena.

"Por esto- dijo-hace cuarenta años nació esta escuela que fue pionera y establecimos un primer plantel para niños débiles mentales. En el transcurso de los años se han agregado otras treinta y ocho escuelas de educación especial.

"En el actual período de Gobierno, de esas treinta y ocho escuelas se han creado trece y esperamos completar el año venidero un total de veinte, con lo cual, prácticamente, habremos duplicado el número de escuelas especiales existentes al iniciar sus tareas la actual Administración.



Máximo Pacheco

"Esto ha sido posible porque hemos entregado la primera prioridad a la Educación y porque estamos conscientes de que sólo podremos realizar la Reforma Educacional en la medida que incorporemos más niños en los cuales brote la risa y se desarrolle su inteligencia para bien de la comunidad".

El Ministro se sumó al homenaje que se rendía al profesor Juan Sandoval Carrasco, que fue uno de los primeros directores de la Escuela de Educación Especial Nº 2 y lo hizo extensivo al profesorado que desempeña sus labores en este tipo de planteles, y en forma especial al del colegio que estaba de aniversario, didiendo que estaban cumpliendo una vocación, muy autentica, que se sostiene gracias a su perseverancia, sentido del trabajo, honestidad profesional y responsabilidad.

El programa de aniverssrio de la Escuela proseguirá durante la semana con actividades deportivas, presentación de voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa y fiesta de disfraces y elección de Reina el sábado próximo.

SE DENUNCIO....... (De la Primera Página)

las bases a que se sujetarán las nuevas escalas de remuneraciones y acerca del movimiento producido en los diferentes Mandos de acuerdo a sus normas orgánicas y se dieron a conocer los aspectos fundamentales de los planes elaborados por los organismos técnicos y profesionales que aseguran el pleno ejercicio de las responsabilidades institucionales de las Fuerzas Armadas.

A continuación se dio cuenta de la existencia de una campaña de rumores propagados activa y sistemáticamente por elementos ajenos a las instituciones armadas, dirigida a crear un clima de inseguridad y alarma para alterar el orden institucional.

El Presidente de la República expresó su total confianza en las Fuerzas Armadas y Carabineros; y su terminante decisión de mantener la autoridad y adoptar todas las resoluciones que sean necesarias para reprimir cualquier tentativa contra el régimen democrático, tentativa que repudia la inmensa mayoría del país.

Frente a estos hechos y oídos el Consejo Superior de Seguridad Nacional, se declara que:

1.- Se están adoptando todas las medidas necesarias para garantizar la plena vigencia del orden constitucional, el respeto a la autoridad constituida, las condiciones para que el próximo proceso electoral se verifique normalmente.

2.- Se cuenta para ello con todos los elementos necesarios y se procederá a señalar los responsables y a requerir la aplicación de las más séveras sanciones, en la confianza que los Tribunales de Justicia procederán con la mayor celeridad en la sustanciación de los procesos contra los que resulten implicados.

3.- Cualquier persona que sea soprendida en actos directos o indirectos tendientes a crear hechos o propalar noticias que afecten la disciplina de las Fuerzas Armadas o la seguridad del Estado, será puesta a disposición de la Justicia Militar.

4. Los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el General Director de Carabineros reiteran que sus instituciones mantienen su disciplina y tradición de respeto al régimen democrático, valores que serán resguardados sin vacilaciones.

5.- Recomendar la declaración de estado de emergencia para la Provincia de Santiago con el objeto de que el Jefe de la Defensa Nacional que se designe a cargo de la zona adopte todas las medidas que la ley le otorga a fin de prevenir la comisión de delitos o hechos que afecten la seguridad del Estado.

El Presidente de la República acogió esta proposición y ordenó dictar el Decreto respectivo.

Aumentos Compatibles con la Dignidad de las Fuerzas Armadas

DESPACHADO por la Cámara en Tercer Trámite Constitucional el Proyecto de Facultades Especiales que reajusta los sueldos al personal de las Fuerzas Armadas, Carabineros y Policía Civil, está ya siendo examinado por la opinión pública y especialmente por quienes están incluídos en él.

Examinando los artículos e incisos referentes a financiamiento y gastos que actualmente tiene el Proyecto, se establece que el reajuste varía, en el caso de los oficiales, en porcentajes que van del 73.5 % al 96 % de sus actuales remuneraciones.

En el caso de los suboficiales y cuadros permanentes, esta variación es un poco más amplia, ya que va desde un 82% hasta el 106 % también de las actuales remuneraciones.

Los porcentajes más altos benefician a los ramas económicamente menos favorecidos.

Pese a lo sustancial de los porcentajes en que se reajustarán las remuneraciones de los Institutos Armados, Carabineros y Policía Civil, sin duda ellas no solucionan totalmente la situación económica de estos personales, pero son un avance significativo en el proceso iniciado para otorgarles remuneraciones acordes con la dignidad e importante misión que ellas cumplen.

Las tasas de aumento que las facultades contemplan son además aquellas que la actual situación del país puede financiar, sin causar distorsiones económicas graves, que anularían en corto plazo los efectos de estos reajustes.

Presidente Frei Suspendió Viaje a la Zona Sur

Suspendió su viaje a la zona sur del país el Presidente de la República, Eduardo Frei, anunciado para hoy.

La noticia se conoció en las últimas horas de ayer, luego de una reunión que el Primer Mandatario sostuvo con los miembros del Consejo de Seguridad Nacional, y que se prolongó por espacio de más de tres horas.

A ésta reunión, entre otros, asistieron los Ministros de Interior, Relaciones Exteriores, Defensa Nacional, Economía y Hacienda, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional.

También estuvieron presentes el Director de Fronteras y Límites, Subsecretario del Interior, Intendente de Santiago y los Directores de Investigaciones y Carabineros.

Voceros oficiales del Gobierno informaron que la medida adoptada por el Presidente Frei obedece a "razones administrativas", pero extraoficialmente se supo que la supresión del viaje dice relación con el deseo del Primer Mandatario de estudiar un veto al proyecto de facultades especiales para remuneraciones de las Fuerzas Armadas.

En todo caso, se adelantó que el viaje del Presidente a Concepción se verificará mañana.

A la Hora del Cierre

De Penal Convirtió Pelé su gol Nºmil

RIO DE JANEIRO, 19 (UPI).— El formidable futbolista brasileño Pelé se convirtió esta noche en el primer hombre en marcar mil goles, al batir la valla de Vasco da Gama en el segundo tiempo.

El tanto fue de penal, a los 31 minutos de la etapa de complemento. El árbitro sancionó el penal cuando la defensa de Vasco derribó a Pelé que invadía raudo la zona del gol local.

En realidad se había designado a Rildo que pateara el penal, pero la muchedumbre reclamó a gritos que fuera Pelé el encargado de hacerlo. Así se hizo y el Rey del Fútbol marcó el milésimo tanto de su carrera profesional.

El entusiasmo de la multitud fue delirante y la ovación que premió la conquista excepcional.

Las lágrimas rodaron por las mejillas del eximio futbolista. El partido quedó interrumpido y Pelé fue abordado por los periodistas.

Expresó Pelé: "no necesito fortunas. En este momento en que el mundo entero me observa y me escucha, quiero pedir en nombre de Dios que todos pensemos en esos niños sin padres y sin nada; pido por los ciegos y los enfermos. Protejámoslos y ayudémoslos. Pido en nombre de Dios, estando tan cerca de Navidad, que apliquemos nuestras fortunas para ayudarlos".

Pelé fue alzado en hombros por sus compañeros de equipo. Los periodistas y algunos jugadores de Vasco Da Gama se unieron a la procesión. Pero prontamente Pelé se bajó y corrió solo en torno a la cancha recibiendo las aclamaciones de los casi 100.000 espectadores que se habían congregado en el Estadio Maracaná. "Pelé! Pelé! Pelé!", era el grito que se repetía sin cesar.

Pelé tuvo dificultades para hablar cuando lo abordaron los periodistas. Cuando pateó el penal estaba visiblemente nervioso, es que no había querido hacerlo pues no quería que su milésimo tanto fuera de penal. Su tiro dio en el poste pero entró de todas maneras y el arquero Andrada nada pudo hacer para evitarlo.

El partido se reanudó tras una interrupción de 15 minutos, pero Pelé ya no estaba en el once santista. Lo reempla-

Ballet Filarmónico de la UTE

LA ESCUELA DE CULTURA POPULAR "Pedro Aguirre Cerda", invita a la presentación del Ballet Folklórico de la Universidad Técnica del Estado y del Conjunto Inti Illimani, el jueves 20 de noviembre, a las 19 horas, en el Gimnasio Municipal de Quinta Normal, ubicado en Mapocho 4129.

Si bien la entrada es gratuita, se recomienda al público retirar anticipadamente su invitación en el local de la Escuela o en Huérfanos 1294, oficina 77.

7 JUDICIALES Y LEGALES

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol 2062-69. En solicitud presentada por René y Pedro Laborde Duhalde y Luisa Laborde Zelaya de Charo, representada ésta por Raúl Huerta Martínez, todos en representación de la sociedad comercial Laborde Hermanos, industriales los tres primeros y empleado el último, domiciliados tanto la sociedad nombrados en calle Santos Dumont 560, expresan "que la sociedad Laborde Hermanos se encuentra en estado de cesación de pagos, por lo cual vienen en solicitar, en representación de dicha sociedad, que se tengan por presentadas las siguientes proposiciones de convenio que formulan a sus acreedores: Condonación del 35 % de los créditos valistas. Pago del saldo del 65 % de los mismos créditos, sin intereses, gastos ni costas, en dieciocho cuotas parciales, mensuales, iguales y sucesivas, siendo exigible el pago de la primera cuota del plazo de noventa días contados desde la fecha de la aprobación del convenio, por resolución ejecutoriada. Para los efectos del pago de cada cuota, los acreedores deberán verificar sus créditos con sus documentos justificativos, conforme arts. 110 y 166 Ley 4558. El pago de las cuotas parciales de los créditos valistas verificados se hará en el domicilio de la sociedad deudora Santos Dumont 560, una vez que los créditos... dos. Cualquiera cuestión que se promueva entre los acreedores y Laborde Hermanos referente a la interpretación y aplicación del convenio, así como los acuerdos que se tomen en la Junta que lo acepte, deberá resolverse en una nueva Junta, a petición de cualquier interesado conforme art. 79 Ley de Quiebras. Aprobado el convenio por resolución ejecutoriada la sociedad deudora no quedará sujeta a la intervención del Síndico. Primer Otrosí: piden se tengan por acompañados los documentos exigidos por los arts. 144 y 36 Ley Quiebras. Segundo Otrosí: abogado patrocinante y poder. Proveyose: Santiago, 17 de Noviembre de 1969. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio, vengan los acreedores a Junta General para deliberar sobre ellas, a la audiencia del día 16 de Enero, próximo a las nueve y media hora. El deudor queda sujeto a la intervención del Síndico de Quiebras de Santiago, el cual deberá informar al tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días. Dentro del mismo plazo deben los acreedores presentarse con los documentos justificativos de sus créditos bajo apercibimiento legal. Notifíquese la presente resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta en los arts. 50 y 51 de la Ley Nº 4558. Desígnase el diario "La Nación" para las publicaciones legales. Al primer otrosí por acompañados los documentos; al segundo, téngase presente. Papel de Eº Eº 1.910 Nº 2062-69 José Iturrieta Herrera, Juez. Humberto Ricci, Secretario Subrogante.

NOTIFICACION

Ante el 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado doña Ivonne Carrasco Muñoz, Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de IRMA ESTELA MOSQUEIRA CASTRO, soltera, mayor de edad, labores de casa, domiciliada en "Hijuela Larga", de Paine, solicitando la adjudicación y posterior inscripción a su nombre, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Maipo, el predio rústico anteriormente indicado, formado por las hijuelas Nºs. 108 y 110, individualizado en el plano Nº 45 de Santiago con una superficie aproximada de 5 Hás. y los siguentes deslindes: NORTE, camino longitudinal antiguo; ESTE, línea férrea; SUR, Oscar Calderón Zuloaga y Arno Meitzinger y OESTE, Guillermo Timonel. La propiedad se halla ubicada en la comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago.

Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL Nº6, de 17 de Enero de 1968.

Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hiceren, se continuará adelante el procedimiento.

El secretario A21 7

8 REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia doce Diciembre 1969, 9.30 horas, remataráse propiedad calle Palena 3060 - La Florida, inscrita fojas 21.831 número 25.357 Conservador Santiago 1967. Mínimu Eº 73.000. Pagarase contado o 20% contado dentro quinto días fecha remate más Eº 1.200 responder gastos, saldo quince años cuotas reajustables. Boleta garantía Eº 10% mínimu. Antecedentes juicio "Calicante con Romero, Luis". Secretaria. A-23-40

ANTE Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 16 Diciembre 1969, 10 horas, se rematará propiedad ubicada esta ciudad, calle Chiloé esquina Sur-Oriente calle Arauco Nºs. 2002 al 2024 por Chiloé y Nºs. 846, hoy 830 al 892 de calle Arauco, embargada en autos. Mínimo Eº 896.452.20, pagaderos al contado. Saldo resulte a 6, 12 y 18 meses plazo contados fecha subasta. Para licitar exígese boleta de consignación a la orden del Tribunal por Eº 89.645.22. Más antecedentes autos Nº 1340-69 Banco O'Higgins con Caja de los Propietarios de Chile S. A. en Secretaría. Tribunal. Secretario. A-20-40

EL VIERNES 21 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, efectuaré Remate de Autos, Camionetas, Maquinarias Industriales, Maquinarias Comerciales, Radios, Televisores, Muebles, Materiales y varios. Orden de los señores Miguel Bastías, German Yunk, Heinz Mueschen, Jorge Goldford, Herbert Flixmann, Antonio Rodriguez, Manuel Soto, Magdalena de Hot, Vicente Paniza, Hedy Pholy, Francisco Perdiguero, Tomás Santibáñez, Raúl Valdés, Enrique Valderrama, Julio Jara, Rodolfo Gálvez, Jorge Carvallo, EMASA, Luis Riquelme, Etiquerm S.A., Eduardo Autran, Gabriela Estay, Transmar, SAC., Osvaldo Marín, Jorge Blaessinger, Daniel Acevedo, Arturo Aceval, Alberto Conejeros, Segundo Duarte, Francisco Carbone, Amadeo Patene, Neut Latour, Juan Cecchi, Associated Press, Francisco Mayer, Exequiel Catalán, Luis Gallardo, Imprenta el Comercio, Comercial "Rosso", Sergio Laop. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C-21-8

EN el remate que efectuaré el día jueves 20 del presente, a las 8 de la noche, Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Meléndez, Oscar Valdivieso, Elena Bustamante, Olga Estay, Carlos Ríos, León Herman, FADECO, Carlos Leal. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C-20-8

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 Diciembre próximo, 15 horas, propiedad calle Tegualda sin número Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 1.248 Nº 1.345 Conservador Santiago 1967. Mínimo Eº 45.000 pagaderos contado o 20 contado, saldo plazo no superior 15 años cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más base autos "Asociación Calicanto con Matus", requerimiento. Secretario. A-20-40

REMATE DE Casimires. Orden Patricio Ramila. Alameda 3117, 17 al 22 noviembre 1969. Germán Geell Mira, Martillero. A. 22. 56

9 CITACIONES

SINDICATO Profesional de Empleados de Industrias Eléctricas y Musicales Odeón S.A., cita a reunión general

directiva para el período 1969-1970, el martes 25 de noviembre de 1969, a las 17.30 horas, en primera citación, en el local de Catedral 1778. El Secretario. A. 20/9

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Salesianos" Ltda. Decreto Supremo Nº 372.

CITACION. En conformidad al Estatuto Social se cita a todos sus asociados a la 8º Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el Domingo 30 de Noviembre del Pte. año, a las 9.30 hrs. en primera citación y a las 10 hrs. en segunda, en el Local de la Coop. ubicado en calle Colombina Nº 4294, San Miguel. Tabla: 1.- Lectura del acta de la Junta anterior. 2.- Memoria del Consejo Administración. 3.- Balance General Ejercicio 1968-1969 e Inventarios. 4.- Elección parcial de directores. 5.- Varios. Consejo Administración. A. 21/9

EL SINDICATO Profesional de Comerciantes en artículos varios, de las calles Balmaceda, A. Barroso, Mapocho y Riquelme Poniente, cita a reunión general de asamblea para el lunes 24 de noviembre 1969 en General Mackenna 1669, a las 19.30 horas, para elegir un director ante un Inspector del Trabajo. En conformidad del artículo 323 del Código del trabajo. A. 20/9

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Arturo Fontaine Neve" Ltda. cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 24 de Noviembre de 1969, a las 18.15 y 18.45 horas en primera, y segunda citación en local ubicado en Erasmo Escala 1825 Stgo. Tabla: 1.- Balance, Inventario y Memoria. 2.- Elecciones de los miembros del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia. 3.- Fijación de las cuotas Sociales. 4.- Varios. El Consejo. A. 20/9

SOCIEDAD Cooperativa de Edificación de Viviendas "Jardín Lo Espejo" Ltda., cita a JUNTA GENERAL ORDINARIA, para el sábado 29 de Noviembre a las 16.30 hrs. en primera citación y a las 17 hrs. en segunda citación en el local social Pasaje Jardín Lo Espejo Nº 1005, para tratar siguiente TABLA: 1º Memoria y Balance General al 31 Diciembre 1968. 2º Elección Consejeros y Junta de Vigilancia. 3º Cuenta Presidente. 4º Asuntos varios. Se ruega la asistencia y puntualidad en la hora. El Presidente. A 20/9

CITACION- Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía ordenó citar parientes demandado Joaquín Cervero Barros, audiencia veinticinco Noviembre, diez horas, fin deliberen acerca facultades mentales del demandado y curador propuesto. Expediente: Reyes, Mercedes con Cerveró, Joaquín", Interdicción. Secretaria. A. 21/9

CITACION- Citase a los socios de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Parque los Almendros LTDA" (COPALA), decreto Nº 1.444, Subsecretaría de Economía publicado en el Diario Oficial del 18-XII-1967 a junta General Ordinaria de socios para el día sabado 29 de noviembre de 1969, a las 9.30 hrs. en primera citación y a los 10 horas en Segunda, en Joaquín Cerda 6452. TABLA.- 1.- Balance ejercicio 1968-69. 2.- Elecciones determinadas por los estatutos. 3.- Cuotas sociales. 4.- Varios. En conformidad al artículo 34, la Junta General se establecerá legalmente con la asistencia de la mitad más uno de los socios en primera citación y con los que asistieren en segunda. Se encarece la asistencia y puntualidad. Raimundo Valenzuela de la F. Presidente. Lucía Lizana S. Secretaria. A-20-9

CITACION. Citase a los socios de la "Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas El Sauce Ltda" a junta General Extraordinaria para el día 30 de noviembre de 1969 a las 10 horas, que se celebrará en el sitio Nº 5 de la manzana "C" de la población "El Sauce", comuna de Conchalí, en Santiago. Si a la hora indicada no se hubiere reunido el quorum de la mitad más uno de los asociados, por este mismo edicto se les cita para una segunda convocatoria para el mismo día 30 de noviembre de 1969, a las 10.30 horas y en el mismo lugar, ésta se realizará con los socios que asistan, todo ello en conformidad a los Estatutos Sociales, con el objeto de informar a los socios y tratar materias que se señalan:

A) Sobre situación Escrituras de Adjudicación y entrega de los Títulos.

B) Cualquier otro asunto relacionado con los intereses sociales, conforme al Art. 20 de los Estatutos Sociales.

C) Presentación del Balance.

René Hidalgo López, Secretario del Consejo de Administración. Manuel Miranda Osorio, Presidente del Consejo de Administración. A-20-9

SE cita a todos los socios del Sindicato Profesional de Choferes Ñuñoa Vivaceta para el 25 de Noviembre entre 14 y 18 horas, en Coronel Alvarado Nº 2824 a f- de renovar la directiva. El Secretario.

EL Sindicato Profesional EE. PP. Davis Laboratorio LTDA. cita a Asamblea General para el 25 de noviembre de 1969, a las 18 horas, en Avda. Pajaritos 6366, para renovar la directiva por el periodo 1969-1970, la que será presidida por un inspector del trabajo. El Secretario. A-21-9

CITACION.- La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Olimpo Limitada" cita a sus socios a Junta General Constitutiva, a realizarse el Domingo 23 de Noviembre a las 10 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en su local social de calle San Martín 40-B, Depto. 15. En esta ocasión se tratará la siguiente tabla: 1.- Acuerdo de constituirse legalmente. 2.- Aprobación del Estatuto Social incluyendo sus disposiciones transistorias. 3.- Elección de titulares y suplentes del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia provisorias. 4.- Designasión de titulares y suplente del Comité de Educación. 5.- Designasión de la persona que tramitará la Personalidad Jurídica. 6.- Ratificación de cuotas Capital y Social. 7.- Varios. EL PRESIDENTE. A-20-9

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "WALT DISNEY LTDA", cita a sus Socios a Junta General Extraordinaria, para el Domingo 23 de Noviembre de 1969 a las 10 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en calle Alameda Nº 1592 2º piso, para tratar la siguiente tabla: 1.- Acuerdo de compra de tereno. 2.- Desginación de personas autorizadas para suscribir la escritura. 3.- Reducción del acta a Escritura Pública. 4.- Varios. El Presidente. A. 20/9

10. FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C-Ind-52.

13a. COMPAÑIA de Bomberos "Providencia". De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a sesión solemne para el martes 25 de noviembre a las 19.15 horas. Tabla: memoria anual. Repartición de premios. El secretario. O-25-10

12 SOMBREROS

SOMBREROS, Hechuras. Composturas Finas, Sombreros Nuevo-Fieltro, Voqueros, Texanos, Pitas. Clínica" Sombrerós. Mac-Iver 579. Fono 35106.

13 NO CLASIFICADOS

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Barr 115 Fono 43145. Compro pelo largo.

MASAJE Sueco Bribromasaje Pedicuro pida hora 716654.

CLASES de Guitarra por oido. Rosales 1647, Por Castro 4a. cuadra. A-25

Anunció Ministro de Educación

Especial Preocupación por Educación del débil mental

40o. aniversario de la Escuela Especial de Educación Especial Nº2 de La Reina

UN LLAMADO a los padres para que entregaran su afecto a los niños débiles mentales para hacer posible su incorporación al proceso educacional chileno formuló el Ministro de Educación, Máximo Pacheco Gómez.

El Secretario de Estado habló durante la velada con que celebró sus cuarenta años de vida la Escuela Nº 2 de Educación Especial Nº 2 de La Reina, el primer plantel de este tipo fundado en Chile.

A este acto en el cine Egaña concurrieron las autoridades educacionales y comunales, desarrollándose un atractivo programa artístico a cargo de los alumnos del plantel.

Además del Ministro hablaron la Directora, Violeta Pizarro Araya, el Alcalde de La Reina, Fernando Castillo Velasco, el regidor Gastón Duprat, la señora Axidalia Mac Conell y el profesor Enrique Venegas, quienes rindieron homenaje al líder de la Educación del Deficiente Mental en Chile, Juan Sandoval Carrasco, y el Director del Curso de Especialistas en este tipo de enseñanza de la U. de Chile, Jean Cizaletti.

La señora Pizarro Araya en su intervención manifestó que las tareas de educar al niño débil mental no sólo buscan buscar su incorporación al proceso cultural de nuestro país, sino a algo más profundo, como era capacitarlos para que ellos mismos desarrollaran su propio progreso como fruto de sus propios esfuerzos.

Por su parte el Ministro Pacheco Gómez al iniciar su intervención manifestó que "cuarenta años en la historia de una escuela de Educación Especial era un período más que suficiente para un alto en el camino, para un recuento de la labor realizada".

"En Chile -añadió- hay unos 250 mil hogares donde los niños no ríen como otros niños, no hablan como otros niños, ni pueden tener el pleno desarrollo educacional que alcanzan otros niños. Es ésa una realidad muy impresionante en la cifra, pero todavía más impactante en la intimidad de la familia. Sienten el peso de una cruz que tienen que soportar con generosidad y optimismo, frente a la cual la comunidad no puede permanecer ajena.

"Por esto -dijo- hace cuarenta años nació esta escuela que fue pionera y establecimos un primer plantel para niños débiles mentales. En el transcurso de los años se han agregado otras treinta y ocho escuelas de educación especial.

"En el actual período de Gobierno, de esas treinta y ocho escuelas se han creado trece y esperamos completar el año venidero un total de



Máximo Pacheco

veinte, con lo cual, prácticamente, habremos duplicado el número de escuelas especiales existentes al iniciar sus tareas la actual Administración.

"Esto ha sido posible porque hemos entregado la primera prioridad a la Educación y porque estamos conscientes de que sólo podremos realizar la Reforma Educacional en la medida que incorporemos más niños en los cuales brote la risa y se desarrolle su inteligencia para bien de la comunidad".

El Ministro se sumó al homenaje que se rendía al profesor Juan Sandoval Carrasco, que fue uno de los primeros directores de la Escuela de Educación Especial Nº 2 y lo hizo extensivo al profesorado que desempeña sus labores en este tipo de planteles, y en forma especial al del colegio que estaba de aniversario, diciendo que estaban cumpliendo una vocación, muy auténtica, que se sostiene gracias a su perseverancia, sentido del trabajo, honestidad profesional y responsabilidad.

El programa de aniversario de la Escuela proseguirá durante la semana con actividades deportivas, presentación de voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa y fiesta de disfraces y elección de Reina el sábado próximo.

SE DENUNCIO....... (De la Primera Página)

...bases a que se sujetarán las nuevas escalas de remuneraciones y acerca del movimiento producido en los diferentes Mandos de acuerdo a sus normas orgánicas y se dieron a conocer los aspectos fundamentales de los planes elaborados por los organismos técnicos y profesionales que aseguran el pleno ejercicio de las responsabilidades institucionales de las Fuerzas Armadas.

A continuación se dio cuenta de la existencia de una campaña de rumores propagados activa y sistemáticamente por elementos ajenos a las instituciones armadas, dirigida a crear un clima de inseguridad y alarma para alterar el orden institucional.

El Presidente de la República expresó su total confianza en las Fuerzas Armadas y Carabineros, y su terminante decisión de mantener la autoridad y adoptar todas las resoluciones que sean necesarias para reprimir cualquier tentativa contra el régimen democrático, tentativa que repudia la inmensa mayoría del país.

Frente a estos hechos y oídos el Consejo Superior de Seguridad Nacional, se declara que:

1.- Se están adoptando todas las medidas necesarias para garantizar la plena vigencia del orden constitucional, el respeto a la autoridad constituida, las condiciones para que el próximo proceso electoral se verifique normalmente.

2.- Se cuenta para ello con todos los elementos necesarios y se procederá a señalar los responsables y a requerir la aplicación de las más severas sanciones, en la confianza que los Tribunales de Justicia procederán con la mayor celeridad en la sustanciación de los procesos contra los que resulten implicados.

3.- Cualquier persona que sea sorprendida en actos directos o indirectos tendientes a crear hechos o propalar noticias que afecten la disciplina de las Fuerzas Armadas o la seguridad del Estado, será puesta a disposición de la Justicia Militar.

4.- Los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el General Director de Carabineros reiteran que sus instituciones mantienen su disciplina y tradición de respeto al régimen democrático, valores que serán resguardados sin vacilaciones.

5.- Recomendar la declaración de estado de emergencia para la Provincia de Santiago con el objeto de que el Jefe de la Defensa Nacional que se designe a cargo de la zona adopte todas las medidas que la ley le otorga a fin de prevenir la comisión de delitos o hechos que afecten la seguridad del Estado.

El Presidente de la República acogió esta proposición y ordenó dictar el Decreto respectivo.

Aumentos Compatibles con la Dignidad de las Fuerzas Armadas

DESPACHADO por la Cámara en Tercer Trámite Constitucional el Proyecto de Facultades Especiales que reajusta los sueldos al personal de las Fuerzas Armadas, Carabineros y Policía Civil, está ya siendo examinado por la opinión pública y especialmente por quienes están incluidos en él.

Examinando los artículos e incisos referentes a financiamiento y gastos que actualmente tiene el Proyecto, se establece que el reajuste varía en el caso de los oficiales en porcentajes que van del 73,5 % al 96 % de sus actuales remuneraciones.

En el caso de los suboficiales y cuadros permanentes, esta relación es un poco más amplia, ya que va desde un 82% hasta el 106% también de las actuales remuneraciones.

Los porcentajes más altos benefician a las ramas económicamente menos favorecidos.

Pese a lo sustancial de los porcentajes en que se reajustarán las remuneraciones de los Institutos Armados, Carabineros y Policía Civil, sin duda ellas no solucionan totalmente la situación económica de estos personales, pero son un avance significativo en el proceso iniciado para otorgarles remuneraciones acordes con la dignidad e importante misión que ellas cumplen.

Las tasas de aumento que las facultades contemplan son además aquellas que la actual situación del país puede de financiar, sin causar distorsiones económicas graves, que anularían en corto plazo los efectos de estos reajustes.

Presidente Frei Suspendió Viaje a la Zona Sur

Suspendió su viaje a la zona sur del país el Presidente de la República, Eduardo Frei, anunciado para hoy.

La noticia se conoció en las últimas horas de ayer, luego de una reunión que el Primer Mandatario sostuvo con los miembros del Consejo de Seguridad Nacional, y que se prolongó por espacio de más de tres horas.

A ésta reunión, entre otros, asistieron los Ministros de Interior, Relaciones Exteriores, Defensa Nacional, Economía y Hacienda, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional.

También estuvieron presentes el Director de Fronteras y Límites, Subsecretario del Interior, Intendente de Santiago y los Directores de Investigaciones y Carabineros.

Voceros oficiales del Gobierno informaron que la medida adoptada por el Presidente Frei obedece a "razones administrativas", pero extraoficialmente se supo que la supresión del viaje dice relación con el deseo del Primer Mandatario de estudiar un veto al proyecto de facultades especiales para remuneraciones de las Fuerzas Armadas.

En todo caso, se adelantó que el viaje del Presidente a Concepción se verificará mañana.

A la Hora del Cierre

De Penal Convirtió Pelé su gol Nº mil

RIO DE JANEIRO, 19 (UPI).— El formidable futbolista brasileño Pelé se convirtió esta noche en el primer hombre en marcar mil goles, al batir la valla de Vasco da Gama en el segundo tiempo.

El tanto fue de penal, a los 33 minutos de la etapa de complemento. El árbitro sancionó el penal cuando la defensa de Vasco derribó a Pelé que invadía raudo la zona del gol local.

En realidad se había designado a Rildo que patearía el penal, pero la muchedumbre reclamó a gritos que fuera Pelé el encargado de hacerlo. Así se hizo y el Rey del Fútbol marcó el milésimo tanto de su carrera profesional.

El entusiasmo de la multitud fue delirante y la ovación que premió la conquista excepcional.

Las lágrimas rodaron por las mejillas del eximio futbolista. El partido quedó interrumpido y Pelé fue abordado por los periodistas.

Expresó Pelé: "no necesito fortunas. En este momento en que el mundo entero me observa y me escucha, quiero pedir en nombre de Dios que todos pensemos en esos niños sin padres y sin nada; pido por los ciegos y los enfermos. Protejámoslos y ayudémoslos. Pido en nombre de Dios, estando tan cerca de Navidad, que apliquemos nuestras fortunas para ayudarlos".

Pelé fue alzado en hombros por sus compañeros de equipo. Los periodistas y algunos jugadores de Vasco Da Gama se unieron a la procesión. Pero prontamente Pelé se bajó y corrió solo en torno a la cancha recibiendo las aclamaciones de los casi 100.000 espectadores que se habían congregado en el Estadio Maracaná. "Pelé! Pelé! Pelé!", era el grito que se repetía sin cesar.

Pelé tuvo dificultades para hablar cuando lo abordaron los periodistas. Cuando pateó el penal estaba visiblemente nervioso, es que no había querido hacerlo pues no quería que su milésimo tanto fuera de penal. Su tiro dio en el poste pero entró de todas maneras y el arquero Andrada nada pudo hacer para evitarlo.

El partido se reanudó tras una interrupción de 15 minutos, pero Pelé ya no estaba en el once santista. Lo reempla-

Ballet Filarmónico de la UTE

LA ESCUELA DE CULTURA POPULAR "Pedro Aguirre Cerda" invita a la presentación del Ballet Filarmónico de la Universidad Técnica del Estado y del Conjunto Inti Illimani, el jueves 20 de noviembre, a las 19 horas en el Gimnasio Municipal de Quinta Normal, ubicado en Mapocho 4129.

Si bien la entrada es gratuita, se recomienda al público retirar anticipadamente su invitación en el local de la Escuela en Huérfanos 1294, oficina 77.

7 JUDICIALES Y LEGALES

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol 2062-69. En solicitud presentada por René y Pedro Laborde Ouhalde y Luisa Laborde Zelaya de Charo, representada ésta por Raúl Huerta Martínez, todos en representación de la sociedad comercial Laborde Hermanos, industriales los tres primeros y empleado el último, domiciliados tanto la sociedad nombrados en calle Santos Dumont 560, expresan "que la sociedad Laborde Hermanos se encuentra en estado de cesación de pagos, por lo cual vienen en solicitar, en representación de dicha sociedad, que se tengan por presentadas las siguientes proposiciones de convenio que formulan a sus acreedores: Condonación del 35% de los créditos valistas. Pago del saldo del 65% de los mismos créditos, sin intereses, gastos ni costas, en dieciocho cuotas parciales, mensuales, iguales y sucesivas, siendo exigible el pago de la primera cuota del plazo de noventa días contados desde la fecha de la aprobación del convenio, por resolución ejecutoriada. Para los efectos del pago de cada cuota, los acreedores deberán verificar sus créditos con sus documentos justificativos, conforme arts. 110 y 166 Ley 4558. El pago de las cuotas parciales de los créditos valistas verificados se hará en el domicilio de la sociedad deudora Santos Dumont 560, una vez que los créditos. Cualquiera cuestión que se promueva entre los acreedores y Laborde Hermanos referente a la interpretación y aplicación del convenio, así como los acuerdos que se tomen en la Junta que lo acepte, deberá resolverse en una nueva Junta, a petición de cualquier interesado conforme art. 79 Ley de Quiebras. Aprobado el convenio por resolución ejecutoriada la sociedad deudora no quedará sujeta a la intervención del Síndico. Primer Otrosí: piden se tengan por acompañados los documentos exigidos por los arts. 144 y 36 Ley Quiebras. Segundo Otrosí: abogado patrocinante y poder. Proveyose: Santiago, 17 de Noviembre de 1969. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio, vengan los acreedores a Junta General para deliberar sobre ellas, a la audiencia del día 16 de Enero, próximo a las nueve y media hora. El deudor queda sujeto a la intervención del Síndico de Quiebras de Santiago, el cual deberá informar al tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días. Dentro del mismo plazo deben los acreedores presentarse con los documentos justificativos de sus créditos bajo apercibimiento legal. Notifíquese la presente resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta en los arts. 50 y 51 de la Ley Nº 4558. Desígnase el diario "La Nación" para las publicaciones legales. Al primer otrosí: por acompañados los documentos; al segundo, téngase presente. Papel de Eº Eº 1.910 Nº 2062-69 José Iturrieta Herrera, Juez. Humberto Ricci, Secretario Subrogante.

NOTIFICACION

Ante el 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado doña Ivonne Carrasco Muñoz, Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de IRMA ESTELA MOSQUEIRA CASTRO, soltera, mayor de edad, labores de casa, domiciliada en "Hijuela Larga", de Paine, solicitando la adjudicación y posterior inscripción a su nombre, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Maipo, el predio rústico anteriormente indicado, formado por las hijuelas Nºs. 108 y 110, individualizado en el plano Nº 45 de Santiago con una superficie aproximada de 5 Hás. y los siguientes deslindes: NORTE, camino longitudinal antiguo; ESTE, línea férrea; SUR, Oscar Calderón Zuloaga y Arno Meitzinger y OESTE, Guillermo Timonel. La propiedad se halla ubicada en la comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago.

Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL Nº6, de 17 de Enero de 1968.

Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento.

El secretario A21 7

8 REMATES

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia doce Diciembre 1969, 9.30 horas, rematarase propiedad calle Palena 3060, La Florida, inscrita fojas 21.831 número 25.357 Conservador Santiago 1967. Mínimo Eº 73.000. Pagarase contado o 20% contado dentro quinto días fecha remate más Eº 1.200 responder gastos, saldo quince años cuotas reajustables. Boleta garantía Eº 10% mínimo. Antecedentes juicio "Calicante con Romero, Luis". Secretaria.

A-23-40

ANTE Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 16 Diciembre 1969, 10 horas, se rematará propiedad ubicada esta ciudad, calle Chiloé esquina Sur-Oriente calle Arauco Nºs 2002 al 2024 por Chiloé y Nºs 846, hoy 830 al 892 de calle Arauco, embargada en autos. Mínimo Eº 896.452.20, pagaderos al contado. Saldo resulte a 6, 12 y 18 meses plazo contados fecha subasta. Para licitar exígese boleta de consignación a la orden del Tribunal por Eº 89.645.22. Más antecedentes autos Nº 1340-69 Banco O'Higgins con Caja de los Propietarios de Chile S. A. en Secretaría Tribunal. Secretario.

A-20-40

EL VIERNES 21 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 efectuaré Remate de Autos, Camionetas, Maquinarias Industriales, Maquinarias Comerciales, Radios, Televisores, Muebles, Materiales y varios. Orden de los señores Miguel Bastías, German Yunk, Heinz Mueschen, Jorge Goldford, Herbert Flixmann, Antonio Rodríguez, Manuel Soto, Magdalena de Hot, Vicente Paniza, Hedy Pholy, Francisco Perdiguero, Tomás Santibáñez, Raúl Valdés, Enrique Valderrama, Julio Jara, Rodolfo Gálvez, Jorge Carvallo, EMASA, Luis Riquelme, Etiquerm S.A., Eduardo Autran, Gabriela Estay, Transmar SAC, Osvaldo Marín, Jorge Blaessinger, Daniel Acevedo, Arturo Aceval, Alberto Conejeros, Segundo Duarte, Francisco Carbone, Amadeo Patene, Neut Latour, Juan Cecchi, Associated Press, Francisco Mayer, Exequiel Catalán, Luis Gallardo, Imprenta el Comercio, Comercial "Rosso", Sergio Laop. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-21-P

EN el remate que efectuaré el día jueves 20 del presente, a las 8 de la noche, Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Meléndez, Oscar Valdivieso, Elena Bustamante, Olga Estay, Carlos Ríos, León Herman, FADECO, Carlos Leal. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-20-8

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 Diciembre próximo, 15 horas, propiedad calle Tegualda sin número, Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 1.248 Nº 1.345 Conservador Santiago 1967. Mínimo Eº 45.000 pagaderos contado o 20 contado, saldo plazo no superior 15 años cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más base autos "Asociación Calicanto con Matus", requerimiento. Secretario.

A-20-40

REMATE DE Casimires. Orden Patricio Ramila. Alameda 3117, 17 al 22 noviembre 1969. German Geell Mira, Martillero.

A 22 56

9 CITACIONES

SINDICATO Profesional de Empleados de Industrias Eléctricas y Musicales Odeón S.A., cita a reunión general directiva para el período 1969-1970, el martes 25 de noviembre de 1969, a las 17.30 horas, en primera citación, en el local de Catedral 1778. El Secretario.

A 20/9

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Salesianos" Ltda. Decreto Supremo Nº 372.

CITACION. En conformidad al Estatuto Social se cita a todos sus asociados a la 8ª Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el Domingo 30 de Noviembre del Pte. año, a las 9.30 hrs. en primera citación y a las 10 hrs. en segunda, en el Local de la Coop., ubicado en calle Colombina Nº 4294, San Miguel. Tabla: 1.- Lectura del acta de la Junta anterior. 2.- Memoria del Consejo Administración. 3.- Balance General Ejercicio 1968-1969 e Inventarios. 4.- Elección parcial de directores. 5.- Varios. Consejo Administración.

A 21/9

EL SINDICATO Profesional de Comerciantes en artículos varios, de las calles Balmaceda, A. Barroso, Mapocho y Riquelme Poniente, cita a reunión general de asamblea para el lunes 24 de noviembre 1969 en General Mackenna 1669, a las 19.30 horas, para elegir un director ante un Inspector del Trabajo. En conformidad del artículo 323 del Código del trabajo.

A 20/9

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Arturo Fontaine Neve" Ltda. cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 24 de Noviembre de 1969, a las 18.15 y 18.45 horas en primera, y segunda citación en local ubicado en Erasmo Escala 1825. Sigo. Tabla: 1.- Balance, Inventario y Memoria. 2.- Elecciones de los miembros del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia. 3.- Fijación de las cuotas Sociales. 4.- Varios. El Consejo.

A 20/9

SOCIEDAD Cooperativa de Edificación de Viviendas "Jardín Lo Espejo" Ltda., cita a JUNTA GENERAL ORDINARIA, para el sábado 29 de Noviembre a las 16.30 hrs. en primera citación y a las 17 hrs. en segunda citación en el local social Pasaje Jardín Lo Espejo Nº 1005, para tratar siguiente TABLA: 1º Memoria y Balance General al 31 Diciembre 1968. 2º Elección Consejeros y Junta de Vigilancia. 3º Cuenta Presidente. 4º Asuntos varios. Se ruega la asistencia y puntualidad en la hora. El Presidente.

A 20/9

CITACION. Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía ordenó citar parientes demandado Joaquín Cervero Barros, audiencia veinticinco Noviembre, diez horas, fin deliberen acerca facultades mentales del demandado y curador propuesto. Expediente Reyes, Mercedes con Cerveró, Joaquín. Interdicción. Secretaria.

A 21/9

CITACION. Cítase a los socios de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Parque los Almendros LTDA" (COPALA) decreto Nº 1.444, Subsecretaría de Economía publicado en el Diario Oficial del 18-XII-1967 a junta General Ordinaria de socios para el día sábado 29 de noviembre de 1969 a las 9.30 hrs. en primera citación y a los 10 horas en Segunda, en Joaquín Cerda 6452. TABLA: 1.- Balance ejercicio 1968-69. 2.- Elecciones determinadas por los estatutos. 3.- Cuotas sociales. 4.- Varios. En conformidad al artículo 34 la Junta General se establecerá legalmente con la asistencia de la mitad más uno de los socios en primera citación y con los que asistieren en segunda. Se encarece la asistencia y puntualidad. Raimundo Valenzuela de la F., Presidente. Lucía Lizana S., Secretaria.

A-20-9

CITACION. Cítase a los socios de la "Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas El Sauce Ltda" a junta General Extraordinaria para el día 30 de noviembre de 1969 a las 10 horas, que se celebrará en el sitio Nº 5 de la manzana "C" de la población "El Sauce", comuna de Conchalí, en Santiago. Si a la hora indicada no se hubiere reunido el quorum de la mitad más uno de los asociados, por este mismo edicto se les cita para una segunda convocatoria para el mismo día 30 de noviembre de 1969, a las 10.30 horas y en el mismo lugar, ésta se realizará con los socios que asistan, todo ello en conformidad a los Estatutos Sociales, con el objeto de informar a los socios y tratar materias que se señalan:

A) Sobre situación Escrituras de Adjudicación y entrega de los Títulos.

B) Cualquier otro asunto relacionado con los intereses sociales, conforme al Art. 20 de los Estatutos Sociales.

C) Presentación del Balance.

René Hidalgo López, Secretario del Consejo de Administración. Manuel Miranda Osorio, Presidente del Consejo de Administración.

A-20-9

SE cita a todos los socios del Sindicato Profesional de Choferes Ñuñoa Vivaceta para el 25 de Noviembre entre 14 y 18 horas, en Coronel Alvarado Nº 2824 a f-- de renovar la directiva. El Secretario.

EL Sindicato Profesional EE. PP. Davis Laboratorio, LTDA., cita a Asamblea General para el 25 de noviembre de 1969, a las 18 horas, en Avda. Pajaritos 6366, para renovar la directiva por el período 1969-1970, la que será presidida por un inspector del trabajo. El Secretario.

A-21-9

CITACION.- La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Olimpo" Limitada" cita a sus socios a Junta General Constitutiva, a realizarse el Domingo 23 de Noviembre a las 10 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en su local social de calle San Martín 40-B, Depto. 15. En esta ocasión se tratará la siguiente tabla: 1.- Acuerdo de constituirse legalmente. 2.- Aprobación del Estatuto Social incluyendo sus disposiciones transitorias. 3.- Elección de titulares y suplentes del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia provisorias. 4.- Designación de titulares y suplente del Comité de Educación. 5.- Designación de la persona que tramitará la Personalidad Jurídica. 6.- Ratificación de cuotas, Capital y Social. 7.- Varios. EL PRESIDENTE.

A-20-9

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "WALT DISNEY LTDA" cita a sus Socios a Junta General Extraordinaria, para el Domingo 23 de Noviembre de 1969 a las 10 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en calle Alameda Nº 1592, 2º piso, para tratar la siguiente tabla: 1.- Acuerdo de compra de tereno. 2.- Desginación de personas autorizadas para suscribir la escritura. 3.- Reducción del acta a Escritura Pública. 4.- Varios. El Presidente.

A 20/9

10. FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C-Ind-52

13a. COMPAÑIA de Bomberos "Providencia". De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a sesión solemne para el martes 25 de noviembre a las 19.15 horas. Tabla: memoria anual. Repartición de premios. El secretario.

O-25-10

12 SOMBREROS

SOMBREROS. Hechuras. Composturas Finas. Sombreros Nuevo-Fieltro. Vaqueros, Texanos, Pitas. Clínica Sombrerós. Mac-Iver 579. Fono 35106.

13 NO CLASIFICADOS

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Barr 115. Fono 43145. Compro pelo largo.

MASAJE Sueco. Bribromasaje. Pedicuro. pida hora 716654.

CLASES de Guitarra por oído. Rosales 1647, Por Castro 4a. cuadra.

A-25

EPIDEMIA REFORMISTA CONTAGIA AL FUTBOL

Esta noche se sabrá por qué caminos proyecta continuar

Para algunos, la reunión de esta noche en la Asociación Central determinará en definitiva cuál es el cauce que tomará el fútbol profesional chileno.

En cambio, para otros no es nada más que un show bien organizado por la directiva de la Central y que al final no pasará nada, como ha sido la norma casi invariable de los últimos aconteceres en esta actividad.

Pero tomando un punto equidistante, es indudable que el Consejo de Delegados, citado para esta noche con el fin de estudiar la reformas, que han elaborado las diferentes Comisiones del organismo rectos, puede y debe ser un paso decisivo en la buena conducción y marcha de este deporte.

La mesa directiva de Nicolás Abumohor quiere poner coto a muchas anormalidades que se están presentando a diario en los diferentes clubes y que, por consecuencia lógica, desembocan en una lesión traducida y llevada al equipo de "todos", vale decir, la selección nacional.

Nadie sabe en realidad cuáles serán las materias que se pondrán en discusión. No ha habido un temario que sea de conocimiento general, sólo rumores, noticias, ideas sueltas, que la mayoría ha sintetizado en grandes rubros. PRIMERO: Supresión del pago de primas a los jugadores; SEGUNDO: Escalonar los sueldos de los jugadores, poniendo un tope máximo de CINCO sueldos vitales mensuales y un tope mínimo aún no aclarado. TERCERO suspender la temporada de pases por un periodo de TRES AÑOS (moción de la "U"); CUARTO: Libertad de acción para los jugadores al término del contrato. QUINTO rebajar a DOS la cuota de extranjeros. SEXTO: Eliminar el sistema de ascenso y descenso por lo menos por DOS AÑOS. (Esta moción ya no tendrá vigendia para el año 1970) SEPTIMO: Tope de edad para los militantes de los cuadros de SEGUNDA DIVISION en 25 años; OCTAVO: Realidad presupuestaria. No se admitirán "inflaciones" en este rubro.

La reunión se inicia a las 19.30 horas. Han sido invitados los presidentes de los clubes, los que en su mayoría han anunciado su presencia.

Según lo expresado por Nicolás Abumohor, esta reunión no tendrá el carácter de informativa, será resolutiva, para aquellos casos en que se pueda llegar a un acuerdo de inmediato. Las materias que tengan que sufrir una segunda discusión, serán tratadas en una reunión próxima, para la cual se llegará ya con el temario reducido.

Talca y Rancagua iniciarán el 6 el Duelo de Quemadas

En tres días: 6, 7 y 8 de diciembre, se llevará a efecto en el Estadio Municipal de Renca, el segundo campeonato nacional de rayuela. 10 Asociaciones que representan al sector más rayuelero de todo el país tomarán parte en el torneo, que como está dicho es el segundo que organiza la Federación después de ocho años que fue reconocida como deporte nacional.

El sorteo.- La rueda de clasificación fue sorteada en fecha reciente, correspondiéndoles enfrentarse a las siguientes asociaciones: Rancagua con Talca; Conchalí con San Antonio; San Bernardo con Renca; Santiago con Curicó y Putaendo con Illapel. Quedó bye la asociación de Chillán, quien entrará al nuevo sorteo con las 5 asociaciones que logren imponerse a sus rivales en esta primera fase del torneo.

Hospedaje.- Las delegaciones participantes, serán hospedadas en la Casa del Boxeador, que reúne las comodidades necesarias para albergar a más de 200 rayueleros, presentes en esta cita nacional. Cada asociación se costea sus propios gastos, tanto de estada como de pasajes, pero recibirán - las que se clasifiquen para la rueda final - una subvención de E° 1.500 que provendrán de una ayuda ascendente a E° 20.000 que ha ofrecido la Dirección de Deportes del Estado.

Mañana jueves a las 21 horas, en la sede social de la Federación, ubicada en Huérfanos 2146, se reunirá el directorio con los delegados de las Asociaciones participantes, con el objeto de finiquitar en definitiva todo lo relacionado con la llegada de las delegaciones, como asimismo los aspectos relativos a la organización de este segundo campeonato nacional, que servirá fundamentalmente para difundir este deporte en el país.

Basquetbolistas: A Inscribirse Llama Colo Colo

Amelia Reyes Pinto y Hernán Verdugo Meza, encargados de reorganizar la rama de básquetbol del club Colo Colo, están vivamente empeñados en cumplir con el objetivo. Con tal motivo están trabajando diariamente en la sede de la institución donde reciben las inscripciones de los interesados en vestir la casaquilla alba, que en épocas pasadas fue, en materia de básquetbol -sobre todo femenino-, una potencia nacional e internacional.

El Comité reorganizador ha insistido en que la rama deberá financiarse con el trabajo de sus dirigentes y que por este motivo advierte que podrán inscribirse solamente aquellos jugadores que deseen jugar por Colo Colo por cariño a la institución, sin esperar compensaciones económicas de ninguna especie, salvo las satisfacciones que depara al colocolino defender la insignia del cacique, que es la propia.

Benvenuti, entretanto, calla:

El Cubano Rodríguez Habla Hasta por los Codos de su Triunfo

ROMA, 19 (INTER PRESS SERVICE).- "No sé si ganaré por puntos o por K. O., pero estoy seguro que venceré", afirmó el cubano de Miami, Luis Rodríguez, quien enfrentará el sábado próximo al italiano Nino Benvenuti por la Corona Mundial de peso mediano. Rodríguez, cuyos antecedentes justifican su anuncio, piensa no sólo ganar a Nino, "si no también, darle una lección de boxeo". "He viajado— dijo —ocho mil kilómetros para llegar a esta ciudad y hace dos años que busco una oportunidad para lograr el título. Ahora lo tengo al alcance de mi mano y no puedo dejar que se me escape. No creo que Benvenuti sea mas fuerte que yo y pienso vencerle en el plano de la técnica pura.

Para Angel Dundee, manager de Rodríguez, su pupilo es un "boxeador científico, el hombre justo para ganar a Benvenuti, porque emplea sus mismas armas, es decir, la habilidad".

Luis Rodríguez vive actualmente en Miami, pero está muy ligado a su tierra natal. En Cuba está todavía uno de sus hijos; el otro vive con él y su madre. Para el encuentro del sábado solicitó que se toque, además del himno de los Estados Unidos, el de Cuba, y que en el Palacio de los Deportes se ize el pabellón cubano junto al norteamericano. En Roma se ha entrenado intensamente, aún cuando no ha rechazado algunas invitaciones mundanas como la de servir de jurado en la popular emisión telesiva "Canzonissima". Para ganarse el afecto de los romanos, el domingo fue al fútbol llevando la bandera del Roma, el equipo que adiestra HH.

Rodríguez, famoso por sus afines de "Gourmet", se está reservando en este aspecto para después de su pelea del sábado y está dispuesto a gustar de lo mejor de la cocina italiana.

Benvenuti, por su parte, ha escuchado las optimistas declaraciones de su rival con su habitual imperturbabilidad. Tantas veces ha oído decir a otros púgiles que le van a ganar, que ya no da importancia a esas palabras. Sin embargo, acepta que Rodríguez es un rival temible.

"Monstruo", pero no del tenis, sino de la grosería: el griego Kalo

Un Manchón Negro en el Deporte Blanco

Mc. Millan, el mejor de la reunión inaugural

Mac-Millan resultó la gran figura de la primera jornada del Certamen Nacional de Tenis. Al astro sudafricano le bastaron sólo tres cortos sets para derrotar al chileno Gildemeister y mostrar su gran variedad de golpes, los cuales tienen gran potencia, derivado de que golpea con el raque tomado con las dos manos.

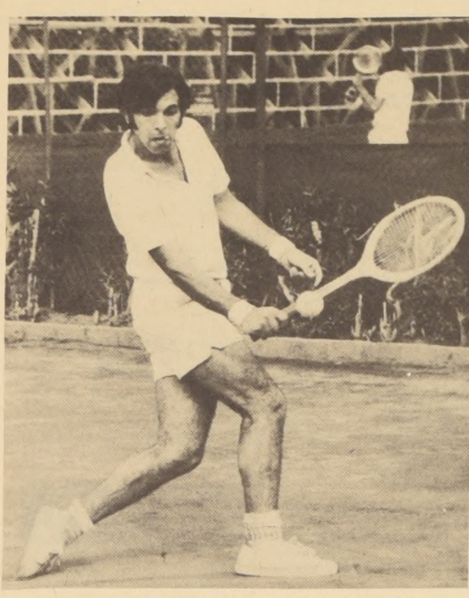
En la competencia femenina, María Elena Guzmán, representante de Ecuador, confirmó los antecedentes que de ella se tenían, al vencer a Michel de Rodríguez. La morena del guayas dejó ver un tenis de buen corte técnico y de gran tranquilidad, lo que hace pensar que será una rival de riesgo para Carmen Ibarra.

La victoria más importante de los tenistas nacionales fue la que logró Francisco Musalem, sobre el temperamental Kalo, defensor de Grecia. Pese a que éste se retiró casi al final del quinto set, la victoria de Musalem resultó justa no sin antes reconocer algunas triquiñuelas que empleara para obtener el triunfo, que no están muy acordes con el deporte blanco.

De los extranjeros, el que dejó bastante que desear, fue el colombiano William Alvarez, que pese a derrotar a Armando Cornejo en tres sets seguidos, mostró sólo ser un buen devolvedor y nada más, aparte de mostrar un prominente abdomen que llamó la atención del escaso público que llegó hasta el Stade Francais.

Extrañó la falta de jueces de líneas que se observó en todos los juegos, llegando en algunos a no existir, como fue en el partido jugado entre Patricio Rodríguez y Alejandro Piérola. Esta situación contrasta con la impecable organización de la Copa Davis, serie Sudamericana, jugada recientemente en nuestro país.

La nota desagradable de la reunión corrió por cuenta del jugador griego, M. Kalo, quien, intempestivamente, abandonó la cancha cuando aun el match con Musalem no terminaba. Es efectivo que Kalo tuvo razón para reclamar por el bullicio que venía desde la piscina y que sin duda le impedía concentrarse, pero en ningún caso puede justificarse su actitud para con el público a quien ofendió gratuitamente y en el más "puro" inglés.

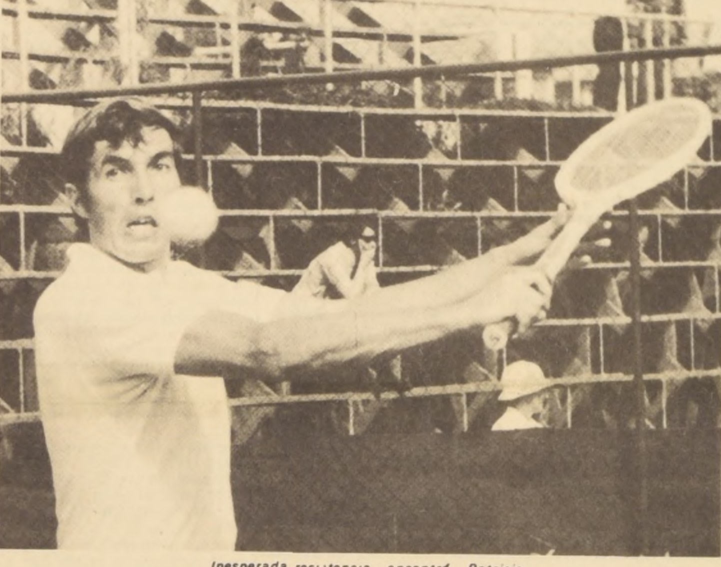


Francisco Musalén se apresta a devolver. Aunque cuestionado su triunfo, resultó justo ante al griego M. Kalo.

El colombiano William Alvarez devuelve hasta el viento.



Trío de astros: Carmen Ibarra, Patricio Cornejo y María Elena, de Ecuador, cambian impresiones.



Inesperada resistencia encontró Patricio Rodríguez en el juvenil Piérola para derrotarlo por la cuenta de 6|1, 6|8, 6|4 y 6|3.

El interclubs de natación: Casi se Ahogan los de Viña: Sólo Ganaron una Prueba

Los invitados (Universidad Católica) arrasaron con todos los primeros lugares

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) Gentileza TURISAUCO). La natación de Viña del Mar no está sola. El Club Universidad Católica de Santiago, realizando un esfuerzo que significó gastos de traslado, resolvió como una manera de incentivar los sacrificios de los viñamarinos por mantener esta actividad, viajar al Gran Valparaíso con parte de sus mejores nadadores. La competencia se celebró en la pileta de la Universidad Santa María. Toneo agradable en un ambiente agradable. Interesante y lógico, la natación de Viña del Mar sólo se adjudicó una prueba. Pablo Jimeno venció en los 500 metros libres con 36 segundos. El resto del programa competitivo fue para la UC. Buenas marcas en general. Lo más destacado, el 1.16.5 en los 100 metros pecho de Manfredo Guerra, que iguala el record nacional. Roberto Gálvez, con 1.23.9 quiebra el ecord nacional en categoría juvenil. Y otro elemento, Alejandro Sasié, que estableció 1.31.4 es recomendable por tratarse de un nadador de sólo 12 años de edad. En los 100 metros libres Juvenil, Juan Carlos Sepúlveda anotó 1.09.3 que constituye un enorme mérito ya que recién ha sido incorporado en división juvenil y poseedor del record nacional infantil.

En fin, la competencia fue buena. Particularmente nos impresionó la presencia de Antonio Psijas, con 1.05.2 en 100 metros todo competidor en estilo libre. Decimos que nos impresionó porque ya lo conocimos en un Nacional cuando nadaba por Antofagasta. El muchacho mantiene intactas sus enormes cualidades y es evidente que acusa progresos apreciables. Fue la gran figura. Ahora defiende los colores de Universidad Católica.

Y conversamos con Carlos Navarrete, presidente de la Asociación Santiago y director de la rama de natación de la UC. De igual modo con Ariel Contreras, entrenador del equipo estudiantil que suma en la actualidad un total de 70 nadadores en actividad.

Navarrete declaró que "nuestro afán es mantener los progresos de la natación. Para eso, nada mejor que un intercambio permanente. Representa desde luego un incentivo. Es la razón de que realicemos estos contactos con una y otra ciudad. Hemos participado internacionalmente. Han sido varios los viajes a Argentina. Por lo demás, esto no es una tarea de hoy. Desde hace tres años que venimos ejercitando esta nueva política de intercambio. En un comienzo se dijo que hacíamos el "loco". Pero, ya lo ven, el constante roce nos ha servido mucho. Tenemos triunfos logrados en Córdoba y Mendoza. Argentina es campeón sudamericano. Sin embargo, en competencias de clubes los hemos ganado. En Febrero tenemos proyectado presentar a la UC en Lima".

Mas adelante agregó que "tenemos la ayuda de la Dirección de Deportes del Estado. Se nos puso a disposición dos piscinas para ocho clubes de Santiago. Durante todo el año trabajamos en la pileta Escolar y la de la Escuela Militar. Creo que Viña del Mar, si contara con más ayuda y considerando el material humano que posee, sus progresos serían también notables. No obstante, los viñamarinos subsisten exclusivamente por el sacrificio de sus dirigentes.

Finalmente dijo que "la natación propende a materializar un trabajo donde se establezca un equilibrio de progreso. No se trata que un club sea más poderoso que el otro, ya que con ello se malograría el interés de competencia. En esto interesa más la recuperación de Chile en el deporte de la natación. Faltaría solamente que en vez de existir tres asociaciones en Santiago hubiera nada más que una. ¿O no?

Por su parte, Ariel Contreras reconoció que "aún el nivel técnico está bajo en Chile. De todos modos observo un resurgimiento de las categorías bajas, que es ya manifiesto. Existe cantidad y calidad. No se trata de que haya figuras aisladas. La verdad es que las figuras son muchas. En la capital, particularmente, hemos logrado un momento realmente fuerte en la natación".

CUADRANGULAR INTERNACIONAL

Los clubes Arabe, Sportiva e Instituto han organizado un certamen cuadrangular internacional de básquetbol, en el que tomará parte la Selección de Mendoza, como el contingente extranjero. Las reuniones serán dobles y se efectuarán a partir de hoy jueves, para culminar el sábado. En la reunión inicial se medirán Arabe con Sportiva e Instituto con Mendoza, que anuncia la presencia de sus mejores elementos, incluyendo al internacional Arrestia. En el segundo día actuarán Arabe con Instituto y Sportiva con Mendoza, para concluir con Sportiva-Instituto y Arabe con Mendoza.

Será una buena oportunidad para ver buen básquetbol en Valparaíso. Específicamente en el Fortín Prat. Ya que los equipos porteños se reforzarán debidamente. Incluso se anticipa la presencia de Lichnowsky y Malcom en Instituto.

Los argentinos estarán tres días en Valparaíso. Los porteños les financian el viaje a 17 personas por línea de buses San Martín-O'Higgins o el equivalente en escudos.

Como en las máximas mínimas: el saber no ocupa espacio:

¡Muchachos, los Libros no Muerden!

Biblioteca simbólica inauguró el Consejo Nacional de Deportes

El martes pasado fue inaugurado en el Consejo Nacional de Deportes la Biblioteca Deportiva "Ernesto Goycolea Cortes", en homenaje al ex presidente de esa institución y Comité Olímpico de Chile. Ernesto Goycolea estuvo presente en el acto de inauguración de la nueva fuente de investigación para la afición deportiva y en especial del deportista activo.

Sabino Aguad, presidente actual del organismo federado del deporte nacional, ofreció el homenaje recordando la valiosa colaboración de Ernesto Goycolea en el Consejo Nacional de Deportes, su paso por la Federación Atlética de Chile, de la cual fue su presidente; su gestión importantísima para lograr recursos económicos indispensables para concurrir a las Olimpíadas de Tokio, y otros servicios perdurables en bien del deporte chileno.

LA BIBLIOTECA

Debemos empezar aclarando que lo que inauguró Sabino Aguad es prácticamente una biblioteca simbólica, porque la verdadera será nuevamente inaugurada de aquí a dos meses, en el nuevo local del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile. La modernización echará en breve al suelo la vieja mansión que sirve de sede a este organismo y varias Federaciones de los distintos deportes que componen la institución.

Aguad nos contó que él había acelerado esta iniciativa (que es propia) porque desde hace bastante tiempo ha sido su "sueño dorado"... **"He considerado en la discusión de esta iniciativa que la inauguración no podía dilatarse. Aunque en nuestro nuevo local la sala de lectura tenga todas las comodidades que necesita una verdadera Biblioteca... En la hora que vivimos, el deporte no puede quedarse atrás. Porque hay que correr a otro ritmo, y los conocimientos sobre deportes deben tenerse más a la mano, para que el deportista los adquiera...",** señaló el presidente del Consejo Nacional de Deportes.

El recinto destinado a la nueva sala de lectura deportiva es muy reducido, pero constituye una avanzada simbólica del espíritu que encierra su cristalización. En ella encontramos libros dedicados a cada deporte, con amplia documentación sobre Olimpíadas pasadas, siendo la más reciente una importante biliografía sobre los Juegos de Tokio. Pero no para ahí exclusivamente. También encontramos tratados de Educación Física, colecciones de revistas especializadas en diferentes prácticas deportivas; libros de boxeo, fútbol, atletismo, hockey, etc. Además, en los estantes superiores se hallan las memorias del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico, que en buena parte encierran la historia deportiva del país.



JULIO GALLEGO

Breve historia de Julio Gallego:

Hora de Soñar ... y de Esperar ...

Julio Alejandro Gallego tiene 18 años y sueña con llegar a ser un gran jugador de fútbol. Es posible que lo consiga. Pero es probable también que los sueños queden en eso: en sueños. Sobre esto nada se puede vaticinar, pero no tiene mayor importancia, ya que sus 18 años le dan perfecto derecho a seguir soñando... como sueñan normalmente los muchachos de su edad...

Pero mientras tanto algo se puede decir de este pichón de crack. Desde luego, que tiene muchas condiciones y que ya las esbozó cuando debutó hace poco en el primer equipo de Audax Italiano. De ese partido hay detalles que no vale la pena rescatar, salvo que en el medio campo itálico se paró este muchacho, tímidamente al principio, para luego ir demostrando que sabía jugar, y que su designación no era ilógica ni apresurada. Esto, en razón de su habilidad, de su notable dominio de la pelota y de un sentido casi innato de ubicación en el importante medio terreno.

Del debut tiene Gallego un recuerdo bien vivo: **"al principio estaba muy nervioso, pero de a poco fue agarrando confianza, hasta terminar jugando más o menos normalmente".**

Gallegos no tiene prácticamente historia y si la tiene es muy simple y fácil de delinear en tres o cuatro trazos.

El mismo los anuncia: **"llegué a Audax hace seis años, a la segunda infantil. Me llevó Manuel Reyes, que en esa época jugaba en la primera infantil y que ahora es arquero reserva. Fui subiendo de a poco, hasta que don Lucho Alamos me incluyó en una gira al norte donde jugué un partido. Después se fue don Lucho, pero don Camilo Cortez se acordó de mí y me hizo debutar".**

A pesar de haber debutado, no tiene aún Gallego un contrato registrado en la Central. Las condiciones económicas son las usuales en estos casos, y Audax no es la excepción: "me dan 150 escudos mensuales como ayuda y el premio que corresponde a los jugadores de primera, si es que juego. Esta suma asciende a 600 escudos, que fue lo que recibí en el partido en que debuté. En todo caso, como estoy empezando, no puedo exigir más, ya que hasta el momento no he hecho nada que justifique un contrato mejor".

Ya dijimos o, mejor dicho, lo manifestó el propio Gallego, que toda su vida futbolística estaba ligada a Audax. Talvez por esta razón no hay para él mejores jugadores que los de su club: "son todos muy buenos y con ellos no he tenido ningún problema. Incluso me ayudan mucho y por ello les estoy muy agradecido".

A pesar de la amplitud generosa con que analiza a sus compañeros, tiene Gallego algunas preferencias: "me gusta mucho el fútbol de Reinoso, que es un crack por donde se le mire. Es hábil, fuerte, y en el área un peligro vivo. También es muy bueno Pagani, por el dominio que tiene de la pelota y por lo bien que la entrega. Igualmente son defensas notables, Antonio Vargas y Hugo Berly, ambos muy parecidos en el estilo que infunden respeto a cualquier atacante".

Hasta aquí la sinopsis del "presente" de Julio Gallego. El futuro está adelante y será cosa que el mismo lo vaya moldeando.

Se hará ahora el 8 de febrero:

Se Aplazó la Pelea de Stevens y Saijyo

TOKIO, 19 (UPI)— La pelea a quince asaltos por el título mundial, categoría pluma, entre el campeón de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) Shozo Saijo, del Japón, y el primer aspirante, Godfrey Stevens, de Chile, que estaba programada aquí para el cuatro de enero, fue postergada hoy hasta el ocno de febrero, según anunció el manager de Saijo.

Masaki Kanheira dijo que el motivo fue una lesión sufrida por Saijo en su codo izquierdo mientras entrenaba hace pocos días. El campeón tendrá que someterse a un tratamiento durante tres semanas.

"Saijo se lamentó de un dolor en su codo izquierdo después de un entrenamiento hace algunos días", dijo Kanheira a United Press Internacional.

El médico Yukio Yoshida, cirujano de la Comisión Japonesa de Boxeo, dijo que Saijo había sufrido la distensión de un músculo en su codo izquierdo, agregando que necesitaría tres semanas de tratamiento médico, viéndose incapacitado para estar en condiciones de pelear el cuatro de enero.

"Tengo el certificado del médico y lo enviaré a la AMB pidiendo la aprobación del aplazamiento de la pelea por el título hasta el ocho de febrero", dijo Kanheira.

EPIDEMIA REFORMISTA CONTAGIA AL FUTBOL

Esta noche se sabrá por qué caminos proyecta continuar

Para algunos, la reunión de esta noche en la Asociación Central determinará en definitiva cuál es el cauce que tomará el fútbol profesional chileno.

En cambio, para otros no es nada más que un show bien organizado por la directiva de la Central y que al final no pasará nada, como ha sido la norma casi invariable de los últimos aconteceres en esta actividad.

Pero tomando un punto equidistante, es indudable que el Consejo de Delegados, citado para esta noche con el fin de estudiar la reformas, que han elaborado las diferentes Comisiones del organismo rectos, puede y debe ser un paso decisivo en la buena conducción y marcha de este deporte.

La mesa directiva de Nicolás Abumohor quiere poner coto a muchas anormalidades que se están presentando a diario en los diferentes clubes y que, por consecuencia lógica, desembocan en una lesión traducida y llevada al equipo de "todos", vale decir, la selección nacional.

Nadie sabe en realidad cuáles serán las materias que se pondrán en discusión. No ha habido un temario que sea de conocimiento general, sólo rumores, noticias, ideas sueltas, que la mayoría ha sintetizado en grandes rubros. PRIMERO: Supresión del pago de primas a los jugadores; SEGUNDO: Escalonar los sueldos de los jugadores, poniendo un tope máximo de CINCO sueldos vitales mensuales y un tope mínimo aún no aclarado. TERCERO: suspender la temporada de pases por un período de TRES AÑOS (moción de la "U"). CUARTO: Libertad de acción para los jugadores al término del contrato. QUINTO: rebajar a DOS la cuota de extranjeros. SEXTO: Eliminar el sistema de ascenso y descenso por lo menos por DOS AÑOS. (Esta moción ya no tendrá vigendia para el año 1970) SEPTIMO: Tope de edad para los militantes de los cuadros de SEGUNDA DIVISION en 25 años; OCTAVO: Realidad presupuestaria. No se admitirán "inflaciones" en este rubro.

La reunión se inicia a las 19.30 horas. Han sido invitados los presidentes de los clubes, los que en su mayoría han anunciado su presencia.

Según lo expresado por Nicolás Abumohor, esta reunión no tendrá el carácter de informativa, será resolutiva, para aquellos casos en que se pueda llegar a un acuerdo de inmediato. Las materias que tengan que sufrir una segunda discusión, serán tratadas en una reunión próxima, para la cual se llegará ya con el temario reducido.

Talca y Rancagua iniciarán el 6 el Duelo de Quemadas

En tres días: 6, 7 y 8 de diciembre, se llevará a efecto en el Estadio Municipal de Renca el segundo campeonato nacional de rayuela. 10 Asociaciones que representan al sector más rayuelero de todo el país tomarán parte en el torneo, que como está dicho es el segundo que organiza la Federación después de ocho años que fue reconocida como deporte nacional.

El sorteo.- La rueda de clasificación fue sorteada en fecha reciente, correspondiéndoles enfrentarse a las siguientes asociaciones: Rancagua con Talca; Conchalí con San Antonio; San Bernardo con Renca; Santiago con Curicó y Putaendo con Illapel. Quedó bye la asociación de Chillán, quien entrará al nuevo sorteo con las 5 asociaciones que logren imponerse a sus rivales en esta primera fase del torneo.

Hospedaje.- Las delegaciones participantes, serán hospedadas en la Casa del Boxeador, que reúne las comodidades necesarias para albergar a más de 200 rayueleros, presentes en esta cita nacional. Cada asociación se costea sus propios gastos, tanto de estada como de pasajes, pero recibirán - las que se clasifiquen para la rueda final - una subvención de E° 1.500 que provendrán de una ayuda ascendente a E° 20.000 que ha ofrecido la Dirección de Deportes del Estado.

Mañana jueves a las 21 horas, en la sede social de la Federación, ubicada en Huérfanos 2146, se reunirá el directorio con los delegados de las Asociaciones participantes, con el objeto de finiquitar en definitiva todo lo relacionado con la llegada de las delegaciones, como asimismo los aspectos relativos a la organización de este segundo campeonato nacional, que servirá fundamentalmente para difundir este deporte en el país.

Basquetbolistas: A Inscribirse Llama Colo Colo

Amelia Reyes Pinto y Hernán Verdugo Meza, encargados de reorganizar la rama de básquetbol del club Colo Colo, están vivamente empeñados en cumplir con el objetivo. Con tal motivo están trabajando diariamente en la sede de la institución donde reciben las inscripciones de los interesados en vestir la casaquilla alba, que en épocas pasadas fue, en materia de básquetbol -sobre todo femenino-, una potencia nacional e internacional.

El Comité reorganizador ha insistido en que la rama deberá financiarse con el trabajo de sus dirigentes y que por este motivo advierte que podrán inscribirse solamente aquellos jugadores que deseen jugar por Colo Colo por cariño a la institución, sin esperar compensaciones económicas de ninguna especie, salvo las satisfacciones que depara al colocolino defender la insignia del cacique, que es la propia.

Benvenuti, entretanto, calla:

El Cubano Rodríguez Habla Hasta por los Codos de su Triunfo

ROMA, 19 (INTER PRESS SERVICE).- "No sé si ganaré por puntos o por K. O., pero estoy seguro que venceré", afirmó el cubano de Miami Luis Rodríguez, quien enfrentará el sábado próximo al italiano Nino Benvenuti por la Corona Mundial de peso mediano. Rodríguez, cuyos antecedentes justifican su anuncio, piensa no sólo ganar a Nino, "si no también, darle una lección de boxeo". "He viajado— dijo —ocho mil kilómetros para llegar a esta ciudad y hace dos años que busco una oportunidad para lograr el título. Ahora lo tengo al alcance de mi mano y no puedo dejar que se me escape. No creo que Benvenuti sea mas fuerte que yo y pienso vencerle en el plano de la técnica pura.

Para Angel Dundee, manager de Rodríguez, su pupilo es un "boxeador científico, el hombre justo para ganar a Benvenuti, porque emplea sus mismas armas, es decir la habilidad".

Luis Rodríguez vive actualmente en Miami, pero está muy ligado a su tierra natal. En Cuba está todavía uno de sus hijos; el otro vive con él y su madre. Para el encuentro del sábado solicitó que se toque, además del himno de los Estados Unidos, el de Cuba, y que en el Palacio de los Deportes se ize el pabellón cubano junto al norteamericano. En Roma se ha entrenado intensamente, aún cuando no ha rechazado algunas invitaciones mundanas como la de servir de jurado en la popular emisión telesiva "Canzonissima". Para ganarse el afecto de los ruinanos, el domingo fue al fútbol llevando la bandera del Roma, el equipo que adiestra HH.

Rodríguez, famoso por sus afines de "Gourmet", se está reservando en este aspecto para después de su pelea del sábado y está dispuesto a gustar de lo mejor de la cocina italiana.

Benvenuti, por su parte, ha escuchado las optimistas declaraciones de su rival con su habitual imperturbabilidad. Tantas veces ha oído decir a otros púgiles que le van a ganar, que ya no da importancia a esas palabras. Sin embargo, acepta que Rodríguez es un rival temible.

"Monstruo", pero no del tenis, sino de la grosería: el griego Kalo

Un Manchón Negro en el Deporte Blanco

● Mc. Millan, el mejor de la reunión inaugural

Mac-Millan resultó la gran figura de la primera jornada del Certamen Nacional de Tenis. Al astro sudafricano le bastaron sólo tres cortos sets para derrotar al chileno Gildemeister y mostrar su gran variedad de golpes, los cuales tienen gran potencia, derivado de que golpea con el raque tomado con las dos manos.

En la competencia femenina, María Elena Guzmán, representante de Ecuador, confirmó los antecedentes que de ella se tenían al vencer a Michel de Rodríguez. La morena del guayas dejó ver un tenis de buen corte técnico y de gran tranquilidad, lo que hace pensar que será una rival de riesgo para Carmen Ibarra.

La victoria más importante de los tenistas nacionales fue la que logró Francisco Musalem, sobre el temperamental Kalo, defensor de Grecia. Pese a que éste se retiró casi al final del quinto set, la victoria de Musalem resultó justa no sin antes reconocer algunas triquiñuelas que empleara para obtener el triunfo, que no están muy acordes con el deporte blanco.

De los extranjeros, el que dejó bastante que desear, fue el colombiano William Alvarez, que pese a derrotar a Armando Cornejo en tres sets seguidos, mostró sólo ser un buen devolvedor y nada más, aparte de mostrar un prominente abdomen que llamó la atención del escaso público que llegó hasta el Stade Francais.

Extrañó la falta de jueces de líneas que se observó en todos los juegos, llegando en algunos a no existir, como fue en el partido jugado entre Patricio Rodríguez y Alejandro Piérola. Esta situación contrasta con la impecable organización de la Copa Davis, serie Sudamericana, jugada recientemente en nuestro país.

La nota desagradable de la reunión corrió por cuenta del jugador griego, M. Kalo, quien, intempestivamente, abandonó la cancha cuando aun el match con Musalem no terminaba. Es efectivo que Kalo tuvo razón para reclamar por el bullicio que venía desde la piscina y que sin duda le impedía concentrarse, pero en ningún caso puede justificarse su actitud para con el público a quien ofendió gratuitamente y en el más "puro" inglés.



Francisco Musalém se apresta a devolver. Aunque cuestionado su triunfo, resultó justo ante el griego M. Kalo.

El colombiano William Alvarez devuelve hasta el viento.



Trío de astros: Carmen Ibarra, Patricio Cornejo y María Elena, de Ecuador, cambian impresiones.



Inesperada resistencia encontró Patricio Rodríguez en el juvenil Piérola para derrotarlo por la cuenta de 6/1, 8/8, 6/4 y 6/3.

Como en las máximas mínimas: el saber no ocupa espacio:

¡Muchachos, los Libros no Muerden!

Biblioteca simbólica inauguró el Consejo Nacional de Deportes

El martes pasado fue inaugurado en el Consejo Nacional de Deportes la Biblioteca Deportiva "Ernesto Goycolea Cortes", en homenaje al ex presidente de esa institución y Comité Olímpico de Chile. Ernesto Goycolea estuvo presente en el acto de inauguración de la nueva fuente de investigación para la afición deportiva y en especial del deportista activo.

Sabino Aguad, presidente actual del organismo federado del deporte nacional, ofreció el homenaje recordando la valiosa colaboración de Ernesto Goycolea en el Consejo Nacional de Deportes, su paso por la Federación Atlética de Chile, de la cual fue su presidente; su gestión importantísima para lograr recursos económicos indispensables para concurrir a las Olimpíadas de Tokio, y otros servicios perdurables en bien del deporte chileno.

LA BIBLIOTECA

Debemos empezar aclarando que lo que inauguró Sabino Aguad es prácticamente una biblioteca simbólica, porque la verdadera será nuevamente inaugurada de aquí a dos meses, en el nuevo local del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile. La modernización echará en breve al suelo la vieja mansión que sirve de sede a este organismo y varias Federaciones de los distintos deportes que componen la institución.

Aguad nos contó que él había acelerado esta iniciativa (que es propia) porque desde hace bastante tiempo ha sido su "sueño dorado". **"He considerado en la discusión de esta iniciativa que la inauguración no podía dilatarse. Aunque en nuestro nuevo local la sala de lectura tenga todas las comodidades que necesita una verdadera Biblioteca... En la hora que vivimos, el deporte no puede quedarse atrás. Porque hay que correr a otro ritmo, y los conocimientos sobre deportes deben tenerse más a la mano, para que el deportista los adquiera...",** señaló el presidente del Consejo Nacional de Deportes.

El recinto destinado a la nueva sala de lectura deportiva es muy reducido, pero constituye una avanzada simbólica del espíritu que encierra su cristalización. En ella encontramos libros dedicados a cada deporte, con amplia documentación sobre Olimpíadas pasadas, siendo la más reciente una importante biliografía sobre los Juegos de Tokio. Pero no para ahí exclusivamente. También encontramos tratados de Educación Física, colecciones de revistas especializadas en diferentes prácticas deportivas, libros de boxeo, fútbol, atletismo, hockey, etc. Además, en los estantes superiores se hallan las memorias del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico, que en buena parte encierran la historia deportiva del país.



JULIO GALLEGO

Breve historia de Julio Gallego:

Hora de Soñar ... y de Esperar ...

Julio Alejandro Gallego tiene 18 años y sueña con llegar a ser un gran jugador de fútbol. Es posible que lo consiga. Pero es probable también que los sueños queden en eso: en sueños. Sobre esto nada se puede vaticinar, pero no tiene mayor importancia, ya que sus 18 años le dan perfecto derecho a seguir soñando como sueñan normalmente los muchachos de su edad...

Pero mientras tanto algo se puede decir de este pichón de crack. Desde luego, que tiene muchas condiciones y que ya las esbozó cuando debutó hace poco en el primer equipo de Audax Italiano. De ese partido hay detalles que no vale la pena rescatar, salvo que en el medio campo itálico se paró este muchacho, tímidamente al principio, para luego ir demostrando que sabía jugar, y que su designación no era ilógica ni apresurada. Esto, en razón de su habilidad, de su notable dominio de la pelota y de un sentido casi innato de ubicación en el importante medio terreno.

Del debut tiene Gallego un recuerdo bien vivo: **"al principio estaba muy nervioso, pero de a poco fue agarrando confianza, hasta terminar jugando más o menos normalmente".**

Gallegos no tiene prácticamente historia y si la tiene es muy simple y fácil de delinear en tres o cuatro trazos.

El mismo los anuncia: **"llegué a Audax hace seis años, a la segunda infantil. Me llevó Manuel Reyes, que en esa época jugaba en la primera infantil y que ahora es arquero reserva. Fui subiendo de a poco, hasta que don Lucho Alamos me incluyó en una gira al norte donde jugue un partido. Después se fue don Lucho, pero don Camilo Cortez se acordó de mi y me hizo debutar".**

A pesar de haber debutado, no tiene aún Gallego un contrato registrado en la Central. Las condiciones económicas son las usuales en estos casos, y Audax no es la excepción: "me dan 150 escudos mensuales como ayuda y el premio que corresponde a los jugadores de primera, si es que juego. Esta suma asciende a 600 escudos, que fue lo que recibí en el partido en que debuté. En todo caso, como estoy empezando, no puedo exigir más, ya que hasta el momento no he hecho nada que justifique un contrato mejor".

Ya dijimos o, mejor dicho, lo manifestó el propio Gallego, que toda su vida futbolística estaba ligada a Audax. Tal vez por esta razón no hay para él mejores jugadores que los de su club: "son todos muy buenos y con ellos no he tenido ningún problema. Incluso me ayudan mucho y por ello les estoy muy agradecido".

A pesar de la amplitud generosa con que analiza a sus compañeros, tiene Gallego algunas preferencias: "me gusta mucho el fútbol de Reinoso, que es un crack por donde se le mire. Es hábil, fuerte, y en el área un peligro vivo. También es muy bueno Pagani, por el dominio que tiene de la pelota y por lo bien que la entrega. Igualmente son defensas notables, Antonio Vargas y Hugo Berly, ambos muy parecidos en el estilo que infunden respeto a cualquier atacante".

Hasta aquí la sinopsis del "presente" de Julio Gallego. El futuro está adelante y será cosa que el mismo lo vaya moldeando.

El interclubs de natacion:

Casi se Ahogan los de Viña: Sólo Ganaron una Prueba

● Los invitados (Universidad Católica) arrasaron con todos los primeros lugares

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) Gentileza TURISAUCO). La natación de Viña del Mar no está sola. El Club Universidad Católica de Santiago, realizando un esfuerzo que significó gastos de traslado, resolvió como una manera de incentivar los sacrificios de los viñamarinos por mantener esta actividad, viajar al Gran Valparaíso con parte de sus mejores nadadores. La competencia se celebró en la pileta de la Universidad Santa María. Torneo agradable en un ambiente agradable. Interesante y lógico, la natación de Viña del Mar sólo se adjudicó una prueba. Pablo Jimeno venció en los 500 metros libres con 36 segundos. El resto del programa competitivo fue para la UC. Buenas marcas en general. Lo más destacado, el 1.16.5 en los 100 metros pecho de Manfredo Guerra, que iguala el record nacional. Roberto Gálvez, con 1.23.9 quiebra el record nacional en categoría juvenil. Y otro elemento, Alejandro Sasié, que estableció 1.31.4 es recomendable por tratarse de un nadador de sólo 12 años de edad. En los 100 metros libres Juvenil, Juan Carlos Sepúlveda anotó 1.09.3 que constituye un enorme mérito ya que recién ha sido incorporado en división juvenil y poseedor del record nacional infantil.

En fin, la competencia fue buena. Particularmente nos impresionó la presencia de Antonio Psijas, con 1.05.2 en 100 metros todo competidor en estilo libre. Decimos que nos impresionó porque ya lo conocimos en un Nacional cuando nadaba por Antofagasta. El muchacho mantiene intactas sus enormes cualidades y es evidente que acusa progresos apreciables. Fue la gran figura. Ahora defiende los colores de Universidad Católica.

Y conversamos con Carlos Navarrete, presidente de la Asociación Santiago y director de la rama de natación de la UC. De igual modo con Ariel Contreras, entrenador del equipo estudiantil que suma en la actualidad un total de 70 nadadores en actividad.

Navarrete declaró que "nuestro afán es mantener los progresos de la natación. Para eso, nada mejor que un intercambio permanente. Representa desde luego un incentivo. Es la razón de que realicemos estos contactos con una y otra ciudad. Hemos participado internacionalmente. Han sido varios los viajes a Argentina. Por lo demás, esto no es una tarea de hoy. Desde hace tres años que venimos ejercitando esta nueva política de intercambio. En un comienzo se dijo que hacíamos el "loco". Pero, ya lo ven, el constante roce nos ha servido mucho. Tenemos triunfos logrados en Córdoba y Mendoza. Argentina es campeón sudamericano. Sin embargo, en competencias de clubes los hemos ganado. En Febrero tenemos proyectado presentar a la UC en Lima".

Más adelante agregó que "tenemos la ayuda de la Dirección de Deportes del Estado. Se nos puso a disposición dos piscinas para los clubes de Santiago. Durante todo el año trabajamos en la pileta Escolar y la de la Escuela Militar. Creo que Viña del Mar, si contara con más ayuda y considerando el material humano que posee, sus progresos serían también notables. No obstante, los viñamarinos subsisten exclusivamente por el sacrificio de sus dirigentes.

Finalmente dijo que "la natación propende a materializar un trabajo donde se establezca un equilibrio de progreso. No se trata que un club sea más poderoso que el otro, ya que con ello se malograría el interés de competencia. En esto interesa más la recuperación de Chile en el deporte de la natación. Faltaría solamente que en vez de existir tres asociaciones en Santiago hubiera nada más que una ¿no?

Por su parte, Ariel Contreras reconoció que "aún el nivel técnico está bajo en Chile. De todos modos observo un resurgimiento de las categorías bajas, que es ya manifiesto. Existe cantidad y calidad. No se trata de que haya figuras aisladas. La verdad es que las figuras son muchas. En la capital, particularmente, hemos logrado un momento realmente fuerte en la natación".

CUADRANGULAR INTERNACIONAL

Los clubes Arabe, Sportiva e Instituto han organizado un certamen cuadrangular internacional de básquetbol, en el que tomará parte la Selección de Mendoza, como el contingente extranjero. Las reuniones serán dobles y se efectuarán a partir de hoy jueves, para culminar el sábado. En la reunión inicial se medirán Arabe con Sportiva e Instituto con Mendoza, que anuncia la presencia de sus mejores elementos, incluyendo al internacional Arrestia. En el segundo día actuarán Arabe con Instituto y Sportiva con Mendoza, para concluir con Sportiva-Instituto y Arabe con Mendoza.

Será una buena oportunidad para ver buen básquetbol en Valparaíso. Específicamente en el Fortín Prat. Ya que los equipos porteños se reforzarán debidamente. Incluso se anticipa la presencia de Lichnowsky y Malcom en Instituto.

Los argentinos estarán tres días en Valparaíso. Los porteños les financian el viaje a 17 personas por línea de buses San Martín-O'Higgins, o el equivalente en escudos.

Se hará ahora el 8 de febrero:

Se Aplazó la Pelea de Stevens y Saijyo

TOKIO, 19 (UPI)— La pelea a quince asaltos por el título mundial, categoría pluma, entre el campeón de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) Shozo Saijo, del Japón, y el primer aspirante, Godfrey Stevens, de Chile, que estaba programada aquí para el cuatro de enero fue postergada hoy hasta el ocho de febrero, según anunció el manager de Saijo.

Masaki Kanheira dijo que el motivo fue una lesión sufrida por Saijo en su codo izquierdo mientras entrenaba hace pocos días. El campeón tendrá que someterse a un tratamiento durante tres semanas.

"Saijo se lamentó de un dolor en su codo izquierdo después de un entrenamiento hace algunos días", dijo Kanheira a United Press Internacional.

El médico Yukio Yoshida, cirujano de la Comisión Japonesa de Boxeo, dijo que Saijo había sufrido la distensión de un músculo en su codo izquierdo, agregando que necesitaría tres semanas de tratamiento médico, viéndose incapacitado para estar en condiciones de pelear el cuatro de enero.

"Tengo el certificado del médico y lo enviaré a la AMB pidiendo la aprobación del aplazamiento de la pelea por el título hasta el ocho de febrero", dijo Kanheira.

Raúl Angulo: Príncipe, Todavía

• Raúl Sánchez, Elías Figueroa y Alberto Quintano, lo esperan

Nadie lo discute. Se impuso del comienzo. Cuando Raúl Angulo esporádicamente integró el equipo de Trasandino en las también esporádicas presentaciones en la capital llamó la atención.

"Hay un zaguero centro de primera linea en el Ascenso. Si está "pintado" para jugar en los equipos grandes de la primera división. Es cuestión de verlo como se "planta" en la defensa. Si un solo entrenador con inquietudes se tirara un lance tratando de incluirlo en algún equipo de honor, se anotaria en su hoja de servicios el "descubrimiento" de un crack".

Eran opiniones que tenian fundamento. Alto, delgado, pero sí vigoroso y de excelente ubicación, el andino "robó" en la competencia de segunda. "Es el mejor. Si jugara en un Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, ya estaría llamado a la selección nacional". Seguían los elogios. Pero Raúl Angulo también seguia en Trasandino...

Llegó de pronto su hora. Esa que folklóricamente llaman los futbolistas "me sonó la flauta". Y Angulo, calladamente, pero garantido por su profesionalismo que le obliga a mojar camisetas no sólo en los encuentros oficiales, sino que con igual dimensión en los "silvestres" entrenamientos, se ganó con resolución su puesto de inamovible en Palestino. El cuadro baisano, sin estrellas deslumbrantes, pero si con jugadores que persiguen el triunfo con entusiasmo de aficionado, a pesar que haberse transformado en el primer club profesional —en nuestro país— que concretó una huelga por el asunto escudos, empezó a sobresalir por la solvencia de su bloque posterior. Pocos goles en contra. Y siempre un baluarte: Raúl Angulo.

No podía pasar inadvertido. Ya estaba jugando semanalmente en la capital. Ya sea en el Estadio Nacional o Santa Laura sus evoluciones, su derroche, o la calurosa disputa del balón, cuando algún forward intentaba entrar a sus dominios..., quedaron grabadas en muchos ojos y en la memoria de muchos entrenadores y periodistas.

Por eso no extrañó que a pesar de las exigencias del zaguero centro, donde Raúl Sánchez, Elías Figueroa, Alberto Quintano han marcado y siguen marcando época, se tomara en cuenta al palestinista.

Pieza importante, si bien todavía de segundo hombre, en el seleccionado chileno.

Sin embargo, aunque no es el dueño del puesto, sigue haciendo méritos semana para conseguirlo.

Su última actuación en el Estadio Nacional fue de otra serie. Se sobró para todo y todos. Actuando casi suelto, fue el jugador fantasma. Delantero que perfilaba su entrada al territorio de Palestino, se encontraba con el quite oportuno del defensa. Con un agregado, haciéndolo limpiamente. Dominaba el balón, levantaba la vista y allá va. "Tomala, es tuya".

Angulo está consciente de lo que juega y de lo que puede jugar. **"Creo que estoy madurando futbolísticamente. Me falta, porque nunca nadie puede decir: estoy realizado. Hacerlo sería caer en un conformismo perjudicial. Admiré a Raúl Sánchez por su ubicación, por su sangre fría. Vi bastante a Elías Figueroa, por eso valoro en su juego los mismos atributos de Sánchez, con un agregado: es más fuerte y rápido. Pero me quedo con Alberto Quintano, que tiene todo lo anterior y algo más. Es el más rápido de todos. Difícil es imaginarse a un jugador de la estatura de Quintano con la velocidad que el posee. Su única desventaja, que está atenuando cada día, es su falta de experiencia. Pero cuando la adquiera..."**

Panamá se Alista Para los Juegos Centroamericanos

PANAMA, 19 (UPI)— Gran actividad se nota en las construcciones de las instalaciones deportivas que serán escenario de los XI Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, que tendrán lugar en ésta ciudad del 28 de febrero al 14 de marzo de 1970.

Pero mientras el comité organizador de los juegos anunciaba las fechas probables de entrega de los coliseos deportivos por parte de los constructores, el departamento de protocolo de ese comité estaba confrontando un problema: palomas para el día de la inauguración de los juegos.

Se necesitan alrededor de 2.000 palomas para el acto de inauguración el 28 de febrero, pero no se encuentran ni en Panamá ni el la vecina zona del Canal, en donde la paloma mensajera era utilizada antes por las fuerzas armadas de los Estados Unidos, pero que en estos tiempos modernos no tiene cabida en la actividad militar.

Por lo tanto el departamento del protocolo se ha dirigido a organizaciones en los Estados Unidos y en México, tratando de comprar o alquilar las 2.000 palomas para la inauguración.

En cuanto a los coliseos deportivos, la oficina de información y relaciones públicas del comité organizador de los XI Juegos, informó que el nuevo estadio olímpico, en el cual tendrán lugar los actos de inauguración y de clausura, además de los eventos de atletismo y de los partidos de fútbol, estara listo el 10 de diciembre próximo y la pista de tartan será colocada una semana después. Luego de una inspección por el departamento de obras del comité organizador, el nuevo estadio se recibiría el día 20 de diciembre. Tendrá capacidad para 20.000 personas.

GIMNASIO OLIMPICO

El nuevo gimnasio olímpico, con capacidad para 10.000 personas, y en donde se celebrarán los partidos de básquetbol, será entregado durante la primera semana de enero.

Este gimnasio lleva un techo suspendido por cables, que está siendo inspeccionado por ingenieros mexicanos que constituyeron el techo del gimnasio olímpico de ciudad de México.

La piscina olímpica, situada en el mismo sector en donde se encuentran el estadio y el gimnasio, deberá estar lista para el 17 de diciembre. Allí tendrán lugar los eventos de natación y clavados. Las competencias de water polo se celebrarán en la piscina olímpica "Adán Gordon", que fue escenario de los eventos de natación en los cuartos juegos realizados aquí en 1938.

Los trabajos de reacondicionamiento de esta piscina deberán estar terminados el 12 de diciembre.

EL VELODROMO

El velódromo, para las competencias de ciclismo, será entregado la segunda semana del mes de diciembre, mientras que el polígono de tiro, con equipo instalado, estará listo en la primera semana del mes de enero.

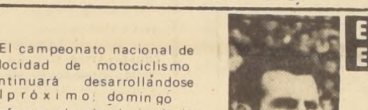
Ex campeón mundial liviano: Carlos Ortíz Vuelve con una Meta: La Corona de los Welters

NUEVA YORK, 19 (Ansa). El ex campeón mundial de los livianos, el portorriqueño Carlos Ortiz, reaparecerá el próximo viernes en el Madison Square Garden después de casi año y medio de inactividad para enfrentar a Edmundo Leite, campeón brasileño de los welters.

Carlos Ortiz fue titular de la corona de los livianos hasta el 30 de junio de 1968 en que cayó batido por puntos ante el dominicano Carlos Teo Cruz, en una pelea a quince rounds celebrará en Santo Domingo.

Luego de esa pelea Ortiz abandonó el boxeo activo y ahora, algo subido de peso, se apresta a reaparecer en la categoria inmediata superior, la welters. Por otro lado, se informó que el empresario Teddy Brenner ofrecería a Carlos Ortiz una oportunidad de enfrentar por el título al actual titular de los welters, el cubano José Nápoles, si previamente vence al brasileño Edmundo Leite y luego al canadiense Donato Paduano.

Brenner indicó que la pelea entre Ortiz y Nápoles se efectuaría en el Madison Square Garden en el mes de marzo.





A Quilicura Trasladan su Duelo los Motociclístas

El campeonato nacional de velocidad de motociclismo continuará desarrollándose el próximo domingo conforme al calendario de la Federación. El Santiago Moto Club, entidad organizadora de la competencia, eligió como escenario la localidad de Quilicura, con un recorrido de 1.800 metros por vuelta, en el que se consultan las principales arterias de transito del pueblo, tal como sucediera el domingo pasado durante la reunión oficial que efectuó la rama respectiva de Universidad Católica.

La programación completa contempla pruebas para mecánica nacional y con motocletas de la "Formula Internacional", vale decir con motores especiales de fábrica, de acuerdo a las especificaciones del Código Deportivo Internacional de la F. I. M. Federación Internacional Motociclista).

El domingo actuarán la totalidad de los clubes de velocidad del país, entre los cuales es preciso mencionar a Audax Italiano, actual puntero del campeonato; Centauro, Green Cros, C. M. Vista Hermosa, U. de Chile y U. Xatólica Santiago Moto, Valparaíso y San Felipe, instituciones que corresponden a las asociaciones central y norte del país.

Ruido de Carabinas en Recoleta: Parte el Nacional de Tiro

La Federación Nacional de Tiro al Blanco fijó en fecha reciente el calendario de los campeonatos de Chile que se efectuarán bajo su control. El detalle, las armas y días en que se llevarán a efecto los distintos torneos nacionales es el siguiente:

Carabina match olímpico: 22 de noviembre a las 9 horas en el polígono de Recoleta. Carabina tres posiciones: 22 y 23 de noviembre en el Stand de Recoleta. Pistola automática (velocidad sobre siluetas): 23 de noviembre en el Polígono de Recoleta. Pistola de Precisión: 30 de noviembre a las 8.30 horas en el Stand de Talca. En esta competencia tomarán parte los siguientes tiradores seleccionados: Bernardo Cisternas, Patricio Vial, Héctor Villalobos, Sidney Ojeda, Rigoberto Fontt, Patricio Ochoa, Ignacio Cruzat, Enrique Caseli, Atilio o Garibaldi y Luis Heinecke. Además, los tiradores que sean seleccionados por Talca.

Entrenó Unión Española: Zazzalli: fue más el Susto

Constantino Zazzalli vuelve hoy a las prácticas de Unión.

Sólo como observador se reincorporó a las prácticas de Unión Española Constantino Zazzalli, quien saliera en estado conmocional el sábado pasado frente a Colo Colo.

El conjunto hispano trabajó en el estadio Santa Laura durante casi dos horas bajo la mirada de Miguel Mocciola, quien obligó a sus dirigidos a realizar fútbol de uno y dos toques, para finalizar con un encuentro de juego libre.

Se reintegraron Arancibia y Posenatto, jugadores que habían resultado con golpes después del encuentro con Colo Colo.

Mientras miraba la práctica de sus compañeros, Zazzalli conversó con LA NACION:

— ¿Recuperado del golpe?

— **"Sí, ya estoy bien; fue más el susto que nada".**

— ¿Por qué no entrena?

— **"El médico me dijo que guardara reposo hasta hoy miércoles, para prevenir cualquier cosa".**

— ¿Jugara el domingo?

— **"Mañana (hoy) vuelvo a las prácticas, así es que si los técnicos estiman que puedo jugar no tengo ningun inconveniente en salir a la cancha. Me siento bastante bien".**

— ¿Cómo se portaron sus compañeros?

— **"Sobre este punto queria pedirle un favor; que a través de su periódico hiciera público mis agradecimientos a mis compañeros, dirigentes y entrenadores de Unión Española por el interés que mostraron después que fui trasladado a la Asistencia Pública. Francamente he quedado en deuda con ellos".**

Sarnari: "No Podemos Farrearnos Ningún Punto Más.."



El "Nene" Sarnari asegura la clasificación de la U.C.

Su segundo entrenamiento de la semana realizó ayer el plantel de Universidad Católica en su cancha de Independencia.

Los muchachos cruzados corrieron durante hora y media fustigados por las órdenes de José Pérez, que está dispuesto a jugarse la camisa por la clasificación de su equipo. Con Tito Fouilloux a la cabeza hicieron mucha gimnasia ("Yo quiero un equipo que la toque corriendo", dice el "Gallego") y luego se dedicaron a jugar fútbol en la "pichanga" acostumbrada.

La sesión matinal terminó con lanzamientos para los arqueros donde se lucieron Vallejos y Trepiana.

Del intenso trabajo católico pudimos rescatar la gran dedicación que pusieron todos para cumplir instrucciones y sudar "la gota gorda". Entrenaron con la mente puesta en el próximo partido con Deportes Concepción en la ciudad penquista. Hay plena conciencia entre los jugadores de Universidad Católica de que será la última oportunidad para recuperar el terreno perdido en pos de la clasificación.

Juan Carlos Sarnari, acerca de la angustia de no quedar adentro, señaló: "No podemos perder un punto más si queremos integrar la liguilla de los seis primeros. Son muchas las ventajas que hemos dado, pero no todo está perdido y podemos salvarnos. El camino se puede volver a recorrer, claro que ahora mucho más apurados..."



Deportes Colchagua: se salvó de morir.

COLCHAGUA DESPERTO DE UNA PESADILLA

• En los seis últimos partidos, se salvó el cuadro de San Fernando, de desaparecer del Ascenso.

El fútbol de San Fernando está recién reviviendo. Recién sacudiendo las imágenes de una pesadilla, atormentadora y cruel. La pesadilla existió latente durante todo el año, pero cobró caracteres dramáticos en los últimos 45 días. En este espacio de tiempo, Deportes Colchagua, que es un poco o mucho el alma deportiva de San Fernando, atisbó, por entre los cortinajes negros de malos resultados, la posibilidad de no seguir compitiendo en el torneo de ascenso, que era una manera de morir futbolísticamente.

Todo empezó cuando Colchagua cayó batido por Municipal, en el Estadio de la Universidad Técnica. Se pensó entonces en lo peor. Faltaban seis partidos y Trasandino le llevaba una ventaja de cinco puntos, que podían ser decisivos. Sin embargo, quedaban aún esperanzas y ellas se centraron en torno al entrenador, Julio Varela. Este habló claro y dijo dónde estaba la solución: llevar al equipo savia nueva y eliminar a algunos consagrados, cuya presencia nada había aportado al cuadro. Dijo esto Varela y añadió que la ventaja podía perfectamente reducirse y que por ningún motivo desistiería de su plan. Y éste se cumplió. Se recurrió a los jóvenes que estaban haciendo antesala y ellos salvaron a Colchagua obteniendo 10 de los 12 puntos correspondientes a esos seis dramáticos cotejos, jugados al cierre del torneo 1969.

Con naval comenzó la racha

La racha se inició en la octava fecha, cuando se ganó a Naval por 1 a 0; luego se viajó a Coquimbo, desde donde se trajo un empate; San Luis dejó otro punto en San Fernando; Iberia, en su propio reducto; Los Angeles mordió el polvo de la derrota; Trasandino vino también a la casa y se fue con las manos vacías y con la carga de colista. Finalmente se cerró el ciclo victorioso con una victoria angustiosa en San Antonio frente al SAU.



Rafael González: goleador del equipo.



Luis Maris de Los Santos: Aporte uruguayo.

10 carros de impenitentes hinchas conformaron el tren que viajó a San Antonio. El regreso fue apoteósico, la ciudad entera esperó la llegada del tren en la estación y los jugadores fueron recibidos como auténticos triunfadores.

Los últimos mosqueteros

Sólo 14 jugadores llegaron al final del campeonato. Sus nombres: Manuel Marin, Roberto Finschi, Waldo Barrera, Juan Arriagada, Walterio González, Oscar Suárez, Hugo Ojeda, Luis María de Los Santos (uruguayo), Héctor Varas, Rafael González, Jorge Becerra, Luis Méndez, Héctor Maureira y Luis Sánchez. Los héroes de las últimas jornadas fueron: Marin, Arriagada, Suárez, De los Santos, Méndez, Varas, Maureira y el autor de los goles que significaron los últimos cuatro puntos: Rafael González. Convirtió contra Trasandino y contra el SAU los dos goles de la victoria. Vale la pena destacar que a Colchagua no le convenía el empate, ya que Trasandino tenía mejor gol average y de haber igualado, habría sido eliminado de la competencia.

Datos estadísticos

Al final de la campaña del presente año, Colchagua anotó 28 goles y recibió 60 en su valla. De éstos: 10 a favor en la primera rueda y 34 en contra. Entre los goleadores anotaron sus nombres: Rafael González con 6; Méndez 4, Urbano 4, De los Santos 3, Valdivia 3, Maureira 3, Albornoz 1, Becerra 1, Gallardo 1 y Huerta 1.

Del plantel sólo Suárez jugó 26 partidos. Le siguieron, Becerra 23, Maureira 22, Marin 21, De los Santos 21 y Arriagada 21.



El revés de Cliffor Eichey es demoledor y con él barrió a Juan C. Sguep.



El sol de Chile es lindo... y sin inhibiciones lo disfrutan, Schediwing de Norteamerica y Nielssen de Alemania.



Helga Niessen, ganadora de Marcela Galleguillos.



Desde el fondo del court, la germana Niessen devuelve un tiro de Marcela Galleguillos.



Clifford Richey, pero ahora en otra versión: la del drive.

Les Pasaron Aplanadora a Omar Pabst y a Esguep

La segunda jornada del campeonato de Chile de tenis no ofreció practicamente sorpresas, por lo menos en lo que respecta a los partidos jugados en la mañana. Como era lógico suponer, los tenistas extranjeros, la gran mayoria rankeados mundialmente, no tuvieron problemas para eliminar a sus rivales, en esta ocasión, los chilenos Omar Pabst y Juan Carlos Esguep.

Pabst, sobre la base de un despliegue extraordinario de energía y ayudado por un drive violento y bien colocado, le dio bastante lucha al francés Franz Jauffret, a lo largo del primer set, que finalizó a favor del galo, por 7 a 5. Sin embargo, la resistencia muy encomiable opuesta por Pabst, fue decreciendo a medida que se solidificaba el juego de Jauffret cuya demoledora volea en la red, terminó por agotar al chileno, quien cayó finalmente por 6/0 y 6/2.

Clifford Richey, norteamericano que recién ganó el campeonato abierto argentino, fue implacable, con su oponente eventual, Juan Carlos Esguep a quien no le perdonó nada y a quien destrozó a pelotazos, todo de una violencia extraordinaria. La cuenta 6/0 - 6/2 y 6/4, fue explícita, en cuanto a la superioridad que mostró el crack norteamericano.

En la competencia femenina el panorama fue similar, aunque se jugó un solo partido. En éste, Helga Niessen de Alemania, superó rotundamente a la campeona juvenil de Chile, Marcela Galleguillos, cuya inexperiencia resaltó ante el "oficio" de la espigada campeona germana, también ubicada en el ranking mundial. El match se resolvió en dos sets, de cuenta categórica: 6/0 y 6/1.

En el otro partido programado, la campeona nacional Carmen Ibarra, paso a la rueda siguiente sin jugar ya que su contendora Ana Cornejo, no se presentó a la cancha.



No son tenistas... pero igual alientan el torneo de tenis.



Tampoco juegan, pero igual centran las miradas golosas de los pobres que asistieron al Stade

Raúl Angulo: Príncipe, Todavía

● Raúl Sánchez, Elías Figueroa y Alberto Quintano, lo esperan

Nadie lo discute. Se impuso del comienzo. Cuando Raúl Angulo esporádicamente integró el equipo de Trasandino en las también esporádicas presentaciones en la capital llamó la atención.

"Hay un zaguero centro de primera linea en el Ascenso. Si está "pintado" para jugar en los equipos grandes de la primera división. Es cuestión de verlo como se "planta" en la defensa. Si un solo entrenador con inquietudes se tirara un lance tratando de incluirlo en algún equipo de honor, se anotaria en su hoja de servicios el "descubrimiento" de un crack".

Eran opiniones que tenian fundamento. Alto, delgado, pero sí vigoroso y de excelente ubicación, el andino "robó" en la competencia de segunda. "Es el mejor. Si jugara en un Colb Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, ya estaria llamado a la selección nacional". Seguian los elogios. Pero Raúl Angulo también seguia en Trasandino.

Llegó de pronto su hora. Esa que folklóricamente llaman los fútbolistas "me sonó la flauta". Y Angulo, calladamente, pero garantido por su profesionalismo que le obliga a mojar camisetas no sólo en los encuentros oficiales, sino que con igual dimensión en los "silvestres" entrenamientos, se ganó con resolución su puesto de inamovible en Palestino. El cuadro baisano, sin estrellas deslumbrantes, pero si con jugadores que persiguen el triunfo con entusiasmo de aficionado, a pesar que haberse transformado en el primer club profesional —en nuestro pais— que concretó una huelga por el asunto escudos, empezó a sobresalir por la solvencia de su bloque posterior. Pocos goles en contra. Y siempre un baluarte: Raúl Angulo.

No podia pasar inadvertido. Ya estaba jugando semanalmente en la capital. Ya sea en el Estadio Nacional o Santa Laura sus evoluciones, su derroche o la calurosa disputa del balón, cuando algún forward intentaba entrar a sus dominios... quedaron grabadas en muchos ojos y en la memoria de muchos entrenadores y periodistas.

Por eso no extrañó que a pesar de las exigencias del zaguero centro, donde Raúl Sánchez, Elias Figueroa, Alberto Quintano han marcado y siguen marcando época, se tomara en cuenta al palestinista.

Pieza importante, si bien todavía de segundo hombre, en el seleccionado chileno.

Sin embargo, aunque no es el dueño del puesto, sigue haciendo méritos semana a para conseguirlo.

Su última actuación en el Estadio Nacional fue de otra serie. Se sobró para todo y todos. Actuando casi suelto, fue el jugador fantasma. Delantero que perfilaba su entrada al territorio de Palestino, se encontraba con el quite oportuno del defensa. Con un agregado, haciéndolo limpiamente. Dominaba el balón, levantaba la vista y allá va. "Tomala, es tuya".

Angulo está consciente de lo que juega y de lo que puede jugar. **"Creo que estoy madurando futbolisticamente. Me falta, porque nunca nadie puede decir: estoy realizado. Hacerlo seria caer en un conformismo perjudicial. Admiré a Raúl Sánchez por su ubicación, por su sangre fria. Vi bastante a Elías Figueroa, por eso valoro en su juego los mismos atributos de Sánchez, con un agregado; es más fuerte y rápido. Pero me quedo con Alberto Quintano, que tiene todo lo anterior y algo más. Es el más rápido de todos. Dificil es imaginarse a un jugador de la estatura de Quintano con la velocidad que el posee. Su única desventaja, que está atenuando cada dia, es su falta de experiencia. Pero cuándo la adquiera..."**

Panamá se Alista Para los Juegos Centro americanos

PANAMA, 19 (UPI)— Gran actividad se nota en las construcciones de las instalaciones deportivas que serán escenario de los XI Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe, que tendrán lugar en ésta ciudad del 28 de febrero al 14 de marzo de 1970.

Pero mientras el comité organizador de los juegos anunciaba las fechas probables de entrega de los coliseos deportivos por parte de los constructores, el departamento de protocolo de ese comité estaba confrontando un problema: palomas para el día de la inauguración de los juegos.

Se necesitan alrededor de 2.000 palomas para el acto de inauguración el 28 de febrero pero no se encuentran ni en Panamá ni el la vecina zona del Canal, en donde la paloma mensajera era utilizada antes por las fuerzas armadas de los Estados Unidos, pero que en estos tiempos modernos no tiene cabida en la actividad militar.

Por lo tanto el departamento del protocolo se ha dirigido a organizaciones en los Estados Unidos y en México tratando de comprar o alquilar las 2.000 palomas para la inauguración.

En cuanto a los coliseos deportivos, la oficina de información y relaciones públicas del comité organizador de los XI Juegos, informó que el nuevo estadio olímpico, en el cual tendrán lugar los actos de inauguración y de clausura, además de los eventos de atletismo y de los partidos de fútbol, estará listo el 10 de diciembre próximo y la pista de tartan será colocada una semana después. Luego de una inspección por el departamento de obras del comité organizador, el nuevo estadio se recibiría el dia 20 de diciembre. Tendrá capacidad para 20.000 personas.

GIMNASIO OLIMPICO

El nuevo gimnasio olimpico, con capacidad para 10.000 personas, y en donde se celebrarán los partidos de basquetbol, será entregado durante la primera semana de enero.

Este gimnasio lleva un techo suspendido por cables, que está siendo inspeccionado por ingenieros mexicanos que constituyeron el techo del gimnasio olimpico de Ciudad de México.

La piscina olimpica, situada en el mismo sector en donde se encuentran el estadio y el gimnasio, deberá estar lista para el 17 de diciembre. Allí tendrán lugar los eventos de natación y clavados. Las competencias de water polo se celebrarán en la piscina olimpica "Adán Gordon", que fue escenario de los eventos de natación en los cuartos juegos realizados aquí en 1938.

Los trabajos de reacondicionamiento de esta piscina deberán estar terminados el 15 de diciembre.

EL VELODROMO

El velódromo, para las competencias de ciclismo, será entregado la segunda semana del mes de diciembre, mientras que el polígono de tiro, con equipo instalado, estará listo en la primera semana del mes de enero.

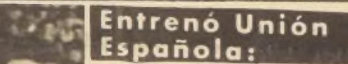
Ex campeón mundial liviano: Carlos Ortíz Vuelve con una Meta: La Corona de los Welters

NUEVA YORK, 19 (Ansa). El ex campeón mundial de los livianos, el portorriqueño Carlos Ortiz, reaparecerá el próximo viernes en el Madison Square Garden después de casi año y medio de inactividad para enfrentar a Edmundo Leite, campeón brasileño de los welters.

Carlos Ortiz fue titular de la corona de los livianos hasta el 30 de junio de 1968 en que cayó batido por puntos ante el dominicano Carlos Teo Cruz, en una pelea a quince rounds celebrará en Santo Domingo.

Luego de esa pelea Ortiz abandonó el boxeo activo y ahora, algo subido de peso, se apresta a reaparecer en la categoria inmediata superior, la welters. Por otro lado, se informó que el empresario Teddy Brenner ofreceria a Carlos Ortiz una oportunidad de enfrentar por el titulo al actual titular de los welters, el cubano José Nápoles, si previamente vence al brasileño Edmundo Leite y luego al canadiense Donato Paduano.

Brenner indicó que la pelea entre Ortiz y Nápoles se efectuaria en el Madison Square Garden en el mes de marzo.



A Quilicura Trasladan su Duelo los Motociclístas

El campeonato nacional de velocidad de motociclismo continuará desarrollándose el próximo domingo conforme al calendario de la Federación. El Santiago Moto Club, entidad organizadora de la competencia, eligió como escenario la localidad de Quilicura, con un recorrido de 1.800 metros por vuelta, en el que se consultan las principales arterias de transito del pueblo, tal como sucediera el domingo pasado durante la reunión oficial que efectuó la rama respectiva de Universidad Católica.

La programación completa contempla pruebas para mecánica nacional y con motocicletas de la "Formula Internacional", vale decir con motores especiales de fábrica, de acuerdo a las especificaciones del Código Deportivo Internacional de la F. I. M. Federación Internacional Motociclista).

El domingo actuarán la totalidad de los clubes de velocidad del país, entre los cuales es preciso mencionar a Audax Italiano, actual puntero del campeonato; Centauro, Green Cros, C. M. Vista Hermosa, U de Chile y U. Xatólica Santiago Moto, Valparaíso y San Felipe, instituciones que corresponden a las asociaciones central y norte del país.

Ruido de Carabinas en Recoleta: Parte el Nacional de Tiro

La Federación Nacional de Tiro al Blanco fijó en fecha reciente el calendario de los campeonatos de Chile que se efectuarán bajo su control. El detalle, las armas y días en que se llevarán a efecto los distintos torneos nacionales es el siguiente:

Carabina match olimpico: 22 de noviembre a las 9 horas en el poligono de Recoleta. Carabina tres posiciones: 22 y 23 de noviembre en el Stand de Recoleta. Pistola automática (velocidad sobre siluetas): 23 de noviembre en el Poligono de Recoleta. Pistola de Precisión: 30 de noviembre a las 8.30 horas en el Stand de Talca. En esta competencia tomarán parte los siguientes tiradores seleccionados: Bernardo Cisternas, Patricio Vial, Héctor Villalobos, Sidney Ojeda, Rigoberto Fontt, Patricio Ochoa, Ignacio Cruzat, Enrique Caseli, Atilio o Garibaldi y Luis Heinecke. Además, los tiradores que sean seleccionados por Talca.

Entrenó Unión Española: Zazzalli: fue más el Susto

Constantino Zazzalli vuelve hoy a las prácticas de Unión

Sólo como observador se reincorporó a las prácticas de Unión Española Constantino Zazzalli, quien saliera en estado conmocional el sábado pasado frente a Colo Colo.

El conjunto hispano trabajó en el estadio Santa Laura durante casi dos horas bajo la mirada de Miguel Mocciola, quien obligó a sus dirigidos a realizar fútbol de uno y dos toques, para finalizar con un encuentro de juego libre.

Se reintegraron Arancibia y Posenatto, jugadores que habian resultado con golpes después del encuentro con Colo Colo.

Mientras miraba la práctica de sus compañeros, Zazzalli conversó con LA NACION.

— ¿Recuperado del golpe?

— **"Si, ya estoy bien, fue más el susto que nada"**

— **¿Por qué no entrena?**

— **"El médico me dijo que guardara reposo hasta hoy miércoles, para prevenir cualquier cosa".**

— ¿Jugara el domingo?

— **"Mañana (hoy) vuelvo a las prácticas, así es que si los técnicos estiman que puedo jugar no tengo ningun inconveniente en salir a la cancha. Me siento bastante bien".**

— ¿Cómo se portaron sus compañeros?

— **"Sobre este punto queria pedirle un favor; que a través de su periódico hiciera público mis agradecimientos a mis compañeros, dirigentes y entrenadores de Unión Española por el interés que mostraron después que fui trasladado a la Asistencia Pública. Francamente he quedado en deuda con ellos".**

Sarnari: "No Podemos Farrearnos Ningún Punto Más.."



El "Nene" Sarnari asegura la clasificación de la U. C.

Su segundo entrenamiento de la semana realizó ayer el plantel de Universidad Católica en su cancha de Independencia.

Los muchachos cruzados corrieron durante hora y media fustigados por las órdenes de José Pérez, que está dispuesto a jugarse la camisa por la clasificación de su equipo. Con Tito Fouilloux a la cabeza hicieron mucha gimnasia ("Yo quiero un equipo que la toque corriendo", dice el "Gallego") y luego se dedicaron a jugar fútbol en la "pichanga" acostumbrada.

La sesión matinal terminó con lanzamientos para los arqueros donde se lucieron Vallejos y Trepiana.

Del intenso trabajo católico pudimos rescatar la gran dedicación que pusieron todos para cumplir instrucciones y sudar "la gota gorda". Entrenaron con la mente puesta en el próximo partido con Deportes Concepción en la ciudad penquista. Hay plena conciencia entre los jugadores de Universidad Católica de que será la última oportunidad para recuperar el terreno perdido en pos de la clasificación.

Juan Carlos Sarnari, acerca de la angustia de no quedar adentro, señaló: "No podemos perder un punto más si queremos integrar la liguilla de los seis primeros. Son muchas las ventajas que hemos dado, pero no todo está perdido y podemos salvarnos. El camino se puede volver a recorrer, claro que ahora mucho más apurados..."



Deportes Colchagua se salvó de morir.

COLCHAGUA DESPERTO DE UNA PESADILLA

● En los seis últimos partidos, se salvó el cuadro de San Fernando, de desaparecer del Ascenso.

El fútbol de San Fernando está recién reviviendo. Recién sacudiendo las imágenes de una pesadilla, atormentadora y cruel. La pesadilla existió latente durante todo el año, pero cobró caracteres dramáticos en los últimos 45 días. En este espacio de tiempo, Deportes Colchagua, que es un poco o mucho el alma deportiva de San Fernando, atisbó, por entre los cortinajes negros de malos resultados, la posibilidad de no seguir compitiendo en el torneo de ascenso, que era una manera de morir futbolisticamente.

Todo empezó cuando Colchagua cayó batido por Municipal, en el Estadio de la Universidad Técnica. Se pensó entonces en lo peor. Faltaban seis partidos y Trasandino le llevaba una ventaja de cinco puntos, que podian ser decisivos. Sin embargo, quedaban aún esperanzas y ellas se centraron en torno al entrenador, Julio Varela. Este habló claro y dijo dónde estaba la solución: llevar al equipo savia nueva y eliminar a algunos consagrados cuya presencia nada habia aportado al cuadro. Dijo esto Varela y añadió que la ventaja podia perfectamente reducirse y que por ningún motivo desistierá de su plan. Y éste se cumplió. Se recurrió a los jóvenes que estaban haciendo antesala y ellos salvaron a Colchagua obteniendo 10 de los 12 puntos correspondientes a esos seis dramáticos cotejos, jugados al cierre del torneo 1969.

Con naval comenzó la racha

La racha se inició en la octava fecha, cuando se ganó a Naval por 1 a 0; luego se viajó a Coquimbo, desde donde se trajo un empate; San Luis dejó otro punto en San Fernando; Iberia, en su propio reducto. Los Angeles mordió el polvo de la derrota. Trasandino vino también a la casa y se fue con las manos vacias y con la carga de colista. Finalmente se cerró el ciclo victorioso con una victoria angustiosa en San Antonio frente al SAU.



Rafael González goleador del equipo.



Luis Maria de Los Santos Aporte uruguayo.

10 carros de impenitentes hinchas conformaron el tren que viajó a San Antonio. El regreso fue apoteósico, la ciudad entera esperó la llegada del tren en la estación y los jugadores fueron recibidos como auténticos triunfadores.

Los últimos mosqueteros

Sólo 14 jugadores llegaron al final del campeonato. Sus nombres: Manuel Marin, Roberto Finschi, Waldo Barrera, Juan Arriagada, Walterio González, Oscar Suárez, Hugo Ojeda, Luis Maria de Los Santos (uruguayo), Héctor Varas, Rafael González, Jorge Becerra, Luis Méndez, Hector Maureira y Luis Sánchez. Los héroes de las últimas jornadas fueron: Marin, Arriagada, Suárez, De los Santos, Méndez, Varas, Maureira y el autor de los goles que significaron los últimos cuatro puntos: Rafael González. Convirtió contra Trasandino y contra el SAU los dos goles de la victoria. Vale la pena destacar que a Colchagua no le convenia el empate, ya que Trasandino tenía mejor gol average y de haber igualado, habria sido eliminado de la competencia.

Datos estadísticos

Al final de la campaña del presente año, Colchagua anotó 28 goles y recibió 60 en su valla. De éstos 10 a favor en la primera rueda y 34 en contra. Entre los goleadores anotaron sus nombres: Rafael González con 6, Méndez 4, Urbano 4, De los Santos 3, Valdivia 3, Maureira 3, Albornoz 1, Becerra 1, Gallardo 1 y Huerta 1.

Del plantel sólo Suárez jugó 26 partidos. Le siguieron: Becerra 23, Maureira 22, Marin 21, De los Santos 21 y Arriagada 21.



El revés de Cliffor Eichey es demoledor y con él barrió a Juan C. Sguep.



El sol de Chile es lindo . . . y sin inhibiciones lo disfrutan, Schediwing de Norteamerica y Nielssen de Alemania.

Les Pasaron Aplanadora a Omar Pabst y a Esguep

La segunda jornada del campeonato de Chile de tenis no ofreció practicamente sorpresas, por lo menos en lo que respecta a los partidos jugados en la mañana. Como era lógico suponer, los tenistas extranjeros, la gran mayoria rankeados mundialmente, no tuvieron problemas para eliminar a sus rivales, en esta ocasión, los chilenos Omar Pabst y Juan Carlos Esguep.

Pabst, sobre la base de un despliegue extraordinario de energía y ayudado por un drive violento y bien colocado, le dio bastante lucha al francés Franz Jauffret, a lo largo del primer set, que finalizó a favor del galo, por 7 a 5. Sin embargo, la resistencia muy encomiable opuesta por Pabst fue decreciendo a medida que se solidificaba el juego de Jauffret cuya demoledora volea en la red terminó por agotar al chileno, quien cayó finalmente por 6/0 y 6/2.

Clifford Richey, norteamericano que recién ganó el campeonato abierto argentino, fue implacable con su oponente eventual, Juan Carlos Esguep a quien no le perdonó nada y a quien destrozó a pelotazos, todo de una violencia extraordinaria. La cuenta 6/0, 6/2 y 6/4, fue explícita en cuanto a la superioridad que mostró el crack norteamericano.

En la competencia femenina el panorama fue similar, aunque se jugó un solo partido. En éste, Helga Niessen de Alemania, superó rotundamente a la campeona juvenil de Chile, Marcela Galleguillos, cuya inexperiencia resaltó ante el "oficio" de la espigada campeona germana, también ubicada en el ranking mundial. El match se resolvió en dos sets, de cuenta categórica 6/0 y 6/1.

En el otro partido programado, la campeona nacional Carmen Ibarra, pasó a la rueda siguiente sin jugar ya que su contendora Ana Cornejo, no se presentó a la cancha.



Helga Niessen, ganadora de Marcela Galleguillos.



Desde el fondo del court, la germana Niessen devuelve un tiro de Marcela Galleguillos.



Clifford Richey, pero ahora en otra versión: la del drive.



No son tenistas... pero igual alientan el torneo de tenis.



Tampoco juegan, pero igual centran las miradas golosas de los pobres que asistieron al Stade.

Pudahuel: salidas y llegadas

AVIANCA
(734327)

VUELO 20 Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Quito, Bogotá, Miami y con conexión a Caracas.

VUELO 21 Llega a las 18.30 horas procedente de Miami, Bogotá, Quito y Lima.
VUELO 21 Sale a las 19.15 horas con destino a Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 979, llega a las 10.45 horas procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil, y Lima.
VUELO 920, sale a Lima, Los Angeles y San Francisco a las 20 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(734869)

VUELO 522 Llega a las 11.30 horas de Montreal, Toronto, Windsor, México y Lima.
VUELO 522 Sale a las 12.15 horas a Buenos Aires.
VUELO 421 Llega a las 21.55 horas de Buenos Aires.
VUELO 421 Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46 Sale a la .45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Colombia, Panamá y México.

IBERIA
(734619 - 734881)

VUELO 997 Llega a las 20.40 horas de Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 101 Sale a las 17,30 horas con destino a Mendoza.
VUELO 156 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Cali y Miami.
VUELO 155 Sale a las 12,50 horas con destino a Montevideo, con escalas en Buenos Aires.
VUELO 156 Llega a las 20 horas de Montevideo con escala en Buenos Aires.
VUELO 100 Llega a las 19,35 horas procedente de Mendoza.
VUELO 155 Llega a las 12 horas procedente de Miami, con escala en Cali, Guayaquil y lima.
VUELO 863 Llega a las 13.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Río de Janeiro, y Buenos Aires.
VUELO 866 Sale a las 15.05 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro.

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 91 Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México Guayaquil y Lima, con conexiones de Miami, Panamá y Lima.
VUELO 91 Sale a las 14 horas a Buenos Aires.
VUELO 60 Llega a las 19.45 hotas de Buenos Aires.
VUELO 60 Sale a las 20,30 horas a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami con conexiones a Los Angeles.



I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

REMATE

ESPECIES DADAS DE BAJA

Se comunica al público que el día sábado 29 del presente mes y año se efectuará, por el Sr. Tesorero Comunal de Ñuñoa, el remate de diversas especies dadas de baja por el Municipio, comprendiéndose en esta subasta herramientas, materiales, elementos menores de trabajo, especies decomisadas por el Juzgado de Policía Local, 1 furgon Ford 1948, 1 citroneta 1962, 28.000 litros de aceite quemado, neumáticos de diversas medidas y otras especies.

El remate se efectuará el sábado 29 a las 15 horas, en el local del Departamento de Aseo y Jardines, ubicado en calle Exequiel Fernández N° 1515.

Mayores antecedentes en el Departamento de Control y Adquisiciones en Irarrázaval N° 4280.

ÑUÑOA, 15 de Noviembre de 1969

BALBINA VERA DE SAINTARD
Alcaldesa

ENRIQUE VERGARA FLORES
Secretario Municipal

DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL

Cancela inscripción electoral de los ciudadanos inscritos en la Comuna y Registro que se indica

RESOLUCION N° 446

Santiago, 29 Octubre 1969

Teniendo presente lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley N° 14.853, General sobre Inscripciones Electorales,

RESUELVO

1°.- Declárase caducado el siguiente Registro Electoral, cancelándose al efecto las inscripciones de los ciudadanos que se señalan:

DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

Comuna Quinta Normal

Registro Electoral de Mujeres

Registro 50	Carnet Gabinete
Luna, Ana Delia	2477134 Stgo.
Parga Dinamarca, Emilia	668433 Stgo.
Caro Faundez, Alicia del Carmen	2394172 Stgo.
Llanos Bustamante, Rosa Ester	1234388 Stgo.
Sandoval Pino, Eumenia Rosa	2224025 Stgo.
Ortiz Sánchez, Ines	1105392 Stgo.
Farías Cerda, Ernestina del Carmen	833950 Stgo.
Runge Muñoz, Doris Agustina	3090623 Stgo.
Contreras Gajardo, Berta del Carmen	4138315 Stgo.
Bastía Molina, Sara del Carmen	4285178 Stgo.
Bahamondez González, María Julia	3832875 Stgo.
Reveco Jara, Ema de los Angeles	1550870 Stgo.
Cornejo Wangyeso, Fresia Ruth	1577398 Stgo.

2°.- Los ciudadanos cuyas inscripciones ... esta resolución deberán inscribirse nuevamente.

Anótese, comuníquese y publíquese

ANDRES RILLON ROMANI
Director

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams

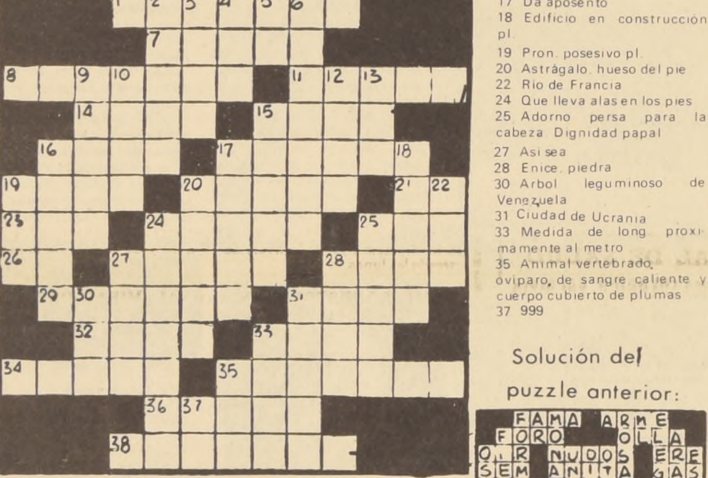


DICK TRACY

Chester Gould



PUZZLE



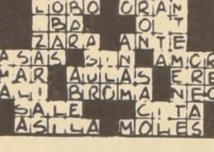
HORIZONTALES

1 Pez marina, acantopterigio, de cuerpo fusiforme, pl
7 Observan
8 Contraria, rival adversaria
11 Beodo
14 Prohibe
15 Campo
16 Garrocha del picador de toros
17 Recojo las velas
19 Quita la vida
20 Luminoso, brillante
21 Abreviatura inglesa de Bs. As
23 Enojo, cólera
24 Sofoca el fuego
25 Prefijo que significa tres
26 Sudeste
27 Pulo con lija
28 Escuchaban
29 Dama joven
31 Tribus de indios argentinos
32 Tronco de la vid
33 Aceptar la herencia
34 Acredite, suscriba
35 Uniré o agregaré una cosa a otra con dependencia de ella
36 Neol. cantantes afamadas
38 Remisión de alguna cosa, pl

VERTICALES

2 Ponga en circulación
3 Parte interior y blanda del pan
4 Reza
5 Nombre del sol entre los egipcios
6 Inundará
9 Elude
10 Ciudad de Arabia
12 Pujanza
13 Bebida alcohólica que se extrae de la melaza
15 Amenaza con el puño
16 Muro
17 Da aposento
18 Edificio en construcción pl.
19 Pron. posesivo pl.
20 Astrágalo, hueso del pie
22 Río de Francia
24 Que lleva alas en los pies
25 Adorno persa para la cabeza. Dignidad papal
27 Así sea
28 Enice, piedra
30 Arbol leguminoso de Venezuela
31 Ciudad de Ucrania
33 Medida de long. proximamente al metro
35 Animal vertebrado, oviparo, de sangre caliente y cuerpo cubierto de plumas
37 999

Solución del puzzle anterior:



direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS APSA ALITALIA ALA AUSTRAL AIR FRANCE AIR INDIA AVIANCA BEA BOAC BRITISH - BUA BRANIFF INTERN CANADIAN PACIFIC JAPAN AIRLINE DELTA EASTERN LINE ECUATORIANA IBERIA KLM LADECO LAN INTERNACIONAL LAN NACIONAL LUFTHANSA NORTH EAST PAN AM AIR WAYS SAS SWISSAIR VARIG WESTERN AIRLINES	Moneda 1124 Agustinas 1109 Moneda 1032 Huérfanos 1160 Of. 208 Huérfanos 1160 Of. 208 Agustinas 1136 Huérfanos 1160 Of. 1212 Moneda 1118 Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H. 300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3th Av. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20 Agustinas 1118 Agustinas 802 Huérfanos 1363 Agustinas-Morandé Teatinos-Compañía Agustinas 1080 Huérfanos 1164 Agustinas 1337 Agustinas 1046 Huérfanos 1178 Of. 202 609-5th Av. N. York N.Y.	87092 83131 83336 82421 88569 714105 81712 81712 713004 65304-65171 33132 711455 81716-7-8 398001 84086 65201 65201 81892 68426-68623 82736 62324 84555	733180 734447 733850-733452 734583 734327 - 734191 734869 734905 734881-734619 733570 • 571559 • 572195 733416 734661 734714 734872
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E. FF.CC. del E. FF.CC. del E. EURAILPASS EMITUR GREYHOUND PIERBUSSETI	Alameda 853 Est. Mapocho Est. Alameda Bandera 75 Of.. 111 Moneda 973 Of. 536 Ahumada 131 Of. 114-15 Huérfanos 1160 Of. 1104	391818 60923 92157 85700 62408 67297 81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES LINEA "C" ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Morandé 315 Agustinas 1049 Agustinas 1049	63141-343 82662 - 3 82662 - 3	

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 Y EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1969.

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL, Estado N° 343. CONGRESO, Bandera N° 502. METRO, Ahumada N° 141. NELSON, Alameda N° 729. DEL INDIO N° 2 21 de Mayo N° 586.

2° SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA QUINTA NORMAL - CARRASCAL BLANQUEADO.

MAPOCHO, Matucana N° 1098. SAN MARTIN, San Martín N° 222. MINERVA, San Pablo N° 3101. CARRASCAL, Carrascal N° 4498. ORIENTAL (ex CASALI) Catedral N° 2808. BLANQUEADO, San Pablo N° 5125. FENIX, J. J. Pérez N° 6099. LO-PRADO, San Pablo N° 6303.

3er SECTOR. - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POLACION ÑOGALES - ZONJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ECHAURREN: Alameda N° 2196. ORION, Alameda N° 3479. GALASSO Salvador San Fuentes N° 2852. ROJAS, Bascuñán N° 1401. CLUB HIPICO, Almirante Latorre N° 762. CARRERA, Los Pinquinos N° 4294. O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 Maipu.

4° SECTOR - AVDA. BDO. - O'HIGGINS - FRANKLIN SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

SAN ISIDRO, San Isidro N° 599. ATENAS, Avda. Portugal N° 1053. SANTA FE, Carmen N° 1395. NUEVA LIRA, Lira N° 201. INDIANA, Franklin N° 486. ARMENIA, San Diego N° 699. SAN FRANCISCO San Francisco N° 1615. VIEL, San Ignacio N° 1998.

5° SECTOR. - PROVIDENCIA - VITACURA APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

BRISTOL, Avda. Providencia N° 1364. APOQUINDO, Avda. Apoquindo N° 3515. MALAGA, Vitacura N° 3528. LIDO, Cleodoro Yáñez N° 2865. ABADIA, Las Condes N° 9219. VESPUCIO, Apoquindo N° 7084.

6°. SECTOR IRARRAZAVAL - BILBAO BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA, Irarrázaval N° 5701. IRARRAZAVAL, Irarrázaval N° 1854. POCURO, Fco. Bilbao N° 2707. BILBAO ORIENTE, Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales N° 5781. VILLA MACUL, José P. Alessandri N° 4239. LOS ORIENTALES, P. de Valdivia N° 4144. GELROSE, Malaquías Concha N° 0195. ECHEÑIQUE, Los Olmos N° 4162.

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

RUDONIDIA, Avda. Lobos N° 2789. VENDOME, Los Molles N° 3206. LIBERTAD, Gran Avenida N° 2599. ARAVENA, Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE, Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO, León Prado N° 894. COLO COLO, Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL, Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS, Avda. Pirámide N° 395.

8° SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

BARONA, Avda. Independencia N° 489. CHILE, Independencia N° 1898. ROZAS, Dgo. Santa María N° 2301. PRADO, Independencia N° 2813. UNESCO, Tupungato N° 5310. ATLANTIDA, Independencia N° 121. RECOLETA, Recoleta N° 351. ORIENTAL, Capellán Abarzúa N° 023. VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123. CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL N° 155.

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia, y útiles de curación, los que podrán ser atendidos por una ventanilla correspondiente, después de las 20 horas.

BANCO DE CHILE

MERCADO BANCARIO	Comp.	Vend.
Dólar	9,80	9,82
Libra Est.	23.422	23.667
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	11,20	11,22
Dólar Bill.	11,35	11,42
Libra Est.	26.768	27.041

Santiago, 19 de noviembre de 1969

Pudahuel: salidas y llegadas

AVIANCA
(734327)

VUELO 20 Sale a las 9,35 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Quito, Bogotá, Miami y con conexión a Caracas.

VUELO 21 Llega a las 18.30 horas procedente de Miami, Bogotá, Quito y Lima.
VUELO 21 Sale a las 19.15 horas con destino a Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 979, llega a las 10.45 horas procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil, y Lima.
VUELO 920, sale a Lima, Los Angeles y San Francisco a las 20 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(734869)

VUELO 522 Llega a las 11.30 horas de Montreal, Toronto, Windsor, México y Lima.
VUELO 522 Sale a las 12.15 horas a Buenos Aires.
VUELO 421 Llega a las 21.55 horas de Buenos Aires.
VUELO 421 Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46 Sale a la 45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Colombia, Panamá y México.

IBERIA
(734619 - 734881)

VUELO 997 Llega a las 20.40 horas de Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 101 Sale a las 17.30 horas con destino a Mendoza.
VUELO 156 Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Cali y Miami.
VUELO 155 Sale a las 12,50 horas con destino a Montevideo, con escalas en Buenos Aires.
VUELO 156 Llega a las 20 horas de Montevideo con escala en Buenos Aires.
VUELO 100 Llega a las 19,35 horas procedente de Mendoza.
VUELO 155 Llega a las 12 horas procedente de Miami, con escala en Cali, Guayaquil y lima.
VUELO 863 Llega a las 13.10 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Rio de Janeiro, y Buenos Aires.
VUELO 866 Sale a las 15.05 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires y Rio de Janeiro.

APSA
(734447 - 734672)

VUELO 91 Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México Guayaquil y Lima, con conexiones de Miami, Panamá y Lima.
VUELO 91 Sale a las 14 horas a Buenos Aires.
VUELO 60 Llega a las 19.45 hotas de Buenos Aires.
VUELO 60 Sale a las 20,30 horas a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami con conexiones a Los Angeles.

DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL

Cancela inscripción electoral de los ciudadanos inscritos en la Comuna y Registro que se indica

RESOLUCION Nº 446

Santiago, 29 Octubre 1969

Teniendo presente lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley Nº 14.853, General sobre Inscripciones Electorales.

RESUELVO

1º.- Declárase caducado el siguiente Registro Electoral, cancelándose al efecto las inscripciones de los ciudadanos que se señalan.

DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

Comuna Quinta Normal

Registro Electoral de Mujeres

Registro 50	Carnet Gabinete
Luna, Ana Delia	2477134 Stgo.
Parga Dinamarca, Emilia	668433 Stgo.
Caro Faundez, Alicia del Carmen	2394172 Stgo.
Llanos Bustamante, Rosa Ester	1234388 Stgo.
Sandoval Pino, Eumenia Rosa	2224025 Stgo.
Ortiz Sánchez, Ines	1105392 Stgo.
Farías Cerda, Ernestina del Carmen	833950 Stgo.
Runge Muñoz, Doris Agustina	3090623 Stgo.
Contreras Gajardo, Berta del Carmen	4138315 Stgo.
Bastía Molina, Sara del Carmen	4285178 Stgo.
Bahamondez González, María Julia	3832875 Stgo.
Reveco Jara, Ema de los Angeles	1550870 Stgo.
Cornejo Wangveso, Fresia Ruth	1577398 Stgo.

[illegible] deberán inscribirse nuevamente.

Anótese, comuníquese y publíquese.

ANDRES RILLON ROMANI
Director

TARZAN
Edgar Rice Burroughs



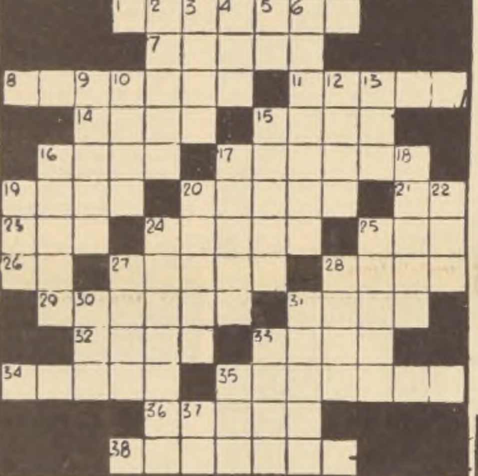
JUAN MARINO
Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY
Chester Gould



PUZZLE



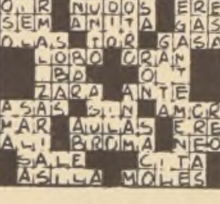
HORIZONTALES

1 Pez marina, acantopterigio, de cuerpo fusiforme, pl.
7 Observan.
8 Contraria, rival, adversaria.
11 Beodo.
14 Prohibe.
15 Campo.
16 Garrocha del picador de toros.
17 Recojo las velas.
19 Quita la vida.
20 Luminoso, brillante.
21 Abreviatura inglesa de Bs. As.
23 Enojo, cólera.
24 Sofoca el fuego.
25 Prefijo que significa tres.
26 Sudeste.
27 Pulo con lija.
28 Escuchaban.
29 Dama joven.
31 Tribus de indios argentinos.
32 Tronco de la vid.
33 Aceptar la herencia.
34 Acredite, suscriba.
35 Uniré o agregaré una cosa a otra con dependencia de ella.
36 Neol. cantantes afamadas.
38 Remisión de alguna cosa, pl.

VERTICALES

2 Ponga en circulación.
3 Parte interior y blanda del pan.
4 Reza.
5 Nombre del sol entre los egipcios.
6 Inundara.
9 Elude.
10 Ciudad de Arabia.
12 Pujanza.
13 Bebida alcohólica que se extrae de la melaza.
15 Amenaza con el puño.
16 Muro.
17 Da aposento.
18 Edificio en construcción, pl.
19 Pron. posesivo pl.
20 Astrágalo, hueso del pie.
22 Río de Francia.
24 Que lleva alas en los pies.
25 Adorno persa para la cabeza. Dignidad papal.
27 Así sea.
28 Enice, piedra.
30 Arbol leguminoso de Venezuela.
31 Ciudad de Ucrania.
33 Medida de long. próximamente al metro.
35 Animal vertebrado, ovíparo, de sangre caliente y cuerpo cubierto de plumas.
37 999.

Solución del puzzle anterior:



direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS APSA ALITALIA ALA AUSTRAL AIR FRANCE AIR INDIA AVIANCA BEA BOAC BRITISH - BUA BRANIFF INTERN CANADIAN PACIFIC JAPAN AIRLINE DELTA EASTERN LINE ECUATORIANA IBERIA KLM LADECO LAN INTERNACIONAL LAN NACIONAL LUFTHANSA NORTH EAST PAN AM AIR WAYS SAS SWISSAIR VARIG WESTERN AIRLINES	Moneda 1124 Agustinas 1109 Moneda 1032 Huérfanos 1160 Of. 208 Huérfanos 1160 Of. 208 Agustinas 1136 Huérfanos 1160 Of. 1212 Moneda 1118 Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H. 300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3th Av. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20 Agustinas 1118 Agustinas 802 Huérfanos 1363 Agustinas-Morandé Teatinos-Compañía Agustinas 1080 Huérfanos 1164 Agustinas 1337 Agustinas 1046 Huérfanos 1178 Of. 202 609-5th Av. N. York N.Y.	87092 83131 83336 82421 88569 714105 81712 81712 713004 65304-65171 33132 711455 81716-7-8 398001 84086 65201 65201 81892 68476-68623 82736 62324 84555	733180 734447 733850-733452 734583 734327 734191 734869 734905 734881-734619 733570 * 571559 * 572195 733416 734661 734714 734872
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E. FF.CC. del E. FF.CC. del E. EURAILPASS EMITUR GREYHOUND PIERBUSSETI	Alameda 853 Est. Mapocho Est. Alameda Bandera 75 Of. 111 Moneda 973 Of. 536 Ahumada 131 Of. 114-15 Huérfanos 1160 Of. 1104	391818 60923 92157 85700 62408 67297 81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES LINEA "C" ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Morandé 315 Agustinas 1049 Agustinas 1049	63141-343 82662 - 3 82662 - 3	

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 Y EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1969.

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL, Estado Nº 343. CONGRESO, Bandera Nº [illegible]. METRO, Ahumada Nº 141. NELSON, Alameda Nº 725. [illegible] INDIO Nº 2, 21 de Mayo Nº 588.

2º SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA QUINTA NORMAL - CARRASCAL. BLANQUEADO.

MAPOCHO, Matucana Nº 1098. SAN MARTIN, San Martín Nº 222. MINERVA, San Pablo Nº 3101. CARRASCAL, Carrascal Nº 4498. ORIENTAL (ex CASALI) Catedral Nº [illegible]. BLANQUEADO, San Pablo Nº 5125. FENIX, J. J. Pérez Nº 6099. LO PRADO, San Pablo Nº 6303.

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POLACION NOGALES - ZONJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ECHAURREN, Alameda Nº 2196. ORION, Alameda Nº [illegible]. GALASSO, Salvador San Fuentes Nº 2852. ROJAS, Bascuñán Nº 1401. CLUB HIPICO, Almirante Latorre Nº [illegible]. CARRERA, Los Pinquinos Nº 4294. O'HIGGINS, Ramón Freire Nº 2969 Maipú.

4º SECTOR - AVDA. BDO. - O'HIGGINS - FRANKLIN SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

SAN ISIDRO, San Isidro Nº 599. ATENAS, Avda. Portugal Nº 1053. SANTA FE, Carmen Nº 1395. NUEVA LIRA, Lira Nº 201. INDIANA, Franklin Nº 486. ARMENIA, San Diego Nº 699. SAN FRANCISCO, San Francisco Nº 1615. VIEL, San Ignacio Nº 1998.

5º SECTOR. - PROVIDENCIA - VITACURA APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

BRISTOL, Avda. Providencia Nº 1364. APOQUINDO, Avda. Apoquindo Nº 3515. MALAGA, Vitacura Nº 3528. LIDO, Eleodoro Yáñez Nº 2865. ABADIA, Las Condes Nº [illegible]. VESPUCIO, Apoquindo Nº 7084.

6º. SECTOR IRARRAZAVAL - BILBAO BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA, Irarrázaval Nº 5701. IRARRAZAVAL, Irarrázaval Nº 1854. POCURO, Fco. Bilbao Nº 2707. BILBAO ORIENTE, Axel Munthe Nº 7421. PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales Nº 5781. VILLA MACUL, José P. Alessandri Nº 4239. LOS ORIENTALES, P. de Valdivia Nº 4144. GELROSE, Malaquías Concha Nº 0195. ECHEÑIQUE, Los Olmos Nº 41[illegible].

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

RUDONIDIA, Avda. Lobos Nº 2789. VENDOME, Los Molles Nº 3206. LIBERTAD, Gran Avenida Nº 2599. ARAVENA, Gran Avenida Nº 6781. EL BOSQUE, Gran Avenida Nº 12[illegible]. LEON PRADO, León Prado Nº 894. COLO COLO, Alvarez de Toledo Nº 477. SEBASTOPOL, Avda. Sebastopol Nº 4[illegible]. SAN LUIS, Avda. Pirámide Nº 395.

8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

BARONA, Avda. Independencia Nº 489. CHILE, Independencia Nº 1898. ROZAS, Dgo. Santa María Nº 2301. PRADO, Independencia Nº 2813. UNESCO, Tupungato Nº [illegible]. ATLANTIDA, Independencia Nº 121. RECOLETA, Recoleta Nº 351. ORIENTAL, Capellán Abarzúa Nº [illegible]. VALDIVIESO, Avda. Valdivieso Nº 0123. CONCHALI, Avda. Recoleta Nº 3110.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL Nº 155.

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención al despacho de recetas, medicamentos de urgencia, y útiles de curación, los que podrán ser atendidos por una ventanilla correspondiente, después de las 20 horas.

BANCO DE CHILE

MERCADO BANCARIO

	Comp.	Vend.
Dólar	9,80	9,82
Libra Est.	23.422	23.667

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	11,20	11,22
Dólar Bill.	11,35	11,42
Libra Est.	26.768	27.041

Santiago, 19 de noviembre de 1969

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.30 Hrs. "Conflicto Internacional" Yul Brynner, Charles Gray. Acción Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Caliche sangriento" Acción Chilena Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Fuiste mía un verano" Leonardo Favio. Carolita Musical Menores.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Triángulo prohibido" Rod Steiger Claire Bloom. Mayores 21 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134; Tel. 381894, Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol". Roy Thinnes. Herbert Lom. Mayores 14 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. "La vuelta del Mexicano", "Vestidas y alborotadas" Pili y Mili. Musical. Colores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "El hombre de Kiev" "Llegan los paracaidistas. Alan Bates, Burt Lancaster. Acción. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En Reparaciones próxima reapertura.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Hrs. "No somos de piedras" Alfredo Landa, Laly Soldevila. Mayores 18 años.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Los espías hieren en silencio" Lang Jeffries, Emma Danieli. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.15; 17.15 y 21.45 Hrs. "El Doctor Zhivago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779, Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete" Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi Mayores 14 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "Alfredo El Grande" David Hemmings. Michael York. Mayores 14 años.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Nadie engaña a mi mujer" Silvana Mangano, Clint Eastwood. Alberto Sordi. Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La escalera" Rex Harrinson, Richard Burton. Comedia. Mayores 21 años.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Sindicato del crimen". Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg. Mayores 18 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete" Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi. Mayores 14 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Siete veces Siete". Gantone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi, Mayores 14 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen". Mayores.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Funny Girl" "Oliver" Omar Sharif, Barbra Streinsand, Oliver Redd. Menores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Mon Amour, mon Amour" Jean Louis Trintignant, Velerie la Grade. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Benjamín" "Los hermanos Sicilianos" Kirl Douglas. Acción. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055, Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "500 Millas" Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores 14 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

SAN MARTIN. Alameda 776. Tel. 3535,7. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen". Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg. Mayores 18 años.

SANTA LUCIA. A.B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15a. 18.30 y 22 Hrs. "2001 Odisea del espacio" MGM Cinerama. Ciencia Ficción. Bélica. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden. Ernest Borgnine. Acción Mayores 21 años.

SAO PAULO.- Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 Hrs. "Bullitt" "Asalto a las Vegas" ambas de Acción y Aventuras. Mayores 18 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 10.30 Hrs. "La guerra ha terminado" Ives Montand. Drama. Mayores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "Si" es una obra maestra. Malcolm McDowell, Christine Noonan. Mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol". Roy Thinnes, Herbet Lom. Mayores, 14 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgine. Acción. Mayores 21 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Pescador pescado" Jerry Lewis, Peter Lawfor. Cómica. Mayores 14 años.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147, Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen", Oliver Redd, Telly Savala, Diana Rigg, Mayores 18 años.

cine - guia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel 31787. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Justicia Calibre 45.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. La pandilla Salvaje. Acción Mayores 21 años.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 Hrs. Brillantes para el desayuno. El rostro impenetrable. Satánicamente tuya.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 14.45; 18.45 y 22 Hrs. Siete veces Siete. Inglesa Cómica Mayores 14 años.

DANTE. Washington 26, Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Más alla del sol, ciencia ficción Mayores 14 años.

años.
271026. Desde las 15 Hrs. Me convertí en espía. No, con mi mujer no.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. Sindicato del crimen, Policial Mayores 18 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 Hrs. El Gran Silencio, La máxima amenaza, Pesadilla en elaire.

LAS CONDES. Apoquindo - Noruega Tel. 484067. A las 16.25; 19.15 y 22.15 Hrs. Tres historias, extraordinarias. Francesa. Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez- J. de Dios. Tel. 431160. A las 16; 19 y 22 Hrs. Complot Internacional. Acción Mayores 18 años.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 Hrs. Triángulo Prohibido. Drama Mayores 21 años.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867, A las 19 y 22 Hrs. "Jules y Jim", Mayores 18 años.

MACUL. J.P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Después de la masacre. Los turbantes Rojos. Villa Cabalga.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel. 41345. A las 16.15; 19 y 22 hrs. "Más allá del sol" ciencia ficción Mayores 14 años.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948. A las 16; 19 y 22 Hrs. "El graduado", Drama Mayores 21 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. Una biblia, un colt y una masacre. Se busca a Jonhy Texas.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Sor Citroen. Dos pistolas gemelas. Lanza tus penas al viento.

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. Los valientes mueren sólo una vez. Fiebre de juventud. Los guerrilleros.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. El gran Silencio. La máxima amenaza. Risas más risas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. Complot Internacional. Acción Mayores 18 años.

IMPERIAL. Descanso.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. El fugitivo. El derecho de nacer. Amanecí en tus brazos.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El espadachín manco. Los jóvenes renegados. Las pistolas no discuten.

ROMA. San Diego 230 Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. Más allá de la Ley. La batalla del Alemein.

MONACO. 10 de Julio- A. Prat. Tel. 382845. Desde las 10 Hrs. El hombre de Kiev. Llegan los paracaidistas. Break Up.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. 500 Millas. Carreras de autos. Acción.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. La batalla del Alemein. Más allá de la Ley.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Fesde las 14 Hrs. Vestidas y alborotadas. Valentín de la Sierra. La vuelta del Mexicano.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé. mo cuplé.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. Satánicamente tuya. Brillantes al desayuno. El rostro impenetrable.

BLANCO ENCALADA. Descanso.

Los qu nunca se amaron. El Super espía K.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. Gentleman Joe. Acción Cowboy Mayores.

COLON. San Pablo-Maipú Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. Los violentos van al cielo. El profeta. Técnica para un homicidio.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé. último cuplé.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 Hrs. Triple programa sorpresa.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Problemas de alcoba. Ceremonia secreta. Pueblo sin Ley.

NACIONAL. Independencia 801 Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid. Adios hombre.

MAIPU. 5 de Abril- Pajaritos. Desde las 15 Hrs. La sangre de Fu Man Chu. Esos 15 malditos.

LO BARNECHEA
vermut, y noche. La pantera Rosa. Cómica. Colores. Menores.

MUNICIPAL. San Bernardo Tel. 591948. Desde las 14 Hrs. Jamaica. Un tigre anda suelto.

CARTELERA TEATRAL



Donde está Sergio Feito la risa no puede faltar. los asiduos del Bim Bam Bum han, gozado como chinos con la picaresca revista "Desde Tokio con Amor".



"Bajo el Signo de Taurus" continúa recibiendo aplausos del público. Susana Bouquet, en una de las escenas en el San Antonio.



El primer matrimonio de Chile, Américo Vargas y Pury Durante, han logrado una de sus mayores realizaciones con "El precio" de Miller.

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva".

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires", de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959. Taller. de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Antigona" de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Ciudad de los artistas Presenta: a las 19 Hrs. "La pérgola de las flores".

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 Teatro Callejón a las 19 horas. "Bajo el Signo de Caín". Viernes.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguia a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel. 31143. Cía. de los cuatros a las 19 horas. "El Rey se muere". de Ionesco.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 397907. Cía de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23 Hrs. "Desde Tokio con amor".

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Descanso.

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. Cía de comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs. "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marín.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

CANAL SIETE

18.30	Los Chasquillas
19.00	Chile pregunta
19.30	Ajedrez fatal
20.30	Punto de encuentro
21.00	Telediario
21.30	Revista musical
22.30	Post Data
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
18.26	Magazine francés
18.35	Mundo de las matemáticas
19.03	Ver Cine
19.30	Voz para el camino
20.00	Noticiario Prolene
20.03	Café el Campeón
20.30	Cuánto sabe usted
20.35	Jim West
21.25	Noticiario Apolo XII
21.30	El Continental
21.54	Los Intocables
22.45	A ocho columnas
22.55	Noticiario prolene
23.45	Noticiario Prolene de última página
01.10	Transmisión vía satélite Apolo XII
02.32	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonía
9.15	Teleclases ciencias naturales 8 os años
9.37	Alemán por TV
10.00	Cierre
13.25	Sintonía
13.35	Teleclases de matemáticas
14.00	Pasado meridiano
17.00	Colorín colorado
17.30	Los Picapiedras
18.02	Perdidos en el espacio
19.02	F. E. E. U. C.
19.25	Teleclub juvenil
20.00	Telenoche
20.30	El tiempo
20.35	Cita con la muerte
21.25	Noticiario Apolo XII
21.30	Causa y efecto
22.00	Judd, abogado defensor
22.50	N. Y. P. D.
23.30	Cierre

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.30 Hrs. "Conflicto Internacional" Yul Brynner, Charles Gray. Acción Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Caliche sangriento" Acción Chilena Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Fuiste mía un verano" Leonardo Favio. Carolita Musical Menores.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Triángulo prohibido" Rod Steiger Claire Bloom. Mayores 21 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134, Tel. 381894, Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol", Roy Thinnes, Herbert Lom, Mayores 14 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 Hrs. "La vuelta del Mexicano". "Vestidas y alborotadas" Pili y Mili. Musical. Colores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "El hombre de Kiev" "Llegan los paracaidistas" Alan Bates, Burt Lancaster. Acción. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. En Reparaciones próxima reapertura.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda. Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Hrs. "No somos de piedras" Alfredo Landa, Laly Soldevila. Mayores 18 años.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Los espías hieren en silencio" Lang Jeffries, Emma Danieli. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.15, 17.15 y 21.45 Hrs. "El Doctor Zhivago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779, Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete" Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi. Mayores 14 años.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "Alfredo El Grande" David Hemmings, Michael York. Mayores 14 años.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Nadie engaña a mi mujer" Silvana Mangano, Clint Eastwood, Alberto Sordi. Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "Psicoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. "La escalera" Rex Harrinson, Richard Burton. Comedia. Mayores 21 años.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Sindicato del crimen". Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg. Mayores 18 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "Siete veces Siete" Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi. Mayores 14 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Siete veces Siete". Gastone Moschin, Terry Thomas, Adolfo Celi. Mayores 14 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen". Mayores.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain delon, Brigitte Bardot, Jane Fonda, Terence Stamp. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Funny Girl" "Oliver" Omar Sharif, Barbra Streinsand, Oliver Redd. Menores.

RITZ. San Antonio 50, Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Mon Amour, mon Amour" Jean Louis Trintignant, Velerie la Grange. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Benjamin" "Los hermanos Sicilianos" Kirl Douglas. Acción. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055, Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "500 Millas" Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner. Mayores 14 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "Psicoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

SAN MARTIN. Alameda 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen", Oliver Reed, Telly Savala, Diana Rigg. Mayores 18 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "2001 Odisea del espacio" MGM Cinerama. Ciencia Ficción. Bélica. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgnine. Acción. Mayores 21 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 Hrs. "Bullitt" "Asalto a las Vegas" ambas de Acción y Aventuras. Mayores 18 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 10.30 Hrs. "La guerra ha terminado" Ives Montand. Drama. Mayores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "If" es una obra maestra. Malcolm McDowell, Christine Noonan. Mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021, Desde las 10.30 Hrs. "Más alla del sol", Roy Thinnes, Herbet Lom. Mayores, 14 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.30 Hrs. "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgine. Acción. Mayores 21 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10 Hrs. "Pescador pescado" Jerry Lewis, Peter Lawfor. Cómica. Mayores 14 años.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147, Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Sindicato del crimen", Oliver Redd, Telly Savala, Diana Rigg, Mayores 18 años.

cine - guia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de oro. El libro de la Selva. Justicia Calibre 45.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. La pandilla Salvaje. Acción Mayores 21 años.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 Hrs. Brillantes para el desayuno. El rostro impenetrable. Satánicamente tuya.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 14.45, 18.45 y 22 Hrs. Siete veces Siete. Inglesa Cómica Mayores 14 años.

DANTE. Washington 26, Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Más alla del sol, ciencia ficción Mayores 14 años.

...

271026. Desde las 15 Hrs. Me convertí en espía. No con mi mujer no.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Sindicato del crimen. Policial Mayores 18 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 Hrs. El Gran Silencio. La máxima amenaza. Pesadilla en el aire.

LAS CONDES. Apoquindo - Noruega. Tel. 484067. A las 16.25, 19.15 y 22.15 Hrs. Tres historias extraordinarias. Francesa. Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez - J. de Dios. Tel. 431160. A las 16; 19 y 22 Hrs. Complot Internacional. Acción Mayores 18 años.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 Hrs. Triángulo Prohibido. Drama Mayores 21 años.

MARCONI. Manuel Montt 032, Tel. 42867, A las 19 y 22 Hrs. "Jules y Jim", Mayores 18 años.

MACUL. J. P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Después de la masacre. Los turbantes Rojos. Villa Cabalga.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.15; 19 y 22 hrs. "Más allá del sol" ciencia ficción Mayores 14 años.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 16, 19 y 22 Hrs. "El graduado", Drama Mayores 21 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. Una biblia, un colt y una masacre. Se busca a Jonhy Texas.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Sor Citroen. Dos pistolas gemelas. Lanza tus penas al viento.

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. Los valientes mueren sólo una vez. Fiebre de juventud. Los guerrilleros.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. El gran Silencio. La máxima amenaza. Risas más risas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. Complot Internacional. Acción. Mayores 18 años.

IMPERIAL. Descanso.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. El fugitivo. El derecho de nacer. Amanecí en tus brazos.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El espadachín manco. Los jóvenes renegados. Las pistolas no discuten.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. Más allá de la Ley. La batalla del Alemein.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 10 Hrs. El hombre de Kiev. Llegan los paracaidistas. Break Up.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. 500 Millas. Carreras de autos. Acción.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. La batalla del Alemein. Más allá de la Ley.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Los buscadores de Oro. Justicia Calibre 45. El libro de la Selva.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Fesde las 14 Hrs. Vestidas y alborotadas. Valentín de la Sierra. La vuelta del Mexicano.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - ESTACION - BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé. mo cuplé.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. Satánicamente tuya. Brillantes al desayuno. El rostro impenetrable.

BLANCO ENCALADA. Descanso.

Los que nunca se amaron. El Superespía K.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. Gentleman Joe. Acción Cowboy Mayores.

COLON. San Pablo Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. Los violentos van al cielo. El profeta. Técnica para un homicidio.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. Cómo pescar un marido. Corazón Salvaje. El último cuplé. último cuplé.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 Hrs. Triple programa sorpresa.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Problemas de alcoba. Ceremonia secreta. Pueblo sin Ley.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid. Adios hombre.

MAIPU. 5 de Abril - Pajaritos. Desde las 15 Hrs. La sangre de Fu Man Chu. Esos 15 malditos.

LO BARNECHEA

vermut y noche. La pantera Rosa. Cómica. Colores. Menores.

MUNICIPAL. San Bernardo. Tel. 591948. Desde las 14 Hrs. Jamaica. Un tigre anda suelto.

CARTELERA TEATRAL



Donde está Sergio Feito la risa no puede faltar, los asiduos del Bim Bam Bum han gozado como chinos con la picaresca revista "Desde Tokio con Amor".



"Bajo el Signo de Taurus" continúa recibiendo aplausos del público. Susana Bouquet, en una de las escenas en el San Antonio.



El primer matrimonio de Chile, Américo Vargas y Pury Durante, han logrado una de sus mayores realizaciones con "El precio" de Miller.

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva".

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires", de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959. Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs. "Antígona" de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Ciudad de los artistas Presenta a las 19 Hrs. "La pérgola de las flores".

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Apoquindo 3384. Teatro Callejón a las 19 horas. "Bajo el Signo de Caín". Viernes.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

PETIT REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Cía. de los cuatros a las 19 horas. "El Rey se muere" de Ionesco.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 397907. Cía de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23 Hrs. "Desde Tokio con amor".

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Descanso.

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. Cía de comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs. "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marín.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES Nº 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

REPARACION HOSPITAL TRAUMATOLOGICO VALDIVIA

Llámase a propuestas Públicas para reparación del Hospital Traumatológico de Valdivia, a contratistas inscritos en el Registro Especial abierto para esta Obra, y contratistas inscritos en el Registro permanente del Sub Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud.

Las bases y antecedentes pueden retirarse los días Viernes 21, Lunes 24 y Martes 25 del presente, en oficinas del Sub Departamento mencionado, Ahumada 236, 7º piso.

Las propuestas serán abiertas el Viernes 12 de DICIEMBRE próximo a las 15 horas, simultáneamente, en la Dirección XI Zona de Salud, Valdivia; y en Santiago en la dirección ya indicada.

Jefe Sub Dpto. Arquitectura

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS

SECCION REMATES

GRAN REMATE
ADUANA DE ARICA

EL DIA 26 DE NOVIEMBRE SE OFRECERAN, EN PUBLICA SUBASTA, MERCANCIAS DE PLAZO VENCIDO - ABANDONADAS Y DECOMISADAS.

EXHIBICION: en el Almacén de Rezagos, desde el día 18 al 25 de Noviembre, de 9.30 a 11.30 y de 14.30 a 17.30 horas, excepto Sábado en la tarde y Domingo.

MERCANCIAS: Se ofrecerán: repuestos para automóviles "Ford" y "Skoda"; chiclets; naipes; whisky de diversas marcas; champagne; cortaplumas; llaveros; linternitas metálicas; tijeras; máquinas de cortar pelo; figuritas de adorno y ceniceros de loza japonesa; delineadores de ojos y pestañas; polvo para el cutis; colonias y perfumes; jabón tocador "Camay"; jabón de lavar en barras; pulseras metálicas para relojes; relojes de pulsera; flores plásticas; carteritas; maletas de viaje; quitasoles para la playa; botones de vidrio; alfombras; gobelinos; juegos de luces para el árbol de pascua; máquina de tejer, manual; taladro de columna con motor eléctrico; herramientas (destornilladores); huincha aisladora; gran variedad de juguetes (buses metálicos, autos policiales, muñecas, ositos felpudos, tambores, metralletas, etc); aparato eléctrico, manual, para plastificar; acondicionador de aire "York"; probador de tubos; dictáfonos "Olimpia"; lamparitas de adorno a pilas; lápices de pasta; medias nylon; artículos de librería y escritorio; lapiceras "Sheaffer"; lápices "Parker"; marcos plásticos para TV; máquinas filmadoras y grabadoras; televisores; prismáticos; máquinas fotográficas y fotoeléctricas; electrófonos de 12", 3 velocidades; tubos electrónicos para TV; juegos de Walkie - Talkie "Raddow";

GRAN CANTIDAD: Ropa para damas (abrigos y chaquetas de cuerina, abrigos de gamuzina, pañuelos de seda para la cabeza, ponchos, vestidos, blusas, chalecas y poleras); Ropa para caballeros (casacas de gamuzina, chaquetas reversibles y ropa interior); ropa de niños; radiotocadiscos; radios portátiles; antenas telescópicas para TV; cordones alimentadores de corriente; generadores "Ducel" para vehículos "Peugeot"; termos, tazas y platillos de té y café; platos hondos y extendidos de loza japonesa; juegos de vajilla, 96 piezas para 12 personas de loza japonesa; cortes de tela sintética; diferentes colores piezas de brocato de seda, manufacturera japonesa de 23, 24 y 25 yardas, selladas de fábricas.

AUTOMOVILES: Camionetas "GMC" mod. 1968, camioneta tipo ranchero "FORD", mod. 1969, Automóvil "MERCEDES BENZ" mod. 220 año 1962; chassis de camión "MERCEDES BENZ", año 1969, pullman con 2 literas y otras y variadas mercaderías, cuyo detalle figura en catálogos.

GARANTIA: 40% en dinero efectivo, Vale Vista o Cheque extendido por un AGENTE GENERAL DE ADUANA DE ARICA.

El comprador sólo paga el valor de adjudicación sin recargo alguno. El remate será efectuado por MARTILLEROS DE LA DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO.

NOTA: Las mercancías subastadas en este remate podrán ser llevadas a cualquier punto del territorio nacional, sin recargo de ninguna especie.

Lotes Retirados. Nºs. 407 - 408 - 409 - 421 - 422 - 525 - 526 - 527 y 528.

CRMU

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

LLAMASE A LOS INTERESADOS EN PARTICIPAR EN LA PROPUESTA PUBLICA PARA EL SUMINISTRO DE ASCENSORES PARA LOS EDIFICIOS TORRE DE LA 2ª ETAPA A, DE LA REMODELACION SAN BORJA, A INSCRIBIRSE Y RETIRAR ANTECEDENTES EN LA SECRETARIA TECNICA Y DE COORDINACION DE LA INSTITUCION, ALAMEDA Nº 874, 9º PISO, A PARTIR DEL DIA VIERNES 5 DE DICIEMBRE DE 1969 HASTA EL DIA VIERNES 19 DE DICIEMBRE DE 1969 AMBAS FECHAS INCLUSIVE, DE 14 A 18 HORAS.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CANAL SIETE

18.30	Los Chasquillas
19.00	Chile pregunta
19.30	Ajedrez fatal
20.30	Punto de encuentro
21.00	Telediario
21.30	Revista musical
22.30	Post Data
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
18.26	Magazine francés
18.35	Mundo de las matemáticas
19.03	Ver Cine
19.30	Voz para el camino
20.00	Noticiario Prolene
20.03	Café el Campeón
20.30	Cuánto sabe usted
20.35	Jim West
21.25	Noticiario Apolo XII
21.30	El Continental
21.54	Los Intocables
22.45	A ocho columnas
22.55	Noticiario prolene
23.45	Noticiario Prolene de última página
01.10	Transmisión vía satélite Apolo XII
02.32	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonía
9.15	Teleclases ciencias naturales 8 os años
9.37	Alemán por TV
10.00	Cierre
13.25	Sintonía
13.35	Teleclases de matemáticas
14.00	Pasado meridiano
17.00	Colorín colorado
17.30	Los Picapiedras
18.02	Perdidos en el espacio
19.02	F. E. E. U. C.
19.25	Teleclub juvenil
20.00	Telenoche
20.30	El tiempo
20.35	Cita con la muerte
21.25	Noticiario Apolo XII
21.30	Causa y efecto
22.00	Judd, abogado defensor
22.50	N. Y. P. D.
23.30	Cierre

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual........................ E° 180.-
Semestral.................... E° 92.-
Trimestral................... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

"VOLVER" YA PASO POR LA CENSURA

EL CONSEJO DE CENSURA CINEMATOGRAFICA dio el lunes (17) su aprobación al film "Volver", la nueva super-producción que dirigió Germán Becker, para que sea vista por mayores y menores. Se cumplió así el último trámite para poner en cartelera este gran acierto del cine nacional que, con su esfuerzo, ha unido a todos los países del continente.

ESTRENO

Luego de una premier a efectuarse el lunes 24, a las 22 horas, en el cine Rex y al que han sido especialmente invitados el Presidente de la República y otras altas autoridades de Gobierno, como así mismo del Cuerpo Diplomático y también de la prensa, radio y televisión, la película "Volver" se entregará oficialmente al público al día siguiente, o sea, el martes 25.

El crecido interés que ha despertado el estreno de "Volver", filme que distribuye en nuestro país "Erco Film", ha movido a esta empresa a programarla en ocho salas diferentes, las mismas que abarcarán practicamente los cuatro puntos cardinales de nuestra ciudad.

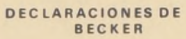
Los cines elegidos son: Continental, Santiago, Imperio, Bandera, Gran Avenida, Normandie, Las Condes y Pedro de Valdivia.

Pedro Messone, el joven destacado cantante nacional, en un pasaje de la película "Volver", que reúne a las más notables figuras de la canción de todo el continente, en un muestreo de la mejor música y los más bellos paisajes de once países latinoamericanos.

GERMAN BECKER y los técnicos de filmación se aprestan a rodar una escena que corresponde a la Fiesta Intirami, en El Cuzco, Perú. Viejas tradiciones reviven en la pantalla, en esta exploración a los orígenes mismos de las canciones de América.

CONFERENCIA DE PRENSA

Para dar a conocer el máximo de pormenores de la realización de esta segunda super-producción musical que dirige Germán Becker en su corta trayectoria cinematográfica, se ha programado para mañana viernes una reunión de prensa en el Hotel Crillón. Allí, tanto el director como los productores y técnicos, informarán detenidamente del largo camino de filmación que tuvo que recorrer "Volver", ya que su rodaje abarcó a Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, México, Perú, Paraguay, Venezuela y los estudios de Chile Films.



DECLARACIONES DE BECKER

Germán Becker adelantó algunos antecedentes a LA NACION. Contó que el filme se titula "Volver donde nuestras canciones nacieron".

"En "Ayúdeme Usted Compadre" -dijo- había un show con 25 canciones de origen chileno, de los últimos veinte años. En "Volver", en cambio, hemos ido a la fuente misma de las canciones de Chile y América".

Se interpretan temas de once países, a saber: Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Puerto Rico y Venezuela.

"Recorrimos 85 mil kilómetros filmando -contó Becker- y realizamos filmaciones en 9 países, es decir, en todos los que aportan sus canciones a la película, excepto Puerto Rico y Cuba, cuyas ambientaciones se realizaron en los estudios de Chile Film".

Para hacer estas filmaciones en toda América viajaron 15 personas, con 800 kilos de exceso en el equipaje.

El estreno en el resto de Latinoamérica se realizará en enero del próximo año. Se había pensado en un comienzo hacerlo en forma simultánea con Chile, pero en esos países esta es una mala época para un estreno, y por eso se postergó la fecha.

"Este es el filme más grande que se ha hecho jamás sobre un continente", dijo Germán Becker.

Contó que "Ayúdeme Usted Compadre" había sido vista por un millón 300 mil personas, lo que constituye un record para Chile, y además un record mundial, en relación con los habitantes que tiene nuestro país.

Ese record, sin embargo, debe superarse con creces con "Volver". En efecto, "Ayúdeme Usted Compadre" se exhibió en 300 salas en nuestro país. "Volver", en cambio, se exhibirá en once mil quinientas salas a través de todo el continente. Por esto, puede preverse que la cantidad de espectadores que verá la cinta será por lo menos el triple de la que aplaudió la primera super producción del inquieto director chileno.



ESTA ES UNA ESCENA de música cubana. Fue filmada en los sets de Chile Films. Cuba y Puerto Rico fueron los dos únicos países, de los once que aparecen en la película, en los que no se filmó con escenarios naturales. Pero la ambientación de estudios resultó perfecta.

Los Espectáculos en el Mundo

JOHN LENON PROTESTA

ATENAS, 17 (ANSA) — El beatle John Lenon y su esposa Yoko decidieron llevar a cabo una nueva protesta pacífica a favor de la paz. Se encerrarán en una habitación durante siete días y no se alimentarán ni beberán ningún líquido. Esta vez la protesta la harán en Grecia, (previamente fue Canadá), donde llegaron al término de un viaje por las islas griegas. "No queremos convertir a la paz en un "affaire" comercial, como lo es la guerra". Declararon Lenon y su mujer a la prensa.

COMPRA UNA ISLA

LONDRES, 17 (ANSA) — John Lennon, uno de los beatles, tiene la intención de comprarse una isla en Grecia. El cantante ha encargado a un agente de concretar las tratativas. Sin embargo el gobierno de los coroneles no estaría muy dispuesto a concluir el negocio.

ROBERTO CARLOS A MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 17 (ANSA—INFORMEX) — El cantante brasileño Roberto Carlos vendrá a México el próximo 12 de diciembre para actuar en el auditorio nacional y grabar dos programas para la televisión que serán pasados en Cadena Nacional.

El compositor y cantante vendrá acompañado de doce músicos.

Una de las dos grabaciones para la televisión mexicana será hecha en Acapulco. Roberto Carlos vendrá a México por cuenta de la misma empresa que trajo a su compatriota la también compositora y cantante Elizabeth.

IRMA COSTANZO EN LIMA

LIMA, 17 (ANSA) — Se encuentra en Lima la destacada guitarrista argentina Irma Costanzo, quien actuará de solista en el próximo concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional, en el teatro municipal, ocasión en que interpretará la "Fantasía para un gentilhombre" de Joaquín Rodrigo. La presentación en Lima de Irma Costanzo, quien viene procedida por elogiosos comentarios de la crítica especializada de Santiago, Madrid, Atenas y París, es auspiciada por la embajada de Argentina en Lima.

La artista visitante ha actuado también en los principales teatros de Oriente, Tokio, Osaka, Hong Kong, Bangko y Taipeh.

Irma Costanzo realizó estudios con Narciso Yepez y Abel Garlevaro, obteniendo en 1961 el primer premio en el certámen de instrumentistas organizado en su país. Ha actuado varias veces en Lima, la última de ellas en 1966.

Compositores de Música Defienden sus Derechos

LOS ORGANISMOS que agrupan a los autores y compositores chilenos se han movilizado para hacer valer sus puntos de vista frente a un proyecto de ley que "pretende beneficiar a las empresas con el pretexto de beneficiar a los autores", según declaró a LA NACION uno de los dirigentes.

Los organismos interesados en modificar el proyecto son la Asociación Nacional de Compositores que PRESIDE Juan Lehmann, la Corporación de Autores y Compositores de Chile, que encabeza José Goles, y el Sindicato Profesional de Autores y Compositores de Música de Chile, que preside el compositor Luis Aguirre Pinto.

Aguirre Pinto dijo que para elaborar este proyecto, ninguno de estos organismos, que agrupan a todos los compositores y autores de Chile, fué consultado por nadie. Señaló que el proyecto fué preparado por el abogado Luis Grez Zuloaga, del Ministerio de Educación, pero que, además, es defensor de los intereses de la Cámara del Disco (Odeón, RCA Victor, Phillips y otras empresas grabadoras extranjeras).

Se trata de un proyecto de ley sobre propiedad intelectual y derechos de autor, que es severamente objetado por los autores y compositores, justamente a quienes pretende beneficiar.

Los tres organismos gremiales firmaron un documento que presentaron en la Oficina de Partes de la Cámara de Diputados, para que sus observaciones fueran tenidas en cuenta por los parlamentarios en el momento de legislar.

En ese documento señalan que los compositores de música "han acordado movilizarse para obtener una ley que resguarde realmente sus legítimos intereses y derechos".

Denuncian que "en el proyecto aparecen como beneficiario entidades que poco o nada tienen que ver con la actividad creativa". Y que esos beneficiarios del trabajo del autor son "el Ministerio de Educación que se llevaría una parte importante de la recaudación proveniente de la labor de los artistas", y "los empresarios fabricantes del "soporte material" de la música (discos fonográficos), cuyos intereses ya están suficientemente resguardados por las leyes industriales".

Los firmantes del documento dicen que "los beneficios económicos que el compositor debe recibir por la grabación de su obra en disco (derechos fonomecánicos), no se menciona en ninguna parte" y que "la palabra 'compositor' no aparece en el proyecto, aunque sí se menciona a artistas, escritores y otros".

Señalan los firmantes que el proyecto reconoce para distintos efectos sólo a los organismos de radiodifusión y productores de fonogramas y no a las entidades gremiales y profesionales de los propios autores: "reconocer legalmente a las empresas que explotan obras y no reconocer a las instituciones de los autores que las crean, es jurídica y socialmente injusto".

Refiriéndose a ciertos artículos referentes al uso de las obras, señalan que con ellos se "favorece exclusivamente a los productores de fonogramas", ya que "el autor que autoriza la grabación de su obra, no está facultando para autorizar su ejecución viceversa. Ello significa la entrega del compositor a los productores de fonogramas, ya que los únicos que estarían facultados para autorizar la ejecución de una obra grabada, serían justamente tales productores".

Los compositores y autores, afectados por el proyecto, hicieron un cálculo de lo que ganarían ellos, si se aplicaran sus artículos tal como fueron concebidos. Resulta que "sobre cada 100 unidades recibidas, sin considerar impuestos", el reparto es el siguiente:

Gastos de administración, 20; para artistas chilenos, 4; para artistas extranjeros, 36; para productores de fonogramas, 20; y para el Ministerio de Educación, 20".

Más Premios Para el Festival de la Guinda

EN SU ULTIMA REUNIÓN el Consejo del Festival Musical de la Guinda de Romeral acordó crear de estímulo a los arreglistas musicales que será de E° 2.500. De esta forma se piensa que los diez temas finalistas en el concurso a celebrarse entre los días 18 al 21 de diciembre tendrán un motivo de mayor atracción.

La medida se tomó en vista de que en la mayoría de los festivales de este tipo, la persona encargada de dirigir la orquesta festivalera hace también de orquestador lo que da origen a que casi todas las composiciones tengan un mismo estilo o forma.

Con el premio creado por el Quinto Festival de la Guinda con la colaboración de Radio Sociedad Nacional de Agricultura que ha pasado a integrarse a esta fiesta cancionera, se piensa que tomarán parte diez connotados arreglistas de nuestro medio dando con ello mayor realce a importancia a un certámen que poco a poco va ganando adeptos.

NOMBRADO DIRECTOR DE LA ORQUESTA DEL FESTIVAL

También el Consejo, reunido el jueves 13 en la Municipalidad de Romeral baajo la presidencia del Alcalde Carlos Lazcano, acordó entregar la dirección musical del Quinto Festival Musical de la Guinda al conocido director Saúl San Martín, quien postuló junto a nombres tan destacados como los de Valentín Trujillo, Hugo Ramírez, Juan Azúa, Carlos González, Luis Barragán, la Sonora Carvana y Mario Escobar.

JURADO

La próxima semana deberá constituirse el jurado oficial. Sus integrantes, siete en total, deberán iniciar el trabajo de selección de los 20 temas finalistas — 10 en folklore y 10 internacionales— que postularán a los 35 mil escudos de premios que habrá este año.

Panorama Teatral

"CAIN A LAS CONDES.

El Club de Teatro del Callejón ha presentado durante un mes en su sala de Mac Iver, "El Signo de Caín", del dramaturgo chileno Egon Wolff.

Esta obra, humana y profunda, ha sido acogida con buenas críticas. Está dirigida por Boris Stoicheff, y en ella actúan Margarita Urrutia, Isabel Gorroño, Enzo Berio y Heine Mix.

"El Signo de Caín" se ha presentado también en el Instituto de Santiago de Providencia y en la Sala Lex de la Universidad de Chile.

Con el fin de darse más a conocer y ganar público que los aliente para seguir adelante con sus actividades artísticas, los integrantes de El Callejón han decidido dejar momentáneamente su sala de Mac Iver, para instalarse de viernes a domingos, a las 19 horas, en el Teatro Municipal de Las Condes, donde presentarán "El Signo de Caín" en una corta temporada.

"ANDAMIO" VA AL NORTE

Después de una larga y triunfal temporada en la sala Talía de la SATCH, la compañía "Teatro Andamio" parte en gira al norte con la obra "Dadá" del chileno Mario Cvitanic.

"Dadá" se representó por espacio de dos meses en el Talía y ahora se ofrecerá en La Serena, Coquimbo, Antofagasta, Chuquicamata, Iquique, y Arica, para cumplir con el plan de difusión que se ha propuesto la Compañía. Su principal preocupación será ofrecer actuaciones para Universidades, Liceos, Centros Culturales y Sindicatos Obreros.

Psicoanálisis Para la Risa

El primer encuentro del público chileno con el actor argentino Norman Briski ocurrió a través de la televisión. Briski es el hombre que se afeita sin hoja; el hombre que "la ve pero no la siente", el hombre que se vuelve loco por afeitarse con una hoja que busca cada día más candidatos a la locura. Esos jingles televisivos resultan simpáticos, despiertan la sonrisa, o la risa franca a veces. Y la responsabilidad de estas sonrisas le cabe en gran parte a Norman Briski.

Luego lo vimos en la película "La Fiaca". Y ahora, da una nueva demostración de su calidad en "Psexoanálisis", una comedia argentina picaresca, divertida, que se entrenó esta semana en cines de la capital.

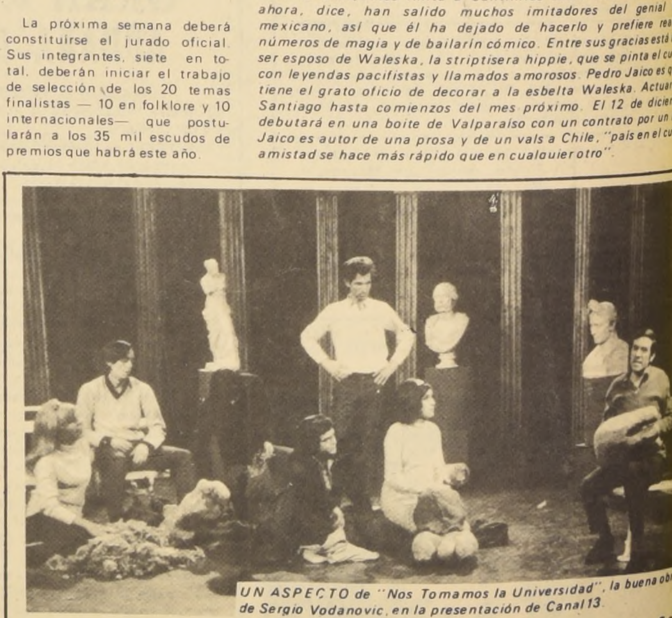
"Psexoanalisis" es una película que entretiene. Es para la risa y como los jingles de la hojita de afeitar, despierta sonrisas a veces carcajadas también a veces.

La actuación de Briski como analista que tiene la mejor voluntad para curar a sus pacientes femeninas con terapias no del todo científicas, está a la altura de lo que sabíamos de él. Es un actor cómico de calidad, de tanta calidad como los europeos o los norteamericanos. Y tiene un mérito. Primero es actor, después cómico. Y esto es indispensable en el cine.

La cinta tiene velocidad, ingenio, situaciones reideras que no tienen por qué ajustarse necesariamente a un realismo estricto. No se puede decir que sea una gran película. Pero está bien para pasar un buen rato. Y si usted busca entretenerse, si usted quiere no problemas y desea reír de buena gana, puede ir a verla con toda tranquilidad. No saldrá defraudado.



CANTINFLAS PERUANO. Pedro Jaico es el Cantinflas peruano, que está desde hace dos meses en Chile. Antes nos había visitado hace 12 años. Jaico imita a Cantinflas desde hace 25 años, pero ahora, dice, han salido muchos imitadores del genial bufo mexicano, así que él ha dejado de hacerlo y prefiere realizar números de magia y de bailarín cómico. Entre sus gracias está la de ser esposo de Waleska, la striptisera hippie, que se pinta el cuerpo con leyendas pacifistas y llamados amorosos. Pedro Jaico es quien tiene el grato oficio de decorar a la esbelta Waleska. Actuará en Santiago hasta comienzos del mes próximo. El 12 de diciembre debutará en una boite de Valparaíso con un contrato por un mes. Jaico es autor de una prosa y de un vals a Chile, "país en el cual la amistad se hace más rápido que en cualquier otro".



UN ASPECTO de "Nos Tomamos la Universidad", la buena obra de Sergio Vodanovic, en la presentación de Canal 13.

"Nos Tomamos la Universidad" Buen Teleteatro en Canal 13

Nos tomamos la Universidad", la obra de Segio Vodanovic, que por mas de cinco meses se presentara en el Camilo Henriquez con extraordinario éxito, se dio ayer, a las 22.20 en el espacio "Segundo Especial" de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica en el Canal 13.

En el programa se rindió un homenaje a Fernando Colina, fundador del Taller de Experimentación Teatral de la Universidad Católica, fallecido a principios de año en Estados Unidos.

Colina, muy conocido por el público por su representación del urbanista Valenzuela en "La Pérgola de las Flores", dedicó gran parte de sus esfuerzos al Teatro de Ensayo de UC y al Taller Experimental en el que buscaba un reencuentro de los actores con su papel de intérpretes.

Vodanovic, el autor de la obra, es un abogado que se inició en teatro en 1952 con "El Senador no es Honorable", de carácter socio-político.

Posteriormente escribió dos comedias para la compañía Flores Frontaura y en el año 59 la obra "Deja que los Perros Ladren", de la que se hizo una película.

"Los Fugitivos", "Viña", "Perdón", estamos en guerra", siguen a las anteriores. Con "Nos tomamos la Universidad" vuelve al teatro de contenido socio-político.

La dirección teatral de la obra estuvo a cargo de Gustavo Meza. La dirección de televisión fue de Eduardo Tironi.

Participaron los actores Héctor Noguera, Violeta Vidaurre, Ana Reeves, Elsa Rudolfi, Arnaldo Berríos, Francisco Morales, Raúl Osorio, Jaime Azócar y alumnos de la Escuela de Arte Dramático de la Universidad Católica.

La presentación resultó de calidad, y ha sido uno de los buenos teleteatros que se han visto últimamente.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

"VOLVER" YA PASO POR LA CENSURA

EL CONSEJO DE CENSURA CINEMATOGRAFICA dio el lunes (17) su aprobación al film "Volver", la nueva super-producción que dirigió Germán Becker, para que sea vista por mayores y menores. Se cumplió así el último trámite para poner en cartelera este gran acierto del cine nacional que, con su esfuerzo, ha unido a todos los países del continente.

ESTRENO

Luego de una premier a efectuarse el lunes 24, a las 22 horas, en el cine Rex y al que han sido especialmente invitados el Presidente de la República y otras altas autoridades de Gobierno, como así mismo del Cuerpo Diplomático y también de la prensa, radio y televisión, la película "Volver" se entregará oficialmente al público al día siguiente, o sea, el martes 25.

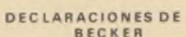
El crecido interés que ha despertado el estreno de "Volver", filme que distribuye en nuestro país "Erco Film", ha movido a esta empresa a programarla en ocho salas diferentes, las mismas que abarcarán prácticamente los cuatro puntos cardinales de nuestra ciudad.

Los cines elegidos son: Continental, Santiago, Imperio, Bandera, Gran Avenida, Normandie, Las Condes y Pedro de Valdivia.

GERMAN BECKER y los técnicos de filmación se aprestan a rodar una escena que corresponde a la Fiesta Intiraimi, en El Cuzco, Perú. Viejas tradiciones reviven en la pantalla, en esta exploración a los orígenes mismos de las canciones de América.

CONFERENCIA DE PRENSA

Para dar a conocer el máximo de pormenores de la realización de esta segunda super-producción musical que dirige Germán Becker en su corta trayectoria cinematográfica, se ha programado para mañana viernes una reunión de prensa en el Hotel Crillón. Allí, tanto el director como los productores y técnicos, informarán detenidamente del largo camino de filmación que tuvo que recorrer "Volver", ya que su rodaje abarcó a Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, México, Perú, Paraguay, Venezuela y los estudios de Chile Films.



DECLARACIONES DE BECKER

Germán Becker adelantó algunos antecedentes a LA NACION. Contó que el filme se titula "Volver donde nuestras canciones nacieron".

"En "Ayúdeme Usted Compadre" -dijo- había un show con 25 canciones de origen chileno de los últimos veinte años. En "Volver", en cambio, hemos ido a la fuente misma de las canciones de Chile y América".

Se interpretan temas de once países, a saber: Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Puerto Rico y Venezuela.

"Recorrimos 85 mil kilómetros filmando -contó Becker- y realizamos filmaciones en 9 países, es decir, en todos los que aportan sus canciones a la película, excepto Puerto Rico y Cuba, cuyas ambientaciones se realizaron en los estudios de Chile Film".

Para hacer estas filmaciones en toda América viajaron 15 personas, con 800 kilos de exceso en el equipaje.

El estreno en el resto de Latinoamérica se realizará en enero del próximo año. Se había pensado en un comienzo hacerlo en forma simultánea con Chile, pero en esos países esta es una mala época para un estreno, y por eso se postergó la fecha.

"Este es el filme más grande que se ha hecho jamás sobre un continente", dijo Germán Becker.

Contó que "Ayúdeme Usted Compadre" había sido vista por un millón 300 mil personas, lo que constituye un record para Chile, y además un record mundial, en relación con los habitantes que tiene nuestro país.

Ese record, sin embargo, debe superarse con creces con "Volver". En efecto, "Ayúdeme Usted Compadre" se exhibió en 300 salas en nuestro país. "Volver", en cambio, se exhibirá en once mil quinientas salas a través de todo el continente. Por esto, puede preverse que la cantidad de espectadores que verá la cinta será por lo menos el triple de la que aplaudió la primera super producción del inquieto director chileno.



Pedro Messone, el joven destacado cantante nacional, en un pasaje de la película "Volver", que reúne a las más notables figuras de la canción de todo el continente, en un muestreo de la mejor música y los más bellos paisajes de once países latinoamericanos.



ESTA ES UNA ESCENA de música cubana. Fue filmada en los sets de Chile Films. Cuba y Puerto Rico fueron los dos únicos países, de los once que aparecen en la película, en los que no se filmó con escenarios naturales. Pero la ambientación de estudios resultó perfecta.

Los Espectáculos en el Mundo

JOHN LENON PROTESTA

ATENAS, 17 (ANSA) — El beatle John Lenon y su esposa Yoko decidieron llevar a cabo una nueva protesta pacífica a favor de la paz. Se encerrarán en una habitación durante siete días y no se alimentarán ni beberán ningún líquido. Esta vez la protesta la harán en Grecia, (previamente fue Canadá), donde llegaron al término de un viaje por las islas griegas. "No queremos convertir a la paz en un "affaire" comercial, como lo es la guerra". Declararon Lenon y su mujer a la prensa.

COMPRA UNA ISLA

LONDRES, 17 (ANSA) — John Lennon, uno de los beatles, tiene la intención de comprarse una isla en Grecia. El cantante ha encargado a un agente de concretar las tratativas. Sin embargo el gobierno de los coroneles no estaría muy dispuesto a concluir el negocio.

ROBERTO CARLOS A MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 17 (ANSA—INFORMEX) — El cantante brasileño Roberto Carlos vendrá a México el próximo 12 de diciembre para actuar en el auditorio nacional y grabar dos programas para la televisión que serán pasados en Cadena Nacional.

El compositor y cantante vendrá acompañado de doce músicos.

Una de las dos grabaciones para la televisión mexicana será hecha en Acapulco. Roberto Carlos vendrá a México por cuenta de la misma empresa que trajo a su compatriota la también compositora y cantante Elizabeth.

IRMA COSTANZO EN LIMA

LIMA, 17 (ANSA) — Se encuentra en Lima la destacada guitarrista argentina Irma Costanzo, quien actuará de solista en el próximo concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional, en el teatro municipal, ocasión en que interpretará la "Fantasía para un gentilhombre" de Joaquín Rodrigo. La presentación en Lima de Irma Costanzo, quien viene precedida por elogiosos comentarios de la crítica especializada de Santiago, Madrid, Atenas y París, es auspiciada por la embajada de Argentina en Lima.

La artista visitante ha actuado también en los principales teatros de Oriente, Tokio, Osaka, Hong Kong, Bangko y Taipeh.

Irma Costanzo realizó estudios con Narciso Yepez y Abel Garlevaro, obteniendo en 1961 el primer premio en el certámen de instrumentistas organizado en su país. Ha actuado varias veces en Lima, la última de ellas en 1966.

Compositores de Música Defienden sus Derechos

LOS ORGANISMOS que agrupan a los autores y compositores chilenos se han movilizado para hacer valer sus puntos de vista frente a un proyecto de ley que "pretende beneficiar a las empresas con el pretexto de beneficiar a los autores", según declaró a LA NACION uno de los dirigentes.

Los organismos interesados en modificar el proyecto son la Asociación Nacional de Compositores que PRESIDE Juan Lehmann, la Corporación de Autores y Compositores de Chile, que encabeza José Goles, y el Sindicato Profesional de Autores y Compositores de Música de Chile, que preside el compositor Luis Aguirre Pinto.

Aguirre Pinto dijo que para elaborar este proyecto, ninguno de estos organismos, que agrupan a todos los compositores y autores de Chile, fué consultado por nadie. Señaló que el proyecto fué preparado por el abogado Luis Grez Zuloaga, del Ministerio de Educación, pero que, además, es defensor de los intereses de la Cámara del Disco (Odeón, RCA Victor, Phillips y otras empresas grabadoras extranjeras).

Se trata de un proyecto de ley sobre propiedad intelectual y derechos de autor, que es severamente objetado por los autores y compositores, justamente a quienes pretende beneficiar.

Los tres organismos gremiales firmaron un documento que presentaron en la Oficina de Partes de la Cámara de Diputados, para que sus observaciones fueran tenidas en cuenta por los parlamentarios en el momento de legislar.

En ese documento señalan que los compositores de música "han acordado movilizarse para obtener una ley que resguarde realmente sus legítimos intereses y derechos".

Denuncian que "en el proyecto aparecen como beneficiario entidades que poco o nada tienen que ver con la actividad creativa". Y que esos beneficiarios del trabajo del autor son "el Ministerio de Educación, que se llevaría una parte importante de la recaudación proveniente de la labor de los artistas", y "los empresarios fabricantes del "soporte material" de la música (discos fonográficos), cuyos intereses ya están suficientemente resguardados por las leyes industriales".

Los firmantes del documento dicen que "los beneficios económicos que el compositor debe recibir por la grabación de su obra en disco (derechos fonomecánicos), no se menciona en ninguna parte" y que "la palabra 'compositor' no aparece en el proyecto, aunque sí se menciona a artistas, escritores y otros".

Señalan los firmantes que el proyecto reconoce para distintos efectos sólo a los organismos de radiodifusión y productores de fonogramas y no a las entidades gremiales y profesionales de los propios autores: "reconocer legalmente a las empresas que explotan obras y no reconocer a las instituciones de los autores que las crean, es jurídica y socialmente injusto".

Refiriéndose a ciertos artículos referentes al uso de las obras, señalan que con ellos se "favorece exclusivamente a los productores de fonogramas", ya que "el autor que autoriza la grabación de su obra, no está facultando para autorizar su ejecución viceversa. Ello significa la entrega del compositor a los productores de fonogramas, ya que los únicos que estarían facultados para autorizar la ejecución de una obra grabada, serían justamente tales productores".

Los compositores y autores, afectados por el proyecto, hicieron un cálculo de lo que ganarían ellos, si se aplicaran sus artículos tal como fueron concebidos. Resulta que "sobre cada 100 unidades recibidas, sin considerar impuestos", el reparto es el siguiente:

Gastos de administración, 20; para artistas chilenos, 4; para artistas extranjeros, 36; para productores de fonogramas, 20; y para el Ministerio de Educación, 20".

Más Premios Para el Festival de la Guinda

EN SU ULTIMA REUNIÓN el Consejo del Festival Musical de la Guinda de Romeral acordó crear de estímulo a los arreglistas musicales que será de E° 2.500. De esta forma se piensa que los diez temas finalistas en el concurso a celebrarse entre los días 18 al 21 de diciembre tendrán un motivo de mayor atracción.

La medida se tomó en vista de que en la mayoría de los festivales de este tipo, la persona encargada de dirigir la orquesta festivalera hace también de orquestador lo que da origen a que casi todas las composiciones tengan un mismo estilo o forma.

Con el premio creado por el Quinto Festival de la Guinda con la colaboración de Radio Sociedad Nacional de Agricultura que ha pasado a integrarse a esta fiesta cancionera, se piensa que tomarán parte diez connotados arreglistas de nuestro medio dando con ello mayor realce a importancia a un certámen que poco a poco va ganando adeptos.

NOMBRADO DIRECTOR DE LA ORQUESTA DEL FESTIVAL

También el Consejo, reunido el jueves 13 en la Municipalidad de Romeral bajo la presidencia del Alcalde Carlos Lazcano, acordó entregar la dirección musical del Quinto Festival Musical de la Guinda al conocido director Saúl San Martín, quien postuló junto a nombres tan destacados como los de Valentín Trujillo, Hugo Ramírez, Juan Azúa, Carlos González, Luis Barragán, la Sonora Carvana y Mario Escobar.

JURADO

La próxima semana deberá constituirse el jurado oficial. Sus integrantes, siete en total, deberán iniciar el trabajo de selección de los 20 temas finalistas — 10 en folklore y 10 internacionales— que postularán a los 35 mil escudos de premios que habrá este año.

Panorama Teatral

"CAIN A LAS CONDES.

El Club de Teatro del Callejón ha presentado durante un mes en su sala de Mac Iver "El Signo de Caín", del dramaturgo chileno Egon Wolff.

Esta obra, humana y profunda, ha sido acogida con buenas críticas. Está dirigida por Boris Stoicheff, y en ella actúan Margarita Urrutia, Isabel Gorroño, Enzo Berio y Heine Mix.

"El Signo de Caín" se ha presentado también en el Instituto de Santiago de Providencia y en la Sala Lex de la Universidad de Chile.

Con el fin de darse más a conocer y ganar público que los aliente para seguir adelante con sus actividades artísticas, los integrantes de El Callejón han decidido dejar momentáneamente su sala de Mac Iver, para instalarse de viernes a domingos, a las 19 horas, en el Teatro Municipal de Las Condes, donde presentarán "El Signo de Caín" en una corta temporada.

"ANDAMIO" VA AL NORTE

Después de una larga y triunfal temporada en la sala Taller de la SATCH, la compañía "Teatro Andamio" parte en gira al norte con la obra "Dadá" del chileno Mario Cvitanic.

"Dadá" se representó por espacio de dos meses en el Taller y ahora se ofrecerá en La Serena, Coquimbo, Antofagasta, Chuquicamata, Iquique, y Arica, para cumplir con el plan de difusión que se ha propuesto la Compañía. Su principal preocupación será ofrecer actuaciones para Universidades, Liceos, Centros Culturales y Sindicatos Obreros.

Psicoanálisis Para la Risa

El primer encuentro del público chileno con el actor argentino Norman Briski ocurrió a través de la televisión. Briski es el hombre que se afeita sin hoja, el hombre que "la ve pero no la siente", el hombre que se vuelve loco por afeitarse con una hoja que busca cada día más candidatos a la locura. Esos jingles televisivos resultan simpáticos, despiertan la sonrisa, o la risa franca a veces. Y la responsabilidad de estas sonrisas le cabe en gran parte a Norman Briski.

Luego lo vimos en la película "La Fiaca". Y ahora, da una nueva demostración de su calidad en "Psexoanálisis", una comedia argentina picaresca, divertida, que se entrenó esta semana en cines de la capital.

"Psexoanalisis" es una película que entretiene. Es para la risa y como los jingles de la hojita de afeitar, despierta sonrisas y sonoras carcajadas también a veces.

La actuación de Briski como analista que tiene la mejor voluntad para curar a sus pacientes femeninas con terapias no del todo científicas, está a la altura de lo que sabíamos de él. Es un actor cómico de calidad, de tanta calidad como los europeos o los norteamericanos. Y tiene un mérito. Primero es actor, después cómico. Y esto es indispensable en el cine.

La cinta tiene velocidad, ingenio, situaciones reideras que no tienen por qué ajustarse necesariamente a un realismo estricto. No se puede decir que sea una gran película. Pero está bien para pasar un buen rato. Y si usted busca entretenerse, si usted quiere olvidar problemas y desea reír de buena gana, puede ir a verla con toda tranquilidad. No saldrá defraudado.



CANTINFLAS PERUANO. Pedro Jaico es el Cantinflas peruano que está desde hace dos meses en Chile. Antes nos había visitado hace 12 años. Jaico imita a Cantinflas desde hace 25 años, pero ahora, dice, han salido muchos imitadores del genial bufo mexicano, así que él ha dejado de hacerlo y prefiere realizar números de magia y de bailarín cómico. Entre sus gracias está la de ser esposo de Waleska, la striptisera hippie, que se pinta el cuerpo con leyendas pacifistas y llamados amorosos. Pedro Jaico es quien tiene el grato oficio de decorar a la esbelta Waleska. Actuará en Santiago hasta comienzos del mes próximo. El 12 de diciembre debutará en una boite de Valparaíso con un contrato por un mes. Jaico es autor de una prosa y de un vals a Chile, "país en el cual la amistad se hace más rápido que en cualquier otro".



UN ASPECTO de "Nos Tomamos la Universidad", la buena obra de Sergio Vodanovic, en la presentación de Canal 13.

"Nos Tomamos la Universidad" Buen Teleteatro en Canal 13

Nos tomamos la Universidad", la obra de Segio Vodanovic, que por más de cinco meses se presentara en el Camilo Henríquez con extraordinario éxito, se dio ayer, a las 22.20 en el espacio "Segundo Especial" de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica en el Canal 13.

En el programa se rindió un homenaje a Fernando Colina, fundador del Taller de Experimentación Teatral de la Universidad Católica, fallecido a principios de año en Estados Unidos.

Colina, muy conocido por el público por su representación del urbanista Valenzuela en "La Pérgola de las Flores", dedicó gran parte de sus esfuerzos al Teatro de Ensayo de UC y al Taller Experimental en el que buscaba un reencuentro de los actores con su papel de intérpretes.

Vodanovic, el autor de la obra, es un abogado que se inició en teatro en 1952 con "El Senador no es Honorable", de carácter socio-político.

Posteriormente escribió dos comedias para la compañía Flores Frontaura y en el año 59 la obra "Deja que los Perros Ladren", de la que se hizo una película.

"Los Fugitivos", "Viña", "Perdón", estamos en guerra", siguen a las anteriores. Con "Nos tomamos la Universidad" vuelve al teatro de contenido socio-político.

La dirección teatral de la obra estuvo a cargo de Gustavo Meza. La dirección de televisión fue de Eduardo Tironi.

Participaron los actores Héctor Noguera, Violeta Vidaurre, Ana Reeves, Elsa Rudolfi, Arnaldo Berríos, Francisco Morales, Raúl Osorio, Jaime Azócar y alumnos de la Escuela de Arte Dramático de la Universidad Católica.

La presentación resultó de calidad, y ha sido uno de los buenos teleteatros que se han visto últimamente.

LAS MINAS GRITARON ¡LOTA...!

1.- Isaac Carrasco (Director Técnico).
2.- Luis Venegas (Preparador físico).
3.- Ernesto Díaz.
4.- Hernán Ampuero (Kinesiólogo).
5.- Luis Tapia.
6.- Juan Alvarez
7.- Ricardo Cabrera.
8.- Manuel González
9.- Julio Cuello
10.- Héctor Acevedo
11.- José Benito Ríos
12.- Carlos Marín
13.- Guillermo Quiroga
14.- Guillermo Páez
15.- Héctor Fuentes.
16.- Roberto Ampuero.
17.- Pelayo Ayala
18.- Mario Melani
19.- Guillermo Azócar
20.- Carlos Araneda.
21.- Manuel Gacía.
23.- Gabriel Galleguillos.

LA CITA DE MEXICO 70
CONVIDADOS "REALES" Y DE "MEDIOPELO"

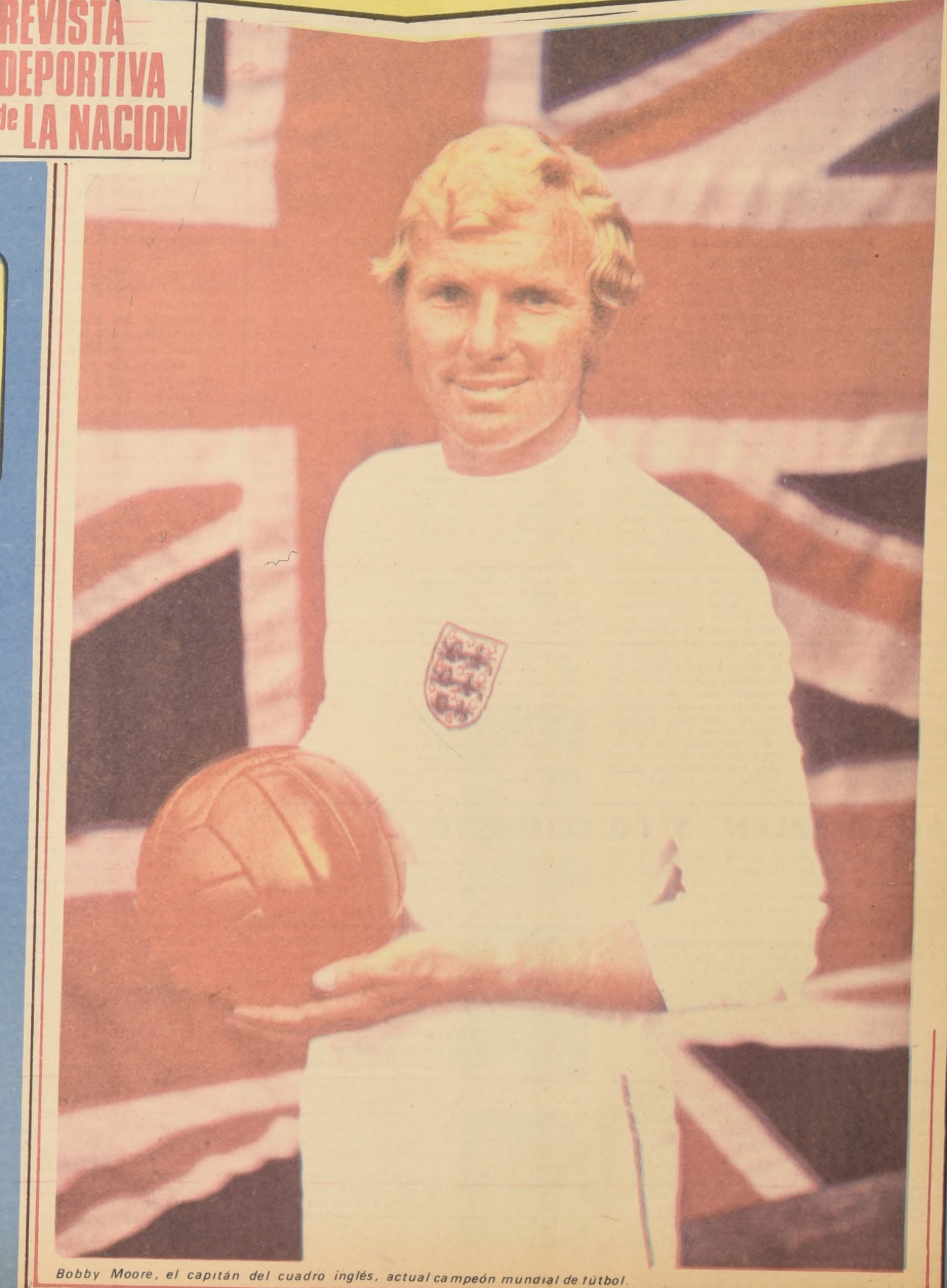


LA CLASIFICACION DE LOS CONTRASTES

LA SOTANA DEL BEISBOL

EVERTON BUSCA EL FUTURO

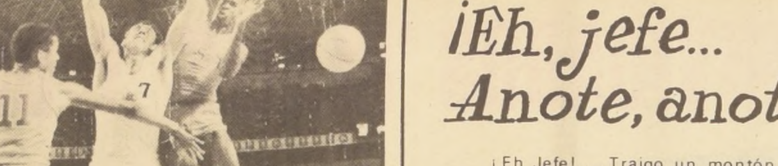




Bobby Moore, el capitán del cuadro inglés, actual campeón mundial de fútbol.

BASQUETBOL DE EUROPA:

EL "HOMBRE A HOMBRE" YA ES ANACRONICO...



Aún hace bien poco tiempo los aficionados al deporte recibieron en su tierra a los balocentistas soviéticos, llegados de Italia después de vencer en el Campeonato de Europa, y ya con creciente frecuencia los pensamientos de los entrenadores y de los jugadores se encaminan al campeonato mundial, que se celebrará del 11 al 25 de mayo del año siguiente en la ciudad yugoslava de Liubliana. El torneo italiano de los mejores equipos de baloncesto permitió determinar las tendencias en el desarrollo de ese juego en el continente.

¿Qué mostro el campeonato de Europa en el plano técnico? La reducción del tiempo para preparar los ataques que culminan con un preciso tiro al cesto, la ampliación de la gama y el dinamismo de los centrales: esos son los rasgos característicos del torneo. Si a eso se agrega el riguroso arbitraje y el jugar en la delantera, ante el baloncesto se plantea con evidente precisión la tarea de tener una actitud completamente nueva hacía la preparación de los centros delanteros. El método de "presión de fuerza" y el ataque al cesto desde posiciones estáticas por los centrales es ya un anacronismo. El futuro del baloncesto radica en saber burlar técnicamente al aversario.

La nivelación de las fuerzas entre los equipos europeos plantea en primer plano la preparación sicológica de los jugadores. Ahora no es suficiente tener en el equipo a varios "combatientes", deportistas voluntariosos y audaces, quienes pueden salvar al equipo en un momento difícil; se requiere un equipo "combatiente". Eso se demostró por los deportistas soviéticos en Italia. A la final salieron a jugar con la cabeza despejada y buen ánimo deportivo. Las valientes acciones de Paulauskas, Bielov, Vólnov y Zastujov, así como de otros, predeterminaron la victoria de la Selección de la URSS.

Pero aún nadie sabe claramente cómo debe organizarse y llevarse a cabo la preparación sicológica de los jugadores. Se conocen dos "métodos" utilizados por los entrenadores: "¡Venga, disponte!" y el llamado "método de extremas cargas", es decir, cuando el deportista se entrena por encima de sus fuerzas. Es claro que ni uno ni otro "método" sirve. Ahora la brigada científica anexa a la Selección de la URSS elabora recomendaciones sobre la preparación sicológica de los baloncestistas, y los entrenadores esperan que los científicos ayudarán a resolver ese problema ya antes del Campeonato del Mundo. El triunfo de la selección de la URSS en el Campeonato de Europa fue meritoria, pero difícil. En el juego de la selección soviética se revelaron algunas insuficiencias, cuya liquidación representa ahora la fundamental tarea no sólo para los entrenadores de la misma, sino también para los dirigentes de los equipos del Club. La búsqueda de nuevos talentos ayudará en el futuro a estructurar la Selección sin lados flacos, pues en el Campeonato del Mundo se congregarán los mejores conjuntos de baloncesto, y allí ya no habrá tiempo para "ir tomando carrera" en los partidos eliminatorios. Por eso hay que prepararse no para dos o tres partidos decisivos, sino para todo el tenso torneo en su conjunto. Los baloncestistas deben forjarse antes del Campeonato Mundial actuando en los partidos del Campeonato Nacional, que empezará el 17 de noviembre.

A diferencia del año anterior, cuando cada equipo debía celebrar 44 partidos, lo que extenuaba a los titulares y no dejaba tiempo para los entrenamientos de la Selección, ahora ha sido cambiado el sistema por el que se regirá el camponato del país. Transcurrirá en dos etapas. En la primera, de invierno, los equipos disputarán 22 partidos. El calendario estipula "ventanas" para la preparación de la Selección. La justa nacional finalizará después del Campeonato del Mundo. (APN).

¡Eh, jefe... Anote, anote!

¡Eh Jefe!... Traigo un montón de noticias exclusivas para usted. Si tiene sentido periodístico las puede aprovechar, si no, mala suerte. Por empezar fíjese que descubrí por qué el fútbol se juega tan reciamente, es decir, tan duramente. El domingo venía en el micro escuchando radio, cuando de repente se me vino a la cabeza la idea de ponerle "oreja" al fútbol... "Toma la pelota Reinoso y ataca en "DESPOBLADO", fue la primera frasecita que me dio la pista... "Sale el zaguero de Magallanes y comete un foul a MANSALVA"... Ahí se me aclaró más. Pero cuando caí en la cuenta, fue cuando dijo... "Magallanes es malo con premeditación y alevosía". Ahí las paré que no valía la pena ir al estadio. Para rodearse de gente de mala catadura, sobra tiempo.

Y, ahora, una de las noticias. Fíjese que Mario Molina perdió en Brasil con Joao Henrique por KO. quedando eliminado de la selección de los medio medianos ligeros. ¡Qué tal!... Y ahora sólo nos queda Godfrey Stevens, que aunque me moleste nombrarlo a cada rato, es el nombre de moda.

¡Ah!... Esa era la pregunta que quería hacerle. Tengo una terrible confusión, Jefe. Palabra que se me borró la película en esto del boxeo. Dígame la "firme" y no me ande con cositas raras, ni preguntando por cuanto es el cheque. Contésteme en forma amateur... Definitivamente, con quien va a pelear Godfrey Stevens el título mundial, ¿con Saijyo o con Balbontín?

La pregunta mía es muy buena, Jefe ya se lo había advertido antes: soy "caballo" cuando de "preguntaciones" se trata. Y sobre todo si estas son delicadas. Stevens y su manager se la llevan peor que los cabros chicos. Parece que no estuvieran conscientes de lo que significa para Chile, que un "patipelao" nacido en esta tierra, dispute el título mundial. Yo he leído en los diarios, en montones de oportuni-dades, que Balbontín y Godfrey se la llevan como "el perro y el gato", y los periodistas como son "tirados con honda" para agarrar copuchas al vuelo, las ponen todas. Yo estaría de acuerdo que no le dieran más pelota al asunto e ignorarlos toda vez que se agarraran de las mechas.

Otro punto: ¿Por qué no ponen una oficina de informaciones para datearse bien cuando a uno se le corra la "brújula"?... Se lo digo con relación al Torneo de Boxeo Amateur. El otro día fui al Caupolicán y resultó que peleaban en el Estadio Chile. Después fui al Estadio Chile y me dijeron que las peleas eran en Talca. Pensé hacer una viaje a Talca aprovechando que allá tengo familiares, y de allá me dijeron que las peleas iban a hacerse el jueves en Ovalle. Total, llevo siete días detrás de los boxeadores y todavía no puedo agarrar un "coscacho".

Y la última. Fui al Campeonato de Chile de Atletismo y me llevé la última sorpresa de la semana. La representación que venía de más lejos, era la de Valparaíso. EN CONSECUENCIA, CHILE ESTA COMPRENDIDO ENTRE SANTIAGO Y VALPARAISO. ¿Y el resto?... No pudo venir... ¿Y por qué?... No había plata. Entonces pónganle cualquier otro nombre y no el de Torneo Nacional. Igual corre para los boxeadores amateurs. A ellos los hacen venir, pero los traen en carretela, y cuando llegan aquí los programan para fuera de Santiago. Total, al final se les borra hasta el bolsillo de atrás.

Y mejor me voy, Jefe, no se me vaya a salir algo ofensivo para los intereses de los encargados de hacer espectáculos deportivos y me demanden.

UN HINCHA, JEFE

OTROS HABLAN... Y YO COMENTO

"Tenemos que recurrir a todos los medios para salvar la situación económica de Colo Colo, porque las entradas han disminuido. Haremos rifas y cuanta acción signifique acumular fondos. La diferencia es que antes nuestro Club tenía mucho dinero y hacía noticia en las páginas policiales y ahora, sólo en las deportivas". (Vicente Riveros, gerente de los Albos).

¡COMO CAMBIAN LOS TIEMPOS! SIN EMBARGO, HAY HOMBRES QUE SE EMPECINAN EN QUE EL "GRAN CULPABLE" SEA ENVUELTO POR EL VELO DEL OLVIDO. ESO SE LLAMA "COMPLICIDAD" Y ES PENADO POR LA LEY. HAY GENTE QUE SE CREE LIMPIA PORQUE SE BAÑA, NO PORQUE NO ROBE.-

"Yo no tengo la culpa que Neff haya sido el responsable de los dos goles. El partido fue muy disputado". (Ulises "Negro" Ramos, D.T. de la "U").-

DON ULISES: ¿NO CREE QUE LA CRITICA DEL PREPARADOR ES MAS UTIL EN LA SESION PROXIMA, CUANDO SE ANALIZA ESE PARTIDO Y NO FRENTE A UN MICROFONO? BAJO EL EFECTO DE LA DERROTA ES DIFICIL QUE HAYA SENSATEZ. ERRARE HUMANUN EST. ¿ONOFRE?

"Biondi y Ramiro Cortéz planifican bien los partidos. Lucho Alamos, a quien dedico este triunfo, también lo hacía bien, pero ahora nos salen los goles. Magallanes, sinceramente, no mereció perder". (Carlos Reinoso, de Audax Italiano).-

LA GRATITUD Y LA NOBLEZA SON TAN ESCASAS COMO EL URANIO. REINOSO HA RENDIDO UNA ACTUACION QUE DEJA MUY PESADA LA CANCHA A MUCHOS.

"Nosotros no servimos para jugar con equipos chicos. Somos para los clásicos, para los encuentros decisivos, por eso seremos el tercer clasificado en el Grupo". (Nelson Torres, de Palestino).-

¿PERSONALIDAD DESBORDANTE? ¿OPTIMISMO EXAGERADO? LA FE DERRIBA MONTAÑAS. YA LO DIJO EL POETA: ¡JUVENTUD, DIVINO TESORO!

"¿La Liguilla? Una meta que hay que alcanzar. Tenemos que llegar por plantel, por lo que representa Universidad Católica en el concierto nacional y, por último, porque nosotros los jugadores nos sentiríamos un poquito avergonzados de no quedar entre los tres primeros". (Alberto Fouilloux, de la UC).

TITO, EL FILOSOFO DEL FUTBOL. COMO SCHOPENHAUER SABE QUE MUCHAS VECES LA FILOSOFIA NO REPORTA NADA, PERO AHORRA MUCHO

"Yo no me meto en nada. Hago mi juego, trato de cumplir en todo y si llega el fin de semana y me ponen en el equipo, feliz. Si me dejan en la banca, a hacer méritos y ponerle el hombro". (Víctor Zelada, de Colo Colo).

LAS EXPRESIONES DEL VOLUNTARIOSO Y HONESTO ZELADA, ME RECUERDAN ESTE VERSO DE MARTIN FIERRO:

NUNCA JUI GAUCHO DORMIDO;
SIEMPRE PRONTO, SIEMPRE LISTO,
YO SOY UN HOMBRE ¡QUE CRISTO!
QUE NADA ME HA ACOBARDAO
Y SIEMPRE SALI PARAO
EN LOS TRANCES QUE ME HE VISTO.

(BAYARDO)

Un club, un plantel, un promedio...

LOTA ARRIBA EN FUTBOL Y PESOS



El Cuerpo Técnico ha sido dirigido eficientemente por Isaac Carrasco, a quien vemos en el grabado junto a Hernán Ampuero, Kinesiólogo, y Luis Venegas, preparador físico.



Ocho jugadores tiene el plantel lotino para formar su ataque. De izquierda a derecha: Alvarez, Galleguillos, Acevedo, Cabrera, González, Rubilar, García y el paraguayo Avala.

En el mediocampo, sector donde Lota ha afianzado su mejor fútbol, están González, Páez, Ampuero y Acevedo.

EL CLUB LOTA SCHWAGER fue fundado el 15 de Enero de 1966. Fue la resultante de un entendimiento entre el club Federico Schwager y Minas Lota, que representaban a las Asociaciones de Schwager y Lota respectivamente, en el Torneo Regional de Concepción, del cual ambos fueron clubes fundadores.

Esta institución representa fundamentalmente a la afición de la zona minera del carbón que va desde Coronel y Lota hasta la provincia de Arauco. Cuenta con cerca de 6 mil socios activos y una entusiasta hinchada que, año a año ha ido en aumento.

El directorio ejecutivo en la presente temporada está formado por las siguientes personas: Presidente, Mario Montoya Quiroz, vice-presidente Manuel Alvarez Valderrama, secretario Nelson Delannays Reyes, tesorero, Patricio Suazo Salazar, primer director David Sverlij Rodríguez. Delegado ante la Asociación Central Gustavo Martínez, director para los turnos, Francisco Torres, médicos, León Prato, Hernán Rodríguez, Alejandro Alvarez, Alberto Aguayo. Gerente es Julio Ruston Herrera.

En su corta vida institucional, el actual campeón del ascenso ha venido desarrollando una intensa labor de promoción y ayuda hacia el deporte de la zona minera del carbón, preferentemente en Lota, Coronel y Schwager. Entre estas actividades es importante destacar las siguientes: Escuela de Fútbol, que este año se amplió a Lota y que cuenta con una capacidad de alumnos sobre 200, con asistencias regulares los días martes jueves y sábado. Además se puede mencionar el fútbol amateur, que compite en este mismo campo y que cubre 9 Asociaciones de esta zona minera.

Entre los hechos más destacados de esta campaña de Lota, está el elevado número de hinchas que han asistido a los encuentros: total de público en la primera rueda 89.406. En la segunda rueda 63.251. El total de recaudación como locales, primera rueda: E° 214.578.50 y en la segunda rueda E° 158.613.50.

Un cuadro estadístico entrega la asistencia promedio de público al Estadio de Schwager en los últimos cuatro años: en 1966 asistió un publico de 5.200 personas, en 1967, 5.650, en 1968, considerando las dos ruedas la de clasificación y final, fueron 16.615 personas. Este año, 9.190, faltando una fecha por jugarse.

SON 21: NUMERO DE SUERTE

ERNESTO DIAZ: arquero titular jugó 24 partidos, sólo 10 goles en contra. Tiene 28 años, es soltero, se inció en el Club Rosario de Argentina y mas tarde pasó al Club Español, estuvo en el cuadro de San Luis en las temporadas 1966-1967, Rangers en 1968 y este año en Lota Schwager.

MARIO MELANI: arquero suplente. No ha tenido la suerte de actuar en el certamen de 1969. Tienen 25 años de edad y es nacido en Schwager. Casado con Albina Veloso, tiene 3 hijos. Se inició en el Club Andres Bello. Su primer contrato con Lota Schwager lo firmó en 1965 y el segundo en 1966.

CARLOS ARANEDA: Zaguero lateral, tiene 22 años, es nacido en Santiago, soltero, se inició en la divisiones inferiores de Colo Colo. Tiene contrato con Colo Colo desde 1968, está a préstamo en Lota Scwager. Jugó 15 partidos en este certamen.

CARLOS MARIN: Defensa lateral, es nacido en Ovalle, soltero, se inició en el Club Ovalle Ferroviarios, divisiones inferiores. Su primer contrato como jugador lo tuvo con Ovalle. En 1967 pasó al Lota Schwager. Jugó 18 partidos este año.

GUILLERMO QUIROGA: Tiene 28 años de edad, es nacido en San Antonio, casado con Yolanda Correa, un hijo. Viene de las divisiones inferiores de Universidad de Chile. Tuvo contratos en Palestino en 1964, en Caupolicán Chiguayante en 1965 y en Lota desde 1966. Es defensa lateral. Ha jugado este año 6 partidos.

HECTOR FUENTES: Zaguero lateral, tiene 27 años, es nacido en Santiago, casado con Hilda Silva, 4 hijos. Se inició en las divisiones inferiores de Ferrobadminton, teniendo contrato con el club de origen hasta 1962. Pasó a Palestino en 1963 y 1964; U. Calera en 1965 y Lota el 66 al 69. Ha jugado seis partidos en el certamen.

BENITO RIOS: Es uno de los mas veteranos del equipo. Tiene 33 años, nacido en Quillota, casado con Judith Arancibia, tiene ocho hijos. Se inició en el Club Pueblo Nuevo de La Calera. Estuvo contratado en Hauchipato en 1957- 58; O'Higgins 1959 -60; San Luis 1961- 62; U. Calera 1963; volvió a San Luis en 1964 y quedó hasta el 67 y Lota Schwager desde 1968. Este año ha jugado 22 partidos.

GUILLERMO AZOCAR: Otro de los zagueros centros. Tiene 23 años y es nacido en Schwager, soltero, se inició en el Club Ignacio Serrano. Tiene contrato como profesional desde 1965 a la fecha. Ha jugado 24 partidos.

JULIO CUELLO: Zaguero centro. Argentino, nacido en Buenos Aires, tiene 26 años casado con Nilda Teresa Canaveri, un hijo. Se inició en el Club Platense del torneo argentino, Club que lo mantuvo contratado hasta 1968 en que viajó a Chile para jugar por Magallanes. Ha jugado seis partidos este año.

Cuatro medio campistas tiene Lota Schwager, que es un sector que ha tenido gran éxito en este campeonato.

ROBERTO AMPUERO: 29 años de edad. Nacido en Santiago, casado con Sara Rodríguez, 3 hijos. Se inició en el Club Sergio Galvez de Santiago y continuo en Magallanes hasta 1967 cuando pasó a Lota Schwager. Ha jugado 23 partidos y ha convertido 3 goles.

GUILLERMO PAEZ: Tiene 24 años, es nacido en Santiago, soltero. Se inció en las divisiones inferiores de Universidad Católica. Estuvo contratado en el Club Coquimbo Unido en 1965; en San Antonio 1966 y en Lota desde 1967. En el certamen ha jugado 13 partidos y ha convertido 2 goles.

MANUEL GONZALES: 25 años, nacido en Santiago, casado con Marcia Rios, un hijo. Se inició en la Católica. Estuvo en san Antonio el 64 y 65 y en Lota desde 1966. Jugó 17 partidos y convirtió 3 goles.

HECTOR ACEVEDO: Tiene 28 años, es de Santiago, casado con Teresia Pastene, un hijo. Se inició en las divisiones inferiores de Ferrobadminton donde estuvo desde 1960 a 1966. Pasó a Magallanes al año siguiente y estuvo dos años. En 1969 fué contratado por Lota. Jugó este ano 13 partidos y ha convertido 2 goles.

Ocho jugadores tiene el plantel lotino en su delantera, lo que demuestra la preocupación por mantener una escuadra completa.

GABRIEL GALLEGUILLOS: 24 años, nacido en Peñaflor, casado con Alicia Henriquez, una hija, se inció en el Club Bata de esa localidad. Estuvo contratado en Ferrobadminton hasta 1968 y llegó a Lota este año. Jugó 23 partidos y anotó cuatro goles.

RICARDO CABRERA: Tiene 31 años de edad, nacido en santiago, casado con Ana Celis, 3 hijos. Se inició en el Club Asturias. Estuvo contratado en Magallanes desde 1958 a 1960, en O'Higgins en 1961 al 63; Wanderers del 64 al 66 y Lota Schwager desde 1967. Jugó 20 partidos y fué el goleador del equipo con 12 goles.

MANUEL GARCIA: Tiene 23 años nacido en Los Rojas, Coronel, casado con Ana Mirta Ramírez, 2 hijos, se inició en el club Pescadores de Coronel.

El primer contrato lo firmo con el Club Federico Schwager en 1965, estuvo a prestamo en el Lister Rossel en 1968 y volvió a Lota este año. Jugó 13 partidos en este certamen y convirtió 8 goles.

PELAYO AYALA: Tiene 26 años, es nacido Villa Hayes ciudad de Paraguay, es soltero, se inició en el Club Dr. Benjamín Aceval de Paraguay. Jugó en primera división en el torneo de Asunción hasta 1967. Posteriormente fué contratado por Antofagasta Portuario en 1968, este año llegó a Lota, jugó 11 partidos y anotó 2 goles.

JOSE LAGOS: Tiene 27 años de edad, es nacido en Chillán, casado con Marta Riquelme, 3 hijos. Se inició en el Club Unión Chillán estuvo contratado en Ñublense en 62 y 63; en Rangers desde el 64 hasta el 68, llegó este año a Lota. Jugó 14 partidos y convirtió 2 goles.

MANUEL RUBILAR: Tiene 23 años, nacido en Santiago, casado con Herminia Romero, se inició en Unión Española en las divisiones inferiores. Fué contrtado por Federico Schwager en 1965, Unión Española 1966 67 y en Lota desde 1968. Jugó 7 partidos y anotó un gol.

JUAN ALVAREZ: Tiene 27 años es nacido en Limache, casado con Inés González, 2 hijos. Se inició en el Club Mejillones de Mejillones. Estuvo contratado en San Luis y Wanderers y en Lota Schwager desde 1969. Jugó 5 partidos y anotó 4 goles.

JUAN INOSTROZA: Tiene 24 años, es nacido en Maipo, casado con Bernadette Silva, se inició en el Club Deportes Maipo. Estuvo contratado en Universidad Catolica desde 1962 a 1964. En el Federico Shwager en 1965; U. Católica en 1966 y llegó a Lota el 66. Este jugó un sólo partido.

Por
CARLOS BONILL.

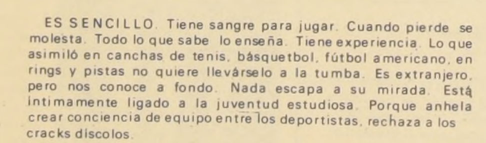


Felipe Devlin

EL CURA CON ALMA DE PITCHER



Con la bola en la mano no perdona a nadie.



ES SENCILLO. Tiene sangre para jugar. Cuando pierde se molesta. Todo lo que sabe lo enseña. Tiene experiencia. Lo que asimiló en canchas de tenis, básquetbol, fútbol americano, en rings y pistas no quiere llevárselo a la tumba. Es extranjero, pero nos conoce a fondo. Nada escapa a su mirada. Está íntimamente ligado a la juventud estudiosa. Porque anhela crear conciencia de equipo entre los deportistas, rechaza a los cracks díscolos.

Felipe Devlin, sacerdote norteamericano del Colegio Saint George, es un cura "choro".

Desde que llegó mostró su temple. Nada de hacer las cosas a medias. Si hay que entrenar, hay que hacerlo bien. O ¿para qué hacerlo, entonces?.

Porque no le gusta perder ni mucho menos que pierdan los suyos, cada cosa que hace lleva su signo característico. Disciplina y trabajo, pero mucho trabajo. No es partidario de entrar a una cancha a estirar las piernas. Detesta los entrenamientos del estilo "pichanga".

Porque le puso el hombro hace 6 años, cuando pisó por primera vez tierra chilena, es respetado y querido.

Introdujo el béisbol en su colegio. **"Chicos de condiciones había. Pero había que enseñarles. Sin mucho trabajo aprendieron pronto".** Y el fruto tenía que venir: campeones nacionales.

¿Pero bastaba decir a los alumnos, "muchachos, les voy a enseñar béisbol", para que estos se interesaran? Claro que no.

El Padre Devlin-para todos los beisboleros-tenía y tiene su gracia: es lanzador, y de los buenos. Acicateado por ese bichito que obliga a vestir de corto, a correr tras una pelota o en pos de una marca, se incorporó a Universidad Católica. Fue cuestión de llegar y triunfar. Se puso el uniforme, pidió una pelota y encaró al bateador. Los uuu...uuuu. no se dejaron esperar. El curita que llegó callado, como pidiendo permiso para jugar, era de otra serie.

Aunque él en su fuero interno siente una satisfacción justificada, trata de minimizarla.

"Es cierto que no me gusta perder. Muchos lo han comprendido. Pero ahora tengo más interés en los equipos infantiles que entreno. Me duele perder con ellos. Que yo pierda no es tanto".

Y los chicos que atraídos por la curiosidad de ver jugar a su sacerdote profesor siguieron su trayectoria, tenían que interesarse por hacer lo mismo.

"Las mismas "tallas" que a veces me echan cuando al lanzar se me va una pelota, yo se las devuelvo de inmediato. No olvido que al día siguiente o semana soy yo el observador y crítico".

Pero no se crea que la sotana tiene fuero.

"Juego como cualquier otro. Me tratan también como uno más. Claro que ahora no echan tantos garabatos. Aunque de vez en cuando, si las cosas se dan mal, mis compañeros de novena se desahogan. Son gajes del juego. Todos son buenos muchachos".

El pitcher que sabe lo que hace y que lo hace con inteligencia tiene su receta.

En el momento de lanzar me preparo en posición defensiva. Trato de tener control. P[illegible]rovechar las debilidades del bateador. Miro la ubicación de sus pies. Observo a la altura que toma el bate. De acuerdo a la lógica, hay bolas que no debe golpear. Yo busco que se cumpla la sentencia. Si lo consigo, todo bien. Si suele fallarme, me aplico más, intentando no perder el control.

Lo que no dijo, pero su modo de caminar, dificultoso y lento denuncia, es que a veces la concentración también fracasa.

Mientras enciende un cigarro, sonríe de pronto.

"...Como jugador no debo fumar, pero... Yo les digo a los niños: los jugadores y ustedes no deben fumar. Si me vieran me comerían a "tallas".

Espontáneo retoma el hilo de la conversación y explica.

"Camino con algo de dificultad. No fue mucho lo del domingo, pero en todo caso es incómodo".

¿Que qué me pasó? Al lanzar la bola me torcí un pie. Los clavos del zapato se enterraron en un costado y entonces el dolor.

Su pie derecho, o mejor dicho su tobillo, no parece tal. Hinchado y ya amoratado habla de algo más serio.

El sacerdote, profesor de inglés y entrenador de béisbol, tiene además bajo su responsabilidad a los atletas fondistas, porque coopera al desarrollo de nuestro deporte; tiene formada su opinión, acerca de las debilidades que aquejan a los deportistas criollos.

—"Como norma general, encuentro exceso de individualismo. Como individuos en cualquier deporte o actividad, son excelentes. Pero no basta. Es imprescindible hacerlos rendir el ciento por ciento en equipo.

—"Yo prefiero quedar sin cracks, pero hacerlo con sentido de grupo. Lo que interesa es que el jugador sienta y actúe en función colectiva. Y no que diga yo hago un favor jugando.

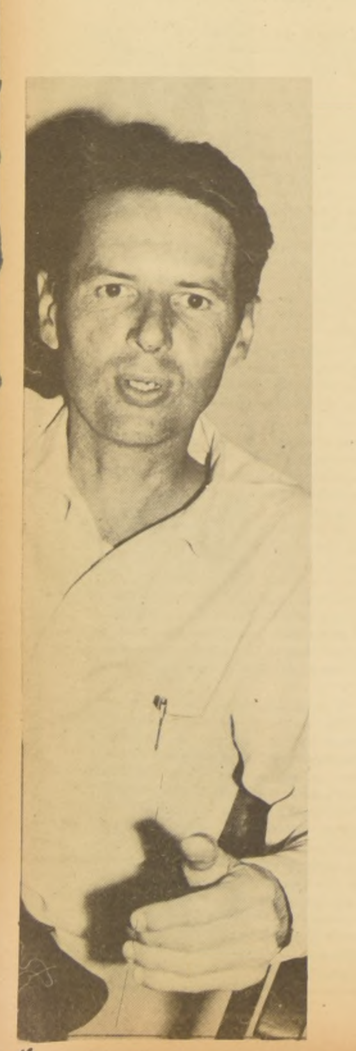
Como el medio competitivo es reducido, en los diversos deportes se dan casos de jugadores que se hacen difíciles. Por fortuna, en el colegio la tendencia individualista está desapareciendo. Mucho de culpa la tienen los entrenadores. Hay que trabajar con disciplina.

Todos deben responder en la misma medida. Nada de permitir odiosas concesiones, porque hacerlo es quebrar la unidad, fomentando la irresponsabilidad en los demás".

Porque lo que dice lo practica, el padre Devlin convence con su palabra fácil.

—"Soy un convencido de que el deporte es extraordinario en todo sentido. En primer lugar, bien inspirado y mejor realizado, nos enseña a trabajar juntos en cualquier empresa. Desde la más simple o aparentemente sin trascendencia. Si el deporte no tendiera a cumplir con este fin de enseñar al joven a actuar como miembro de una sociedad, no valdría la pena tener deporte. Para mí no tendría valor el continuar como entrenador. ¿Para que perder el tiempo en algo inútil?.

Porque estoy absolutamente seguro de que el deporte es vida, es escuela, es salud, lo practico y lo enseño".





Jueves 20 de noviembre de 1969
Año I N° 35

DIRECCION: Agustinas 1269- 3er. piso
TELEFONO: 82222 - Anexo 42
CASILLA: 81- D - Santiago.

JEFE DE REDACCION:
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)

PRIMER REDACTOR:
Jorge Fernández Ríos

REDACTORES:
Alfredo Leonel Parra, Carlos Bonilla (CARBON), Miguel Merello y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo.
Alejandro Villalobos (Alex Villal), Eduardo Salamanca (EL KALEKA), Renán Andrade (Bayardo) y Carlos Araya.

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo y Raúl Contreras (Laboratorio).

AGENCIAS INTERNACIONALES:
Europa Press, Novosti Press, ADN, ANSA Inter Press Service.

DIAGRAMACION:
Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe) y Leopoldo Cabrera Zúñiga. DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

JEFE DEL DEPARTAMENTO TECNICO:
Jorge Berbelagua Z.



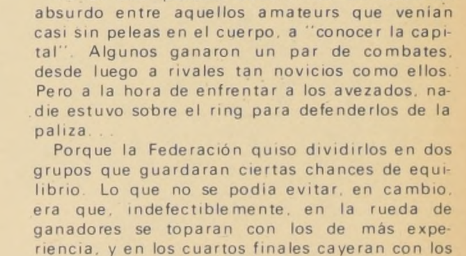
CINCO ARRIBA Y DOS ABAJO...

El jueves pasado iniciamos estas líneas con Wanderers y hablamos brevemente de su campaña, de su ritmo, de su nivel estable —ya muy estable— para encabezar la Serie "B" del torneo Nacional en calidad de invicto. Hoy nuevamente tendremos que mencionarlo porque su ventaja ascendió a 4 puntos luego de derrotar a Unión Calera en Playa Ancha por un marcador cómodo e indiscutible. Estos dos puntos, complementados con el desastre de Universidad de Chile en Antofagasta, ponen la luz suficiente para apreciar la superioridad de los porteños sobre los ocho restantes acompañantes del grupo, donde la "U" también parece asegurada en el segundo lugar, mientras que para encontrar el tercer clasificado aún subsiste la incertidumbre. Por mucho que Huachipato aparezca como el candidato más sólido con un punto de ventaja sobre Palestino y dos sobre Universidad Católica y Green Cross.

En la Serie "A" parece que no hay más vueltas que darle al asunto y tenemos a Colo Colo y Rangers totalmente resguardados con 23 y 22 puntos, respectivamente, para ceder, también casi definitivamente, la tercera ubicación a Unión Española, que con 19 puntos relega por cuatro a Deportes La Serena y O'Higgins, con 15.

Quedan por disputarse cuatro fechas, donde las matemáticas afiebrarán las mentes de entrenadores y dirigentes, pero la realidad de cada equipo minimiza las pretensiones numéricas y en la ronda final de los tres primeros de cada Serie ya se han inscrito cinco equipos que buscarán su paso a la Copa Libertadores. El sexto del reparto deberá esperar una o dos semanas para aclarar su participación. Huachipato aún no está seguro y tanto Palestino como Universidad Católica o Green Cross de Temuco pueden "atropellar" en los últimos metros...

PERO LO QUE PUEDE SER ALEGRIA de clasificación o lugares menores en la tabla de ambos grupos del Nacional, en el fondo del cómputo se torna a la vigencia del drama de todos los años. En la Serie "A", Magallanes, con una larga existencia en nuestro fútbol, no exenta de tradición y conocedor de épocas y momentos más felices, comienza a envolverse en la mortaja y sus restos amenazan con dormir en las canchas de Segunda División. Pero no es sólo la Academia la que vive horas de angustia con tres puntos detrás de Antofagasta. En la Serie "B" también está Santiago Morning, que el domingo se acercó a un punto de Unión Calera y a dos de Deportes Concepción. Pero los bohemios, también con algo de tradición en su camiseta, viven días de recuerdo y de ilusiones idas. Aunque son los mismos casi del Metropolitano de 1968, esta vez los años de algunos y la desesperación de otros terminaron sepultando la agresividad de un ataque y la garra de una defensa. A lo mejor Santiago se salva porque al final los dos colistas (uno de cada serie) tienen que definir entre sí la supervivencia, pero ello no desvirtúa lo que ha sido la última campaña, tan llena de trastabillones como lo es la de Magallanes, sin olvidar a Deportes Concepción y Unión Calera.

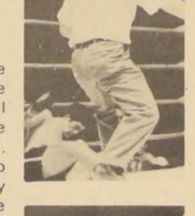


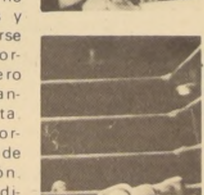
EL NACIONAL AMATEUR DE BOXEO ya está en la rueda de ganadores y hasta la novena fecha nada hace pensar en lo que es un certamen con lo mejor del pugilismo aficionado chileno. Esto de los novicios y avezados, con superavit de los primeros, numéricamente, sólo ha conseguido restarle brillo, mérito y calidad a una justa que en nuestro país tiene antecedentes para escribir páginas más positivas y menos desoladoras que las actuales.

Ya el año pasado advertimos un desnivel absurdo entre aquellos amateurs que venían casi sin peleas en el cuerpo, a "conocer la capital". Algunos ganaron un par de combates, desde luego a rivales tan novicios como ellos. Pero a la hora de enfrentar a los avezados, nadie estuvo sobre el ring para defenderlos de la paliza...

Porque la Federación quiso dividirlos en dos grupos que guardaran ciertas chances de equilibrio. Lo que no se podía evitar, en cambio, era que, indefectiblemente, en la rueda de ganadores se toparan con los de más experiencia, y en los cuartos finales cayeran con los campeones, ex campeones u otras figuras de años anteriores.

Este año se pretendió arreglar esta anomalía (por lo menos esa es nuestra impresión) eliminando del torneo a quienes hubieran actuado ya en cuatro nacionales, fueran o no campeones. Pero adentro quedaron igualmente aquellos que tenían nada más que tres, dos o un año. Sin pensar, desde luego, que vienen hombres con un Nacional a cuestas, pero con varios años como peleadores de provincias. También se olvidó que hay campeones que sólo han venido a dos o tres torneos, pero que, sin embargo, fueron representantes panamericanos y olímpicos, como ocurre con el mediomediano Luis González, por citar un ejemplo.







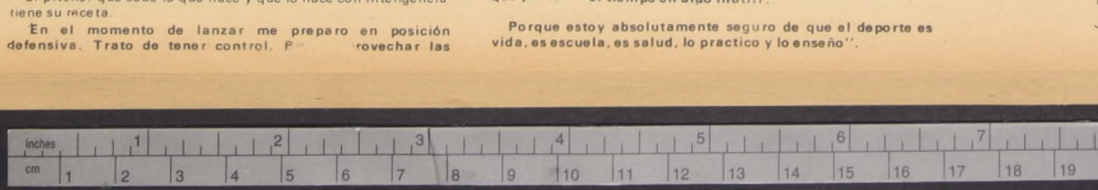
Con circulares cursadas a todas las Asociaciones por la Federación, se creó conciencia en las provincias de que este era un campeonato estrictamente novicio. Entonces enviaron a la capital a jovencitos que a lo mejor ni pelearon en los barrios de su ciudad. Y como los casos se repiten en todas las delegaciones, el Campeonato Nacional se transformó en otra cosa muy diferente a lo que el público y nosotros nos acostumbramos a ver años atrás.

El resto de este cuadro negativo del torneo lo aportó la organización, que en buenas cuentas no ha pasado de ser desorganización. Porque se ha estado peleando en Santiago y en provincias, porque la inauguración fue en Talca y no en la capital, porque se llevó a los pugilistas a Coquimbo, a Ovalle, a La Serena, a Curicó, a Sewell, y se seguirán trasladando como una feria de circo a otras ciudades. PORQUE EN SANTIAGO NO HABIA NI MAS ADELANTE HABRA ESCENARIOS.

El Caupolicán estaba ocupado por negocios más productivos y el Estadio Chile tenía otros compromisos. Por eso ni siquiera ha existido continuidad en el desarrollo. Mala o buena, no ha existido. Y los boxeadores han viajado cientos y cientos de kilómetros para venir a Santiago y encontrarse con que deben salir nuevamente, incluso volviendo a provincias más cercanas al punto de partida que de la capital...

Hasta el jueves...

ADAMOL



La camiseta "oro y cielo" de ayer y de hoy

SE QUEMA UNA LEYENDA



TODO EL PLANTEL DE Everton escucha la charla de Raúl Pino. Las glorias pasadas que se queden en el recuerdo. Los oro y cielo viven el presente...

LOS DIRIGENTES Luis Miori y Rolando. Chamy, junto al óleo del equipo campeón del 50. Pero ahora hay que mirar hacia adelante...

SE TRABAJA UN PRESENTE

...¡SE SIEMBRA UN FUTURO!

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ
Fotos: RENE BARRA
(Enviado Especial)

EN EVERTON hay mucho de Viña del Mar. Es el embrujo de una ciudad hermosa, tranquila, donde también se vive la emoción del juego. La belleza natural de su arquitectura. Eso trata de ser o ha sido el fútbol de Everton. Lindo, bien conceptuado. Tiene una tradición una leyenda. Pareciera a ratos querer revivir ese legado que ya quedó atrás en el recuerdo. Pero, resalta su irregularidad. Es otra época. Otros jugadores. Hace años, Everton era René Meléndez. Y con él se forjaron historias imborrables. Ya no está. De nada sirve rememorar aquella vez cuando Everton en 1948 derrotó a la Selección Nacional por seis goles a uno. El plantel chileno buscaba rivales antes de intervenir en un torneo sudamericano. O aquella tarde de 1951 en que Everton lograba su primera estrella en el fútbol profesional. Ahí estaba Meléndez. La verdad es que Meléndez resultaba un Dios. Y ahí mismo, durante el periodo suplementario, eludiendo como un torero la salida de Hernan Fernandez, de Unión Española, señalaba su gol magistral. Dos años más tarde, Everton experimentaba nuevamente el privilegio de un campeonato. Culminando esa gloria con una gesta que perdurará siempre en pa pléyade de acontecimientos del fútbol chileno. Everton doblegaba por cinco a cero a Independiente, campeón de Argentina, en una exhibición sensacional.



"AQUÍ ESTARA la "Ciudadela Deportiva de Everton", indican los directivos evertonianos a la REVISTA DEPORTIVA: Eso es sembrar un futuro.

Hoy ya no están esos héroes. Los tiempos han cambiado y Everton ha pasado por momentos de permanente inquietud y sin estruendo. Aunque ha perdurado. Ya no están Meléndez, Biondi, ni el "pelusa" Arenas. Ya no está, Ponce, Lourido, ni Barraza. Ya no están, Carlitos Espinoza, Daniel Torres, Juan García, Hurtado, Sergio Alvarez, ni el resto. Son otros en este instante, diferentes. Es recomendable, entonces, vivir del presente. Buscar y ahondar en el problema de Everton. Comprender esa irregularidad de su fútbol. Llegar al momento actual. No hacerlo sería como seguir aferrándose a la costumbre de rememorar el pasado. En circunstancias que puede haber una solución para que alguna vez pueda Everton recuperar ese prestigio con su fútbol de exportación.

La crítica es necesaria, oportuna. Han pasado tantos años. Han desfilado innumerables jugadores y muy pocos se ha conseguido. Triunfos y contrastes. Una actuación espectacular para caer muy pronto en la indifinición. Prueba latente la de este año. Un comienzo venturoso. Líder por muchas fechas en el provincial. Con un delantero que cosechaba goles. Gallegos, Manuel Rojas, Garro,, Bonano y Henry. Era una máquina. Luego, el caos. Es poco lo que ha materializado. El público empezó a exigir cambios. El entrenador, José María Lourido, sin ser el responsable tuvo que dejar la banca. Es el juego. Es la ruleta. O se gana o se pierde. Y el fútbol necesita resultados. No hay tiempo para esperar. No basta el pasado. Todos queremos hechos.

Pueden tener responsabilidad directa los directores de Everton. Les ha faltado decisión o ambiciones. Tuvieron un cuadro que fue campeón y fue "barato". Eso no lo han querido comprender. Fue un golpe a la cátedra. Ahora para tener un equipo espectáculo se debe invertir en jugadores. El año 1965 fuen el gran año. Pudo ser mucho mejor aún. Esa delantera con Arancibia, Rojas, Escudero, Begorre, y Veliz pudo servir para alcanzar lo ideal. Sin embargo, careció Evertón de



"Tengo 27 años, pero es muy difícil que vuelva a pelear".

Sucede siempre en los nacionales amateurs de boxeo. Algo nos traen, ya sea un terrible pegador o un eximio estadista: un pesa pesado a lo Godoy o un peso mosca a lo Germán Pardo. Siempre nos brindan una sorpresa.

Esta vez no fue un peso mosca ni un peso pesado, por tocar las dos puntas del boxeo. La sorpresa estuvo en el rincón y, para ser más preciso, en el rincón de Tocopilla. Junto al "Pato" Espinoza, entrenador, apareció la conocida figura de Hugo Figueroa, como second principal.

Hugo Figueroa es figura conocida. Y por una sencilla razón: fue Campeón de Chile en dos oportunidades (1963 y 1964). En la primera oportunidad derrotó en la final a Adrián Alarcón, de Concepción, por KOT al 1° round. Fue un encontrón casual que le rompió la ceja al penquista y lo imposibilitó para continuar y el árbitro determinó que Figueroa era el monarca nacional de los livianos de 1963.

Volvió en 1964 y le tocó pelear en su primera intervención con Juan Donoso, ganando claramente por retiro al 3° round. Después de este triunfo, quedó a un paso de la consagración. Fue sorteado para disputar con Luis Zúñiga, el título liviano vigente para 1964. Era sin dudas el apretón más fuerte de su carrera de boxeador amateur. Su adversario, en este caso Luis Zúñiga, no tan sólo no era un desconocido, sino que un valor del boxeo sudamericano, representante chileno en varias justas importantes y reciente competidor de los Juegos Olímpicos de Tokio. De ganar Figueroa no habría más que hablar, estaría consagrado entre los astros del boxeo chileno.

La final aquella pasó a la historia. Fueron tres round de electricidad y sorpresa. Al final, Figueroa retuvo la corona.

Terminó el campeonato, las delegaciones regresaron y paulatinamente se fueron diluyendo las emociones del mes vivido. Pasó el tiempo y de Figueroa nunca más se supo.

Una tarde cualquiera de 1966 llegó un cable de San Francisco de California... "HUGO FIGUEROA DE CHILE, DERROTO POR KO AL 3° ROUND A JOE BRADLEY DE EE.UU"... Una mirada retrospectiva al cuadro de boxeadores chilenos nos indicó que el Figueroa del cable, era el mismo doble campeón de Chile en 1963 y 1964. Había viajado a Estados Unidos y allá comenzaba su carrera de boxeador profesional.

El cable, como todos los cables, daba la noticia y nada más. Antecedentes de nuestro "campeón relacionados con su existencia en el país de las categorías altas no existían, ni había quien pudiera proporcionarlos.

No quedó más remedio que esperar que el cable se volviera a cruzar con nosotros o esperar que algún viajero nos trajera noticias de la existencia del chileno.

Pero siguió pasando el tiempo, y el encargado de darnos una sorpresa no fue el cable ni viajero alguno. Fue el mismo Figueroa, y en persona.

Con él conversamos en cuanto la delegación de Tocopilla llegó a Santiago a intervenir en el campeonato Nacional de Boxeo Amateur.

Ya no se parece a Honorino Landa, está más gordo y su gordura "mató" al peso liviano N° 1 de Chile 1963/64.

¿Por qué no vino más a los Nacionales?

— Porque dejé de ser amateur. Hice mi última pelea con Fernando Carvacho de Chuquicamata.

— ¿Y lo de Estados Unidos?

— ¡Ah! : Eso se gestó de la siguiente manera: terminaba de ganar a Hermindo Adonis, de María Elena, cuando se me acercó Routier Parra, que estaba de visita en Tocopilla, y me habló de la posibilidad de pelear en Nueva York. Como me sentía en la plenitud de mis condiciones físicas, acepté la oferta y el panorama que me presentaba "Parrita". Por lo menos tendría una buena base en EE.UU., Parra tiene muchos años radicado por esos lados y me inspiró confianza. Y así llegó el día que tenía que partir. Fue en Septiembre.

— ¿Cuándo debutó?

— Eso se demoró un poco. Tardé cuatro meses en cambiar el estilo. Allá no se puede mover la cintura, ni hacer fintas, ni esquivar golpes con elegancia... Me dijeron que tenía que ir de frente en busca de la pelea franca, de lo contrario no habría contratos. Al cuarto mes de haber llegado a EE.UU. tenía mi primera pelea. La hice en San Francisco de California con Joe Bradley, un negrito que me bailó los dos primeros rounds. Tenía un físico y unos brazos descomunales. Le metí una izquierda abajo y una derecha cruzada arriba, y se "fue" al tercer round. Esta pelea tenía para mí un valor especial. Era el tarjetón de entrada pra presentarme ante la sociedad del boxeo. Nunca me voy a olvidar de ella; fue el 5 de enero de 1966. Y a renglón seguido, me dieron otras. Fue el 20 del mismo mes. Combatí con un boxeador portorriqueño que venía de San Juan con muy buenos antecedentes. Se llamaba Sid Marcus y lo gané por puntos. Al mes siguiente, el 20 de febrero, ya tenía otra pelea lista, y de nuevo con un portorriqueño, Victor Vargas. La suerte estuvo conmigo y volví a ganar por puntos. En vista de mi éxito me contrataron para hacer mi cuarta pelea. Esta vez me tiraron con un irlandés; Babby Martell, se llamaba mi adversario. Aquí sufrí el primer traspié... En el tercer round, el irlandés me trabó en clinch y me hizo una especie de palanqueta que significó la fractura de mi brazo izquierdo. Así seguí peleando hasta terminar la pelea. Perdí por puntos, habiendo combatido desde el tercero hasta el octavo round con una sola mano. Me enyesaron el brazo por espacio de cuatro meses; así y todo seguí entrenando. Al término de mi lesión ya tenía la quinta pelea lista. Me tocó con el negro Roscoe "Gogó" Gregory, nada menos que en el Madison Square Garden. Aquí hay que hacer una salvedad. En el Madison sólo pelean los buenos, y por este motivo mi quinta pelea fue un motivo de orgullo para mí. El resultado me fue adverso, pero la silbatina que se oyó en el estadio, más los comentarios de los diarios, me hicieron entender que esa pelea no la había perdido.

— ¿Ahí terminó la campaña?

— Prácticamente sí. Por cosas que no quiero recordar tuve que volver a Tocopilla, con la condición de regresar a EE.UU., pues tenía contrato firmado para hacer más peleas, pero un accidente echo por tierra mis proyectos. Finalmente me quedé en el norte y aquí me tiene usted.

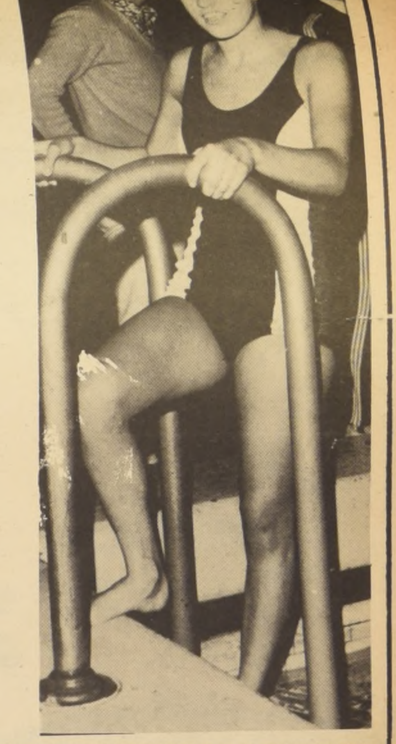
— ¿Qué hace ahora?

— Trabajo en el norte. Hace muy poquito que di la vuelta al mundo embarcado, y en el último viaje decidí anclar. Ahora vengo al Nacional de ayudante de Humberto Espinoza y con pretensiones de convertirse en manager.

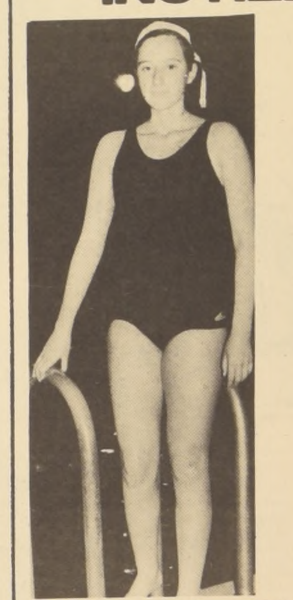
Hugo Figueroa asistirá a los cursos que está dictando el ex campeón mundial de los livianos, el mexicano Lauro Salas. Lo que aprenda lo llevará a los jóvenes nortinos, que, como él, más tarde vendrán a un torneo Nacional a defender a su ciudad y a buscar una corona.

"Me hubiera gustado haberme quedado en Nueva York".

Claudia Cortés, la más completa de un grupo que avanza decidido.



BRAZADAS INUTILES



¡Katty Larroque, espaldista que impresionó por sus progresos.



Marisabel Massó Maureen Bontá el invierno marcó hitos en sus carreras.

HAY RESPONSABLES. En ningun caso, los nadadores.

Horas de entrenamiento. Semanas de perfeccionamiento, fuera y dentro del agua. Meses de intranquilidad buscando rebajar registros. Una temporada completa y repleta de plusmarcas, pero **extraoficiales**.

¿No tiene acaso valor superar por amplio margen tiempos añosos, venerados como los mejores?

Parece que no. O al menos eso parece.

El asunto piscinas, olímpicas y cortas, suscita la duda.

Por disposición de la FINA sólo valen como tiempos nacionales e internacionales los establecidos en piscinas de 50 metros.

El asunto es estimular la construcción de piscinas reglamentarias, puesto que todos los torneos exigen ese tipo de requisito.

Los dirigentes chilenos lo han considerado de la misma manera. Pero el problema es que toda una temporada de invierno y quien sabe cuántas otras, pasan como cero a la izquierda, porque cuanto se haga en escenarios antirreglamentarios no tiene validez.

Lisa y llanamente no vale.

Juan Carlos Sepúlveda, Katty Larroque, Claudia Cortés, Marisabel Massó, Maureen Bontá... y otros tantos lo han comprobado en carne propia. Porque no una, sino que muchísimas veces, han batido records chilenos, de sus categorías y de las superiores. Pero nada.

Su pecado ha sido uno solo. Haber rendido más de la cuenta en un periodo en que el esfuerzo no tiene coronación.

Si fue sensacional la carrera en una piscina de 33 o 25 metros y el tiempo puede parangonarse sin miedo en el plano internacional, debe quedar sólo como un recuerdo. Quizá en la hoja deportiva personal que llevan padres y entrenadores. Y el esfuerzo. Y la meta obtenida. Sólo hitos a la espera de contar con lo que falta, con lo que hace llorar de rabia, muchas veces a los nadadores menores que ven frustrada o disminuida su campaña.

"Ya llegará el verano. Tendremos torneos, que ojalá se realicen en las esquivas de 50 metros". Pueden ser las palabras de consuelo de los campeones, pero de las brazadas inútiles.

Pero hay algo que todos desean. Un algo que es "grito y plata": instaurar una tabla nacional de marcar de piscina corta. Ella en ningún caso dañaría a la natación. Al contrario, estimularía la superación permanente.

La tabla de records existentes sería el peldaño más alto. Y no sucedería lo que pasó.

Juan Carlos Sepúlveda, el infantil que impresionó en Argentina y también en nuestro medio, tendría su nombre en la lista de plusmarquistas. Hace pocos días subió a la categoría juvenil. De su paso como infantil, nunca más...

"IMITEMOS A LOS ARGENTINOS"

Elogiosamente han comentado los dirigentes de las distintas Asociaciones de Fútbol de Europa las sanciones aplicadas en Argentina a los Jugadores Poletti, Manero y Aguirre Suárez, de Estudiantes de la Plata. El arquero fue suspendido a perpetuidad; Manero a 20 partidos locales y a tres años como internacional; Aguirre Suárez, a 30 partidos locales y a cinco años como internacional. Todo, a raíz de los vergonzosos incidentes protagonizados por ellos en la disputa de la final de Copa Intercontinental de Clubes entre Estudiantes y Milán.

El Presidente de la Federación Inglesa, Andrew Stephen, pareció resumir el pensamiento general cuando dijo:

—Pienso que los castigos son merecidos y ejemplarizadores. Nosotros también deberíamos proceder así de vez en cuando para terminar de una vez por todas con el vandalismo futbolístico que está germinando en el mundo".

Bien dicen que, en todas partes se cuecen habas. Corea del Sur no es una gran potencia futbolística -ni mucho menos-, pero ya está aprendiendo las mañas de los países mas avanzados en el concierto del balompié.

Uno de los incidentes más serios que recuerde la historia deportiva de ese país se produjo durante el partido entre el dueño de casa y Australia por las eliminatorias del Campeonato Mundial (Grupo 15). Veinticinco mil fanáticos debieron ser dispersados con bombas lacrimógenas ante el temor de que se lanzaran a la cancha a destrozar al árbitro y a los australianos. Lo peor de todo es que la mecha de la furia surcoreana fue encendida por sus propios jugadores: no dejaron torpeza por cometer e incluso desperdiciaron un lanzamiento penal en las postrimerías del partido.

¿Resultados?: varios heridos, treinta y cinco detenidos, uno a uno el marcador y Corea del Sur eliminada de la Copa.

— • —

Está a punto de concretarse una de las transferencias mas espectaculares del fútbol inglés. Martin Peters, seleccionado nacional y perteneciente al West Ham, pasaría a integrar las filas del Tottenham. Su precio fue fijado en 200 mil libras esterlinas (algo así como quinientos mil dólares). Y como los dirigentes del Tottenham encontraron que la cifra era demasiado alta, propusieron una oferta que no deja de ser tentadora: cien mil libras mas Jimmy Greaves, que ha vuelto por sus fueros como goleador.

Ahora, el problema es de los dirigentes del West Ham...

PETERS

— • —

Y siguiendo con problemas y dolores de cabeza: La Unión de Futbolistas Uruguayos, que agrupa a los jugadores de los clubes de primera división, continúa en dificultades con los representantes de los clubes de ese país. Pese a los reiterados movimientos huelguísticos, los dirigentes aún no dan solución a las peticiones de los jugadores. Uno de los puntos principales del movimiento se refiere a la posibilidad de entablar demanda contra los clubes en el caso de sueldos impagos por mas de noventa días.

— • —

Y a propósito de paros: Milán de Italia, flamante campeón mundial de clubes, se encontró con una buena sorpresa a su regreso desde Argentina. El personal del Estadio de San Ciro había decretado una huelga indefinida por problemas económicos. Y Milán debió suspender el partido de exhibición que tenía programado.

— • —

Una noticia lamentable: Wolfgang Weber, el delatero alemán que hizo historia al conquistar sobre la hora el empate que llevaría a jugar a tiempo complementario en la final de la Jules Rimet 1966, deja el fútbol. ¿La causa?: la estricta "marcación" que domingo a domingo se ejerce sobre el peligroso ariete germano.

—Nadie ha sido lesionado con tanta frecuencia como yo -se queja Weber. Lo mejor que puedo hacer, es vender mis zapatos de fútbol y dejar de jugar.

Y no lo dice de "llorón": en los últimos cuatro años ha sido lesionado de consideración... ¡43 veces!... Weber tiene sólo 25 años.

— • —

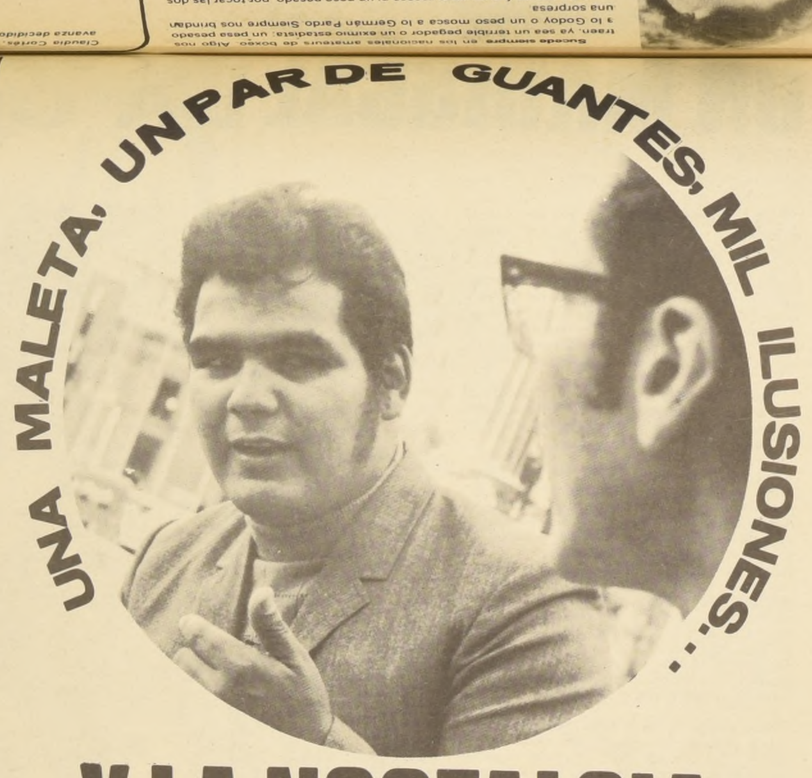
Algo semejante está sucediendo en el fútbol inglés con Geoff Hurst, a quien los británicos le pusieron un apodo que le viene muy bien: "El marcado". Y Hurst también se queja de los golpes recibidos:

—Hay defensas que no se detienen ante nada con tal de evitar que uno haga el gól. Ni siquiera les detiene el pensamiento de que pueden quebrar a un colega de profesión...



HURST





UNA MALETA, UN PAR DE GUANTES, MIL ILUSIONES... Y LA NOSTALGIA

Tocopilla... Caupolicán de Santiago... Madison Square Garden de Nueva York... Bitácora del ex campeón Hugo Figueroa.

Por Miguel MERELLO Fotos: René Barra

Una anécdota: "¿QUIEN ES ESE NEGRO?"

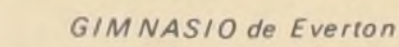
SU MANAGER, Babby North, lo llevó a uno de los tantos gimnasios que hay en la gigantesca ciudad norteamericana, para que hiciera un entrenamiento habitual. Llevaba varios días asistiendo al gimnasio y sintió la necesidad de hacer guantes. Una tarde vio entrenar a un negro mediopesado y le vino la idea de hacer guantes con él. Se lo comunicó a su entrenador y no tuvo éxito. North le dijo que por ningún motivo. El negro era muy pesado y resultaba peligroso. Pero al otro día Figueroa vio llegar a un negro casi del mismo peso que él. Y volvió a la carga con su deseo. Le hablaron al negro y éste aceptó. Se pusieron los cabezales y empezó el primer round. Fintas y tanteos por parte de Figueroa; el negro, prácticamente, no hizo nada. Pero en el segundo episodio las cosas cambiaron. El negro tiró tal cantidad de golpes, sin errar ninguno, que parecía un vendaval de puñetes. En el descanso Figueroa pidió que le sacaran los guantes, no podía recibir más. En el rincón le preguntó a su manager... "¿Quién es ese negro?"... "¿Cómo que no lo conoces?" contestó North. Y de inmediato llamó al negro... "Te presentó al chileno Figueroa"... "Mucho gusto... Emile Griffith".

Información para Stevens

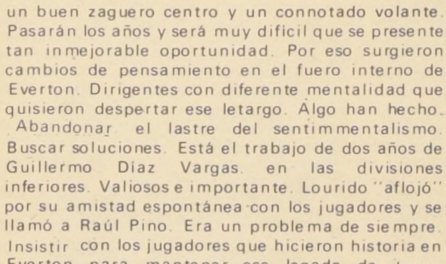
"SAIJYO ES UNA LUZ Y PEGA COMO LIVIANO"

MIENTRAS EL BARCO en que viajaba Hugo Figueroa estaba anclado en Panamá, el chileno tuvo la suerte de ver por televisión la pelea entre el campeón mundial Shozo Saijyo y el mexicano José Pimentel. ¿Cuál fue su impresión acerca del próximo rival de Godfrey Stevens?

De lo poco que alcancé a verle al japonés, me pareció que su rapidez es asombrosa. Tan rápido es su accionar, que en determinado momento uno no sabe cuál es la mano que lleva adelantada. Tan pronto tira la izquierda como la derecha, llegando a dar la impresión de que saca las dos manos juntas. aparte de eso, tiene una pegada de peso liviano. La primera derecha que tiró dio con Pimentel en la lona. Después vino el KO, y la pelea terminó en el segundo round... La verdad es que no hubo "collera", el mexicano no pudo armarse acosado por el ataque del japonés. De él no podría emitir un juicio porque no tuvo oportunidad de hacer algo... Con Godfrey las cosas pueden cambiar, estoy seguro que dura 15 rounds, pero no me atrevería a dar una opinión con relación al resultado. Como chileno, sería feliz poder decir después que hice guantes con el campeón del mundo. Porque con Stevens me entrené durante 20 días cuando vine al Nacional del 64".



ESTE es Everton de 1969.



un buen zaguero centro y un connotado volante. Pasarán los años y será muy difícil que se presente tan inmejorable oportunidad. Por eso surgieron cambios de pensamiento en el fuero interno de Everton. Dirigentes con diferente mentalidad que quisieron despertar ese letargo. Algo han hecho. Abandonar el lastre del sentimmentalismo. Buscar soluciones. Está el trabajo de dos años de Guillermo Díaz Vargas, en las divisiones inferiores. Valiosos e importante. Lourido "aflojó" por su amistad espontánea con los jugadores y se llamó a Raúl Pino. Era un problema de siempre. Insistir con los jugadores que hicieron historia en Everton para mantener ese legado de buen fútbol. No fue suficiente. Falataba la personalidad, la ascendencia sobre los jugadores. Pino podría ser esta solución.

Podría... Estamos... para colaborar en la búsqueda de la mejor fórmula, por eso quisimos meternos en lo que es Everton. Verlo funcionar por dentro. Conversar con los dirigentes. Aceptar la permanencia de un día con ellos. Recorrer sus dependencias. Valorizar su progreso. Queríamos sacar conclusiones. Al final de cuentas en un diálogo con los principales actores estas conclusiones afloran de inmediato. Antes habíamos recorrido con algunas autoridades de Everton y comprobado el andar institucional. Esos terrenos que pueden ser la base de la futura "Ciudad Deportiva", allá en el alto de Viña del Mar. Su hermoso gimnasio. Las diferentes salas de la casa de Everton. Ahí donde se conservan los valiosos trofeos ganados. Y así conversando, viviendo, llegamos a la verdad. Everton como institución es grande. Lo más importante de Viña del Mar. Aunque resta aún mucho para identificar a Viña del Mar con Everton. Y mucho también para ponerse en el sitial que le corresponde a Everton en el fútbol profesional. Debe dejar primero, la historia. Mantener su mentalidad de juego, afianzada en buen material humano, pero hacerlo todo con organización, con sentido de responsabilidad y disciplina. Everton puede birndar algo más a Viña y a Chile. Para eso se requiere trabajo, seriedad y dentido proporcional en la realidad latente. En eso consiste la solución de sus problemas. Esa es la tarea. Difícil, incomprensible, claro, está. Pero, de un enorme valor.

GIMNASIO de Everton.



EVERTON NO ES SOLO FUTBOL...

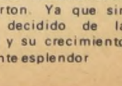
Everton no es sólo fútbol profesional. La institución viñamarina es una maquinaria donde importantes actividades deportivas tienen enorme auge y motivación. Le sigue en importancia al fútbol, la rama de basquetbol que preside Sergio Romano. Y la campaña del básquetbol es muy buena en la temporada 1969.

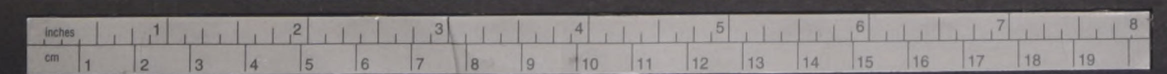
Tiene un campeón en primera división. Un campeón en segunda. Invictos en infantiles Vicecampeones en Mini-Básquetbol y campeones en puntaje general como miembros destacados de la Asociación de Básquetbol de Viña del Mar. Y en su trayectoria ofrecen títulos valederos desde que milita en la especialidad. 56,60,61,63,64,65,67,68 y 1969. En buen romance, en los últimos tres años el báquetbol de Everton ha resultado imbatible. Su entrenador, José Gómez, secundado por Jorge Vargas, a cargo de las divisiones inferiores.

En Everton funciona además desde hace tres años la Escuela de Básquetbol, la que está en permanente actividad, en base a sentido futurista de trabajo. Tiene a su cargo esta escuela el director Carlos Sánchez y prueba elocuente de los frutos alcanzados es que en dos años consecutivos, Everton ha sido campeón en división infantil.

Le sigue en envergadura el fútbol amateur de cuya rama es presidente, Héctor Roldán para concluir con el ajedrez que encabeza Aldo Fossa Rojas. Todo en vigencia y con bles posibilidades hacia el futuro. Lo último en crearse fue la Barra de Everton. Con plena organización.

En esta reseña bien resumida se refleja con elecuencia el grado de éxito materializado institucionalmente en Everton. Ya que sin contar con el respaldo decidido de la comunidad existe, perdura y su crecimiento es incesante. Está en constante esplendor





RAUL PINO (Entrenador):
"La labor de Riera se tiró por la borda"...

GUILLERMO DIAZ
(Entrenador):
En Everton veo indefinición"...

JUAN VALDIVIA
(Preparador físico y jugador):
"Con Lourido se buscó el pelotazo"...

HECTOR ROLDAN
(Dirigente): "Sólo nos falta despertar a hinchada de Viña"...



QUE NO CREEN EN BRUJOS

NUESTRA INTENCION dentro del trabajo que nos habiamos impuesto consultaba una conversación tranquila, aunque profunda, con el entrenador Raúl Pino. No obstante, teniendo en cuenta que su permanencia es muy breve en Everton, estimamos más recomendable invitar a una mesa redonda a todo el cuerpo técnico, incluyendo a uno de los dirigentes amateurs que muchas veces no disponen de la oportunidad para emitir sus opiniones. Y la verdad que son buenas las mesas redondas. Hasta allí llegaron el mismo Raúl Pino, Guillermo Díaz Vargas, entrenador de las divisiones inferiores; Juan Valdivia, el preparador físico y jugador del primer equipo; todos, junto a Héctor Roldan Paéz, presidente del directorio amateur de Everton. Fue un diálogo interesante. No hubo necesidad de preparar preguntas. Los temas se sucedieron unos tras otros. Nos impusimos de todo. Conocimos algunas facetas de la vida de Raúl Pino y se criticó incluso a los entrenadores, al fútbol, con todos sus misterios, y hubo valentía para enrostrar la actitud del periodismo. Nada escondimos, todo está en este documento, traducido en un diálogo.

ROLDAN: Estamos perdiendo el tiempo con traer jugadores de afuera. Después de ver las selecciones amateurs, no comprendo la actitud de los dirigentes. Es cierto que son pocos los delanteros; pero los hay.

DIAZ: Hace dos años que Everton está trabajando con los niños en edad para pretender un lugar en el cuadro superior. Los resultados están a la vista. Subieron en esta temporada Raúl Aravena, Luis Frez, Eduardo Lobos, Julio Pino, Patricio Escudero, José Orellana, Juan Ugalde y Ramón Suárez. Son hechos que materializa una labor.

R. D. ¿Y usted, Pino, qué puede decir de sus antecedentes? ¿Usted, como "mago", está preparado para dirigir a Everton?

PINO: Yo no sé de donde salió lo de mago. No sé si será por mi capacidad de trabajo. Como jugador fui "Julián Ramirez". Cuando habia 11, seguro que jugaba. Me ponia siempre dos camisetas para quedar siempre con una. ¿Dónde te toca jugar? Me lo preguntaban. EN OTRA CANCHA. Habia que inteligenciárselas. Fui amateur. No vale ni la pena referirme a lo profesional. Para ser entrenador se necesitan otras cosas. Claridad, captar, pedagogia, saber enseñar. Ser un sicólogo. Esto vale más que haber jugado. Y TENER ESTO QUE NO SE VENDE EN LA BOTICA. Cuando era cabro tuve bastantes posibilidades como centrodelantero.

DIAZ: Yo entiendo el problema de los buenos jugadores. A ellos se les da todo. Han pasado por la cumbre. Por eso es más fácil que un mal jugador sea entrenador, porque SABE VER MEJOR EL FUTBOL.

PINO: Tiene dificultades el que ha sido crack. Nunca un bueno se preocupa de captar lo que enseñan los entrenadores. Al revés ocurre con los "malotillas".

ROLDAN: El crack generalmente adolece de la necesaria cuota de intelectualidad, personalidad y ascendencia sobre los jugadores, porque ha vivido con ellos. En cambio, los que se han formado con sacrificios, han pasado por todas las etapas, tienen más claridad.

VALDIVIA: Es lógico que en el curso influye mucho la técnica. El jugador tiene un "combo" adelantado. Pero, insisto, la principal cualidad de un entrenador debe ser el talento. Lo de sicólogo, porque así sabe ganarse al jugador. Y si sabe hacerlo, conseguirá todo.

PINO: Yo fui entrenador porque tuve la suerte de tener como maestro y amigo a don Luis Tirado. Me despertó la inquietud. Era muy joven aún. Tenia 20 años. Ocupaba un cargo administrativo en el Ministerio de Educación. Entrené toda clase de selecciones amateurs y equipos como el de la Contraloría, LAN Chile y tantos más. Me gustaba el asunto. No contaba, entonces, con el tiempo suficiente para dirigir un cuadro profesional. Después lo hice. Estuve en Universidad Técnica, que fue el primero en 1956; Trasandino, en dos oportunidades; Magallanes, Unión Calera, Green Cross Temuco, en Ascenso; Coquimbo Unido, Naval, donde hubo algunos problemas que nada tuvieron que ver con lo deportivo. Con Trasandino y Coquimbo Unido fuimos vicecampeones. Ahora en Everton, que podría ser el mejor de todos en lo institucional. Dirigí a jugadores buenos y malos. Tengo un tercer puesto en el Panamericano de Sao Paulo, que es lo más grande que ha conquistado Chile.

R. D. ¿Cuáles han sido las conclusiones sobre el fútbol en general?

PINO: Tenemos buena técnica. Se ha mejorado notablemente en velocidad. Nos estamos acercando a los argentinos. Fisicamente nos falta mucho. En lo táctico somos un país fuerte. Nos hemos quedado atrás en organización y en trabajo planificado. Y creo que si el fútbol chileno no ha logrado más se debe a la NULA estabilidad de los entrenadores. Es una rotativa constante. Además cada técnico ve el fútbol diferente. Se plagia una barbaridad. Todos quieren defenderse. Hasta con diez hombres atrás. Hasta con el presidente y el utilero del club. Así no vamos a ninguna parte.

R. D. ¿Es usted un entrenador calmado?

PINO: No la pierdo nunca. Debe ser una virtud. Se lo digo incluso a los jugadores. Esto es igual que si se cae al mar un tipo que no sabe nadar. Si se desespera, se ahoga. Si tiene calma, lo pueden salvar. Trasladad el asunto al fútbol, es igual. Hay que tener tranquilidad para criticar y arreglar el fútbol. Yo vibro con el equipo sin perder la calma. Yo quiero un equipo de garra, de sangre.

R. D. ¿Qué le parece si ahora criticamos a Everton, con absoluta franqueza? Quiero que todos ustedes emitan sus juicios.

PINO: Bueno, en Everton es difícil obtener un cuadro de espíritu. Aunque no imposible. Desde que llegué al club les he venido repitiendo a los jugadores. YO NO PRETENDO SACARLES EL FUTBOL QUE PRACTICAN. Nos habríamos ido al despeñadero. Hay que hacer lo mismo, pero no caminando, CORRIENDO. Se habla mucho de la suerte. Nadie valoriza el trabajo que estamos ejecutando. Complementamos mucho lo técnico con lo fisico.

VALDIVIA: Antes se improvisaba mucho. Era demasiado. En la cancha se palpaba nada más que la inspiración. Con Guillermo Díaz hubo un plan. Con José María Lourido se buscó más el "pelotazo". Importaba solamente que la pelota estuviera lejos del arco. En este instante, se entra a la cancha con una planificación de juego.

ROLDAN: En eso Valdivia tiene la razón. Desde que fui director tuve una inquietud. Varios directores jóvenes nos trazamos una pauta de trabajo. Habia dos caminos que seguir. Un cambio institucional del club, abarcando desde el aspecto deportivo. Adaptándonos a las circunstancias presentes. No vivir del recuerdo del 50 o del 52. Se precisaba un gerente deportivo. Para atraer al hincha. Sacar al viñamarino de su apatía. Y luego también en lo deportivo, encauzar al jugador de los distintos cerros de Valparaíso y Viña al fútbol profesional. En esa etapa se trajo a Guillermo Díaz, hace dos años. En esa comisión estuvieron Gregorio Pizarro, Mariano Hernández, Luis Miori y el que habla. Este trabajo fue resistido. Costaba caro. Con sacrificio se empezó la labor en las divisiones inferiores. Ya hay frutos. Para ello precisábamos a un hombre que dedicara el ciento por ciento de su tiempo a esta función. A Everton llegaban muy buenos jugadores. Todos con problemas. Desde lo social hasta lo alimenticio. Antes había sólo preocupación por jugadores FORMADOS. De lo que nosotros nos habiamos fijado hemos llegado a un 70 por ciento. Lo que falta es lo otro. Despertar a Viña del Mar. Falta un gerente deportivo. Un relacionador entre el directorio, la comisión técnica y el socio. Los dirigentes no cuentan con el tiempo necesario.

DIAZ: El asunto es muy claro. En los dos años que llevo en Everton he podido comprobar que en el primer equipo existen elementos muy buenos. Sin embargo, observo una indefinición. Consecuencia del cambio permanente de entrenadores. Por eso le ha faltado definición de fútbol. Como hay material humano es lógico que haya igualmente indefinición. Si se queda Raúl Pino o si se le mantiene podríamos llegar a lo ideal. El fútbol ha sido siempre el mismo. Sólo cambia la manera de trabajar. Cambia lo táctico. No aprecio otras variaciones. A mí me agrada que la pelota se juegue bien desde atrás. Otros técnicos participan con la idea de apretar. Creo que todo depende de la planificación del partido. Las irregularidades es el producto de la IMPROVISACION.

PINO: Las virtudes de Everton son la buena técnica y sus buenos elementos. Sus defectos más notables, la inexistencia de continuidad. Su ritmo cansino. Jugadores que juegan veinte minutos bien y que después desaparecen. Mi idea es clara y precisa. Me gustan los equipos en velocidad, con marcación. Para ello no podemos enfrentar todos los partidos del mismo modo. Se debe jugar de acuerdo con el rival.

R. D. ¿Qué opinan ustedes de nuestros entrenadores?

PINO: Se trabajó cuatro años con una idea que dio espléndidos resultados. Esto fue desde 1962. Con la idea de Fernando Riera. Se limitó la cuota de jugadores extranjeros. Después todo se dejó de lado. La labor de Riera se tiró por la borda. Se dejó de respetar al entrenador chileno. Vinieron los "charlatanes", sin escuela, sin títulos para llegar donde estamos ahora.

DIAZ: En este momento para ser entrenador basta tener un raro "sonsonete" y de seguro lo contratarán los clubes como técnico.

PINO: Se perdió la seriedad. Yo pienso que si se va a permitir la venida de extranjeros, lo ideal sería que éstos vinieran a enseñar. Igual cosa tendría que ocurrir con los jugadores foráneos. Que vengan, pero no cualquiera. Ojalá llegara otro José Manuel Moreno; en fin.

ROLDAN: En Chile hay buenos entrenadores. El problema es que se ven con una "guillotina" en la cabeza. Se ven asfixiados por los resultados. El entrenador está luchando con los puntos. No puede dar la oportunidad a los jóvenes. No puede arriesgar. El único perjudicado es el fútbol chileno. Y si Everton ha sacado figuras es porque económicamente no se ha financiado. Ha tenido que vender sus estrellas e indirectamente ha favorecido a los jóvenes. Se fue Arancibia y llegó Gallegos. Se fue Véliz y salió Henry. Se fue Eladio y surgió Martínez. Se terminó Hernán Martínez y salió Daniel Sanchez. Emigró Aguilar y tuvimos a Alfredo Bravo.

DIAZ: Yo pienso que el entrenador de fútbol tiene poca personalidad. Hablo de "escudos". Como se le exigen resultados, por la poca "personalidad", salvo excepciones, que son los que trabajan abajo, fracasan porque defienden sus intereses económicos. Permite intromisiones.

VALDIVIA: Lo principal es que no se está respetando la debida orientación con los cursos que ordena la Federación. Los clubes prefieren contratar a aquellos jugadores que han sido cracks. Debido a eso los entrenadores no son ciento por ciento profesionales.

R. D. ¿Qué ofrecen ustedes como solución?

PINO: Aceptar la opinión del Cuerpo de Entrenadores. Respetar a los titulados. Esto es una carrera. Hay programas de trabajo. Se debe comenzar de abajo. Hasta llegar a entrenador de un primer equipo. Con experiencia y base. Estar ya habilitado. Los entrenadores necesitamos categoría. Esto no es una organización gremial. Es de orden técnico.

ROLDAN: Habría que respetar las normas, la seriedad que debe tener el Cuerpo de Entrenadores. Everton, particularmente, se ha dejado influenciar por los sentimentalismos. Sus grandes figuras. También derivado de los problemas económicos. Se ha buscado a los más baratos. Cuando estuve en la comisión fútbol, antes de llegar Adolfo Rodriguez, teníamos que haber contratado a Raúl Pino. Lo que me choca es que se deciden ciertas determinaciones deportivas que resultan perjudiciales. Everton ha cometido errores no por mala fe, sino por la asfixia económica. No nos atrevíamos a traer un técnico de mayor categoría. A pesar de todo, Everton ha tenido suerte de contar con buenos jugadores.

DIAZ: He dicho que hay entrenadores en Chile. Pero, para que nos dejen trabajar tranquilos tendría que hacerse un CURSO DE DIRIGENTES. Para todo se hacen cursos en este país. ¿Por qué no hacer uno para ellos?

VALDIVIA: Tendría que encauzarse la labor de la Federación. Darle respaldo. Si lo hacen todas las demás federaciones ¿Por qué no el fútbol?

ROLDAN: Bueno, resulta que aquí hemos procesado diversos tópicos del fútbol ¿Y qué me dicen de los periodistas. ¿Qué acaso no son también responsables?

R. D. Nosotros estamos aquí para escuchar el diálogo de ustedes. Son ustedes los que tienen la palabra. Si creen que los periodistas tenemos parte de culpa, pues, vamos, hablen.

ROLDAN: Los periodistas son bastante culpables del fracaso del fútbol chileno. Voy a poner un caso. Es de esta zona. Se ha hablado mucho de un jugador (Héctor Olivares, de Wanderers) que todavía no ha mostrado nada. Y ya los periodistas lo han ensalzado como un crack. ¿Cuál es el espíritu que los anima? ¿Sensacionalismo? ¿Publicidad dirigida? ¿Favorecer al jugador? Yo creo que en ese aspecto los periodistas están equivocados. ¿Y si fracasa el jugador? Estoy seguro que los periodistas serán los primeros en hundir a ese jugador. En general, los periodistas exageran mucho. En Santiago, ya este problema es un "cáncer".

DIAZ: Imagino que si está en la "cosa" es porque pueden hacerlo. Yo censuro al periodista que daña. Y también pondré un caso. Guillermo Martínez, no quiso emitir una declaración después de un partido donde por jugar bien se le quiso distinguir con un premio especial. No quiso hablar. Antes de haberlo criticado como lo hicieron algunos periodistas tendría que haberse considerado que estamos en un medio futbolístico y social donde falta mucho. Para eso pienso que habría que investigar. Y ayudar a un jugador que proviene del verdadero pueblo. Que hubo un momento que no tenía nada.

VALDIVIA: Como en todo orden de cosas, hay periodistas buenos y malos. En el deporte, que es lo de mayor actualidad, llegan personas sin preparación debida. He leído crítica de partidos donde se ofende al jugador de tal manera que se dice que SOLO ES PROFESIONAL PARA COBRAR.

PINO: Mire, nosotros no somos nadie para criticar a los periodistas. Yo estoy consciente que la crítica, si merecen ser criticados, tendrían que hacérselas ustedes mismos. Yo sólo sé que los periodistas son inmensamente necesarios. Porque el periodismo fomenta el deporte, incentiva, motiva, le brinda importancia a las competencias. En la mayoría de los casos sus juicios son muy acertados.

UN MARISCAL PARA DEFENDER LA COPA

Bobby Moore, capitán de la selección inglesa.

LOS AFICIONADOS al fútbol del mundo difícilmente se pondrán de acuerdo sobre cuál es el mejor jugador del mundo. Y en cada país, con los jugadores locales, sucede algo similar. Gran Bretaña, por ejemplo, hay casi unanimidad para consagrar a Bobby Charton como el mejor. Pero cada vez más ve amenazado su reino por un deportista que desde hace once años es uno de los más destacados de Inglaterra: Bobby Moore.

Moore es un ídolo del balompié británico. En su carrera ha obetenido un record que pocos ingleses poseen: tres Copas inglesas, una Copa de Europa y una Copa Mundial.

Fuera del campo de juego, se desempeña como modisto y peluquero; escribe en periódicos y revistas; tiene una cadena de negocios que van desde joyerías a tiendas de ropa de hombre. Y es un hombre de hogar, con dos hijos y una bella esposa. Es uno de los jugadores mejor pagados de Gran Bretaña: 15 mil libras al año (aproximadamente 360 mil dólares al año). Hace unas semanas, su carrera acaba de recibir una de las recompensas más deseada por cualquiera que haya nacido en las islas británicas: la Reina Isabel le otorgó la Orden del Imperio Británico. De esta manera, cuando sus días de jugador terminen, tiene asegurado el título de Caballero.

Pero a pesar de los honores recibidos, Moore está lejos de ser un jugador sin críticos. Los tiene y muy enconados. Aunque muchos aficionados le dan palmadas en la espalda cada vez que lo ven, no vacilan en murmurar que su trabajo en la selección inglesa es el menos difícil. Otros van más allá. No sólo minimizan sus cualidades futbolísticas, sino que sostienen que es un hombre de negocios metido por casualidad en una cancha.

Sir Alf Ramsey, entrenador de la selección inglesa, debio romper su decisión de no discutir sus tácticas con el objeto de defender a Moore:

—Seleccioné a Bobby como capitán debido al ascendiente que tiene sobre los demás jugadores. Y es además miembro del equipo titular por su habilidad y por la aptitud general que muestra para el fútbol. Es un jugador magnífico y de gran importancia para el equipo inglés...

Y el mismo Moore fue el encargado de defenderse de aquellos que repudian la importancia que da en su vida a los negocios.

—Jamás he dejado que nada interfiera con mi carrera de futbolista. Entreno en forma consciente y siempre hago lo que más puedo dentro de la cancha. La vida activa del futbolista no es larga, por lo tanto debo preocuparme de mi futuro. Deseo tener una situación fuera del fútbol, pero estas actividades siempre estarán en un segundo plano mientras me mantenga activo.



"EL MARISCAL" en acción. En la defensa inglesa es una garantía de seguridad.

EN LA RESERVA

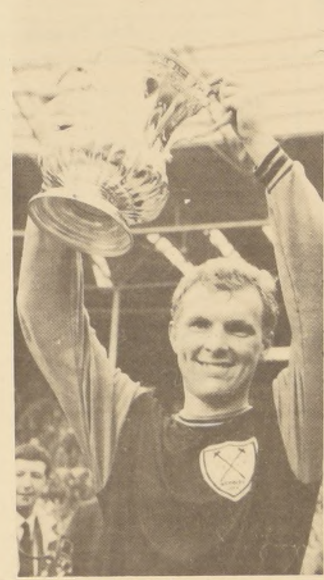
No siempre Moore ha sido receptor de trofeos, aunque a lo largo de su carrera haya coleccionado muchos. En la escuela londinense en la cual estudió fue un jugador destacado, que incluso recibió un apodo de parte de sus compañeros: "Tubby Bobby"! Llegó a representar a la ciudad y luego a todo el condado en sus años de adolescente. Pero cuando abandonó el colegio, ningún club profesional le abrio sus puertas.

—Me sentí un tanto sorprendido cuando llegó el momento de abandonar el colegio. Todos mis compañeros de equipo escolar habían sido contratados por clubes, pero ningún equipo parecía querer contar con mi presencia.

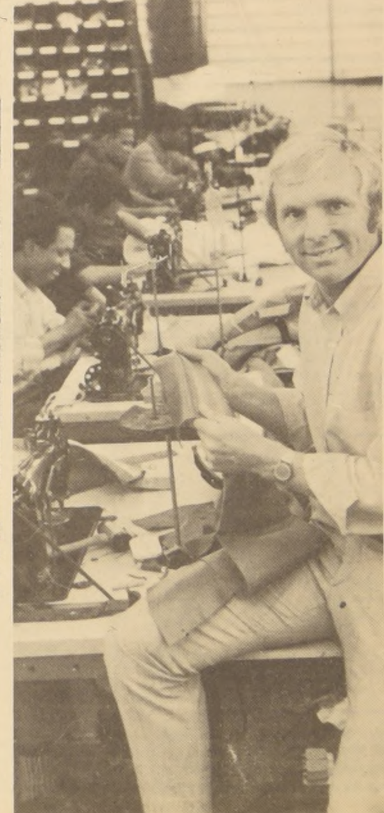
Comenzó a trabajar como aprendiz en una imprenta. Por las tardes de los sábados esperaba su turno en la banca de los reservas de un club amateur de Londres.

—Cuando tenía 16 años, me llamaron del West Ham para hacerme una prueba. Jugué un partido en el cual habían muchachos con más de 18 años. Todos eran verdaderos gigantes comparados conmigo. Pero jugué lo suficientemente bien como para que me pidieran que firmara los registros del club. Recuerdo que regresé a mi casa bailando y cantando...

Moore rápidamente recuperó el tiempo perdido con aquella dedicación que ha demostrado a través de toda su carrera. Aún ahora como capitán del equipo inglés, es uno de los primeros en llegar al campo de juego para practicar particularmente su control sobre la pelota antes de que el entrenamiento general se inicie.



BOBBY MOORE, en uno de sus momentos de gloria: el West Ham ha conquistado por primera vez la Copa Inglesa.



MOORE y su actividad particular. Es modisto y peluquero, pero tiene además una cadena de tiendas.

Un año después de firmar contrato como profesional con el West Ham- entonces sin más gloria que haber perdido una final por la Copa Inglesa en 1920- logró un record: vistió 18 veces la camiseta del equipo juvenil inglés. Después de un soberbio debut en el primer equipo contra el poderoso Manchester United, fue señalado como el futuro astro del fútbol de Gran Bretaña.

"EL MEJOR JUGADOR"

La carrera de Moore comenzó a acelerarse en 1969, cuando Ron Greenwood fue asignado entrenador del West Ham. Greenwood, un verdadero entratega, transformó al equipo en uno de los más técnicos y veloces de Europa. El West Ham ganó el título de la Liga norteamericana en 1963: la copa de la Federación Británica, un año más tarde; y completó la serie al vencer en la final de la Copa Europa de Clubes en 1965. En todas esas campañas gloriosas Bobby Moore fue el capitán y la figura cumbre del West Ham.

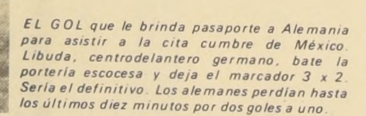
En 1966, Bobby Moore vivió uno de sus días más felices. Recibió de manos de Sir Stanley Rous, Presidente de la FIFA, la preciada Copa Jules Rimet. Inglaterra se había clasificado campeón mundial de fútbol y Moore era el capitán del equipo. Pero hubo también un honor particular para este gran deportista: fue el elegido como "El Mejor Jugador" por los periodistas especializados que asistieran al torneo.

Ahora Moore es nuevamente el capitán del seleccionado inglés. Y en esta oportunidad le espera una responsabilidad mucho mayor: retener la Copa Mundial en canchas aztecas. Moore cree que las posibilidades de que Inglaterra retenga el cetro "son muy fuertes". Confía en que retornarán a Londres nuevamente con la Jules Rimet en su poder.

A pesar de que Moore conserva su puesto de zaguero central en la defensa inglesa, muchos desconfían de él. Sostienen que desde 1966 han surgido jugadores más capacitados para el puesto. Pero después de los últimos partidos jugados por la selección inglesa las dudas se esfuman. Con su tremenda efectividad, desilusiona a quienes desean despojarlo de su título de capitán y de su lugar en el equipo inglés que viajará a México en junio próximo.



LOS SUECOS NUEVAMENTE estarán en una final del mundo. La escena corresponde a un partido preparatorio con los ingleses (blancos)



EL GOL que le brinda pasaporte a Alemania para asistir a la cita cumbre de México. Libuda, centrodelantero germano, bate la portería escocesa y deja el marcador 3 x 2. Sería el definitivo. Los alemanes perdían hasta los últimos diez minutos por dos goles a uno.

VERSALLES DEL... (VIENE DE LA VUELTA)

pié que en un tiempo ya un poco lejano, deslumbró al mundo, con su empuje, con su tesón y con la arrasante invasión de su sangre torera.

Estos serán los auténticos príncipes y princesas cuya presencia jerarquizará la magna reunión. Pero no estarán solos. Las invitaciones fueron cursadas, y la respuesta, aunque tardó un poco, ya llegó. Y fué afirmativa en el caso de varios y negativa en el de otros. Estos "otros", quisieron asistir, pero carecieron de trajes, de joyas, o de carruajes de calidad tal, como para no aparecer en posición desmendrada ante la digna majestad de los "principales" o ante la ostentosa y hasta humillante presencia de los "nuevos Ricos".

México, el anfitrión, tipificará al nuevo rico. Lo será por su condición de tradicional modestia, pero que por circunstancias tiene la suerte de abrir las puertas de su casa, para que allí, conozcan sus invitados, la intimidad de su vida, la cuantía de sus riquezas y la extensión de sus pretensiones.

Sin otro antecedente que su lejano y algo híbrido parentezco con algunos personajes secundones de la realeza, será entonces México el asistente impuesto por las conveniencias sociales que no permiten que en una reunión el dueño de casa, se quede lejos mirando todo desde la escura penumbra del zaguán.

Pero además, la convocatoria se hizo extensiva o llegó por extraños designios del destino a manos de quienes no estaban convidados ya que ni siquiera habían sido presentados en sociedad o que habiéndolo sido, no tenían pergaminos calificados por la exigente heráldica real. Perú pudo ennoblecer sus blasones en la reunión celebrada en Chile en 1962, pero se cruzó en su camino otro advenedizo: Colombia, quien lo dejó marginado de la cita. Ahora estará presente y para conseguirlo debió imponerse por sobre las pretensiones de una princesa entroncada con el linaje más claro de la realeza: Argentina. La lucha entre esta aristocrática un poco arrastrada por el arroyo de la improvisación y del despilfarro y aquel plebeyo humilde, pero trabajador, serio y sacrificado, se resolvió en favor de quien en principio no tenía carta de invitación.

Finalmente se sentarán en algún lugar de la mesa, tal vez callados y sin hablar, en un acto de simple convivencia, dos personajes semi desconocidos, cuyo aporte al brillo de la reunión, será presumiblemente mínimo: El Salvador y Marruecos. Ambos por la simple mecánica de haber sido un poco menos plebeyos que sus antagonistas: Haití y Nigeria.

Como los asientos son 16, habrá que esperar un poco, para que la reunión se complete. ¿Quiénes serán los que finalmente estén presentes? ¿Italia o Alemania Oriental,? ¿Turquía o Rusia? ¿Bulgaria o Luxemburgo? ¿Australia, Rhodesia o Israel? Aún no se sabe, pero el día llegará en que el chambelán haga sonar su bastón y diga: "SEÑORES... ¡LA MESA ESTA SERVIDA!"

LA HISTORIA DE LOS 16 GRUPOS

LOS ALEMANES ORIENTALES se jugarán su chance de ir a México el próximo sábado 22 en Nápoles frente a los italianos. Todo favorece a la "azzurra"

Para el Campeonato Mundial de 1970, que tendrá como sede a México, hay ya varios países clasificados, ya sea por derecho propio (Inglaterra) o por el hecho de ser el organizador (México), pero en cambio hay todavía varios partidos por jugarse, los que determinarán en definitiva quienes serán los que finalmente disputen la 9ª versión de la Copa "Jules Rimet". Hasta el momento (viernes 14), la situación de los grupos —los 16 en que se divide el torneo es la siguiente:

GRUPO 1.— El partido decisivo lo debieron jugar el lunes 16 en Bucarest, Rumania y Grecia, con 7 y 6 puntos respectivamente. Participaron en éste, además, de los dos anteriores, Suiza y Portugal. Este finalizó su participación con 4 puntos, mientras que Suiza totalizó 5.

GRUPO 2.— Intervinieron: Hungría (9 puntos), Checoslovaquia (9), Dinamarca (5) y República de Irlanda (1). El partido extra se definición entre Hungría y Checoslovaquia, debe jugarse el 3 de diciembre. Ambos se pusieron de acuerdo para jugar en Marsella el 3 de diciembre.

GRUPO 3.— Sólo tres países tomaron parte en esta serie: Italia, Alemania Oriental y Gales. Este fue un simple partiquino, ya que no consiguió ningún punto, al paso que Italia y Alemania empataron con 5 unidades. El cotejo definitorio se jugará el 22 de noviembre en Nápoles.

GRUPO 4.— Tomaron parte: Rusia, Turquía e Irlanda del Norte. Hasta el momento, Rusia e Irlanda del Norte, están igualados con 5 puntos y la chance de ambos debió definirse el lunes 16 en el match que jugaron Rusia y Turquía, cuya puntuación final hasta ese cotejo era de cero punto.

GRUPO 5.— Clasificado Suecia con 6 puntos. Eliminados, Francia (4) y Noruega (2).

GRUPO 6.— Terminó con la clasificación de Bélgica (9 puntos) en perjuicio de Yugoslavia (7), España (6) y Finlandia (2).

GRUPO 7.— Clasificado Alemania Occidental con 11 unidades. Eliminados Escocia (7), Austria y Chipre (0).

GRUPO 8.— Falta por jugarse el match entre Bulgaria y Luxemburgo, el cual está fijado para el 7 de diciembre en Soffia. La puntuación hasta estos instantes es esta: Polonia (8 puntos), Bulgaria (7), Holanda (7) y Luxemburgo (0). De este modo, el partido entre Bulgaria y Luxemburgo será decisivo no sólo para Bulgaria —que en caso de ganar se clasificará— sino también para Polonia, cuya chance depende fundamentalmente de este resultado.

GRUPO 9.— Clasificado Inglaterra (Campeón), por derecho propio.

GRUPO 10.— Clasificado Perú con 5 puntos. Segundo Bolivia con 4 y tercero Argentina, con 3.

GRUPO 11.— Clasificado Brasil (12 puntos), y a ala zaga Paraguay (8), Colombia (3) y Venezuela (1).

GRUPO 12.— Clasificado Uruguay (7 PUN—Ttos). Eliminados Chile (4) y Ecuador (1).

GRUPO 13.— Clasificado El Salvador. Definió con Haití, el otro ganador de la subserie en la zona Centro - Norteamericana. Ambos perdieron sus encuentros como locales, en Port au Prince y San Salvador. El match extra y definitivo lo ganó El Salvador 2 x 0 en Jamaica.

GRUPO 14.— Clasificado México, país sede.

GRUPO 15.— Zona a Asia - Oceanía, Australia y Rhodesia, definirán el sub grupo, el 23 y 27 de noviembre en Laurencio Márquez. El ganador definirá la clasificación con Israel, en fechas aún por determinar.

GRUPO 16.— Clasificado Marruecos en esta zona africana. El puntaje fue el siguiente: Marruecos, 5 puntos, Nigeria 4 y Senegal 3.

ALF RAMSAY

(VIENE DE LA VUELTA)

casi listos para jugar el campeonato mundial de 1970.

UN HOMBRE IDONEO.

Alf Ramsey conoce el fútbol tanto en la cancha como desde la banca y desde la tribuna. Fue un destacado jugador del Tottenham Spurs. Después pasó a ser entrenador y dirigente del club Ipswich, equipo de la liga inglesa. Y más tarde comenzó a dedicar su talento a la selección británica.

Fué él quien transformó el fútbol británico en un deporte colectivo en que todos jugarán por el equipo y no por su propio brillo como ocurría antes. Ramsay creó en Gran Bretaña una mezcla del cerrojo de Karl Rappan y del ataque veloz saliendo desde atrás. Y ese es el fútbol brusco y mal intencionado.

Cro que si volvemos a ver algo tan trágico como lo hecho por Milan y Estudiantes, podremos olvidarnos del futbol. Eso no es fútbol, es ensalada de puntapiés. Yo no toleraré esa clase de acciones en nuestro cuadro afirma el dirigente máximo de la selección de Inglaterra.

La extraordinaria confianza que tiene Alf Ramsey en el juego de su equipo se debe a un trabajo organizado y bien realizado hasta las últi mas consecuencias. Claro que los demás participantes de la Copa del Mundo 1970 no ocultan sus aspiraciones de llevarse el máximo cetro del fútbol.

"CIUDADELA" DEPORTIVA

Parecía un sueño. El regidor de Viña del Mar, Carlos Salinas estaba ofreciendo a Everton unos terrenos que la Municipalidad podría entregar al club en concesión o donación con un fin establecido. Nadie lo creía. Hasta que se comprobó la realidad.

Un viaje en auto. No más de diez minutos. Allá en lo alto de Viña del Mar. Detrás de la gigantesca población "Gomez Carreño" lucen apartados, tranquilos y hermosos los terrenos que serán de Everton. Quince hectáreas. En pleno corazón de una población impresionante. Se calcula que en Gomez Carreño debe haber unas 5 mil familias. Algo así como unas veinte mil personas. De esa cantidad muchos niños deben jugar al fútbol. Tendrán un campo de juego a la mano y la oportunidad de irse encariñando con Everton para sentirlo, para querelo. Y tomar su camiseta y defenderla con una entrega total.

Ahí se construirá la "Ciudadela Deportiva" de Everton. Habrá canchas y canchas. Para practicar todos los deportes. Una casa de concentración. Y un "Club House" para los socios de Everton.

Eso que parecía un sueño esta a punto de concretarse. Everton a través de la gestión de sus dirigentes se entregará resuelto a erigir esta obra inmensa de manifiestas proyecciones. Todo será una realidad. Everton y la Municipalidad de Viña del Mar que pondrá un apoyo de inestable valor en la cesión de maquinarias y de los terrenos iniciarán así, de esta manera, un trabajo conjunto hacia la comunidad que nada ha aportado, pero conscientes todos que su resultado impactará y será el comienzo de una nueva vida institucional y deportiva.

LUIS MIORI con el trofeo logrado en el campeonato de 1952.





El ATAQUE evertoniano, desde un ángulo diferente: Gallegos, Rojas, Bonnano, Garro y Henry

Dirigentes de la nueva ola

YA NO SON "PALOTES"

EL DIRECTORIO DE EVERTON lo forman un grupo de amigos. Puede ser el amor a la camiseta. O algo del deporte. En este instante, el panorama directivo ofrece como aspecto novedoso la incorporación de "sangre nueva". Todos mirando hacia un mismo objetivo. Con un mismo horizonte. Todos están tratando de identificar a Everton con Viña del Mar. Con una idea renovada. Everton no participa con la idea que muchos pretenden que el club sustente. Es decir, lograr que en el cuadro de fútbol militen verdaderos "pepe patos" que son los que abundan en la ciudad jardín. Everton prefiere que en todos los barrios, en los cerros apartados exista una secretaria para facilitar el camino a quienes buscan una oportunidad. Por una razón: la mayoría de los jugadores de Evertón han nacido en cuna humilde. Los otros, los "palotes", se interesan por otras profesiones. El fútbol lo miran con desdén.

Y ahí estamos entre Rolando Chamy, el presidente de la institución, que pertenece al club desde su fundación. Su vicepresidente, Luis Miori, quien junto a Ramón Ayarza, conforman la "nueva ola". Son nuestros anfitriones. No dejan nada por mostrar. Son variados los proyectos. Es largo el camino que recorrer. Nos cuentan que con el alejamiento del básquetbol hacia el gimnasio propio, podrán disponer integramente del escenario que poseen en la Casa de Everton, ubicada en calle Viana. Desean dedicarle más a los socios. El gimnasio evertoniano, entonces, será para ellos y sus familiares.

Es evidente que Everton les significa un gasto considerable que nace de sus propios bolsillos. En todo caso, siempre los presupuestos de la entidad son reales. Saben que en este negocio no se obtienen utilidades. De tal manera que la administración debe emerger de la base de evitar las péidi-das considerables. De ahí también que surgieron quienes imaginaron que los "viejos" estaban exagerando la nota. Se pretendió cambiar rumbos. Error. Basta estar metido en el "asunto" para comprender la magnitud del problema. Los jóvenes ya se sienten igualmente viejos. Los resultados, a pesar de ellos, satisfacen plenamente, incentivan, obligan a seguir en la ruta.

El viñamarino es apático y cómodo. Se cita a asamblea de socios y precisamente quienes critican por fuera al equipo porque anda mal no paarticipan de las reuniones. En la última sesión para nombrar el nuevo directorio concurrieron solamente trece socios. Absurdo. Sucede que la realidad ha demostrado que lo que los "viejos" han hecho ha estado bien hecho. De ese movimiento revolucionario denominado Comité Ives Becke sólo queda Luis Miori. Porque de adentro el panorama es realmente difícil. Los que quedan, en consecuencias son los verdaderamente valientes. Podríamos citar a Jorge Montt, Oscar Tortello, Mario Baesler, Pablo Branchi, Brian Mc Auliffe, William Manzano y Rolando Chamy. Son los que se han mantenido a través del tiempo. Por eso es que han mantenido ciertas cláusulas que tienen que ser respetadas. El director es accionista del club. Y claro, nadie quere que la propiedad de Everton pueda tener en un momento dado un destino inesperado. La única garantía del socio accionista es que cuenta con un asiento numerado por el que debe pagar el valor de la localidad. La acción es instransferible carece de valor comercial.

Es lo que podría señalarse como el peor negocio. Pues bien, están ahí porque sienten cariño por Everton vibran, palpitan por los colores oro y cielo.

Y meditan. Existen jugadores que se pierden por no tener alimentación suficiente. En eso se basan para insistir en la pronta construcción de una ciudad deportiva. Everton en un istante determinado se quiso abrir a la comunidad, pero no encontraron respuesta. Se formó una Escuela de Futbol. Se llegó al convencimiento que lo ideal es mantener exclusivamente un cuadro de revelaciones porque nadie comprende los desvelos, los sacrificios de los dirigentes por ofrecer garantías hacia la propia ciudad que representa. De lo que se desprende que la ciudad no puede exigir si no coopera. El dirigente resulta un "Genio". Muchos llegan hasta desatender sus negocios. Pensamiento o ideal que comparte el reto del directorio que vendrían a ser los nuevos. O sea, Joaquín Canet, Lorenzo Martínez, Alfonso León, Ramón Ayarza, Francisco Palet y algun otro que se nos escapa, con el agregado que Luis Miori es el único sobreviviente del Comité Ives Becke.



La fe de Alf Ramsey:

"Seremos Campeones con el Mejor Fútbol que Jamás se Haya Visto..."

Por PATRICK STEWART, especial para la REVISTADEPORTIVA

Los italianos le ofrecieron 100 mil dólares al año para que repita su trabajo que llevó a Inglaterra a ganar la Copa Jules Rimet en 1966, con la escuadra "azzurra", pero no, Alf Ramsey tiene flema británica. Y se quedará con los ingleses, cumplirá con su ambicioso "Plan México" y asegura que nuevamente verá a los muchachos que capitanea Bobby More Ganar, en México, la Copa del Mundo.

El plan México no es sencillo. Alf Ramsy cuenta con 45 jugadores en que destacan Geoff Hurst, Gordon Banks, el mismo Moore Bobby Charlton. Srán 45 hasta que Ramsey y el equipo técnico de los británicos elijan a los 26 jugadores que el 10 de mayo estarán en capital azteca.

Durante los días previos a la competencia, junto con los entrenamientos, habrá clases de español, cine, partidos de cricket, tenis, ping pong y otros pasatiempos. En fin, Ramsey piensa hacerle la guerra al abrurrimiento.

A Alf Ramsey lo llaman "General" por la mano dura que impone en la escuadra inglesa en lo referente a disciplina. Para él no hay Bobby Charlton, sino que Mister Charlton y así sucesivamente. Y las ciones para quienes cometan la más mínima falta son muy drásticas.

Pero Ramsey sabe para qué es ta, exigente:

—En 1970, Inglaterra mostrará un fútbol magnifico. Seremos campeones con el mejor fútbol que jamás se haya practicado vaticina.

Ramsey tiene su estratagia lista. Conoce México, tiene un equipo de médicos que dará al equipo la preparación necesaria para soportar los 90 minutos de cada encuentro en perfectas condiciones pese al factor adverso de la altura. Además, el uniforme del equipo será confeccionado con telas especiales que permitirán una mayor ventilación para el jugador. La preparación física ya es extraordinaria. Los jugadores ingleses están ya

SIGUE A LA VUELTA



MEXICO 70: LA VERSALLES DEL FUTBOL

● Una lujosa mesa con 16 cubiertos espera a otros tantos comensales para discutir el imperio del balompié...

Por JORGE FERNANDEZ RIOS
Servicio Gráfico de EUROPA PRESS

México, con todos sus atractivos, con sus múltiples facetas de interes turístico, con su idiosincrasia tan propia de país latino, pero permanentemente "invadido" por hábitos, personajes y costumbres de su gran vecino del norte, vive palpitando la enervante espera de un acontecimiento que lo trastornará todo. Es probable que en esta espera los problemas no se minimicen mucho y continúen siendo problemas. Es posible también que el mexicano siga trabajando, pensando, cantando o soñando y recordando lo mucho que tiene que recordar. Es igualmente previsible, que los mariachis, no desaparezcan y que las flores sean tan bellas como lo han sido siempre y que sus mujeres sigan motivando los miles y miles de canciones que el mexicano canta, sufre y llora a diario. Todo esto, es probable que no varíe. Pero, en cambio, la vida íntima de México tendrá que trastornarse, ya que la rutina, el quehacer cotidiano, será avasallado por ese acontecimiento que está muy cerca ya de sus fronteras, y que tiene un nombre: Campeonato Mundial de Fútbol 1970.

Este es el suceso que por un mes hará de México la capital del fútbol. Nada durante esos 30 días será más importante que ese grupo de invitados que, no obstante su diversidad de costumbres de razas, de lenguas y de colores de piel, hablarán un mismo idioma: el del fútbol, y tendrán un anhelo común: llevarse para sus lares, la tan famosa Copa "Jules Rimet".

¿Qué país logrará materializar esa esperanza? ¿Qué proyecciones tendra el campeonato? ¿Será México, el punto de partida para que el fútbol se reencuentre consigo mismo y vuelva a ser lo que fué? ¿Conseguirá la modalidad europea-fuerza y vigor físico- imponerse por sobre el ingenio y la plasticidad casi de ballet del fútbol brasileño? ¿Podrá el pueblo méxicano-porque es todo el pueblo el que está empeñado en la empresa- hacer un mundial que sea un ejemplo en la historia de los campeonatos mundiales?

Todas estas interrogantes, continuarán siendo interrogantes, hasta que el gran evento finalice y hasta que llegue la hora de hacer los balances. Mientras tanto, y mirando el asunto a la distancia, solo se puede anticipar que el campeonato que tendrá como sede a la patria de Benito Juárez, será una cita muy especial. Tan especial o de tintes tan característicos como aquellas históricas reuniones de la realeza mundial, a la que solían concurrir personajes invitados por compromisos sin pergamino, no presentados oficialmente en sociedad o simples "medio - pelo", cuya presencia pasaba más tarde totalmente inadvertida.

Si hablamos de realeza del fútbol estará como es natural, presente, la añeja y tradicional Gran Bretaña, quien por su carácter deberá sentarse a la cabecera de la mesa. A su lado y disputándole los honores del invitado principal, el entorchado y moreno fútbol brasileño. Muy cerca de ambos, y con posibilidades y pretensiones similares, el rubio y aplanador balompié germano, que en esta ocasión llevará dos embajadas, que aunque políticamente pudieran estar separadas por un muro, allá en México, no tendrán otro divorcio que el que emane de su propia capacidad futbolística. En una parte de la mesa y con la solemnidad del que tiene sangre y tradiciones reales, el díscolo Uruguay, hablará con su ronca voz de siempre. En este caso la sangre no es azul sino celeste, pero a la hora de la verdad tendrá idéndico valor

Compartiendo la misma mesa, el mismo pan y la misma sal, estarán dos secundones de la realeza mundial: Suecia y Bélgica. Ambos para llegar debieron no solo luchar y sufrir mucho, sino que incluso, eliminar en el camino a otros de mayor alcurnia, de más linaje, de más clara sangre real. Es el caso de Francia con su fútbol alegre pero poco consistente; de Yugoslavia, que no pudo continuar su línea permanente de asistencia a estas grandes invitaciones y de España, que cayó casi sin pena ni gloria en esa suerte de desconcierto que vive el balom-

SIGUE A LA VUELTA

